# 7-C01612-SDS

# **Table of contents**

English version	Page 2 - 13
French version	Page 14 - 25
German version	Page 26 - 37
Italian version	Page 38 - 49
Spanish version	Page 50 - 61
Dutch version	
Danish version	Page 74 - 85
Finnish version	Page 86 - 97
Hungarian version	Page 98 - 109
Polish version	Page 110 - 121
Portuguese version	Page 122 - 133
	Page 134 - 145
Slovak version	Page 146 - 157
	Page 158 - 169
Swedish version	Page 170 - 181
Czech version	Page 182 - 193
	Page 194 - 205
	Page 206 - 217
Estonian version	
Lithuanian version	Page 230 - 241



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

# SAFETY DATA SHEET

# SECTION 1 PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

**PRODUCT** 

Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

**Product Description:** Glycol

Product Code: 3510106010B0

Recommended Use: Antifreeze/coolant

**COMPANY IDENTIFICATION** 

Supplier: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower

30 Tian Yao Qiao Road Shanghai

200030 China

**24 Hour Emergency Telephone** (+86) 0532-83889090 **Supplier General Contact** (+86) 021-24076000

E-Mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

## **SECTION 2 HAZARDS IDENTIFICATION**

### **EMERGENCY OVERVIEW:**

Physical State: Liquid Colour: Red Odour: Characteristic

H302: Harmful if swallowed.

High-pressure injection under skin may cause serious damage. Ingestion may cause serious adverse effects and may be fatal. May cause kidney failure and central nervous system effects. Prolonged exposure to elevated concentrations of mist or liquid may cause irritation of the skin, eyes, and respiratory tract.

The hazard classification for this material is in accordance with the General Rules for Classification and Hazard Communication of Chemicals (GB 13690-2009).

### **CLASSIFICATION:**



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

Acute oral toxicant: Category 4. Specific target organ toxicant (repeated exposure): Category 2.

# LABEL:





Signal Word: Warning

# **Hazard Statements:**

Health: H302: Harmful if swallowed. H373: May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Kidney, Central Nervous system

# **Precautionary Statements:**

General: P101: If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102: Keep out of reach of children. P103: Read label before use.

Prevention: P260: Do not breathe mist / vapours. P264: Wash skin thoroughly after handling. P270: Do not eat, drink or smoke when using this product.

Response: P301 + P310: IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. P315: Get immediate medical advice/attention. P330: Rinse mouth.

Disposal: P501: Dispose of contents and container in accordance with local regulations.

**Contains: ETHYLENE GLYCOL** 

# Other hazard information:

### PHYSICAL / CHEMICAL HAZARDS

No significant hazards.

# HEALTH HAZARDS

High-pressure injection under skin may cause serious damage. Ingestion may cause serious adverse effects and may be fatal. May cause kidney failure and central nervous system effects. Prolonged exposure to elevated concentrations of mist or liquid may cause irritation of the skin, eyes, and respiratory tract.

# ENVIRONMENTAL HAZARDS

No significant hazards.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

**NOTE:** This material should not be used for any other purpose than the intended use in Section 1 without expert advice. Health studies have shown that chemical exposure may cause potential human health risks which may vary from person to person.

### **SECTION 3 COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS**

This material is defined as a mixture.

### Hazardous Substance(s) or Complex Substance(s) required for disclosure

Name	CAS#	Concentration*	GHS Hazard Codes
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
POTASSIUM HYDROXIDE	1310-58-3	0.1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> All concentrations are percent by weight unless ingredient is a gas. Gas concentrations are in percent by volume.

### **SECTION 4 FIRST AID MEASURES**

### FIRST AID:

### INHALATION

Immediately remove from further exposure. Get immediate medical assistance. For those providing assistance, avoid exposure to yourself or others. Use adequate respiratory protection. Give supplemental oxygen, if available. If breathing has stopped, assist ventilation with a mechanical device.

# SKIN CONTACT

Wash contact areas with soap and water. If product is injected into or under the skin, or into any part of the body, regardless of the appearance of the wound or its size, the individual should be evaluated immediately by a physician as a surgical emergency. Even though initial symptoms from high pressure injection may be minimal or absent, early surgical treatment within the first few hours may significantly reduce the ultimate extent of injury.

## EYE CONTACT

Flush thoroughly with water. If irritation occurs, get medical assistance.

# **INGESTION**

Seek immediate medical attention.

### IMPORTANT SYMPTOMS AND HEALTH EFFECTS

Headache, dizziness, drowsiness, nausea and other CNS effects. Local necrosis as evidenced by delayed onset of pain and tissue damage a few hours after injection.

# ADVICE TO PROTECT RESCUER

Please refer to Section 8 for personal protection information.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

### NOTE TO PHYSICIAN

This product contains ethylene glycol and/or diethylene glycol which, if ingested, are metabolized to toxic metabolites by the enzyme alcohol dehydrogenase, for which ethanol and 4-methylpyrazole {U.S. drug name Fomepizole, trade name Antizol} are antagonists. Administration of oral or intravenous ethanol or intravenous 4-methylpyrazole may arrest further metabolism of this material and thereby ameliorate the toxicity. Use of ethanol or 4-methylpyrazole does not affect toxic metabolites that are already present and is not a substitute for hemodialysis.

If ingested, material may be aspirated into the lungs and cause chemical pneumonitis. Treat appropriately.

### **SECTION 5 FIRE FIGHTING MEASURES**

### **EXTINGUISHING MEDIA**

**Appropriate Extinguishing Media:** Use water fog, alcohol-resistant foam, dry chemical or carbon dioxide (CO2) to extinguish flames.

**Inappropriate Extinguishing Media:** Straight streams of water or standard foam

### SPECIAL HAZARD WHEN ON FIRE

In case of fire, see below for hazardous combustion products. Containers exposed to excessive heat from a fire may rupture.

### FIRE FIGHTING INSTRUCTIONS AND PROTECTIVE MEASURES

# FIRE FIGHTING

**Fire Fighting Instructions:** Evacuate area. Prevent run-off from fire control or dilution from entering streams, sewers or drinking water supply. Fire-fighters should use standard protective equipment and in enclosed spaces, self-contained breathing apparatus (SCBA). Use water spray to cool fire exposed surfaces and to protect personnel.

Unusual Fire Hazards: Hazardous material. Firefighters should consider protective equipment indicated in Section 8.

Hazardous Combustion Products: Incomplete combustion products, Oxides of carbon, Smoke, Fume

# FLAMMABILITY PROPERTIES

Flash Point [Method]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Flammable Limits (Approximate volume % in air): LEL: N/D UEL: N/D

**Autoignition Temperature:** N/D

# SECTION 6 ACCIDENTAL RELEASE MEASURES



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

### NOTIFICATION PROCEDURES

In the event of a spill or accidental release, notify relevant authorities in accordance with all applicable regulations.

### PROTECTIVE MEASURES

Avoid contact with spilled material. Warn or evacuate occupants in surrounding and downwind areas if required, due to toxicity or flammability of the material. See Section 5 for fire fighting information. See the Hazard Identification Section for Significant Hazards. See Section 4 for First Aid Advice. See Section 8 for advice on the minimum requirements for personal protective equipment. Additional protective measures may be necessary, depending on the specific circumstances and/or the expert judgment of the emergency responders.

### **ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS**

Remove debris in path of spill and remove contaminated debris from shoreline and water surface and dispose of according to local regulations. Large Spills: Dike far ahead of liquid spill for later recovery and disposal. Prevent entry into waterways, sewers, basements or confined areas.

### SPILL MANAGEMENT

Land Spill: Stop leak if you can do so without risk. Do not touch or walk through spilled material. Small Spills: Absorb with earth, sand or other non-combustible material and transfer to containers for later disposal. Recover by pumping or with suitable absorbent.

Water Spill: Stop leak if you can do so without risk. Material will sink. Remove material, as much as possible, using mechanical equipment.

Water spill and land spill recommendations are based on the most likely spill scenario for this material; however, geographic conditions, wind, temperature, (and in the case of a water spill) wave and current direction and speed may greatly influence the appropriate action to be taken. For this reason, local experts should be consulted. Note: Local regulations may prescribe or limit action to be taken.

# **SECTION 7 HANDLING AND STORAGE**

# HANDLING

Avoid breathing mists or vapour. Avoid contact with skin. Prevent small spills and leakage to avoid slip hazard.

**Static Accumulator:** This material is not a static accumulator.

### **STORAGE**

Do not store in open or unlabelled containers.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

### SECTION 8 EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

# **EXPOSURE LIMIT VALUES**

Exposure limits/standards (Note: Exposure limits are not additive)

Substance Name	Form	Limit/Sta	andard	Note	Source	Year
ETHYLENE GLYCOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETHYLENE GLYCOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETHYLENE GLYCOL	Aerosol, inhalable	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETHYLENE GLYCOL	Vapor fraction	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETHYLENE GLYCOL	Vapor fraction	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
POTASSIUM HYDROXIDE		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
POTASSIUM HYDROXIDE		Ceiling	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

NOTE: Limits/standards shown for guidance only. Follow applicable regulations.

### **ENGINEERING CONTROLS**

The level of protection and types of controls necessary will vary depending upon potential exposure conditions. Control measures to consider:

No special requirements under ordinary conditions of use and with adequate ventilation.

# PERSONAL PROTECTION

Personal protective equipment selections vary based on potential exposure conditions such as applications, handling practices, concentration and ventilation. Information on the selection of protective equipment for use with this material, as provided below, is based upon intended, normal usage.

**Respiratory Protection:** If engineering controls do not maintain airborne contaminant concentrations at a level which is adequate to protect worker health, an approved respirator may be appropriate. Respirator selection, use, and maintenance must be in accordance with regulatory requirements, if applicable. Types of respirators to be considered for this material include:

No protection is ordinarily required under normal conditions of use and with adequate ventilation. Particulate filter when appropriate.

For high airborne concentrations, use an approved supplied-air respirator, operated in positive pressure mode. Supplied air respirators with an escape bottle may be appropriate when oxygen levels are inadequate, gas/vapour warning properties are poor, or if air purifying filter capacity/rating may be exceeded.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

**Hand Protection:** Any specific glove information provided is based on published literature and glove manufacturer data. Glove suitability and breakthrough time will differ depending on the specific use conditions. Contact the glove manufacturer for specific advice on glove selection and breakthrough times for your use conditions. Inspect and replace worn or damaged gloves. The types of gloves to be considered for this material include:

If prolonged or repeated contact is likely, chemical-resistant gloves are recommended. If contact with forearms is likely, wear gauntlet-style gloves. Nitrile, Viton

Eye Protection: If contact is likely, safety glasses with side shields are recommended.

**Skin and Body Protection:** Any specific clothing information provided is based on published literature or manufacturer data. The types of clothing to be considered for this material include:

If prolonged or repeated contact is likely, chemical, and oil resistant clothing is recommended.

**Specific Hygiene Measures:** Always observe good personal hygiene measures, such as washing after handling the material and before eating, drinking, and/or smoking. Routinely wash work clothing and protective equipment to remove contaminants. Discard contaminated clothing and footwear that cannot be cleaned. Practice good housekeeping.

### ENVIRONMENTAL CONTROLS

Comply with applicable environmental regulations limiting discharge to air, water and soil. Protect the environment by applying appropriate control measures to prevent or limit emissions.

### SECTION 9 PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Note: Physical and chemical properties are provided for safety, health and environmental considerations only and may not fully represent product specifications. Contact the Supplier for additional information.

### GENERAL INFORMATION

Physical State: Liquid Colour: Red

**Odour:** Characteristic

**Odour Threshold:** N/D

# IMPORTANT HEALTH, SAFETY, AND ENVIRONMENTAL INFORMATION

**Relative Density (at 15 C).....** 1.086

Flash Point [Method]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Flammable Limits (Approximate volume % in air): LEL: N/D UEL: N/D

Flammability (Solid, Gas): N/A



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

Autoignition Temperature: N/D Boiling Point / Range: N/D Vapour Density (Air = 1): N/D

**Vapour Pressure:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) at 20 °C **Evaporation Rate (n-butyl acetate = 1):** N/D

**pH:** 8.5

Log Pow (n-Octanol/Water Partition Coefficient): N/D

**Solubility in Water:** Complete **Viscosity:** <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec) at 40 C **Freezing Point:** -45 C (-49 F)

Melting Point: N/D

**Decomposition Temperature:** N/D

Oxidizing Properties: See Hazards Identification Section.

# OTHER INFORMATION

### SECTION 10 STABILITY AND REACTIVITY

STABILITY: Material is stable under normal conditions.

POSSIBILITY OF HAZARDOUS REACTIONS: Hazardous polymerization will not occur.

**CONDITIONS TO AVOID:** Excessive heat. High energy sources of ignition.

MATERIALS TO AVOID: Strong Acids, Strong oxidisers

HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS: Material does not decompose at ambient temperatures.

# SECTION 11 TOXICOLOGICAL INFORMATION

### INFORMATION ON TOXICOLOGICAL EFFECTS

Hazard Class	Conclusion / Remarks
Inhalation	
Acute Toxicity: No end point data for material.	Minimally Toxic. Based on assessment of the components.
Irritation: No end point data for material.	Negligible hazard at ambient/normal handling temperatures.
Ingestion	
Acute Toxicity (Human): LDLo 100 ml	Moderately toxic. Based on assessment of the components.
Skin	
Acute Toxicity: No end point data for material.	Minimally Toxic. Based on assessment of the components.
Skin Corrosion/Irritation: No end point data for	Negligible irritation to skin at ambient temperatures. Based on
material.	assessment of the components.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

Eye	
Serious Eye Damage/Irritation: No end point data for material.	May cause mild, short-lasting discomfort to eyes. Based on assessment of the components.
Sensitisation	or the components.
Respiratory Sensitization: No end point data for material.	Not expected to be a respiratory sensitizer.
Skin Sensitization: No end point data for material.	Not expected to be a skin sensitizer. Based on assessment of the components.
Aspiration: No end point data for material.	Not expected to be an aspiration hazard. Based on physico-chemical properties of the material.
Germ Cell Mutagenicity: No end point data for material.	Not expected to be a germ cell mutagen. Based on assessment of the components.
Carcinogenicity: No end point data for material.	Not expected to cause cancer. Based on assessment of the components.
Reproductive Toxicity: No end point data for material.	Not expected to be a reproductive toxicant. Based on assessment of the components.
Lactation: No end point data for material.	Not expected to cause harm to breast-fed children.
Specific Target Organ Toxicity (STOT)	
Single Exposure: No end point data for material.	Not expected to cause organ damage from a single exposure.
Repeated Exposure: No end point data for material.	Concentrated, prolonged or deliberate exposure may cause organ damage. Based on assessment of the components.

# TOXICITY FOR SUBSTANCES

NAME	ACUTE TOXICITY
ETHYLENE GLYCOL	Oral Lethality: LD 50 4700 mg/kg (Rat)
POTASSIUM HYDROXIDE	Oral Lethality: LD 50 273 mg/kg (Rat)

# OTHER INFORMATION

# For the product itself:

Target Organs Repeated Exposure: Kidney, Central Nervous system

### **Contains:**

ETHYLENE GLYCOL (EG): Repeated high oral exposure has caused kidney damage, neurological effects, degeneration of the liver and changes in blood chemistry and circulating blood cells in laboratory animals. Repeated overexposure has the potential to cause similar toxic effects in humans. EG causes developmental and reproductive effects at high dose levels in laboratory animals. The relevance of these findings to humans is uncertain.

The following ingredients are cited on the lists below: None.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

--REGULATORY LISTS SEARCHED--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

# **SECTION 12 ECOLOGICAL INFORMATION**

The information given is based on data available for the material, the components of the material, and similar materials.

### **ECOTOXICITY**

Material -- Not expected to be harmful to aquatic organisms.

### PERSISTENCE AND DEGRADABILITY

### **Biodegradation:**

Material -- Expected to be readily biodegradable.

### **Atmospheric Oxidation:**

Material -- Expected to degrade rapidly in air

### BIOACCUMULATION POTENTIAL

Material -- Potential to bioaccumulate is low.

### **MOBILITY**

Material -- Expected to remain in water or migrate through soil.

### **SECTION 13 DISPOSAL CONSIDERATIONS**

Disposal recommendations based on material as supplied. Disposal must be in accordance with current applicable laws and regulations, and material characteristics at time of disposal.

# NATIONAL CATALOGUE OF HAZARDOUS WASTES

HW06 - Organic Solvents Wastes and waste containing organic solvents

### DISPOSAL RECOMMENDATIONS

Even though this product is readily biodegradable, it must not be indiscriminately discarded into the environment. Product is suitable for burning in an enclosed controlled burner for fuel value or disposal by supervised incineration at very high temperatures to prevent formation of undesirable combustion products.



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

Empty Container Warning Empty Container Warning (where applicable): Empty containers may contain residue and can be dangerous. Do not attempt to refill or clean containers without proper instructions. Empty drums should be completely drained and safely stored until appropriately reconditioned or disposed. Empty containers should be taken for recycling, recovery, or disposal through suitably qualified or licensed contractor and in accordance with governmental regulations. DO NOT PRESSURISE, CUT, WELD, BRAZE, SOLDER, DRILL, GRIND, OR EXPOSE SUCH CONTAINERS TO HEAT, FLAME, SPARKS, STATIC ELECTRICITY, OR OTHER SOURCES OF IGNITION. THEY MAY EXPLODE AND CAUSE INJURY OR DEATH.

### **SECTION 14 TRANSPORT INFORMATION**

China List of Dangerous Goods (GB 12268 - 2012): Not Regulated for Land Transport

### INTERNATIONAL CLASSIFICATION FOR TRANSPORT

SEA (IMDG): Not Regulated for Sea Transport according to IMDG-Code

Marine Pollutant: No

**AIR (IATA):** Not Regulated for Air Transport, EHS

# **SECTION 15 REGULATORY INFORMATION**

The hazard classification for this material is in accordance with the General Rules for Classification and Hazard Communication of Chemicals (GB 13690-2009).

### REGULATORY STATUS AND APPLICABLE LAWS AND REGULATIONS

The General Rules for preparation of precautionary label for Chemicals (GB 15258-2009): Regulated

Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste: See Disposal Considerations section.

Listed or exempt from listing/notification on the following chemical inventories: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### **SECTION 16 OTHER INFORMATION**

N/D = Not determined, N/A = Not applicable



Product Name: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Revision Date: 28 Jul 2017 SDS Number:7174094XCN

Issue Date: Jul 25 2017 Version: 3.00

KEY TO THE H-CODES CONTAINED IN SECTION 3 OF THIS DOCUMENT (for information onl
---

H302: Harmful if swallowed; Acute Tox Oral, Cat 4

H314(1A): Causes severe skin burns and eye damage; Skin Corr/Irritation, Cat 1A

H373: May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure; Target Organ, Repeated, Cat 2



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

# RUBRIQUE 1 IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

### **PRODUIT**

Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

**Description du produit :** Glycol

**Code du produit :** 3510106010B0

Usage recommandé: Antigel/liquide de refroidissement

### IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ

Fournisseur: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 Chine

Numéro de téléphone d'urgence 24 h/24 (+86) 0532-83889090 Coordonnées du fournisseur (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

Fax 400 1200 526

# **RUBRIQUE 2 IDENTIFICATION DES DANGERS**

### APERÇU DES DANGERS:

État physique : Liquide Couleur : Rouge Odeur : Caractéristique

H302: Nocif en cas d'ingestion.

L'injection sous pression sous la peau peut provoquer de graves blessures. L'ingestion peut provoquer de graves effets secondaires, voire entraîner la mort. Ce produit peut provoquer une insuffisance rénale et perturber le système nerveux central. Une exposition prolongée à des doses élevées de fines gouttelettes ou de liquide peut irriter la peau, les yeux et les voies respiratoires.

La classification des risques de cette matière est conforme aux Règles générales de classification et de communication des dangers des produits chimiques (GB 13690-2009).

# **CLASSIFICATION:**



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

Substante à toxicité aiguë par voie orale : catégorie 4. Substance spécifiquement toxique pour certains organes cibles (exposition répétée) : catégorie 2.

# **ÉTIQUETTE:**

**Symbole:** 



Terme d'avertissement : Avertissement

# Détails du danger :

Santé: H302: Nocif en cas d'ingestion. H373: risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Reins, système nerveux central

# Déclarations de précautions :

Général: P101: en cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102: tenir hors de portée des enfants. P103: lire l'étiquette avant utilisation.

Prévention : P260 : ne pas respirer les brouillards/vapeurs. P264 : laver soigneusement la peau après manipulation. P270 : ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

Réaction: P301 + P310: EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P315: consulter immédiatement un médecin. P330: rincer la bouche.

Élimination: P501: éliminer le contenu/récipient conformément aux réglementations locales.

Contenu: ÉTHYLÈNE GLYCOL

# Autres informations sur les dangers :

### DANGERS PHYSIQUES / CHIMIQUES

Aucun danger notable.

### RISQUES POUR LA SANTÉ

L'injection sous pression sous la peau peut provoquer de graves blessures. L'ingestion peut provoquer de graves effets secondaires, voire entraîner la mort. Ce produit peut provoquer une insuffisance rénale et perturber le système nerveux central. Une exposition prolongée à des doses élevées de fines gouttelettes ou de liquide peut irriter la peau, les yeux et les voies respiratoires.

### RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT

Aucun danger notable.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

**REMARQUE**: cette matière ne doit pas être utilisée à d'autres fins que celles prévues, décrites dans la Rubrique 1, sauf sur les conseils d'un expert. Les études de santé ont démontré qu'une exposition à des produits chimiques peut potentiellement nuire à la santé des personnes. Ces risques dépendent de chaque individu.

# RUBRIQUE 3 COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES INGRÉDIENTS

Cette matière est définie comme un mélange.

#### Substance(s) dangereuse(s) ou subtstance(s) complexe(s) à déclarer

Nom	Numéro CAS	Concentration*	Codes SGH
ÉTHYLÈNE GLYCOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
HYDROXYDE DE POTASSIUM	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314 (1A)

<sup>\*</sup> Toutes les concentrations sont indiquées sous forme de pourcentage du poids, sauf si l'ingrédient en question est un gaz. Les concentrations des gaz sont indiquées sous forme de pourcentage du volume.

# **RUBRIQUE 4 PREMIERS SECOURS**

# **PREMIERS SECOURS:**

### INHALATION

Éloigner immédiatement l'individu pour éviter toute exposition supplémentaire. Consulter immédiatement un médecin. Pour les personnes qui portent secours, éviter de s'exposer ou d'exposer d'autres personnes au produit. Utiliser un équipement de protection respiratoire adapté. Fournir un supplément d'oxygène si un tel équipement est disponible. Si le blessé ne respire plus, assurer une ventilation assistée par dispositif mécanique.

### CONTACT AVEC LA PEAU

Laver les zones en contact avec le produit avec de l'eau et du savon. Si le produit a été injecté dans ou sous la peau, ou dans n'importe quelle partie du corps, et ce indépendamment de l'aspect ou de la taille de la blessure, il s'agit d'une urgence chirurgicale. Le blessé doit immédiatement consulter un médecin. Même si les symptômes d'une injection sous pression sont minimes ou absents, un traitement chirurgical précoce pendant les premières heures suivant l'injection peuvent réduire significativement l'étendue des blessures.

# CONTACT AVEC LES YEUX

Rincer abondamment à l'eau. En cas d'irritation, consulter un médecin.

### INGESTION

Consulter immédiatement un médecin.

# SYMPTÔMES IMPORTANTS ET EFFETS SUR LA SANTÉ

Mal de tête, vertiges, somnolence, nausée et autre effets sur le système nerveux central. Nécrose locale mise en évidence par l'apparition tardive de la douleur et des lésions des tissus quelques heures après l'injection.

# CONSEILS DE PROTECTION ADRESSÉS AU SECOURISTE

Consulter la Rubrique 8 pour les informations sur la protection individuelle.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

# REMARQUE ADRESSÉE AUX MÉDECINS

Ce produit contient de l'éthylène glycol et/ou du diéthylène glycol qui, s'ils sont ingérés, sont métabolisés en métabolites toxiques par l'enzyme alcool déshydrogénase, dont l'action est bloquée par l'éthanol et le 4-méthylpyrazole (aussi connu sous le nom de fomépizole, médicament appelé Antizol aux États-Unis). L'administration par voie orale ou intraveineuse d'éthanol, ou l'administration intraveineuse de 4-méthylpyrazole peut arrêter le métabolisme de cette matière et par conséquent réduire sa toxicité. L'utilisation d'éthanol ou de 4-méthylpyrazole n'a aucun effet sur les métabolites toxiques déjà présentes dans le corps et ne remplace pas une hémodialyse.

En cas d'ingestion, la matière peut pénétrer dans les poumons et provoquer une pneumopathie chimique. Il faut alors suivre un traitement adapté.

# RUBRIQUE 5 PRÉVENTION DES INCENDIES

### MOYENS D'EXTINCTION

**Moyens d'extinction adaptés :** utiliser un extincteur à eau pulvérisée, à mousse résistant à l'alcool, à poudre ou à CO2 pour éteindre les flammes.

Moyens d'extinction inadaptés : jets d'eau directs ou mousse standard.

### DANGERS SPÉCIFIQUES AUX INCENDIES

En cas d'incendie, consulter la rubrique ci-dessous pour connaître les produits de combustion dangereux. Les récipients exposés à la chaleur excessive d'un incendie peuvent éclater.

# INSTRUCTIONS DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES ET MESURES DE PROTECTION

### LUTTE CONTRE LES INCENDIES

Instructions de lutte contre les incendies: évacuer les lieux. Éviter que les ruissellements découlant des mesures de prévention contre les incendies ou les dilutions ne pénètrent dans les cours d'eau, les égouts ou les réserves d'eau potable. Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, et le compléter d'un appareil respiratoire isolant (ARI) lorsqu'ils se trouvent dans des espaces clos. Pulvériser de l'eau sur les surfaces exposées aux flammes pour les refroidir et protéger le personnel.

**Risques d'incendies inhabituels :** matière dangereuse. Il est conseillé aux pompiers de porter l'équipement de sécurité décrit dans la Rubrique 8.

Produits de combustion dangereux : produits de combustion incomplète, oxydes de carbone, fumée, émanations.

### PROPRIÉTÉS D'INFLAMMABILITÉ

**Point d'ignition [méthode] :** > 100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Limites d'inflammabilité (volume approximatif en % dans l'air) : LIE : N/D LSE : N/D

Point d'auto-inflammation : N/D

# RUBRIQUE 6 MESURES EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

### PROCÉDURES DE SIGNALEMENT

En cas de déversement ou de dispersion accidentelle, prévenir les autorités compétentes conformément aux réglementations applicables.

### MESURES DE PROTECTION

Éviter tout contact avec la matière déversée. Prévenir ou évacuer les occupants des zones environnantes ou en aval si nécessaire en raison du caractère toxique ou inflammable de la matière. Consulter la Rubrique 5 pour davantage d'informations concernant la lutte contre les incendies. Consulter la rubrique Identification des dangers pour connaître les dangers importants. Consulter la Rubrique 4 pour connaître les premiers secours à apporter. Consulter la Rubrique 8 pour connaître les exigences minimales concernant les équipements de protection individuelle. Des mesures de protection supplémentaires peuvent être nécessaires selon les circonstances spécifiques et/ou en fonction de l'avis des intervenants d'urgence.

### PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES

Retirer les débris sur la trajectoire du déversement et retirer les débris contaminés sur les rivages et à la surface de l'eau, puis les éliminer conformément aux réglementations locales. Déversements importants : endiguement en amont du liquide déversé pour récupération et élimination ultérieures. Éviter toute pénétration dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les espaces confinés.

# GESTION DU DÉVERSEMENT

**Déversement sur le sol :** arrêter l'écoulement s'il est possible de le faire sans danger. Ne pas toucher ni marcher dans la matière déversée. Petits déversements : absorber la matière à l'aide de terre, de sable ou de tout autre matériau non combustible et transférer le tout dans des récipients pour élimination ultérieure. Récupérer la matière en la pompant ou en utilisant un outil absorbant adapté.

**Déversement dans l'eau :** arrêter l'écoulement s'il est possible de le faire sans danger. La matière coulera. Retirer autant de matière que possible à l'aide d'un équipement mécanique.

Les recommandations concernant les déversements dans l'eau et sur le sol se fondent sur les scénarios de déversements les plus probables pour la matière en question. Cependant, les conditions géographiques, le vent, la température et (dans le cas d'un déversement dans l'eau) le sens des vagues et l'orientation ainsi que la vitesse des courants peuvent avoir une influence considérable sur les mesures adaptées à prendre. Il est par conséquent recommandé de se rapprocher des spécialistes locaux. Remarque : les réglementations locales peuvent interdire ou restreindre la prise de mesures.

# **RUBRIQUE 7 MANIPULATION ET ENTREPOSAGE**

### **MANIPULATION**

Éviter de respirer des fines gouttelettes ou des vapeurs. Éviter tout contact avec la peau. Empêcher tout déversement et toute fuite, même minime, pour éviter tout risque de glissement.

Accumulateur statique: cette matière ne constitue pas un accumulateur statique.

# ENTREPOSAGE

Ne pas entreposer dans un récipient ouvert ou non étiqueté.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

# RUBRIQUE 8 CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

# VALEURS LIMITES D'EXPOSITION

Limites/normes d'exposition (Remarque : les limites d'exposition ne sont pas cumulatives)

Nom de la substance	Forme	Limite/nor	ne	Remarque	Source	Année
ÉTHYLÈNE GLYCOL		VLE CT	40 mg/m <sup>3</sup>		Valeurs limites	2008
					d'exposition	
					professionnelle en Chine	
ÉTHYLÈNE GLYCOL		VLE MPT	20 mg/m <sup>3</sup>		Valeurs limites d'exposition professionnelle en Chine	2008
ÉTHYLÈNE GLYCOL	Aérosol, inhalable	VLE CT	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ÉTHYLÈNE GLYCOL	Fraction de vapeur	VLE CT	50 ppm		ACGIH	2017
ÉTHYLÈNE GLYCOL	Fraction de vapeur	VLE MPT	25 ppm		ACGIH	2017
HYDROXYDE DE POTASSIUM		CMA	2 mg/m³		Valeurs limites d'exposition professionnelle en Chine	2008
HYDROXYDE DE POTASSIUM		Plafond	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

REMARQUE : les limites/normes indiquées le sont à titre indicatif. Respecter les réglementations applicables.

# **CONTRÔLES TECHNIQUES**

Le niveau de protection ainsi que les types de contrôles nécessaires dépendent des conditions d'exposition potentielle. Mesures de contrôles à envisager :

Aucune exigence particulière dans des conditions d'utilisation normales et dans un lieu correctement ventilé.

# PROTECTION INDIVIDUELLE

Le choix de l'équipement de protection individuelle dépend des conditions d'exposition potentielle comme l'utilisation, les méthodes de manipulation, la concentration et la ventilation. Les informations concernant l'équipement de protection individuelle à porter avec cette matière fournies ci-dessous correspondent à une utilisation prévue et normale.

Équipement de protection respiratoire : dans le cas où les contrôles techniques ne maintiennent pas les concentrations de contaminants dans l'air à un niveau suffisamment bas pour protéger la santé des travailleurs, le port d'un équipement de protection respiratoire approuvé peut être utile. Le choix, l'utilisation et l'entretien de l'équipement de protection respiratoire doit se faire conformément aux exigences réglementaires, le cas échéant. Parmi les types d'équipements de protection respiratoire à envisager pour cette matière :

Aucun équipement de protection n'est habituellement nécessaire dans des conditions d'utilisation normale avec une ventilation suffisante. Utilisation d'un filtre à particules lorsque cela est nécessaire.

En cas de forte concentration dans l'air, utiliser un respirateur à adduction d'air approuvé fonctionnant en mode pression positive. Les respirateurs à adduction d'air munis d'un réservoir sont adaptés à des environnements à la teneur en oxygène insuffisante, où les caractéristiques de détection des gaz/vapeurs sont faibles ou si la capacité/la classification du filtre purificateur d'air est dépassée.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

**Protection des mains :** toutes les informations spécifiques aux gants fournies se fondent sur les documents publiés et les données du fabricant des gants. L'adéquation des gants et leur délai de protection dépend des conditions d'utilisation spécifiques. Se rapprocher du fabricant des gants pour obtenir des conseils spécifiques portant sur le choix des gants et leur délai de protection en fonction de conditions d'utilisation données. Inspecter et remplacer les gants usés ou abîmés. Parmi les types de gants à envisager pour cette matière :

En cas de forte probabilité de contact prolongé ou répété, il est recommandé de porter des gants résistant aux produits chimiques. En cas de forte probabilité de contact avec les avant-bras, porter des gants plus longs. Nitrile, Viton

**Protection des yeux :** en cas de forte probabilité de contact, il est recommandé de porter des lunettes de sécurité avec protection latérale.

**Protection de la peau et du corps :** toutes les informations spécifiques aux vêtements fournies se fondent sur les documents publiés et les données du fabricant. Parmi les types de vêtements à envisager pour cette matière :

En cas de forte probabilité de contact prolongé ou répété, il est recommandé de porter des vêtements résistant aux produits chimiques et à l'huile.

Mesures d'hygiène spécifiques : toujours respecter des mesures d'hygiène satisfaisantes comme le lavage après manipulation de la matière et avant de manger, boire et/ou de fumer. Laver régulièrement les vêtements de travail et les équipements de protection afin de retirer les polluants. Jeter les vêtements et les chaussures contaminés impossibles à nettoyer. Faire le ménage régulièrement.

# CONTRÔLES ENVIRONNEMENTAUX

Se conformer aux réglementations environnementales applicables limitant les rejets dans l'air, l'eau et le sol. Protéger l'environnement en appliquant les mesures de contrôle adaptées afin d'empêcher ou de limiter les émissions.

# RUBRIQUE 9 PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Remarque : les propriétés physiques et chimiques sont fournies pour des raisons de sécurité, de santé et d'environnement uniquement et peuvent ne pas représenter les caractéristiques du produit dans leur intégralité. Se rapprocher du Fournisseur pour obtenir davantage d'informations.

### INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

État physique : Liquide
Couleur : Rouge

Odeur : Caractéristique

**Seuil olfactif:** N/D

# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SANTÉ, LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

Densité relative (à 15 °C): 1,086

**Point d'ignition [méthode] :** > 100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Limites d'inflammabilité (volume approximatif en % dans l'air) : LIE : N/D LSE : N/D

Inflammabilité: N/A



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

Point d'auto-inflammation : N/D Point/intervalle d'ébullition : N/D Densité de vapeur (air = 1) : N/D

Pression de vapeur :  $< 0.013~\mathrm{kPa}~(0.1~\mathrm{mmHg})$  à 20 °C Taux d'évaporation (acétate de butyle = 1) : N/D

pH: 8,5

LogP (coefficient de partage octanol/eau): N/D

**Solubilité dans l'eau :** totale **Viscosité :** <5 cSt (5 mm²/s) à 40 °C **Point de congélation :** -45 °C (-49 °F)

Point de fusion: N/D

Température de décomposition : N/D

Propriétés oxydantes : voir la rubrique Identification des dangers.

# **AUTRES INFORMATIONS**

# RUBRIQUE 10 STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

STABILITÉ: la matière est stable dans des conditions normales.

POSSIBILITÉ DE RÉACTIONS DANGEREUSES: il ne se produira pas de polymérisation dangereuse.

CONDITIONS À ÉVITER : chaleur excessive. Sources d'inflammation à haute énergie.

MATIÈRES À ÉVITER: acides forts, oxydants forts.

PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX : la matière ne se décompose pas à température ambiante.

# RUBRIQUE 11 DONNÉES TOXICOLOGIQUES

# DONNÉES SUR LES EFFETS TOXICOLOGIQUES

Classe de danger	Conclusion / remarques
Inhalation	
Toxicité aiguë : pas de données sur le dernier seuil pour cette matière.	Toxicité minimale. en fonction de l'évaluation des composants.
Irritation : pas de données sur le dernier seuil pour cette matière.	Danger négligeable à une température de manipulation ambiante/normale.
Ingestion	
Toxicité aiguë (être humain) : DLM 100 ml	Toxicité moyenne. en fonction de l'évaluation des composants.
Peau	
Toxicité aiguë : pas de données sur le dernier seuil pour cette matière.	Toxicité minimale. en fonction de l'évaluation des composants.
Corrosion/irritation cutanée : pas de données sur le dernier seuil pour cette matière.	Irritation cutanée négligeable à température ambiante. en fonction de l'évaluation des composants.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

Yeux	
	D4
Lésion/irritation oculaire sévère : pas de données	Peut provoquer une gêne légère et passagère au niveau des yeux. en
sur le dernier seuil pour cette matière.	fonction de l'évaluation des composants.
Sensibilisation	
Sensibilisation respiratoire : pas de données sur le	N'est pas soupçonné d'être un sensibilisant respiratoire.
dernier seuil pour cette matière.	
Sensibilisation cutanée : pas de données sur le	N'est pas soupçonné d'être un sensibilisant cutané. en fonction de
dernier seuil pour cette matière.	l'évaluation des composants.
Aspiration : pas de données sur le dernier seuil	N'est pas soupçonné de présenter un risque d'aspiration. D'après les
pour cette matière.	propriétés physicochimiques de la matière.
Mutagénicité sur les cellules germinales : pas de	N'est pas soupçonné d'être un mutagène de cellules germinales. en
données sur le dernier seuil pour cette matière.	fonction de l'évaluation des composants.
Cancérogénicité : pas de données sur le dernier	N'est pas soupçonné d'être à l'origine de cancers. en fonction de
seuil pour cette matière.	l'évaluation des composants.
Reprotoxicité: pas de données sur le dernier seuil	N'est pas soupçonné d'être reprotoxique. en fonction de l'évaluation
pour cette matière.	des composants.
Lactation : pas de données sur le dernier seuil pour cette matière.	N'est pas soupçonné de nuire aux enfants allaités.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles	
(STOT)	
Exposition unique : pas de données sur le dernier	N'est pas soupçonné d'endommager les organes après une
seuil pour cette matière.	exposition unique.
Exposition répétée : pas de données sur le dernier	Une exposition répétée, volontaire ou à des doses concentrées peut
seuil pour cette matière.	endommager les organes. en fonction de l'évaluation des
	composants.

# TOXICITÉ DES SUBSTANCES

NOM	TOXICITÉ AIGUË
ÉTHYLÈNE GLYCOL	Létalité par voie orale : DL 50 4 700 mg/kg (rat)
HYDROXYDE DE POTASSIUM	Létalité par voie orale : DL 50 273 mg/kg (rat)

### **AUTRES INFORMATIONS**

# Concernant le produit en lui-même :

Organes atteints par une exposition répétée : Reins, système nerveux central

### Contenu:

ÉTHYLÈNE GLYCOL (EG): une exposition orale répétée a provoqué des lésions rénales, des effets neurologiques, une dégénérescence du foie ainsi que des modifications de la composition chimique du sang et de la circulation sanguine des animaux de laboratoire. Une surexposition répétée peut potentiellement provoquer des effets toxiques similaires chez l'être humain. L'EG administrée à hautes doses provoque des effets sur le développement et le système reproducteur des animaux de laboratoires. Il n'a pas été déterminé avec certitude si de tels effets s'appliquent également à l'être humain.

Les ingrédients suivants sont mentionnés dans les listes ci-dessous : Aucun.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

# --LISTES RÉGLEMENTAIRES CONSULTÉES--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

# **RUBRIQUE 12 DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Les données fournies proviennent des renseignements disponibles sur la matière, les composants de la matière et des matières similaires.

# **ÉCOTOXICITÉ**

Matière -- N'est pas soupçonnée de présenter un risque pour les organismes aquatiques.

### PERSISTANCE ET DÉGRADABILITÉ

### Biodégradation:

Matière -- Considérée comme facilement biodégradable.

### Oxydation atmosphérique:

Matière -- Considérée comme rapidement dégradable dans l'air.

# POTENTIEL DE BIOACCUMULATION

Matière -- Faible potentiel de bioaccumulation.

# MOBILITÉ

Matière -- Considérée comme restant dans l'eau ou migrant dans le sol.

# RUBRIQUE 13 CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Les recommandations d'élimination se fondent sur la matière telle que fournie. L'élimination doit s'effectuer conformément aux lois et réglementations en vigueur et aux spécificités de la matière au moment de l'élimination.

### CATALOGUE NATIONAL DES DÉCHETS DANGEREUX

HW06 - Déchets de solvants organiques et déchets contenant des solvants organiques

# RECOMMANDATIONS D'ÉLIMINATION

Bien que ce produit soit considéré comme facilement biodégradable, il ne doit pas être jeté de n'importe quelle façon dans l'environnement. Le produit peut être brûlé dans un brûleur contrôlé et fermé pour servir de combustible ou incinéré sous surveillance à très haute température afin d'éviter la formation de produits de combustion indésirables.



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS : 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version : 3.00

Avertissement relatif au récipient vide (le cas échéant): les récipients vides peuvent contenir des résidus et présenter un danger. Ne tentez pas de remplir à nouveau ni de nettoyer les récipients sans instructions adéquates. Vider entièrement les bidons puis les entreposer en toute sécurité jusqu'à la remise en état ou l'élimination adéquate. Confier les récipients vides destiné au recyclage, à la récupération ou à l'élimination à des professionnels qualifiés ou agréés conformément aux réglementations gouvernementales. NE PAS PRESSURISER, COUPER, SOUDER, BRASER, PERCER, MEULER NI EXPOSER DE TELS RÉCIPIENTS À LA CHALEUR, AUX FLAMMES, AUX ÉTINCELLES, À L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE OU À D'AUTRES SOURCES D'INFLAMMATION. ILS POURRAIENT EXPLOSER ET PROVOQUER DES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

# **RUBRIQUE 14 INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT**

Liste chinoise des marchandises dangereuses (GB 12268 - 2012): non réglementé pour le transport terrestre.

# CLASSIFICATION INTERNATIONALE POUR LE TRANSPORT

MARITIME (IMDG): non réglementé pour le transport maritime selon le code IMDG.

Polluant marin: non

**AÉRIEN (IATA)**: non réglementé pour le transport aérien, EHS.

# RUBRIQUE 15 INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

La classification des risques de cette matière est conforme aux Règles générales de classification et de communication des dangers des produits chimiques (GB 13690-2009).

# STATUT RÉGLEMENTAIRE ET LOIS ET RÉGLEMENTATIONS APPLICABLES

Règles générales concernant la conception de l'étiquetage de mise en garde des produits chimiques (GB 15258-2009) : réglementé

Loi de la République populaire de Chine portant sur la prévention et le contrôle de la pollution de l'environnement par les déchets solides : consulter la rubrique Considérations relatives à l'élimination.

Inscrit ou exempt d'inscription/de notification aux inventaires des produits chimiques suivants : AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### **RUBRIQUE 16 AUTRES INFORMATIONS**

N/D = non défini, N/A = non applicable



Nom du produit : ANTIGEL/LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOBIL -45 °C

Date de révision : 28 juillet 2017 Numéro de la FDS: 7174094XCN

Date de publication : 25 juillet 2017 Version: 3.00

# SIGNIFICATION DES CODES H DE LA RUBRIQUE 3 DU PRÉSENT DOCUMENT (informations fournies à titre indicatif uniquement):

H302: nocif en cas d'ingestion; toxicité aiguë par voie orale, cat. 4

H314 (1A): provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves; corrosion/irritation cutanée, cat. 1A

H373 : risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée ; organes

cibles, repetees, cat. 2
CETTE FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ CONTIENT LES RÉVISIONS SUIVANTES : Mise en page modifiée conformément aux exigences de compilation des FDS.
Les informations et recommandations contenues dans le présent document sont, à la connaissance d'ExxonMobil, exacts et fiables à la date de publication. Vous pouvez vous rapprocher d'ExxonMobil pour vous assurer que cette version du document est la version la plus récente disponible par l'intermédiaire d'ExxonMobil. Les informations et recommandations sont fournies afin que l'utilisateur en prenne connaissance. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'inclure les informations correctes concernant la santé, la sécurité et les autres informations nécessaires avec et/ou sur le récipient. Les avertissements et procédures pour une manipulation en toute sécurité doivent être transmises aux utilisateurs. Toute modification du présent document est strictement interdite. Toute réédition ou retransmission du présent document, en partie ou dans son intégralité, est interdite sauf dan la mesure où la loi l'exige. Le terme « ExxonMobil » est employé pour des raisons pratiques et peut inclure une ou plusieurs sociétés d'ExxonMobil Chemical, ExxonMobil Corporation ou toute filiale dans laquelle elles détiennent directement ou indirectement des parts.  (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

# **SICHERHEITSDATENBLATT**

### ABSCHNITT 1 PRODUKT- UND UNTERNEHMENSKENNZEICHNUNG

**PRODUKT** 

Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

**Teilebeschreibung:** Glykol

**Produktcode:** 3510106010B0

Empfohlene Verwendung: Frostschutz/Kühlmittel

UNTERNEHMENSKENNZEICHNUNG

Anbieter: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24-Stunden-Notruftelefon** (+86) 0532-83889090 **Allgemeiner Lieferantenkontakt** (+86) 021-24076000

E-Mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

# **ABSCHNITT 2 GEFAHRENKENNZEICHNUNG**

# NOTFALLÜBERSICHT:

Physischer Zustand: Flüssig Farbe: Rot Geruch: Charakteristisch

H302: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

Eine Hochdruckinjektion unter die Haut kann schwere Schäden verursachen. Verschlucken kann schwerwiegende Nebenwirkungen haben und tödlich sein. Kann Nierenversagen und Auswirkungen auf das zentrale Nervensystem verursachen. Längerer Kontakt mit erhöhten Nebel- oder Flüssigkeitskonzentrationen kann zu Reizungen der Haut, der Augen und der Atemwege führen.

Die Gefahreneinstufung für dieses Material entspricht den Allgemeinen Regeln für die Einstufung und Gefahrenkommunikation von Chemikalien (GB 13690-2009).

# KLASSIFIKATION:



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

Akuter oraler Giftstoff: Kategorie 4. Spezifische Zielorgan-Toxizität (wiederholte Exposition): Kategorie 2.

# LABEL:





Signalwort: Warnung

### Gefahrenhinweise:

Gesundheit: H302: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. H373: Kann bei längerer oder wiederholter Exposition die

Organe schädigen. Nieren, zentrales Nervensystem

### Sicherheitshinweise:

Allgemein: P101: Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. P103: Vor Gebrauch Etikett lesen.

Vorbeugung: P260: Nebel / Dampf nicht einatmen. P264: Haut nach der Handhabung gründlich waschen. P270: Essen, trinken oder rauchen Sie nicht, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

Reaktion: P301 + P310: WENN VERSCHLUCKT: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P315: Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. P330: Mund ausspülen.

Entsorgung: P501: Inhalt und Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

Enthält: ETHYLENGLYKOL

### Weitere Gefahrenhinweise:

### PHYSIKALISCHE/CHEMISCHE GEFAHREN

Keine nennenswerten Gefahren.

# **GESUNDHEITSGEFAHREN**

Eine Hochdruckinjektion unter die Haut kann schwere Schäden verursachen. Verschlucken kann schwerwiegende Nebenwirkungen haben und tödlich sein. Kann Nierenversagen und Auswirkungen auf das zentrale Nervensystem verursachen. Längerer Kontakt mit erhöhten Nebel- oder Flüssigkeitskonzentrationen kann zu Reizungen der Haut, der Augen und der Atemwege führen.

### **UMWELTGEFAHREN**

Keine nennenswerten Gefahren.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

**ANMERKUNG:** Dieses Material sollte ohne fachkundige Beratung nicht für einen anderen als den in Abschnitt 1 genannten Verwendungszweck eingesetzt werden. Gesundheitsstudien haben gezeigt, dass die Exposition gegenüber Chemikalien potenzielle Gesundheitsrisiken für den Menschen verursachen kann, die von Person zu Person unterschiedlich sein können.

# ABSCHNITT 3 ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Dieses Material wird als Gemisch definiert.

### Gefährliche(r) Stoff(e) oder komplexer(er) Stoff(e), der/die für die Offenlegung erforderlich ist/sind

Name	CAS#	Konzentration*	GHS-Gefahrencodes
ETHYLENGLYKOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
KALIUMHYDROXID	1310-58-3	0.1 – < 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Alle Konzentrationen sind Gewichtsprozent, es sei denn, der Inhaltsstoff ist ein Gas. Gaskonzentrationen sind in Volumenprozent angegeben.

### ABSCHNITT 4: ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

### **ERSTE HILFE:**

### **EINATMEN**

Sofort von weiterer Exposition entfernen. Sofort medizinische Hilfe holen. Vermeiden Sie im Falle der Hilfeleistung den Kontakt mit sich selbst oder anderen. Geeigneten Atemschutz verwenden. Geben Sie zusätzlichen Sauerstoff, falls verfügbar. Bei Atemstillstand die Beatmung mit einem mechanischen Gerät unterstützen.

# HAUTKONTAKT

Kontaktflächen mit Wasser und Seife waschen. Wenn das Produkt in oder unter die Haut oder in irgendeinen Teil des Körpers injiziert wird, unabhängig vom Aussehen der Wunde oder ihrer Größe, sollte die Person sofort von einem Arzt als chirurgischer Notfall untersucht werden. Selbst wenn die anfänglichen Symptome nach einer Hochdruckinjektion minimal oder gar nicht vorhanden sind, kann eine frühzeitige chirurgische Behandlung innerhalb der ersten Stunden das endgültige Ausmaß der Verletzung erheblich verringern.

# AUGENKONTAKT

Gründlich mit Wasser spülen. Wenn Reizungen auftreten, ärztliche Hilfe hinzuziehen.

#### **EINNAHME**

Sofort einen Arzt aufsuchen.

# WICHTIGE SYMPTOME UND GESUNDHEITLICHE AUSWIRKUNGEN

Kopfschmerzen, Schwindel, Benommenheit, Übelkeit und andere ZNS-Wirkungen. Lokale Nekrose, sichtbar durch verzögertes Einsetzen von Schmerzen und Gewebeschäden einige Stunden nach der Injektion.

## RATSCHLÄGE ZUM SCHUTZ DES RETTERS

Informationen zum persönlichen Schutz finden Sie in Abschnitt 8.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

### HINWEIS FÜR DEN ARZT

Dieses Produkt enthält Ethylenglykol und/oder Diethylenglykol, die bei Einnahme durch das Enzym Alkoholdehydrogenase zu toxischen Metaboliten verstoffwechselt werden, für die Ethanol und 4-Methylpyrazol {US-Arzneimittelbezeichnung Fomepizol, Handelsname Antizol} Antagonisten sind. Die Verabreichung von oralem oder intravenösem Ethanol oder intravenösem 4-Methylpyrazol kann den weiteren Metabolismus dieses Stoffes aufhalten und dadurch die Toxizität verbessern. Die Verwendung von Ethanol oder 4-Methylpyrazol hat keinen Einfluss auf bereits vorhandene toxische Metaboliten und ist kein Ersatz für eine Hämodialyse.

Bei Verschlucken kann das Material in die Lunge aspiriert werden und eine chemische Pneumonitis verursachen. Angemessen behandeln.

### ABSCHNITT 5 BRANDBEKÄMPFUNGSMASSNAHMEN

# LÖSCHMITTEL

Geeignete Löschmittel: Flammen mit Wassernebel, alkoholbeständigem Schaum, Trockenlöschmittel oder Kohlendioxid (CO2) löschen.

Ungeeignete Löschmittel: Direkter Wasserstrahl oder normaler Schaum

### BESONDERE GEFAHR BEI BRENNENDEM MATERIAL

Im Brandfall siehe unten für gefährliche Verbrennungsprodukte. Behälter, die übermäßiger Hitze durch ein Feuer ausgesetzt sind, können bersten.

# ANWEISUNGEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG UND SCHUTZMASSNAHMEN

### BRANDBEKÄMPFUNG

Anweisungen zur Brandbekämpfung: Bereich evakuieren. Verhindern Sie, dass Abwässer aus der Brandbekämpfung oder Verdünnung in Bäche, Kanalisation oder Trinkwasserversorgung gelangen. Feuerwehrleute sollten eine Standardschutzausrüstung und in geschlossenen Räumen ein umluftunabhängiges Atemschutzgerät (SCBA) tragen. Verwenden Sie Sprühwasser, um die dem Feuer ausgesetzten Flächen zu kühlen und das Personal zu schützen.

**Ungewöhnliche Brandgefahren:** Gefahrstoff. Feuerwehrleute sollten die in Abschnitt 8 angegebene Schutzausrüstung in Betracht ziehen.

Gefährliche Verbrennungsprodukte: Produkte unvollständiger Verbrennung, Kohlenstoffoxide, Rauch, Dampf

# ENTZÜNDLICHE EIGENSCHAFTEN

Flammpunkt [Methode]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Entflammbarkeitsgrenzen (ungefährer Volumenprozentsatz in Luft): LEL: N/D UEL: N/D

Selbstentzündungstemperatur: N/D

# ABSCHNITT 6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

### BENACHRICHTIGUNGSVERFAHREN

Im Falle eines Verschüttens oder einer unbeabsichtigten Freisetzung sind die zuständigen Behörden gemäß den geltenden Vorschriften zu benachrichtigen.

### **SCHUTZMASSNAHMEN**

Kontakt mit verschüttetem Material vermeiden. Warnen oder evakuieren Sie die Bewohner der umliegenden und windabgewandten Gebiete, falls dies aufgrund der Toxizität oder Entflammbarkeit des Materials erforderlich ist. Siehe Abschnitt 5 für Informationen zur Brandbekämpfung. Siehe den Abschnitt "Gefahrenidentifizierung" für signifikante Gefahren. Siehe Abschnitt 4 für Erstehilfehinweise. Siehe Abschnitt 8 für Hinweise zu den Mindestanforderungen an die persönliche Schutzausrüstung. Je nach den besonderen Umständen und/oder dem fachlichen Urteil der Einsatzkräfte können zusätzliche Schutzmaßnahmen erforderlich sein.

#### UMWELT-VORSICHTSMASSNAHMEN

Entfernen Sie Schmutz in der Nähe des verschütteten Stoffes und entfernen Sie kontaminierten Schutt von der Küste und der Wasseroberfläche und entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Vorschriften. Großflächige Verschüttungen: Weit vor auslaufenden Flüssigkeiten eindämmen, um sie später zu bergen und zu entsorgen. Eindringen in Gewässer, Kanalisation, Keller oder geschlossene Bereiche verhindern.

### VERSCHÜTTUNGSMANAGEMENT

Verschüttung an Land: Verrschüttung stoppen, wenn dies ohne Risiko möglich ist. Verschüttetes Material nicht berühren oder durchgehen. Kleine Verschüttungen: Mit Erde, Sand oder anderem nicht brennbarem Material aufnehmen und zur späteren Entsorgung in Behälter füllen. Durch Abpumpen oder mit geeignetem Absorptionsmittel aufnehmen.

**Verschüttung im Wasser:** Verschüttung stoppen, wenn dies ohne Risiko möglich ist. Material sinkt. Material so weit wie möglich mit mechanischer Ausrüstung entfernen.

Die Empfehlungen für die Verschüttung ins Wasser und an Land basieren auf dem wahrscheinlichsten Verschüttungsszenario für dieses Material; allerdings können geografische Bedingungen, Wind, Temperatur (und im Falle einer Verschüttung ins Wasser) Wellen- und Strömungsrichtung und -geschwindigkeit die zu treffenden Maßnahmen stark beeinflussen. Aus diesem Grund sollten lokale Experten konsultiert werden. Anmerkung: Örtliche Vorschriften können zu ergreifende Maßnahmen vorschreiben oder einschränken.

### ABSCHNITT 7 HANDHABUNG UND LAGERUNG

# HANDHABUNG

Nebel oder Dampf nicht einatmen. Kontakt mit der Haut vermeiden. Kleine Verschüttungen und Lecks vermeiden, um Rutschgefahr zu vermeiden.

Statischer Akkumulator: Dieses Material ist kein statischer Akkumulator.

### **LAGERUNG**

Nicht in offenen oder unbeschrifteten Behältern lagern.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

# ABSCHNITT 8 EXPOSITIONSBEGRENZUNG/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

#### **EXPOSITIONSGRENZWERTE**

# Expositionsgrenzwerte/-standards (Anmerkung: Expositionsgrenzwerte sind nicht additiv)

Substanzname	Form	Grenze/Standard		Anmerkung	Quelle	Jahr
ETHYLENGLYKOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETHYLENGLYKOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETHYLENGLYKOL	Aerosol, inhalierbar	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETHYLENGLYKOL	Dampffraktion	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETHYLENGLYKOL	Dampffraktion	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIUMHYDROXID		MAC	2 mg/m³		China OELs	2008
KALIUMHYDROXID		Decke	2 mg/m³		ACGIH	2017

ANMERKUNG: Die angegebenen Grenzwerte/Standards dienen nur zur Orientierung. Befolgen Sie die geltenden Vorschriften.

### TECHNISCHE KONTROLLEN

Das Schutzniveau und die Art der erforderlichen Kontrollen hängen von den potenziellen Expositionsbedingungen ab. Zu berücksichtigende Kontrollmaßnahmen:

Keine besonderen Anforderungen bei bestimmungsgemäßer Verwendung und ausreichender Belüftung.

# PERSÖNLICHER SCHUTZ

Die Auswahl der persönlichen Schutzausrüstung variiert je nach potenziellen Expositionsbedingungen wie Anwendungen, Handhabungspraktiken, Konzentration und Belüftung. Die nachstehend aufgeführten Informationen zur Auswahl der Schutzausrüstung für die Verwendung mit diesem Material basieren auf der beabsichtigten, normalen Verwendung.

Atemschutz: Wenn durch technische Maßnahmen die Schadstoffkonzentration in der Luft nicht auf einem Niveau gehalten werden kann, das zum Schutz der Gesundheit der Arbeitnehmer ausreicht, kann eine zugelassene Atemschutzmaske angebracht sein. Die Auswahl, Verwendung und Wartung von Atemschutzmasken muss in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften erfolgen, falls zutreffend. Für diesen Stoff kommen u. a. folgende Arten von Atemschutzmasken in Frage:

Unter normalen Einsatzbedingungen und bei ausreichender Belüftung ist normalerweise kein Schutz erforderlich. Partikelfilter, falls erforderlich.

Bei hohen Konzentrationen in der Luft ist ein zugelassenes Atemschutzgerät mit Überdruck zu verwenden. Bei unzureichendem Sauerstoffgehalt, schlechten Gas-/Dampfwarnwerten oder einer möglichen Überschreitung der Kapazität/Regelung des Luftreinigungsfilters können Pressluftatmer mit Fluchtflasche angebracht sein.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

Handschutz: Alle spezifischen Informationen zu Handschuhen beruhen auf der veröffentlichten Literatur und den Angaben der Handschuhhersteller. Die Eignung des Handschuhs und die Durchbruchzeit hängen von den spezifischen Einsatzbedingungen ab. Wenden Sie sich an den Handschuhhersteller, um spezifische Ratschläge zur Auswahl der Handschuhe und zu den Durchbruchzeiten für Ihre Einsatzbedingungen zu erhalten. Überprüfen und ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Handschuhe. Zu den für dieses Material in Frage kommenden Handschuhtypen gehören:

Wenn ein längerer oder wiederholter Kontakt wahrscheinlich ist, werden chemikalienbeständige Handschuhe empfohlen. Wenn ein Kontakt mit den Unterarmen wahrscheinlich ist, sollten Sie Handschuhe mit Stulpe tragen. Nitril, Viton

Augenschutz: Wenn ein Kontakt wahrscheinlich ist, wird eine Schutzbrille mit Seitenschildern empfohlen.

**Schutz für Haut und Körper:** Alle Angaben zur Kleidung beruhen auf veröffentlichter Literatur oder Herstellerangaben. Zu den Kleidungsstücken, die für dieses Material in Frage kommen, gehören:

Wenn ein längerer oder wiederholter Kontakt wahrscheinlich ist, wird chemikalien- und ölbeständige Kleidung empfohlen.

Spezifische Hygienemaßnahmen: Achten Sie stets auf einwandfreie persönliche Hygiene, z. B. Waschen nach dem Umgang mit dem Material und vor dem Essen, Trinken und/oder Rauchen. Waschen Sie Arbeitskleidung und Schutzausrüstung regelmäßig, um Verunreinigungen zu entfernen. Entsorgen Sie kontaminierte Kleidung und Schuhe, die nicht gereinigt werden können. Praktizieren Sie optimale Sauberkeit.

### UMWELTKONTROLLEN

Beachten Sie die geltenden Umweltvorschriften zur Begrenzung von Emissionen in Luft, Wasser und Boden. Schützen Sie die Umwelt durch die Anwendung geeigneter Kontrollmaßnahmen zur Vermeidung oder Begrenzung von Emissionen.

# ABSCHNITT 9 PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Anmerkung: Die Angaben zu den physikalischen und chemischen Eigenschaften dienen lediglich der Sicherheit, der Gesundheit und dem Umweltschutz und stellen möglicherweise nicht alle Produktspezifikationen dar. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Lieferanten.

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

**Physischer Zustand:** Flüssig **Farbe:** Rot

Geruch: Charakteristisch

**Geruchsschwelle:** N/D

### WICHTIGE INFORMATIONEN ZU GESUNDHEIT, SICHERHEIT UND UMWELT

Relative Dichte (bei 15 °C): 1,086

Flammpunkt [Methode]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Entflammbarkeitsgrenzen (ungefährer Volumenprozentsatz in Luft): LEL: N/D UEL: N/D

Entflammbarkeit (Feststoff, Gas): N/A



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

Selbstentzündungstemperatur: N/D

Siedepunkt/-bereich: N/D Dampfdichte (Luft = 1): N/D

**Dampfdruck:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) bei 20 °C **Verdampfungsrate (n-Butylacetat = 1):** N/D

**pH**: 8,5

Log Pow (n-Octanol/Wasser-Verteilungskoeffizient): N/D

Wasserlöslichkeit: Vollständig

Viskosität: < 5 cSt (5 mm²/Sek.) bei 40 °C

**Gefrierpunkt:** -45 °C (-49 °F)

Schmelzpunkt: N/D

**Zersetzungstemperatur:** N/D

Oxidative Eigenschaften: Siehe Abschnitt Gefahrenkennzeichnung.

# SONSTIGE INFORMATIONEN

# ABSCHNITT 10 STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

STABILITÄT: Das Material ist unter normalen Bedingungen stabil.

MÖGLICHKEIT VON GEFÄHRLICHEN REAKTIONEN: Eine gefährliche Polymerisation findet nicht statt.

ZU VERMEIDENDE BEDINGUNGEN: Übermäßige Hitze. Hochenergetische Zündquellen.

ZU VERMEIDENDE MATERIALIEN: Starke Säuren, starke Oxidationsmittel

GEFÄHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE: Das Material zersetzt sich nicht bei Umgebungstemperaturen.

# ABSCHNITT 11 TOXIKOLOGISCHE INFORMATIONEN

### INFORMATIONEN ÜBER TOXIKOLOGISCHE WIRKUNGEN

<u>Gefahrenklasse</u>	Fazit/Bemerkungen
Einatmen	
Akute Toxizität: Keine Endpunktdaten für das	Minimal toxisch. Auf der Grundlage der Bewertung der Komponenten.
Material.	
Reizung: Keine Endpunktdaten für das Material.	Vernachlässigbare Gefahr bei Umgebungstemperaturen und normaler Handhabung.
Einnahme	
Akute Toxizität (Mensch): LDLo 100 ml	Mäßig toxisch. Auf der Grundlage der Bewertung der Komponenten.
Haut	
Akute Toxizität: Keine Endpunktdaten für das	Minimal toxisch. Auf der Grundlage der Bewertung der Komponenten.
Material.	
Hautverätzung/-reizung: Keine Endpunktdaten	Vernachlässigbare Hautreizung bei Umgebungstemperaturen. Auf der
für das Material.	Grundlage der Bewertung der Komponenten.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

Augen	
Schwere Augenschädigung/-reizung: Keine	Kann leichte, kurz anhaltende Beschwerden am Auge verursachen. Auf
Endpunktdaten für das Material.	der Grundlage der Bewertung der Komponenten.
Sensibilisierung	
Atemwegs-Sensibilisierung: Keine Endpunktdaten	Keine Sensibilisierung der Atemwege zu erwarten.
für das Material.	
Sensibilisierung der Haut: Keine Endpunktdaten	Keine Sensibilisierung der Haut zu erwarten. Auf der Grundlage der
für das Material.	Bewertung der Komponenten.
Aspiration: Keine Endpunktdaten für das	Keine Gefahr der Aspiration zu erwarten. Auf der Grundlage der
Material.	physikalisch-chemischen Eigenschaften des Materials.
Keimzell-Mutagenität: Keine Endpunktdaten	Vermutlich keine keimzellmutagene Wirkung. Auf der Grundlage der
für das Material.	Bewertung der Komponenten.
Karzinogenität: Keine Endpunktdaten für das	Vermutlich nicht krebserregend. Auf der Grundlage der Bewertung der
Material.	Komponenten.
Reproduktionstoxizität: Keine Endpunktdaten	Vermutlich keine reproduktionstoxische Wirkung. Auf der Grundlage
für das Material.	der Bewertung der Komponenten.
Stillzeit: Keine Endpunktdaten für das Material.	Für gestillte Kinder sind keine Schäden zu erwarten.
Spezifische Zielorgan-Toxizität (STOT)	
Einmalige Exposition: Keine Endpunktdaten für	Bei einmaliger Exposition sind keine Organschäden zu erwarten.
das Material.	
Wiederholte Exposition: Keine Endpunktdaten	Konzentrierte, länger andauernde oder absichtliche Exposition kann zu
für das Material.	Organschäden führen. Auf der Grundlage der Bewertung der Komponenten.

# TOXIZITÄT FÜR STOFFE

NAME	AKUTE TOXIZITÄT
ETHYLENGLYKOL	Orale Letalität: LD 50 4700 mg/kg (Rat)
KALIUMHYDROXID	Orale Letalität: LD 50 273 mg/kg (Rat)

### SONSTIGE INFORMATIONEN

# Für das Produkt selbst:

Wiederholte Exposition von Zielorganen: Nieren, zentrales Nervensystem

# Enthält:

ETHYLENGLYKOL (EG): Wiederholte hohe orale Exposition führte bei Labortieren zu Nierenschäden, neurologischen Effekten, Degeneration der Leber und Veränderungen der Blutchemie und der zirkulierenden Blutzellen. Eine wiederholte Überexposition kann bei Menschen ähnliche toxische Wirkungen hervorrufen. EG verursacht bei hohen Dosen Entwicklungs- und Reproduktionsstörungen bei Labortieren. Welche Bedeutung diese Ergebnisse für den Menschen haben, ist ungewiss.

Die folgenden Inhaltsstoffe sind in den nachstehenden Listen aufgeführt: Keine.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

### --DURCHSUCHTE VERORDNUNGSLISTEN--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### ABSCHNITT 12 ÖKOLOGISCHE INFORMATIONEN

Die angegebenen Informationen beruhen auf Daten, die für den Stoff, die Bestandteile des Stoffes und ähnliche Stoffe verfügbar sind.

### ÖKOTOXIZITÄT

Stoff – Für Wasserorganismen voraussichtlich nicht schädlich.

#### PERSISTENZ UND ABBAUBARKEIT

### **Biologische Abbaubarkeit:**

Stoff – Voraussichtlich leicht biologisch abbaubar.

### Atmosphärische Oxidation:

Stoff - Wird an der Luft voraussichtlich schnell abgebaut

# BIOAKKUMULATIONSPOTENZIAL

Stoff – Das Potenzial zur Bioakkumulation ist gering.

# MOBILITÄT

Stoff -- Verbleibt voraussichtlich im Wasser oder migriert durch den Boden.

# **ABSCHNITT 13 ENTSORGUNGSHINWEISE**

Entsorgungsempfehlungen basieren auf dem angelieferten Stoff. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften sowie den Stoffeigenschaften zum Zeitpunkt der Entsorgung erfolgen.

### NATIONALER KATALOG GEFÄHRLICHER ABFÄLLE

HW06 – Organische lösungsmittelhaltige Abfälle und Abfälle mit organischen Lösungsmitteln

### **ENTSORGUNGSEMPFEHLUNGEN**

Obwohl dieses Produkt leicht biologisch abbaubar ist, darf es nicht wahllos in die Umwelt entsorgt werden. Das Produkt ist geeignet für die Verbrennung in einem geschlossenen, kontrollierten Brenner zur Verwertung als Brennstoff oder für die Entsorgung durch überwachte Verbrennung bei sehr hohen Temperaturen, um die Bildung unerwünschter Verbrennungsprodukte zu verhindern.



Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version: 3.00

Warnung vor leeren Behältern (falls zutreffend): Leere Behälter können Rückstände enthalten, die eine Gefahr darstellen können. Versuchen Sie nicht, Behälter ohne entsprechende Anweisungen nachzufüllen oder zu reinigen. Leere Fässer sollten vollständig entleert und sicher gelagert werden, bis sie in geeigneter Weise wiederaufbereitet oder entsorgt werden. Leere Behälter sollten dem Recycling, der Wiederverwertung oder der Entsorgung durch entsprechend qualifizierte oder lizenzierte Unternehmen gemäß den behördlichen Vorschriften zugeführt werden. DIESE BEHÄLTER DÜRFEN NICHT UNTER DRUCK GESETZT, GESCHNITTEN, GESCHWEISST, GELÖTET, ANGEBOHRT, GESCHLIFFEN ODER HITZE, FLAMMEN, FUNKEN, STATISCHER ELEKTRIZITÄT ODER ANDEREN ZÜNDQUELLEN AUSGESETZT WERDEN. SIE KÖNNTEN EXPLODIEREN UND VERLETZUNGEN ODER TOD VERURSACHEN.

### ABSCHNITT 14 TRANSPORTINFORMATIONEN

Chinesische Liste der gefährlichen Güter (GB 12268 – 2012): Nicht für den Landverkehr zugelassen

# INTERNATIONALE KLASSIFIKATION FÜR DEN VERKEHR

SEE (IMDG): Nicht für den Seetransport gemäß IMDG-Code zugelassen

Meeresschadstoff: Nein

LUFT (IATA): Nicht für den Lufttransport zugelassen, EHS

# ABSCHNITT 15 RECHTSVORSCHRIFTEN

Die Gefahreneinstufung für dieses Material entspricht den Allgemeinen Regeln für die Einstufung und Gefahrenkommunikation von Chemikalien (GB 13690-2009).

### REGULIERUNGSSTATUS UND ANWENDBARE GESETZE UND VORSCHRIFTEN

Allgemeine Regeln für die Erstellung von Vorsorgeetiketten für Chemikalien (GB 15258-2009): Zugelassen

Gesetz der Volksrepublik China über die Vermeidung und Kontrolle der Umweltverschmutzung durch feste Abfälle: Siehe Abschnitt "Entsorgungshinweise".

In den folgenden Chemikalienverzeichnissen aufgeführt oder von der Auflistung/Meldung ausgenommen: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### ABSCHNITT 16 SONSTIGE INFORMATIONEN

N/D = Nicht bestimmt (Not determined), N/A = Nicht zutreffend (Not applicable)



## Bezug nehmend auf GB/T 16483 und GB/T 17519

Produktname: MOBIL -45 °C FROSTSCHUTZ/KÜHLMITTEL

Überarbeitungsdatum: 28. Juli 2017 SDS-Nummer:7174094XCN

Ausgabedatum: 25. Juli 2017 Version:3.00

## SCHLÜSSEL ZU DEN IN ABSCHNITT 3 DIESES DOKUMENTS ENTHALTENEN H-CODES (nur zur Information):

H302: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken; Akute Toxizität Oral, Kat. 4

H314(1A): Verursacht schwere Verätzungen der Haut und Augenschäden; Hautverätzung/-reizung, Kat. 1A

H373: Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition; Zielorgan, wiederholte Exposition, Kat. 2

DIESES SICHERHEITSDATENBLATT ENTHÄLT DIE FOLGENDEN ÜBERARBEITUNGEN: Das Layout wurde mit den Anforderungen der SDB-Erstellung neu formatiert.
Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen und Empfehlungen sind nach bestem Wissen und Gewissen von ExxonMobil zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt und zuverlässig. Sie können sich an ExxonMobil wenden, um sich zu vergewissern, dass dieses Dokument das aktuellste von ExxonMobil erhältliche ist. Die Informationen und Empfehlungen werden dem Nutzer zur Berücksichtigung und Prüfung angeboten. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sich zu vergewissern, dass das Produkt für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist. Wenn der Käufer dieses Produkt umverpackt, liegt es in der Verantwortung des Benutzers, dafür zu sorgen, dass ordnungsgemäße Gesundheits-, Sicherheits- und andere notwendige Angaben in und/oder auf dem Behälter enthalten sind. Für die Anwender und Benutzer sollten entsprechende Warnhinweise und Verfahren zur sicheren Handhabung bereitgestellt werden. Änderungen an diesem Dokument sind strengstens untersagt. Sofern nicht gesetzlich vorgeschrieben, ist die Weiterveröffentlichung oder Weitergabe dieses Dokuments, ganz oder teilweise, nicht gestattet. Der Begriff "ExxonMobil" wird de Einfachheit halber verwendet und schließt eine oder mehrere ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation oder verbundene Unternehmen ein, an denen sie direkt oder indirekt beteiligt sind.  (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

**Descrizione del prodotto:** glicole

Codice del prodotto: 3510106010B0 Uso consigliato: antigelo/refrigerante

### IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETÀ

Fornitore: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 Cina

Numero telefonico di emergenza 24 ore su

24

Contatto generale del fornitore (+86) 021-24076000

Indirizzo e-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

(+86) 0532-83889090

#### PANORAMICA DELL'EMERGENZA

Stato fisico: liquido Colore: rosso Odore: tipico

H302: nocivo se ingerito.

L'iniezione ad alta pressione sotto la pelle può causare danni gravi. L'ingestione può causare gravi effetti avversi e può essere fatale. Può causare insufficienza renale e avere effetti sul sistema nervoso centrale. L'esposizione prolungata a concentrazioni elevate di nebbia o liquido può causare irritazione della pelle, degli occhi e del tratto respiratorio.

La classificazione di pericolo per questo materiale è conforme alle Regole generali per la classificazione e la comunicazione della pericolosità delle sostanze chimiche (GB 13690-2009).

#### **CLASSIFICAZIONE**



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

Tossicità orale acuta: Categoria 4. Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta): Categoria 2.

#### ETICHETTA:





Parola di avvertenza: avvertenza

#### Indicazioni di pericolo:

Salute H302: nocivo se ingerito. sistema nervoso centrale.

H373: può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta; reni,

#### Consigli di prudenza

Generale. P101: in caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102: tenere fuori dalla portata dei bambini. P103: leggere l'etichetta prima dell'uso.

Prevenzione. P260: evitare di respirare la nebbia/i vapori. P264: lavare accuratamente la pelle dopo l'uso. P270: non mangiare, bere o fumare durante l'uso di questo prodotto.

Risposta. P301 + P310. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. P315: consultare tempestivamente un medico o ricevere immediate cure mediche. P330: sciacquare la bocca.

Smaltimento. P501: smaltire il contenitore e il contenuto in conformità alle normative locali.

**Contiene: ETILENGLICOLE** 

#### Informazioni sugli altri pericoli

## PERICOLI FISICI / CHIMICI

Nessun pericolo significativo.

#### PERICOLI PER LA SALUTE

L'iniezione ad alta pressione sotto la pelle può causare danni gravi. L'ingestione può causare gravi effetti avversi e può essere fatale. Può causare insufficienza renale e avere effetti sul sistema nervoso centrale. L'esposizione prolungata a concentrazioni elevate di nebbia o liquido può causare irritazione della pelle, degli occhi e del tratto respiratorio.

## PERICOLI PER L'AMBIENTE

Nessun pericolo significativo.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

**NOTA:** in assenza del parere di un esperto, non utilizzare questo materiale per scopi diversi dall'uso previsto nella Sezione 1. Studi sulla salute hanno dimostrato che l'esposizione ad agenti chimici può causare potenziali rischi per la salute umana che possono variare da persona a persona.

#### SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Questo materiale viene identificato come miscela.

#### Sostanze pericolose o sostanze complesse di cui è richiesta la divulgazione

Nome	CAS#	Concentrazione*	Codici di pericolo GHS
ETILENGLICOLE	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
IDRATO DI POTASSIO	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup>Tutte le concentrazioni sono espresse in percentuali di peso, a meno che l'ingrediente non sia un gas. Le concentrazioni di gas sono espresse in percentuali di volume.

#### SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

## PRIMO SOCCORSO

#### INALAZIONE

Rimuovere immediatamente da un'ulteriore esposizione. Chiedere assistenza medica immediata. Coloro che prestano assistenza devono evitare di esporre sé stessi o altri. Utilizzare una protezione adeguata per le vie respiratorie. Somministrare ossigeno supplementare, se disponibile. In caso di arresto della respirazione, praticare ventilazione assistita con un dispositivo meccanico.

#### CONTATTO CON LA PELLE

Lavare le aree di contatto con acqua e sapone. In caso di iniezione del prodotto nella o sotto la cute, o in qualsiasi altra parte del corpo, indipendentemente dall'aspetto o dalle dimensioni della ferita, sottoporre immediatamente il paziente a valutazione medica come emergenza chirurgica. Anche se i sintomi iniziali da iniezione ad alta pressione possono essere minimi o assenti, il trattamento chirurgico precoce entro poche ore può ridurre significativamente l'entità finale della lesione.

#### CONTATTO CON GLI OCCHI

Sciacquare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione, ricorrere ad assistenza medica.

#### **INGESTIONE**

Contattare immediatamente un medico.

#### SINTOMI ED EFFETTI PIÙ IMPORTANTI, SIA ACUTI CHE RITARDATI

Mal di testa, vertigini, sonnolenza, nausea e altri effetti sull'SNC (sistema nervoso centrale). Necrosi locale, evidenziata da principio di dolore e danni ai tessuti ritardati, che insorgono qualche ora dopo l'iniezione.

#### CONSIGLI PER LA PROTEZIONE DEL SOCCORRITORE

Consultare la Sezione 8 per informazioni sulla protezione individuale.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017

Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017

Versione: 3.00

#### NOTA PER IL MEDICO

Questo prodotto contiene glicole etilenico e/o glicole dietilenico che, se ingeriti, vengono metabolizzati in metaboliti tossici dall'enzima alcol deidrogenasi, di cui etanolo e 4-metilpirazolo {nome del farmaco negli Stati Uniti Fomepizole, nome commerciale Antizol} sono antagonisti. La somministrazione di etanolo per via orale o endovenosa o di 4-metilpirazolo per via endovenosa può arrestare l'ulteriore metabolismo di questa sostanza e quindi mitigarne la tossicità. L'uso di etanolo o 4-metilpirazolo non influisce sui metaboliti tossici già presenti e non sostituisce l'emodialisi. Se ingerita, la sostanza può essere aspirata nei polmoni e causare polmonite chimica. Trattare adeguatamente.

#### **SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO**

#### MEZZI ESTINGUENTI

Mezzi di estinzione idonei: per estinguere le fiamme, usare nebbia d'acqua, schiuma resistente all'alcool, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO2).

Mezzi di estinzione da evitare: getti d'acqua diretti o schiuma standard.

#### PERICOLI SPECIFICI IN CASO DI INCENDIO

In caso di incendio, vedere i prodotti di combustione pericolosi riportati di seguito. I contenitori esposti a calore eccessivo generato da un incendio possono rompersi.

#### ISTRUZIONI ANTINCENDIO E MISURE DI PROTEZIONE

#### ANTINCENDIO

**Istruzioni antincendio:** evacuare l'area. Evitare la dispersione o l'infiltrazione dei materiali antincendio in corsi d'acqua, reti fognarie o riserve d'acqua potabile. Gli addetti antincendio devono usare equipaggiamento di protezione standard e, in spazi chiusi, autorespiratori (SCBA). Usare spruzzi d'acqua per raffreddare le superfici esposte all'incendio e proteggere il personale.

**Pericoli di incendio insoliti:** materiali pericolosi. Gli addetti antincendio devono prendere in considerazione i dispositivi di protezione indicati nella Sezione 8.

Prodotti di combustione pericolosi: prodotti di combustione incompleti, ossidi di carbonio, fumo, esalazioni.

#### PROPRIETÀ RELATIVE ALL'INFIAMMABILITÀ

Punto di infiammabilità [metodo]: >100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Limite di infiammabilità superiore/inferiore (volume approssimativo % in aria): LEL: N/D UEL: N/D

Temperatura di autoaccensione: N/D

#### SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

#### PROCEDURE DI NOTIFICA

In caso di fuoriuscita o rilascio accidentale, darne notifica alle autorità competenti in conformità a tutte le normative vigenti.

#### MISURE PROTETTIVE

Evitare il contatto con il materiale accidentalmente fuoriuscito. Se necessario, avvertire o evacuare gli abitanti che risiedono nelle aree circostanti e sottovento a causa della tossicità o infiammabilità del materiale. Consultare la Sezione 5 per le Misure Antincendio. Consultare la Sezione "Identificazione dei Pericoli" per verificare i rischi più gravi. Consultare la Sezione 4 per le Misure di primo Soccorso. Consultare la Sezione 8 per consigli sui requisiti minimi relativi ai dispositivi di protezione individuale. Potrebbero essere necessarie misure protettive aggiuntive, in considerazione delle specifiche circostanze e/o del giudizio degli esperti addetti all'emergenza.

#### PRECAUZIONI AMBIENTALI

Rimuovere i detriti lungo il percorso della fuoriuscita e rimuovere i detriti contaminati dalla costa e dalla superficie dell'acqua, quindi smaltirli secondo le normative locali. Fuoriuscite di grandi dimensioni: arginare a distanza il liquido accidentalmente fuoriuscito per il successivo recupero e smaltimento. Evitare la dispersione in corsi d'acqua, reti fognarie, seminterrati o aree confinate.

#### METODI E MATERIALI PER CONTENIMENTO E DECONTAMINAZIONE

**Dispersione nel suolo:** arrestare la perdita se tale intervento può essere compiuto senza rischi. Non toccare o calpestare il materiale fuoriuscito. Fuoriuscite di piccoli dimensioni: assorbire con terra, sabbia o altro materiale non combustibile e trasferire in contenitori per il successivo smaltimento. Recuperare mediante pompaggio o con materiale assorbente idoneo.

**Dispersione in acqua:** arrestare la perdita se tale intervento può essere compiuto senza rischi. Il materiale affonderà. Rimuovere il materiale, per quanto possibile, utilizzando attrezzature meccaniche.

Le raccomandazioni sulla dispersione in acqua e nel suolo si basano sullo scenario di dispersione più probabile per questo materiale; tuttavia, le condizioni geografiche, il vento, la temperatura (e in caso di dispersione in acqua) la direzione e la velocità delle onde e della corrente possono influenzare notevolmente l'azione appropriata da intraprendere. Per questo motivo, è opportuno consultare esperti locali. Nota: le normative locali possono prescrivere o limitare le azioni da intraprendere.

### SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### **MANIPOLAZIONE**

Evitare di respirare nebbie o vapori. Evitare il contatto con la pelle. Prevenire piccole fuoriuscite e perdite per evitare il rischio di scivolamento.

Accumulatore statico: questo materiale non è un accumulatore statico.

#### **IMMAGAZZINAMENTO**

Non stoccare in recipienti aperti o privi di etichetta.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

#### SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

#### VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE

Standard/Limiti di esposizione (nota: i limiti di esposizione non sono cumulabili)

Nome sostanza	Forma	Limite/Standard		Nota	Fonte	Anno
ETILENGLICOLE		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		OEL- China	2008
ETILENGLICOLE		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		OEL- China	2008
ETILENGLICOLE	Aerosol, inalabile	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017
ETILENGLICOLE	Frazione di vapore	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETILENGLICOLE	Frazione di vapore	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
IDRATO DI POTASSIO		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		OEL- China	2008
IDRATO DI POTASSIO		Valore limite	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

NOTA: limiti/standard mostrati solo a titolo indicativo. Attenersi alle normative vigenti.

#### CONTROLLI INGEGNERISTICI

Il livello di protezione e i tipi di controlli necessari variano a seconda delle condizioni di esposizione potenziale. Misure di controllo da considerare:

Nessun requisito speciale in normali condizioni d'uso e con ventilazione adeguata.

#### PROTEZIONE INDIVIDUALE

La scelta dei dispositivi di protezione individuale varia in base alle condizioni di esposizione potenziale, come ad esempio applicazioni, procedure di manipolazione, concentrazione e ventilazione. Le informazioni sulla scelta dei dispositivi di protezione da utilizzare con questo materiale, come indicate di seguito, si basano sul normale uso previsto.

**Protezione respiratoria:** se i controlli tecnici non mantengono le concentrazioni di agenti contaminanti aerodispersi ad un livello adeguato a proteggere la salute dei lavoratori, è opportuno usare un respiratore appropriato. Il respiratore deve essere scelto, impiegato e sottoposto a manutenzione secondo le legislazioni vigenti, ove applicabili. I tipi di respiratori da utilizzare per questo materiale includono:

Nessuna protezione in normali condizioni d'uso e con ventilazione adeguata. Filtro antiparticolato ove appropriato.

Per elevate concentrazioni aerodisperse, usare un respiratore ad adduzione di aria che sia stato approvato e che funzioni a pressione positiva. I respiratori ad adduzione di aria con flacone di scarico possono essere appropriati quando i livelli di ossigeno non sono sufficienti, se i rischi legati ai gas/vapori sono bassi o se sussiste il rischio di superare la capacità/i valori dei filtri di purificazione dell'aria.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017

Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017

Versione: 3.00

**Protezione delle mani:** le informazioni fornite sui tipi di guanti specifici si basano sulla documentazione pubblicata e sui dati rilasciati dai produttori di guanti. L'adeguatezza e la durata dei guanti variano a seconda delle condizioni d'uso specifiche. Contattare il produttore dei guanti per informazioni specifiche sull'adeguatezza e sulla durata dei guanti nelle condizioni d'uso specifiche. Ispezionare e sostituire i guanti usurati o danneggiati. I tipi di guanti da considerare per questo materiale includono:

Si consigliano guanti resistenti agli agenti chimici in caso di probabilità di contatto prolungato o ripetuto. In caso di probabilità di contatto con gli avambracci, indossare guanti lunghi in Nitrile o Viton.

Protezione degli occhi: in caso di probabilità di contatto, si raccomanda l'uso di occhiali di sicurezza con protezioni laterali.

**Protezione della cute e del corpo:** le informazioni fornite sui tipi di indumenti specifici si basano sulla documentazione pubblicata o sui dati rilasciati dai produttori. I tipi di indumenti da considerare per questo materiale includono:

In caso di probabilità di contatto prolungato o ripetuto, si raccomandano indumenti resistenti agli agenti chimici e agli oli.

**Misure igieniche specifiche:** osservare sempre le misure standard di igiene personale, come ad esempio il lavaggio delle mani dopo aver manipolato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e i dispositivi di protezione per rimuovere gli agenti contaminanti. Gettare gli indumenti e le scarpe che non possono essere lavati. Effettuare una pulizia generale accurata.

#### CONTROLLI AMBIENTALI

Rispettare le normative ambientali vigenti che limitano lo scarico nell'aria, nell'acqua e nel suolo. Proteggere l'ambiente applicando le misure di controllo appropriate per prevenire o limitare le emissioni.

### SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Nota: Le proprietà fisiche e chimiche sono fornite esclusivamente per considerazioni di tipo ambientale, di salute e sicurezza e possono non rappresentare completamente le specifiche del prodotto. Per maggiori informazioni, contattare il Fornitore.

## INFORMAZIONI SU PROPRIETÀ CHIMICO-FISICHE DI BASE

Stato fisico:liquidoColore:rossoOdore:tipicoSoglia olfattiva:N/D

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SALUTE, SICUREZZA E AMBIENTE

Densità relativa (a 15 °C): 1,086

Punto di infiammabilità [metodo]: >100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Limite di infiammabilità superiore/inferiore (volume approssimativo % in aria): LEL: N/D UEL: N/D

Infiammabilità (solidi, gas): N/A



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

Temperatura di autoaccensione: N/D

Punto di ebollizione iniziale / intervallo di ebollizione: N/D

Densità di vapore (aria = 1): N/D

**Tensione di vapore:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) a 20 °C **Velocità di evaporazione (acetato di n-butile = 1):** N/D

**pH:** 8.5

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Pow): N/D

Solubilità in acqua: completa

Viscosità: <5 cSt (5 mm²/sec) a 40 °C Punto di congelamento: -45 °C (-49 °F)

Punto di fusione: N/D

Temperatura di decomposizione: N/D

Proprietà ossidanti: consultare la sezione Identificazione dei pericoli.

#### ALTRE INFORMAZIONI

#### SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

STABILITÀ: il materiale è stabile in condizioni normali.

POSSIBILITÀ DI REAZIONI PERICOLOSE: non si verificherà una polimerizzazione pericolosa.

CONDIZIONI DA EVITARE: calore eccessivo, fonti di ignizione ad alta energia.

MATERIALI INCOMPATIBILI: acidi forti, ossidanti forti.

PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE PERICOLOSI: il materiale non si decompone a temperatura ambiente.

## SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### INFORMAZIONI SUGLI EFFETTI TOSSICOLOGICI

Classe di pericolo	Conclusione / Osservazioni
Inalazione	
Tossicità acuta: nessun dato di end-point per questo materiale.	Minimamente tossico. Sulla base della valutazione dei componenti.
Irritazione: nessun dato di end-point per questo materiale.	Pericolo trascurabile a temperatura ambiente di normale manipolazione.
Ingestione	
Tossicità acuta (essere umano): LDLo 100 ml.	Moderatamente tossico. Sulla base della valutazione dei componenti.
Pelle	
Tossicità acuta: nessun dato di end-point per questo materiale.	Minimamente tossico. Sulla base della valutazione dei componenti.
Corrosione cutanea/Irritazione: nessun dato di end-point per questo materiale.	Irritazione trascurabile per la pelle a temperatura ambiente. Sulla base della valutazione dei componenti.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

Occhio	
Gravi lesioni oculari/Irritazione: nessun dato di	Può causare disturbi lievi di breve durata agli occhi. Sulla base della
end-point per questo materiale.	valutazione dei componenti.
Sensibilizzazione	
Sensibilizzazione respiratoria: nessun dato di	Si presuppone che non sia un sensibilizzante respiratorio.
end-point per questo materiale.	
Sensibilizzazione della pelle: nessun dato di	Si presuppone che non sia un sensibilizzante cutaneo. Sulla base della
end-point per questo materiale.	valutazione dei componenti.
Aspirazione: nessun dato di end-point per	Si presuppone che non sia un pericolo in caso di aspirazione. Sulla base
questo materiale.	delle proprietà chimico-fisiche del materiale.
Mutagenicità delle cellule germinali: nessun	Si presuppone che non sia un agente mutageno delle cellule germinali.
dato di end-point per questo materiale.	Sulla base della valutazione dei componenti.
Cancerogenicità: nessun dato di end-point per	Si presuppone che non provochi il cancro. Sulla base della valutazione
questo materiale.	dei componenti.
Tossicità per la riproduzione: nessun dato di	Si presuppone che non sia un agente tossico per la riproduzione. Sulla
end-point per questo materiale.	base della valutazione dei componenti.
Lattazione: nessun dato di end-point per questo	Si presuppone che non sia nocivo per i lattanti allattati al seno.
materiale.	
Tossicità specifica per organi bersaglio	
(STOT)	
Esposizione singola: nessun dato di end-point	Si presuppone che non provochi danni a organi in seguito a una singola
per questo materiale.	esposizione.
Esposizione ripetuta: nessun dato di end-point	L'esposizione concentrata, prolungata o deliberata può causare danni
per questo materiale.	agli organi. Sulla base della valutazione dei componenti.

### TOSSICITÀ PER LE SOSTANZE

NOME	TOSSICITÀ ACUTA
ETILENGLICOLE	Letalità orale: LD 50 4700 mg/kg (ratto)
IDRATO DI POTASSIO	Letalità orale: LD 50 273 mg/kg (ratto)

#### ALTRE INFORMAZIONI

#### Relative al prodotto

Esposizione ripetuta degli organi bersaglio: reni, sistema nervoso centrale.

#### **Contiene:**

ETILENGLICOLE (EG): l'elevata esposizione orale ripetuta ha causato danni ai reni, effetti neurologici, degenerazione del fegato e cambiamenti nella chimica del sangue e nelle cellule del sangue circolanti negli animali da laboratorio. La sovraesposizione ripetuta può potenzialmente causare effetti tossici simili negli esseri umani. L'EG in dosi elevate provoca negli animali da laboratorio effetti sullo sviluppo e sulla riproduzione. La rilevanza di questi risultati per l'uomo è incerta.

I seguenti ingredienti sono citati negli elenchi di cui sotto: nessuno.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

--ELENCHI NORMATIVI RICERCATI--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

#### **SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

Le informazioni fornite si basano su dati disponibili riguardanti il materiale, i componenti del materiale o materiali simili.

#### **ECOTOSSICITÀ**

Materiale: non si presume che sia nocivo per gli organismi acquatici.

#### PERSISTENZA E DEGRADABILITÀ

#### Biodegradazione

Materiale: si presume che sia facilmente biodegradabile.

#### Ossidazione atmosferica

Materiale: si presume che si degradi rapidamente nell'aria.

#### POTENZIALE DI BIOACCUMULO

Materiale: il potenziale di bioaccumulo è basso.

#### MOBILITÀ

Materiale: si presume che rimanga in acqua o si sposti attraverso il suolo.

## SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Le raccomandazioni per lo smaltimento si basano sul materiale così come fornito. Smaltire in conformità alle leggi e ai regolamenti vigenti e alle caratteristiche del materiale al momento dello smaltimento.

#### CATALOGO NAZIONALE DEI RIFIUTI PERICOLOSI

HW06 - Residui di solventi organici e residui contenenti solventi organici.

#### RACCOMANDAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Sebbene questo prodotto sia facilmente biodegradabile, non deve essere disperso indiscriminatamente nell'ambiente. Il prodotto è adatto per la combustione in un bruciatore chiuso con controllo del potere calorifico del combustibile o per lo smaltimento mediante incenerimento controllato a temperature molto elevate per prevenire la formazione di prodotti di combustione indesiderati.



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017

Numero SDS: 7174094XCN

Data di rilascio: 25 luglio 2017

Versione: 3.00

Avvertenza recipienti vuoti (ove applicabile): i contenitori vuoti possono contenere residui e possono essere pericolosi. Non cercare di riempire o pulire i contenitori senza opportune istruzioni. I bidoni vuoti devono essere completamente drenati e stoccati in sicurezza fino a un appropriato condizionamento o smaltimento. I contenitori vuoti devono essere riciclati, recuperati o smaltiti da un appaltatore qualificato o autorizzato e in conformità con le normative governative. NON SOTTOPORRE A PRESSIONE, TAGLIARE, SALDARE, FORARE, FRANTUMARE O ESPORRE TALI CONTENITORI A CALORE, FIAMME, SCINTILLE, SCARICHE ELETTROSTATICHE O ALTRE SORGENTI DI ACCENSIONE. POSSONO ESPLODERE E PROVOCARE LESIONI O MORTE.

### **SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Elenco delle merci pericolose in Cina (GB 12268 - 2012): non regolamentato per il trasporto via terra.

### CLASSIFICAZIONE INTERNAZIONALE PER IL TRASPORTO

MARE (IMDG): non regolamentato per il trasporto via mare secondo il codice IMDG.

Inquinante Marino: no.

**ARIA** (IATA): non regolamentato per il trasporto aereo, EHS.

#### SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

La classificazione di pericolo per questo materiale è conforme alle Regole generali per la classificazione e la comunicazione della pericolosità delle sostanze chimiche (GB 13690-2009).

## STATUTO NORMATIVO E LEGGI E REGOLAMENTI APPLICABILI

Regole generali per la preparazione dell'etichetta di precauzione per i prodotti chimici (GB 15258-2009): regolamentato.

Legge della Repubblica popolare cinese sulla prevenzione e il controllo dell'inquinamento ambientale causato dai rifiuti solidi: Consultare la sezione Considerazioni sullo smaltimento.

Elencato o esentato dall'elenco/notifica nei seguenti inventari chimici: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA.

#### **SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI**

N/D = non determinato, N/A = non applicabile



Nome del prodotto: ANTIGELO/REFRIGERANTE -45°C MOBIL

Data di revisione: 28 luglio 2017 Numero SDS: 7174094XCN Data di rilascio: 25 luglio 2017 Versione: 3.00

## CODIFICA DEI CODICI H CONTENUTI NELLA SEZIONE 3 DI QUESTO DOCUMENTO (a solo scopo informativo)

H302: nocivo se ingerito, tossicità orale acuta, Cat 4.

H314(1A): provoca gravi ustioni cutanee e danni agli occhi, corrosione/irritazione cutanea, Cat 1A. H373: può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta, organi bersaglio, ripetuta, Cat 2.					
LA PRESENTE SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA CONTIENE LE SEGUENTI REVISIONI: Layout riformattato con i requisiti di compilazione SDS.					
Le informazioni e le raccomandazioni qui contenute sono, al meglio delle conoscenze e delle convinzioni di ExxonMobil, accurate affidabili alla data di pubblicazione. È possibile contattare ExxonMobil per assicurarsi che questo sia il documento disponibile più recente. Le informazioni e le raccomandazioni sono fornite per la considerazione e l'esame da parte dell'utente. È responsabilità dell'utente accertarsi che il prodotto sia idoneo all'uso previsto. Se l'acquirente riconfeziona questo prodotto, è sua responsabilità assicurarsi che le informazioni relative a salute e sicurezza e le altre informazioni necessarie siano incluse nel contenitore e/o apposte al suo esterno. Agli operatori e agli utenti devono essere fornite adeguate avvertenze e procedure di manipolazione sicura. L'alterazione del presente documento è severamente vietata. Salvo quanto previsto dalla legge, non è consentita la ripubblicazione la ritrasmissione, in tutto o in parte, del presente documento. Il termine "ExxonMobil" viene utilizzato per comodità e può includer una o più delle società ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation o qualsiasi società affiliata in cui detengono direttamente o indirettamente interessi. (Nucleo AP)					
DGN: 7174094XCN (1026644)					



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO Y COMPAÑÍA

**PRODUCTO** 

Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Descripción del producto: glicol

Código del producto: 3510106010B0

Uso recomendado: anticongelante/enfriador

IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

Proveedor: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

Teléfono de emergencias 24 horas (+86) 0532-83889090 Contacto general del proveedor (+86) 021-24076000

Correo electrónico lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

## SECCIÓN 2 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

## DESCRIPCIÓN GENERAL DE EMERGENCIA:

Estado físico: líquido Color: rojo Olor: característico

H302: nocivo por ingestión.

La inyección a alta presión debajo de la piel puede causar daños graves. La ingestión puede causar efectos adversos graves y puede ser fatal. Puede causar insuficiencia renal y efectos en el sistema nervioso central. La exposición prolongada a concentraciones elevadas de niebla o líquido puede causar irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias.

La clasificación de peligros de este material cumple las Normas generales para la clasificación y comunicación de peligros de productos químicos (GB 13690-2009).

#### CLASIFICACIÓN:



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

Tóxico agudo por vía oral: categoría 4. Tóxico específico de órganos diana (exposición repetida): categoría 2.

#### **ETIQUETA:**

#### Símbolo:



Palabra de señal: aviso

## Indicaciones de peligro:

Salud: H302: nocivo por ingestión. Riñón, sistema nervioso central H373: puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

#### Indicaciones de precaución:

General: P101: si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102: mantener fuera del alcance de los niños.

P103: leer la etiqueta antes del uso.

Prevención: P260: no respirar nieblas ni vapores. P264: lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. P270: no comer, beber ni fumar mientras se manipula este producto.

Respuesta: P301 + P310: EN CASO DE INGESTIÓN: llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. P315: consultar a un médico inmediatamente. P330: enjuagarse la boca.

Eliminación: P501: eliminar el contenido y el envase conforme a los reglamentos locales.

**Contiene:** ETILENGLICOL

#### Otra información relativa a los peligros:

#### PELIGROS FÍSICOS/OUÍMICOS

Ningún peligro significativo.

#### PELIGROS PARA LA SALUD

La inyección a alta presión debajo de la piel puede causar daños graves. La ingestión puede causar efectos adversos graves y puede ser fatal. Puede causar insuficiencia renal y efectos en el sistema nervioso central. La exposición prolongada a concentraciones elevadas de niebla o líquido puede causar irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias.

## PELIGROS PARA EL MEDIOAMBIENTE

Ningún peligro significativo.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

**NOTA:** Este material no debe usarse para ningún otro propósito que no sea el uso previsto en la sección 1 sin el asesoramiento de un experto. Los estudios de salud han demostrado que la exposición química puede causar riesgos potenciales para la salud humana que pueden variar de persona a persona.

## SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Este material se define como una mezcla.

Sustancias peligrosas o sustancias complejas requeridas para divulgación

Nombre	Núm. de CAS	Concentración*	Códigos de peligro del SGA
ETILENGLICOL	107-21-1	50-<60 %	H302, H373
HIDRÓXIDO DE POTASIO	1310-58-3	0,1-<1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Todas las concentraciones son porcentajes en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje por volumen.

#### SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

## **PRIMEROS AUXILIOS:**

#### INHALACIÓN

Retire inmediatamente de una exposición posterior. Obtenga asistencia médica inmediata. Para aquellos que ofrecen asistencia, evite la exposición de uno mismo o de otros. Use protección respiratoria adecuada. Administre oxígeno suplementario, si está disponible. Si la respiración se ha detenido, ayude en la ventilación con un dispositivo mecánico.

#### **CONTACTO CON LA PIEL**

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia del área lastimada o su tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una emergencia quirúrgica. Aunque los síntomas iniciales de la inyección a alta presión sean mínimos o ausentes, el tratamiento quirúrgico en las primeras horas puede reducir el grado de lesión de forma significativa.

#### CONTACTO CON LOS OJOS

Enjuague completamente con agua. Si se presenta irritación, obtenga asistencia médica.

#### INGESTIÓN

Busque a un médico inmediatamente.

## SÍNTOMAS IMPORTANTES Y EFECTOS EN LA SALUD

Dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas y otros efectos sobre el SNC. Necrosis local evidenciada por la aparición tardía del dolor y el daño tisular unas horas después de la inyección.

#### CONSEJOS PARA PROTEGER A UN TERCERO

Consulte la sección 8 para obtener información sobre protección personal.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

#### NOTA PARA EL MÉDICO

Este producto contiene etilenglicol y/o dietilenglicol que, si se ingieren, son metabolizados a metabolitos tóxicos por la enzima alcohol deshidrogenasa, para la cual el etanol y el 4-metilpirazol {nombre del fármaco en EE. UU.: Fomepizole; marca comercial: Antizol} son antagonistas. La administración de etanol por vía oral o intravenosa o de 4-metilpirazol por vía intravenosa puede detener el metabolismo complementario de este material y, por lo tanto, mejorar la toxicidad. El uso de etanol o 4-metilpirazol no afecta a los metabolitos tóxicos que ya están presentes y no sustituye a la hemodiálisis. Si se ingiere, el material puede ser aspirado hacia los pulmones y causar neumonitis química. Tratar de forma adecuada.

### SECCIÓN 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

#### MEDIOS DE EXTINCIÓN

**Medios de extinción adecuados:** utilice niebla de agua, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono (CO2) para extinguir las llamas.

Medios de extinción inadecuados: corrientes directas de agua o espuma normal

#### PELIGRO ESPECIAL CUANDO HAY FUEGO

En caso de incendio, consulte a continuación los productos de combustión peligrosos. Los envases expuestos al calor excesivo de un incendio pueden romperse.

#### INSTRUCCIONES CONTRA INCENDIOS Y MEDIDAS DE PROTECCIÓN

## EXTINCIÓN DE INCENDIOS

**Instrucciones contra incendios:** evacúe el área. Prevenga que el producto fluya fuera del área controlada por incendio o la dilución hacia fuentes de entrada, alcantarillados o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar equipos de protección estándar y, en espacios cerrados, aparatos de respiración autónomos (SCBA). Use agua rociada para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

Riesgos de incendio poco usuales: material peligroso. Los bomberos deben tener en cuenta el equipo de protección indicado en la sección 8.

Productos de combustión peligrosos: Productos de combustión incompleta, óxidos de carbono, humo

#### PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

Punto de inflamación [método]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Límites de inflamabilidad (% de volumen aproximado en el aire): LEL: N/D UEL: N/D

Temperatura de autoignición: N/D

#### SECCIÓN 6 MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

#### PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En caso de derrame o liberación accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

#### MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Evite el contacto con el material derramado. Advierta o evacúe a los ocupantes en las áreas circundantes y a favor del viento si es necesario, debido a la toxicidad o inflamabilidad del material. Consulte la sección 5 sobre información contra incendios. Consulte la sección Identificación de peligros para conocer los peligros significativos. Consulte la sección 4 para recomendaciones sobre primeros auxilios. Consulte la sección 8 sobre los requisitos mínimos para el equipo de protección personal. Medidas de protección adicional pueden ser necesarias dependiendo de las circunstancias específicas y/o del análisis experto del personal que atiende la emergencia.

#### PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES

Retire los desechos en la trayectoria del derrame y elimine los escombros contaminados de la orilla y la superficie del agua, y elimínelos de acuerdo con los reglamentos locales. Derrames grandes: realice un dique muy por delante del derrame de líquido para su posterior recuperación y eliminación. Evite la entrada en corrientes de agua, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

#### GESTIÓN DE DERRAMES

**Derrame en tierra:** detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. no toque ni camine sobre el material derramado. derrames pequeños: absórbalos con tierra, arena u otro material no combustible y transfiéralos a contenedores para su posterior eliminación. Recuperar mediante bombeo o con absorbente adecuado.

**Derrame de agua:** detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. El material se hundirá. Retire el material, en la medida de lo posible, utilizando equipos mecánicos.

Las recomendaciones de derrames en agua y derrames en tierra se basan en el escenario de derrame más probable para este material; sin embargo, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura (y en el caso de un derrame de agua) la dirección y velocidad de las olas y la corriente pueden influir en gran medida en la acción adecuada que se debe tomar. Por esta razón, se debe consultar a los expertos locales. Nota: Los reglamentos locales pueden prescribir o limitar las acciones que se van a tomar.

### SECCIÓN 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### ALMACENAMIENTO

Evite respirar la niebla o el vapor. Evite el contacto con la piel. Evite pequeños derrames y fugas para evitar el riesgo de resbalones.

Acumulador estático: este material no es un acumulador estático.

#### ALMACENAMIENTO

No almacene en contenedores abiertos o sin etiquetar.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

### SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### VALORES LÍMITE DE EXPOSICIÓN

Límites/estándares de exposición (Nota: Los límites de exposición no son aditivos)

Nombre de la sustancia	Forma	Límite/Estándar		Nota	Fuente	Año
ETILENGLICOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETILENGLICOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETILENGLICOL	Aerosol, inhalable	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETILENGLICOL	Fracción de vapor	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETILENGLICOL	Fracción de vapor	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
HIDRÓXIDO DE POTASIO		MAC	2 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
HIDRÓXIDO DE POTASIO		Techo	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

NOTA: Los límites y estándares se muestran únicamente como guía. Siga los reglamentos aplicables.

#### CONTROLES DE INGENIERÍA

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán según las posibles condiciones de exposición. Medidas de control que se deben tener en cuenta:

Sin requisitos especiales en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

#### PROTECCIÓN PERSONAL

Las selecciones de equipos de protección personal varían según las posibles condiciones de exposición, como las aplicaciones, las prácticas de manipulación, la concentración y la ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección para usar con este material, como se proporciona a continuación, se basa en el uso normal previsto.

**Protección respiratoria:** si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminantes en el aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, un respirador aprobado puede ser apropiado. La selección, el uso y el mantenimiento del respirador deben cumplir con los requisitos reglamentarios, si corresponde. Los tipos de respiradores que se deben tener en cuenta para este material incluyen:

Normalmente no se requiere protección en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada. Filtro de partículas cuando corresponda.

Para concentraciones elevadas en el aire, use un respirador con suministro de aire aprobado, utilizado en modo de presión positiva. Los respiradores con suministro de aire con una botella de escape pueden ser apropiados cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, las propiedades de advertencia de gas/vapor son deficientes o si se puede exceder la capacidad/clasificación del filtro purificador de aire.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

**Protección de manos:** cualquier información específica sobre guantes proporcionada se basa en la literatura publicada y los datos del fabricante de guantes. La idoneidad de los guantes y el tiempo de penetración diferirán según las condiciones de uso específicas. Póngase en contacto con el fabricante de guantes para obtener consejos específicos sobre la selección de guantes y los tiempos de penetración para sus condiciones de uso. Inspeccione y reemplace los guantes desgastados o dañados. Los tipos de guantes que se deben tener en cuenta para este material incluyen:

Si es probable un contacto prolongado o repetido, se recomiendan guantes resistentes a productos químicos. Si es probable que entre en contacto con los antebrazos, use guantes tipo guantelete. Nitrilo, Viton

Protección ocular: si es probable que haya contacto, se recomiendan gafas de seguridad con protectores laterales.

**Protección de la piel y el cuerpo:** cualquier información específica sobre ropa proporcionada se basa en la literatura o los datos del fabricante publicados. Los tipos de ropa que se deben tener en cuenta para este material incluyen:

Si es probable un contacto prolongado o repetido, se recomienda ropa resistente a productos químicos y aceites.

**Medidas higiénicas específicas:** observe siempre medidas de higiene personal adecuadas, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave de forma rutinaria la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Deseche la ropa y el calzado contaminados que no se puedan limpiar. Utilice unas buenas prácticas.

#### CONTROLES MEDIOAMBIENTALES

Cumpla con los reglamentos ambientales aplicables que limitan la descarga al aire, agua y suelo. Proteja el medioambiente aplicando las medidas de control adecuadas para prevenir o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Nota: Las propiedades físicas y químicas se proporcionan solo por consideraciones de seguridad, salud y medioambiente y es posible que no representen completamente las especificaciones del producto. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información adicional.

#### INFORMACIÓN GENERAL

**Estado físico:** líquido **Color:** rojo

Olor: característico

Umbral de olor: N/D

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SALUD, SEGURIDAD Y MEDIOAMBIENTE

Densidad relativa (a 15 °C): 1,086

Punto de inflamación [método]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Lél: N/D UEL: N/D UEL: N/D

Inflamabilidad (sólido, gas): N/A



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

Temperatura de autoignición: N/D Rango/Punto de ebullición: N/D Densidad de vapor (Aire = 1): N/D

Presión de vapor: <0,013 kPa (0,1 mm Hg) a 20 °C Velocidad de evaporación (acetato de n-butilo = 1): N/D

**pH:** 8.5

Log Pow (coeficiente de reparto n-octanol/agua): N/D

Solubilidad en agua: completa

Viscosidad: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/seg) a 40 °C Punto de congelación: -45 °C (-49 °F)

Punto de fusión: N/D

Temperatura de descomposición: N/D

Propiedades oxidantes: consulte la sección Identificación de peligros.

#### OTRA INFORMACIÓN

#### SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD: el material es estable en condiciones normales.

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: no se producirá una polimerización peligrosa.

CONDICIONES QUE HAY QUE EVITAR: calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.

MATERIALES QUE HAY QUE EVITAR: ácidos fuertes, oxidantes fuertes

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: el material no se descompone a temperatura ambiente.

## SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### INFORMACIÓN SOBRE LOS EFECTOS TOXICOLÓGICOS

Categoría de peligro	Conclusión/Comentarios
Inhalación	
Toxicidad aguda: no hay datos de punto final	Mínimamente tóxico. Basado en la evaluación de los componentes.
para el material.	
Irritación: no hay datos de punto final para el	Peligro insignificante a temperatura ambiente/temperatura normal de
material.	manipulación.
Ingestión	
Toxicidad aguda (en humanos): LDLo 100 ml	Moderadamente tóxico. Basado en la evaluación de los componentes.
Piel	
Toxicidad aguda: no hay datos de punto final	Mínimamente tóxico. Basado en la evaluación de los componentes.
para el material.	
Corrosión/irritación de la piel: no hay datos de	Irritación insignificante de la piel a temperatura ambiente. Basado en la
punto final para el material.	evaluación de los componentes.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

Vista	
Daño/irritación ocular grave: no hay datos de	Puede causar molestias leves y de corta duración en la vista. Basado en
punto final para el material.	la evaluación de los componentes.
Sensibilización	
Sensibilización respiratoria: no hay datos de	No se espera que sea un sensibilizador respiratorio.
punto final para el material.	
Sensibilización cutánea: no hay datos de punto	No se espera que sea un sensibilizador cutáneo. Basado en la evaluación
final para el material.	de los componentes.
Aspiración: no hay datos de punto final para el	No se espera que sea un peligro de aspiración. Basado en las
material.	propiedades físico-químicas del material.
Mutagenicidad de células germinales: no hay	No se espera que sea un mutágeno de células germinales. Basado en la
datos de punto final para el material.	evaluación de los componentes.
Carcinogenicidad: no hay datos de punto final	No se espera que cause cáncer. Basado en la evaluación de los
para el material.	componentes.
Toxicidad reproductiva: no hay datos de punto	No se espera que sea tóxico para la reproducción. Basado en la
final para el material.	evaluación de los componentes.
Lactancia: no hay datos de punto final para el	No se espera que cause daño en lactantes.
material.	
Toxicidad específica en determinados órganos	
(STOT)	
Única exposición: no hay datos de punto final	No se espera que cause daño a los órganos por una única exposición.
para el material.	
Exposición continua: no hay datos de punto	La exposición concentrada, prolongada o deliberada puede causar daño
final para el material.	a los órganos. Basado en la evaluación de los componentes.

### TOXICIDAD POR SUSTANCIAS

NOMBRE	TOXICIDAD AGUDA
ETILENGLICOL	Letalidad por vía oral: LD 50 4700 mg/kg (ratas)
HIDRÓXIDO DE POTASIO	Letalidad por vía oral: LD 50 273 mg/kg (ratas)

#### OTRA INFORMACIÓN

### Para el producto en sí:

Toxicidad repetida en órganos diana: riñón, sistema nervioso central

#### **Contiene:**

ETILENGLICOL (EG): la exposición oral alta repetida ha causado daño renal, efectos neurológicos, degeneración del hígado y cambios en el análisis bioquímico de la sangre y en los glóbulos rojos circulantes en animales de laboratorio. La sobreexposición repetida tiene el potencial de causar efectos tóxicos similares en humanos. El EG causa efectos en el desarrollo y la reproducción a niveles altos de dosis en animales de laboratorio. La relevancia de estos hallazgos para los humanos es incierta.

Los siguientes ingredientes se citan en las listas a continuación: ninguno.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

--LISTAS REGULADORAS INVESTIGADAS--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### SECCIÓN 12 INFORMACIÓN SOBRE EL ECOSISTEMA

La información proporcionada se basa en los datos disponibles para el material, los componentes del material y materiales similares.

#### **ECOTOXICIDAD**

Material: no se espera que sea dañino para los organismos acuáticos.

#### PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

Biodegradación:

Material: se espera que sea fácilmente biodegradable.

Oxidación atmosférica:

Material: se espera que se degrade rápidamente en el aire

### POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

Material: el potencial de bioacumulación es bajo.

#### **MOVILIDAD**

Material: se espera que permanezca en el agua o migre a través del suelo.

#### SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Recomendaciones de eliminación basadas en el material tal como se suministra. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y reglamentos vigentes y las características del material en el momento de la eliminación.

#### CATÁLOGO NACIONAL DE RESIDUOS PELIGROSOS

HW06: residuos de disolventes orgánicos y residuos que contienen disolventes orgánicos

## RECOMENDACIONES DE ELIMINACIÓN

Aunque este producto es fácilmente biodegradable, no debe desecharse indiscriminadamente en el medioambiente. El producto es adecuado para quemarse en un quemador cerrado controlado por valor de combustible o desecharse mediante incineración supervisada a temperaturas muy altas para evitar la formación de productos de combustión no deseados.



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE -45 °C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

Advertencia de contenedor vacío (cuando corresponda): los contenedores vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No intente rellenar o limpiar los recipientes sin las instrucciones adecuadas. Los tambores vacíos deben drenarse por completo y almacenarse de manera segura hasta que se reacondicionen o eliminen adecuadamente. Los contenedores vacíos deben llevarse para su reciclaje, recuperación o eliminación a través de un contratista debidamente cualificado o con licencia y de acuerdo con los reglamentos gubernamentales. NO PRESURIZAR, CORTAR, SOLDAR, SOLDAR, PERFORAR, MOLIR NI EXPONER DICHOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMAS, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.

#### SECCIÓN 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Lista de mercancías peligrosas de China (GB 12268 - 2012): No regulado para transporte terrestre

### CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL PARA EL TRANSPORTE

SEA (IMDG): no regulado para transporte marítimo según el Código IMDG

Contaminante marino: No

AIRE (IATA): No regulado para transporte aéreo, EHS

#### SECCIÓN 15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

La clasificación de peligros de este material cumple las Normas generales para la clasificación y comunicación de peligros de productos químicos (GB 13690-2009).

## ESTADO REGLAMENTARIO Y LEYES Y REGLAMENTOS APLICABLES

Reglas generales para la preparación de etiquetas de precaución para productos químicos (GB 15258-2009): regulado

Ley de la República Popular China sobre Prevención y Control de la Contaminación Ambiental por Residuos Sólidos: consulte la sección Consideraciones sobre eliminación

Incluido o exento de inclusión/notificación en los siguientes inventarios de productos químicos: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

## SECCIÓN16 OTRA INFORMACIÓN

 $N/D = \sin \det \operatorname{determinar}, N/A = \operatorname{no aplicable}$ 



Nombre de producto: ANTICONGELANTE/ENFRIADOR DE  $-45\,^{\circ}$ C MOBIL

Fecha de revisión: 28 de julio de 2017 Número de hoja de datos de seguridad: 7174094XCN

Fecha de emisión: 25 de julio de 2017 Versión: 3.00

# CLAVE DE LOS CÓDIGOS H QUE SE INCLUYEN EN LA SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (solo para información):

H302: nocivo si se ingiere; toxicidad oral aguda, cat. 4

H314(1A): provoca quemaduras graves en la piel y daño ocular; corrosión/irritación de la piel, cat. 1A

H373: puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas; órgano diana, repetido, cat. 2

11373. puede provocar danos en los organos tras exposiciones protongadas o repetidas, organo diana, repetido, car. 2				
ESTA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CONTIENE LAS SIGUIENTES REVISIONES:  Diseño reformateado con los requisitos de compilación de la hoja de datos de seguridad				
La información y las recomendaciones contenidas en este documento son, de acuerdo con ExxonMobil, exactas y fiables en la fecide emisión. Puede ponerse en contacto con ExxonMobil para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible de ExxonMobil. La información y recomendaciones se ofrecen para la consideración y examen del usuario. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el producto es adecuado para el uso previsto. Si el comprador vuelve a empaquetar este producto, es responsabilidad del usuario asegurarse de que la información adecuada sobre salud, seguridad y otra información necesaria se incluya con y/o en el contenedor. Se deben proporcionar advertencias apropiadas y procedimientos de manipulación segura a los manipuladores y usuarios. La modificación de este documento está estrictamente prohibida. Excepto en la medida que lo requiera ley, no se permite la reedición ni retransmisión de este documento total ni parcialmente. El término "ExxonMobil" se usa por conveniencia y puede incluir uno o más ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation o cualquier empresa afiliada la que directa o indirectamente tengan algún interés.  (AP Core)				
DGN: 7174094XCN (1026644)				



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN
Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

## VEILIGHEIDSGEGEVENSBLAD

#### DEEL 1 IDENTIFICATIE VAN HET PRODUCT EN HET BEDRIJF

#### **PRODUCT**

Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

**Productbeschrijving:** Glycol

Productcode: 3510106010B0 Aanbevolen gebruik: Antivries/koelmiddel

#### IDENTIFICATIE VAN HET BEDRIJF

Leverancier: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24 uur telefoonnummer voor noodgevallen** (+86) 0532-83889090 **Algemene contactpersoon leverancier** (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

#### **DEEL 2 IDENTIFICATIE VAN GEVAREN**

#### **OVERZICHT NOODGEVALLEN:**

Fysieke toestand: Vloeistof Kleur: Rood Geur: Kenmerkend

H302: Schadelijk indien ingeslikt.

Onderhuidse injectie onder hoge druk kan ernstige schade veroorzaken. Inslikken kan ernstige bijwerkingen veroorzaken en fataal zijn. Kan nierfalen en gevolgen voor het centraal zenuwstelsel veroorzaken. Langdurige blootstelling aan verhoogde concentraties van nevel of vloeistof, kan irritatie van de huid, ogen en ademhalingsstelsel veroorzaken.

De gevarenclassificatie voor dit materiaal is overeenkomstig de Algemene regels voor classificatie van gevarencommunicatie voor chemicaliën (GB 13690-2009).

#### **CLASSIFICATIE:**



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

Acuut oraal giftige stof: Categorie 4. Giftige stof voor specifieke organen (herhaalde blootstelling): Categorie 2.

## ETIKET:





Signaalwoord: Waarschuwing

## Gevarenaanduidingen:

Gezondheid: H302: Schadelijk indien ingeslikt. H373: Kan schade aan organen veroorzaken na langdurige of herhaalde blootstelling. Nieren, centraal zenuwstelsel

### Veiligheidsaanbevelingen:

Algemeen: P101: Houd de productcontainer of het etiket bij de hand als er medisch advies nodig is. P102: Buiten het bereik van kinderen houden. P103: Lees het etiket vóór gebruik.

Preventie: P260: Geen nevel/dampen inademen. P264: De huid grondig wassen na hantering van het product. P270: Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruiken van dit product.

Reactie: P301 + P310: INDIEN INGESLIKT: Bel onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een dokter/arts. P315: Zoek onmiddellijk medisch advies/hulp. P330: Spoel de mond.

Verwijdering: P501: Verwijder de inhoud en container overeenkomstig de lokale regelgeving.

**Bevat: ETHYLEENGLYCOL** 

#### Andere gevareninformatie:

#### FYSISCHE / CHEMISCHE GEVAREN

Geen wezenlijke gevaren.

## GEVAREN VOOR DE GEZONDHEID

Onderhuidse injectie onder hoge druk kan ernstige schade veroorzaken. Inslikken kan ernstige bijwerkingen veroorzaken en fataal zijn. Kan nierfalen en gevolgen voor het centraal zenuwstelsel veroorzaken. Langdurige blootstelling aan verhoogde concentraties van nevel of vloeistof, kan irritatie van de huid, ogen en ademhalingsstelsel veroorzaken.

## **GEVAREN VOOR HET MILIEU**

Geen wezenlijke gevaren.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

**OPMERKING:** Dit materiaal mag niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het bedoeld gebruik dat wordt vermeld in Deel 1 zonder advies van een expert. Gezondheidsstudies hebben aangetoond dat chemische blootstelling risico's voor de volksgezondheid kunnen veroorzaken, die kunnen variëren van persoon tot persoon.

## DEEL 3 SAMENSTELLING / INFORMATIE OVER INGREDIËNTEN

Dit materiaal wordt gedefinieerd als een mengsel.

#### Gevaarlijke stof(fen) of complexe stof(fen) vereist voor openbaarmaking

Naam	CAS#	Concentratie*	GHS gevarencodes
ETHYLEENGLYCOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
KALIUMHYDROXIDE	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Alle concentraties zijn in gewichtsprocenten, tenzij het ingrediënt een gas is. Gasconcentraties zijn in volumeprocenten.

#### DEEL 4 EERSTE HULPMAATREGELEN

#### **EERSTE HULP:**

#### **INADEMING**

Onmiddellijk verwijderen voor verdere blootstelling. Zoek onmiddellijk medische hulp. Voor de hulpverleners, vermijd blootstelling van uzelf of anderen. Gebruik gepaste adembescherming. Geef extra zuurstof, indien nodig. Help de ademhaling met een mechanisch apparaat als het slachtoffer niet meer ademt.

#### CONTACT MET DE HUID

Was de delen die in contact kwamen met water en zeep. Als het product in of onder de huid, of in een ander deel van het lichaam, geïnjecteerd werd, ongeacht het uitzicht of de grootte van de wonde, moet het individu onmiddellijk door een arts onderzocht worden als een chirurgisch noodgeval. Niettegenstaande het feit dat de initiële symptomen van injectie onder druk minimaal of afwezig kunnen zijn, kan chirurgische behandeling binnen de eerste uren de uiteindelijk omvang van het letsel aanzienlijk verminderen.

#### CONTACT MET DE OGEN

Spoel grondig met water. Zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt.

#### **INSLIKKEN**

Zoek onmiddellijk medische hulp.

#### BELANGRIJKE SYMPTOMEN EN GEZONDHEIDSEFFECTEN

Hoofdpijn, duizeligheid, slaperigheid, misselijkheid en andere CNS-effecten. Plaatselijke necrose zoals vastgesteld door het vertraagd intreden van pijn en weefselschade enkele uren na injectie.

#### ADVIES OM DE HULPVERLENER TE BESCHERMEN

Raadpleeg Deel 8 voor informatie over persoonlijke bescherming.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN
Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

#### NOTA AAN DE ARTS

Dit product bevat ethyleenglycol en/of diethyleenglycol die, indien ingeslikt, worden gemataboliseerd tot giftige metabolieten door het enzym alcohol dehydrogenase, waarvoor ethanol en 4-methylpyrazool (Amerikaanse naam Fomepizole, handelsnaam Antizol) antagonisten zijn. Het oraal of intraveneus toedienen van ethanol of het intraveneus toedienen van 4-methylpyazool kan het verder metaboliseren van deze stof stoppen en daardoor de toxiciteit verminderen. Het gebruik van 4-methylpyrazol beïnvloedt de toxische metabolieten die al aanwezig zijn niet en is geen vervangmiddel voor hemodialyse.

Indien ingeslikt, kan de stof in de longen terecht komen en chemische longontsteking veroorzaken. Behandel gepast.

#### DEEL 5 BRANDBESTRIJDINGSMAATREGELEN

#### BLUSMEDIA

Gepaste blusmedia: Gebruik waternevel, alcoholbestendig schuim, droog chemisch of koolstofdioxide (CO2) om vlammen te bussen.

Ongepaste blusmedia: Rechte waterstralen of standaard schuim

#### SPECIAAL GEVAAR INDIEN IN BRAND

In geval van brand, bekijk het onderstaande voor gevaarlijke ontbrandingsproducten. Containers die aan de overmatige warmte van een brand blootgesteld worden, kunnen scheuren.

### INSTRUCTIES VOOR BRANDBESTRIJDING EN BESCHERMENDE MAATREGELEN

#### BRANDBESTRIJDING

**Instructies voor brandbestrijding:** Evacueer het gebied. Voorkom dat de afvoer van brandbestrijding of verdunning in waterlopen, riolen of de drinkwatertoevoer terecht komt. Brandweermannen moeten standaard beschermende uitrusting gebruiken en onafhankelijke ademhalingsapparatuur (SCBA) in besloten ruimtes. Gebruik een waterstraal om aan brand blootgestelde oppervlakken te koelen en om personeel te beschermen.

**Ongebruikelijke brandgevaren:** Gevaarlijke stoffen. Brandweermannen moet de beschermende uitrusting aangegeven in Deel 8 overwegen.

Gevaarlijke ontbrandingsproducten: Onvolledige ontbrandingsproducten, koolstofoxiden, raak, damp

#### ONTBRANDINGSEIGENSCHAPPEN

**Vlampunt** [**Methode**]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Ontbrandingslimieten (Volume % in de lucht bij benadering): LEL: N/D UEL: N/D

Zelfontstekingstemperatuur: N/D

#### DEEL 6 MAATREGELEN BIJ ACCIDENTEEL VRIJKOMEN



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Versie: 3.00

Datum van publicatie: 25 juli 2017

#### MELDPROCEDURES

In het geval van een lek of accidenteel vrijkomen, moeten de relevante autoriteiten op de hoogte gebracht worden, overeenkomstig alle geldende regelgeving.

#### BESCHERMENDE MAATREGELEN

Vermijd contact met gelekte stof. Waarschuw of evacueer aanwezigen in omliggende of benedenwindse gebieden, indien nodig, vanwege de toxiciteit of brandbaarheid van de stof. Zie Deel 5 voor informatie over brandbestrijding. Zie het deel Gevarenidentificatie voor wezenlijke gevaren. Zie Deel 4 voor advies over eerste hulp. Zie Deel 8 voor advies over de minimumvereisten voor persoonlijke beschermingsmiddelen. Aanvullende beschermende maatregelen kunnen nodig zijn, afhankelijk van de specifieke omstandigheden en/of de beoordeling van een deskundige of de hulpdiensten.

#### MAATREGELEN VOOR HET MILIEU

Verwijder vuil op de plaats van de lek en verwijder gecontamineerd vuil van de kustlijn en het wateroppervlak en verwijder het overeenkomstig de lokale regelgeving. Grote lekken: Dijk de vloeistoflek ver genoeg is voor latere recuperatie en verwijdering. Voorkom dat de stof in waterlopen, riolen, kelders of besloten ruimtes komt.

#### BEHEER VAN LEKKEN

Lek op land: Stop de lek als u dit kunt doen zonder risico. Raak het gelekte materiaal niet aan of loop er niet door. Kleine lekken: Absorbeer deze met grond, zand of een ander niet brandbaar materiaal en plaats het in containers voor latere verwijdering. Recupereer door te pompen of een geschikt absorberend middel.

Lek in water: Stop de lek als u dit kunt doen zonder risico. Het materiaal zal zinken. Verwijder het materiaal zo veel mogelijk met mechanische apparatuur.

Aanbevelingen voor het beheren van een lek op land en in het water zijn gebaseerd op het meest waarschijnlijke lekscenario voor dit materiaal; geografische omstandigheden, wind, temperatuur, (en in het geval van een lek in water) golven en de stromingsrichting kunnen echter een grote invloed hebben op de gepaste actie die ondernomen moet worden. Daarom moeten er lokale experten geraadpleegd worden. Opmerking: Lokale regelgeving kan de actie die ondernomen moet worden voorschrijven of beperken.

## **DEEL 7 HANTERING EN OPSLAG**

#### HANTERING

Vermijd het inademen van nevel of damp. Vermijd contact met de huid. Voorkom kleine lekken om het gevaar op uitschuiven te voorkomen.

Statische accumulator: Dit materiaal is geen statische accumulator.

## **OPSLAG**

Niet opslaan in open of niet geëtiketteerde containers.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

#### DEEL 8 BLOOTSTELLINGSMAATREGELEN / PERSOONLIJKE BESCHERMING

#### LIMIETWAARDEN VOOR BLOOTSTELLING

#### Blootstellingslimieten/-normen (Opmerking: Blootstellingslimieten zijn niet additief)

Naam van de stof	Vorm	Limiet/no	orm	Opmerking	Bron	Jaar
ETHYLEENGLYCOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETHYLEENGLYCOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETHYLEENGLYCOL	Aerosol, inhaleerbaar	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017
ETHYLEENGLYCOL	Dampfractie	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETHYLEENGLYCOL	Dampfractie	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIUMHYDROXIDE		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
KALIUMHYDROXIDE		Plafond	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

OPMERKING: Limieten/normen worden alleen weergegeven als richtlijn. Volg de geldende regelgeving.

### TECHNISCHE MAATREGELEN

Het niveau van bescherming en de soorten van maatregelen die noodzakelijk zijn, zullen variëren afhankelijk van de mogelijke blootstellingsomstandigheden. Maatregelen ter beheersing om te overwegen:

Geen speciale vereisten onder normale omstandigheden of gebruik met voldoende ventilatie.

#### PERSOONLIJKE BESCHERMING

De keuzen van persoonlijke beschermingsmiddelen zullen variëren op basis van de mogelijke blootstellingsomstandigheden zoals toepassing, hanteringspraktijken, concentratie en ventilatie. Informatie over de keuze van beschermingsmiddelen voor gebruik met dit materiaal, zoals hieronder weergegeven, is gebaseerd op het bedoeld, normaal gebruik.

Adembescherming: Als de technische maatregelen de concentraties van de vervuilende stof in de lucht niet op een niveau houden dat voldoende is voor het beschermen van de gezondheid van een werknemer, kan een goedgekeurd ademhalingsapparaat aangewezen zijn. De keuze, het gebruik en het onderhoud van het ademhalingsapparaat moet overeenkomstig de regelgevende vereisten zijn, indien van toepassing. De soorten van ademhalingsapparaten die voor dit materiaal overwogen kunnen worden omvatten:

Er is geen bescherming vereist onder normale gebruiksomstandigheden en met voldoende ventilatie. Deeltjesfilter wanneer gepast.

Gebruik bij hoge concentraties in de lucht een goedgekeurd ademhalingsapparaat met onafhankelijke zuurstofvoorziening, gebruikt bij overdruk. Ademhalingsapparaten met onafhankelijke zuurstofvoorziening in een vluchtfles kunnen gepast zijn wanneer de zuurstofniveaus onvoldoende zijn, de waarschuwingen voor gas/damp slecht zijn of wanneer de capaciteit/klasse van het luchtzuiveringsfilter overschreden kan worden.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN
Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

Handbescherming: Alle specifieke informatie over handschoenen die verstrekt wordt, is gebaseerd op gepubliceerde literatuur en de informatie van de fabrikant van de handschoenen. De geschiktheid van de handschoenen en de doorbraaktijd zal verschillen, afhankelijk van de specifieke gebruiksomstandigheden. Neem contact op met de fabrikant van de handschoenen voor specifiek advies over keuze van de handschoenen en doorbraaktijden voor uw gebruiksomstandigheden. Inspecteer en vervang gedragen of beschadigde handschoenen. De soorten van handschoenen die voor dit materiaal overwogen kunnen worden omvatten:

Als langdurig of herhaaldelijk contact waarschijnlijk is, worden chemisch bestendige handschoenen aanbevolen. Als contact met de voorarmen waarschijnlijk is, worden handschoenen met lange mouwen aanbevolen. Nitril, Viton

Oogbescherming: Als contact met de ogen waarschijnlijk is, wordt een veiligheidsbril met zijkapjes aanbevolen.

**Huid- en lichaamsbescherming:** Alle specifieke informatie over kleding die verstrekt wordt, is gebaseerd op gepubliceerde literatuur en de informatie van de fabrikant. De soorten van kleding die voor dit materiaal overwogen kunnen worden omvatten:

Als langdurig of herhaaldelijk contact waarschijnlijk is, wordt chemisch bestendige kleding aanbevolen.

**Specifieke hygiënemaatregelen:** Zorg altijd voor goede persoonlijke hygiënemaatregelen, zoals wassen na hanteren van het materiaal en voor het eten, drinken en/of roken. Was werkkleding en beschermingsmiddelen regelmatig om verontreinigingen te verwijderen. Gooi verontreinigde kleding en schoeisel die niet gereinigd kunnen worden weg. Zorg voor een goede housekeeping.

#### MAATREGELEN VOOR HET MILIEU

Leef alle geldende milieuregelgeving na en beperk het lozen in de lucht, het water en de grond. Bescherm het milieu door de gepaste beheersmaatregelen om emissies te voorkomen of beperken.

#### DEEL 9 FYSISCHE EN CHEMISCHE EIGENSCHAPPEN

Opmerking: Fysische en chemische eigenschappen worden enkel vermeld voor veiligheids-, gezondheids- en milieuoverwegingen en geven mogelijk niet de volledige productspecificaties weer. Neem contact op met de leverancier voor aanvullende informatie.

#### ALGEMENE INFORMATIE

Fysieke toestand: Vloeistof
Kleur: Rood
Geur: Kenmerkend

Geur: Kenmerkend

Drempelwaarde geur: N/D

#### BELANGRIJKE INFORMATIE INZAKE GEZONDHEID, VEILIGHEID EN MILIEU

Relatieve dichtheid (bij 15 C): 1,086

Vlampunt [Methode]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Ontbrandingslimieten (Volume % in de lucht bij benadering): LEL: N/D UEL: N/D

Brandbaarheid (vast, gas): NVT



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

Zelfontstekingstemperatuur: N/D

Kookpunt / bereik: N/D

Dampdichtheid (Lucht = 1): N/D

**Dampdruk:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) bij 20 °C **Verdampingssnelheid (n-butylacetaat = 1):** N/D

**pH:** 8,5

Log Pow (n-Octanol/Water verdelingscoëfficiënt): N/D

**Oplosbaarheid in water:** Volledig **Viscositeit:** <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec) bij 40 C

**Vriespunt: -**45 C (-49 F)

Smeltpunt: N/D

**Ontbindingstemperatuur:** N/D

Oxiderend vermogen: Zie het deel Gevarenidentificatie.

#### ANDERE INFORMATIE

#### DEEL 10 STABILITEIT EN REACTIVITEIT

STABILITEIT: Het materiaal is stabiel onder normale omstandigheden.

MOGELIJKHEID TOT GEVAARLIJKE REACTIES: Gevaarlijke polymerisatie zal niet voorkomen.

TE VERMIJDEN OMSTANDIGHEDEN: Overmatige warmte. Ontstekingsbronnen met hoge energie.

TE VERMIJDEN STOFFEN: Sterke zuren, sterke oxidatiemiddelen

GEVAARLIJKE ONTBINDINGSPRODUCTEN: Het materiaal ontbindt niet bij omgevingstemperatuur.

## **DEEL 11 TOXICOLOGISCHE INFORMATIE**

#### INFORMATIE OVER TOXICOLOGISCHE EFFECTEN

Gevarenklasse	Besluit / Opmerkingen
Inademing	
Acute toxiciteit: Geen eindpuntgegevens voor	Minimale toxiciteit. Op basis van de beoordeling van de bestanddelen.
de stof.	
Irritatie: Geen eindpuntgegevens voor de stof.	Verwaarloosbaar gevaar bij omgevings-/normale hanteringstemperaturen.
Inslikken	
Acute toxiciteit (Mensen): LDLo 100 ml	Gemiddelde toxiciteit. Op basis van de beoordeling van de bestanddelen.
Huid	
Acute toxiciteit: Geen eindpuntgegevens voor	Minimale toxiciteit. Op basis van de beoordeling van de bestanddelen.
de stof.	
Huidcorrosie/-irritatie: Geen eindpuntgegevens	Verwaarloosbare irritatie voor de huid bij omgevingstemperaturen. Op
voor de stof.	basis van de beoordeling van de bestanddelen.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

Ogen	
Ernstige oogschade/-irritatie: Geen	Kan mild, kort durend ongemak voor de ogen veroorzaken. Op basis van
eindpuntgegevens voor de stof.	de beoordeling van de bestanddelen.
Overgevoeligheid	
Overgevoeligheid van de luchtwegen: Geen	Niet verwacht om overgevoelig voor de luchtwegen te zijn.
eindpuntgegevens voor de stof.	
Overgevoeligheid van de huid: Geen	Niet verwacht om overgevoelig voor de huid te zijn. Op basis van de
eindpuntgegevens voor de stof.	beoordeling van de bestanddelen.
Ademhaling: Geen eindpuntgegevens voor de	Niet verwacht om een gevaar voor de ademhaling te zijn. Op basis van
stof.	fysisch-chemische eigenschappen van de stof.
Mutageniteit voor kiemcellen: Geen	Niet verwacht om mutageen voor kiemcellen te zijn. Op basis van de
eindpuntgegevens voor de stof.	beoordeling van de bestanddelen.
Carcinogeniteit: Geen eindpuntgegevens voor	Niet verwacht om kankerverwekkend te zijn. Op basis van de
de stof.	beoordeling van de bestanddelen.
Voortplantingstoxiciteit: Geen	Niet verwacht om toxisch voor de voortplanting te zijn. Op basis van de
eindpuntgegevens voor de stof.	beoordeling van de bestanddelen.
Borstvoeding: Geen eindpuntgegevens voor de	Niet verwacht om schade te veroorzaken bij kinderen die borstvoeding
stof.	krijgen.
Specifieke gerichte orgaantoxiciteit (STOT)	
Eenmalige blootstelling: Geen	Niet verwacht om schade aan organen te veroorzaken na een eenmalige
eindpuntgegevens voor de stof.	blootstelling.
Herhaalde blootstelling: Geen	Geconcentreerde, langdurige of moedwillige blootstellen kan
eindpuntgegevens voor de stof.	orgaanschade veroorzaken. Op basis van de beoordeling van de
	bestanddelen.

#### TOXICITEIT VOOR STOFFEN

NAAM	ACUTE TOXICITEIT
ETHYLEENGLYCOL	Orale dodelijkheid: LD 50 4700 mg/kg (Rat)
KALIUMHYDROXIDE	Orale dodelijkheid: LD 50 273 mg/kg (Rat)

## ANDERE INFORMATIE

## Voor het product zelf:

Herhaalde blootstelling gerichte organen: Nieren, centraal zenuwstelsel

#### Bevat

ETHYLEENGLYCOL (EG): Herhaaldelijke hoge orale blootstelling heeft nierschade, neurologische effecten, degeneratie van de lever en wijzigingen in de bloedsamenstelling en circulerende bloedcellen veroorzaakt bij laboratoriumdieren. Herhaalde overmatige blootstelling heeft het potentieel om te zorgen voor gelijkaardige toxische effecten bij mensen. EG veroorzaakt ontwikkelings- en voortplantingseffecten bij hoge doseringsniveaus bij laboratoriumdieren. Het belang van deze bevindingen voor mensen is onzeker.

De volgende ingrediënten worden vermeld in onderstaande lijst: Geen.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

#### --DOORZOCHTE REGELGEVINGSLIJSTEN--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### **DEEL 12 ECOLOGISCHE INFORMATIE**

De verstrekte gegevens zijn gebaseerd op gegevens die beschikbaar zijn voor de stof, de bestanddelen van de stof en gelijkaardige stoffen.

#### **ECOTOXICITEIT**

Stof -- Niet verwacht om schadelijk te zijn voor aquatische organismen.

#### PERSISTENTIE EN AFBREEKBAARHEID

### Biologische afbreekbaarheid:

Stof -- Verwacht om biologisch afbreekbaar te zijn.

#### Atmosferische oxidatie:

Stof -- Verwacht om snel af te breken in de lucht

## BIOACCUMULATIEVERMOGEN

Stof -- Het bioaccumulatievermogen is laag.

#### **MOBILITEIT**

Stof -- Verwacht om in water te blijven of te migreren via de bodem.

#### **DEEL 13 OVERWEGINGEN BIJ VERWIJDERING**

Aanbevelingen voor verwijdering op basis van de stof zoals geleverd. Verwijdering moet gebeuren overeenkomstig de huidige geldende wetten en regelgeving en de eigenschappen van de stof op het moment van verwijdering.

#### NATIONALE CATALOGUS VAN GEVAARLIJK AFVAL

HW06 - Organisch oplosbaar afval en afval met organische oplosmiddelen

## AANBEVELINGEN VOOR VERWIJDERING

Zelfs gezien het feit dat dit product biologisch afbreekbaar is, mag het niet achteloos in het milieu gedumpt worden. Het product is geschikt voor verbranding in een gesloten gecontroleerde brander voor brandstof of voor verwijdering in een verbrandingsoven onder toezicht met zeer hoge temperaturen, om de vorming van ongewenste ontbrandingsproducten te voorkomen.



Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN
Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

Waarschuwing voor lege container (waar van toepassing): Lege containers kunnen resten bevatten en gevaarlijk zijn. Probeer niet om containers opnieuw te vullen of reinigen zonder gepaste instructies. Lege vaten moeten onmiddellijk gedraind worden en veilig opgeslagen worden tot een gepaste revisie of verwijdering. Lege containers moeten worden weggebracht voor recyclage, recuperatie of verwijdering door een gepast gekwalificeerde of erkende contractor en overeenkomstig de overheidsregels. ZULKE CONTAINERS NIET ONDER DRUK ZETTEN, SNIJDEN, LASSEN, HARDSOLDEREN, SOLDEREN, BOREN, SLIJTEN OF BLOOTSTELLEN AAN WARMTE, VLAMMEN, VONKEN, STATISCHE ELEKTRICITEIT OF ANDERE ONTSTEKINGSBRONNEN. ZE KUNNEN ONTPLOFFEN EN LETSELS OF DE DOOD VEROORZAKEN.

#### **DEEL 14 INFORMATIE OVER TRANSPORT**

Lijst van gevaarlijke goederen in China (GB 12268-2012): Niet gereguleerd voor transport over land

## INTERNATIONALE CLASSIFICATIE VOOR TRANSPORT

**ZEE (IMDG):** Niet gereguleerd voor transport over zee overeenkomstig de IMDG-code

Mariene verontreiniging: Nee

LUCHT (IATA): Niet gereguleerd voor luchttransport, EHS

#### **DEEL 15 REGELGEVINGSINSFORMATIE**

De gevarenclassificatie voor dit materiaal is overeenkomstig de Algemene regels voor classificatie van gevarencommunicatie voor chemicaliën (GB 13690-2009).

## REGELGEVINGSSTATUS EN GELDENDE WETTEN EN REGELGEVING

De algemene regels voor het opstellen van het etiket met voorzorgsmaatregelen voor chemicaliën (GB 15258-2009): Gereguleerd

Wet van de Volksrepubliek China inzake het voorkomen en beheren van milieuvervuiling door vast afval: Zie het deel Overwegingen bij verwijdering.

Op de lijst of niet op de lijst/kennisgeving van de volgende inventarissen van chemicaliën: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### **DEEL 16 ANDERE INFORMATIE**

N/B = Niet bepaald, NVT = Niet van toepassing



## Verwijzend naar GB/T 16483 en GB/T 17519

Naam van het product: MOBIL -45°C ANTIVRIES/KOELMIDDEL

Datum van herziening: 28 juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Datum van publicatie: 25 juli 2017 Versie: 3.00

### CRUCIAAL VOOR DE H-CODES IN DEEL 3 VAN DIT DOCUMENT (alleen ter informatie):

H302: Schadelijk indien ingeslikt; Acute toxiciteit oraal, cat 4

H314(1A): Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogschade; Huidcorrosie/-irritatie, cat 1A

H373: Kan schade aan organen veroorzaken na langdurige of herhaalde blootstelling; Gericht orgaan, herhaaldelijk, cat 2
DIT VEILIGHEIDSGEGEVENSBLAD BEVAT DE VOLGENDE HERZIENINGEN: Lay-out opnieuw opgemaakt met SDS-samenstellingsvereisten.
De informatie en aanbevelingen hierin zijn, volgens de kennis en overtuiging van ExxonMobil, nauwkeurig en betrouwbaar op de datum van publicatie. U kunt contact opnemen met ExxonMobil om te verzekeren dat dit document het meest recente is dat door ExxonMobil ter beschikking wordt gesteld. De informatie en aanbevelingen worden aangeboden om door de gebruiker te worden overwogen en onderzocht. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om zelf te besluiten dat het product geschikt is voor het bedoelde gebruik. Als de koper dit product opnieuw verpakt, is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat de gepaste informatie over gezondheid en veiligheid en ander noodzakelijke informatie is inbegrepen bij en/of op de container vermeld wordt. De gepaste waarschuwingen en procedures voor veilige hantering moeten aan verwerkers en gebruikers geleverd worden. Wijziging van dit document is strikt verboden. Behalve voor zover vereist door de wet, is herpublicatie of herverdeling var dit document, volledig of gedeeltelijk, niet toegestaan. De term "ExxonMobil" wordt gebruikt voor het gemak en kan een of meer ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation of dochterondernemingen bevatten die rechtsreeks of onrechtstreeks belanghebbend zijn.  (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

# **SIKKERHEDSDATABLAD**

### AFSNIT 1 – PRODUKT- OG VIRKSOMHEDSIDENTIFIKATION

### **PRODUKT**

Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

**Produktbeskrivelse:** Glycol

**Produktkode:** 3510106010B0 **Anbefalet brug:** Frostvæske/kølevæske

### VIRKSOMHEDSIDENTIFIKATION

Leverandør: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 Kina

**24 timers nødtelefon** (+86) 0532-83889090 **Generelle forespørgsler** (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

### **AFSNIT 2 – FAREIDENTIFIKATION**

#### **OVERSIGT OVER NØDSITUATIONER:**

Fysisk tilstand: Væske Farve: Rød Lugt: Egenskab

H302: Skadelig ved indtagelse.

Højtryksindsprøjtning under huden kan forårsage alvorlig skade. Indtagelse kan forårsage alvorlige bivirkninger og kan være dødelig. Kan forårsage nyresvigt og påvirke centralnervesystemet. Langvarig udsættelse for forhøjede koncentrationer af tåge eller væske kan forårsage irritation af hud, øjne og luftveje.

Fareklassificeringen for dette materiale er i overensstemmelse med de generelle regler for klassificering af og farekommunikation vedrørende kemikalier (GB 13690-2009).

#### KLASSIFIKATION:



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

Akut oralt giftstof: Kategori 4. Specifikt målorgantoksisk stof (gentagen eksponering): Kategori 2.

### ETIKET:





Signalord: Advarsel

### Faresætninger:

Sundhed: H302: Skadelig ved indtagelse. H373: Kan forårsage skade på organer ved længerevarende eller gentagen

eksponering. Nyre, centralnervesystemet

### Sikkerhedserklæringer:

Generelt: P101: Hvis lægehjælp er nødvendig, skal du have produktbeholder eller etiket ved hånden. P102: Opbevar utilgængeligt for børn. P103: Læs etiketten før brug.

Forebyggelse: P260: Indånd ikke tåge/dampe. P264: Vask huden grundigt efter håndtering. P270: Spis, drik eller ryg ikke, når du bruger dette produkt.

Svar: P301 + P310: VED INDTAGELSE: Ring omgående til GIFTLINJEN eller en læge. P315: Søg omgående lægehjælp. P330: Skyl munden.

Bortskaffelse: P501: Bortskaf indholdet og beholderen i overensstemmelse med lokale regler.

Indeholder: ETHYLENGLYCOL

#### Andre fareoplysninger:

#### FYSISKE/KEMISKE FARER

Ingen væsentlige farer.

### SUNDHEDSFARER

Højtryksindsprøjtning under huden kan forårsage alvorlig skade. Indtagelse kan forårsage alvorlige bivirkninger og kan være dødelig. Kan forårsage nyresvigt og påvirke centralnervesystemet. Langvarig udsættelse for forhøjede koncentrationer af tåge eller væske kan forårsage irritation af hud, øjne og luftveje.

### MILJØFARER

Ingen væsentlige farer.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

**BEMÆRK:** Dette materiale bør ikke bruges til andre formål end den tilsigtede anvendelse i afsnit 1 uden ekspertrådgivning. Sundhedsundersøgelser har vist, at kemisk eksponering kan forårsage potentielle sundhedsrisici, som kan variere fra person til person.

#### AFSNIT 3 – SAMMENSÆTNING/OPLYSNINGER OM INGREDIENSER

Dette materiale er defineret som en blanding.

#### Farlige stoffer eller komplekse stoffer påkrævet for offentliggørelse

Navn	CAS-nr.	Koncentration*	GHS-farekoder
ETHYLENGLYCOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
KALIUMHYDROXID	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Alle koncentrationer er vægtprocent, medmindre ingrediensen er en gas. Gaskoncentrationer er i volumenprocent.

#### AFSNIT 4 – FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER

### FØRSTEHJÆLP:

### INDÅNDING

Fjern straks fra yderligere eksponering. Søg omgående lægehjælp. Vedkommende, der yder hjælp, bør undgå eksponering for dem selv eller andre. Brug passende åndedrætsværn. Giv supplerende ilt, hvis tilgængeligt. Hvis vejrtrækningen er standset, skal du hjælpe med vejrtrækning med et mekanisk apparat.

### VED KONTAKT MED HUDEN

Vask kontaktområder med sæbe og vand. Hvis produktet injiceres ind i eller under huden eller i en hvilken som helst del af kroppen, uanset sårets udseende eller dets størrelse, skal personen straks vurderes af en læge, som ved en kirurgisk nødsituation. Selvom de første symptomer fra højtryksinjektion kan være minimale eller fraværende, kan tidlig kirurgisk behandling inden for de første par timer reducere det ultimative omfang af skade betydeligt.

#### VED KONTAKT MED ØJNENE

Skyl grundigt med vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår irritation.

### INDTAGELSE

Søg omgående lægehjælp.

### VIGTIGE SYMPTOMER OG SUNDHEDSVIRKNINGER

Hovedpine, svimmelhed, døsighed, kvalme og andre CNS-påvirkninger. Lokal nekrose som påvist ved forsinket indtræden af smerte og vævsskade et par timer efter injektion.

### RÅD TIL BESKYTTELSE AF REDDER

Se venligst afsnit 8 for oplysninger om personlig beskyttelse.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

#### BEMÆRKNINGER TIL LÆGEN

Dette produkt indeholder ethylenglycol og/eller diethylenglycol, som, hvis det indtages, nedbrydes til toksiske metabolitter af enzymet alkoholdehydrogenase, hvortil ethanol og 4-methylpyrazol {amerikansk lægemiddelnavn Fomepizol, handelsnavn Antizol} er antagonister. Indgift af oral eller intravenøs ethanol eller intravenøs 4-methylpyrazol kan standse yderligere metabolisme af dette materiale og derved forbedre toksiciteten. Brug af ethanol eller 4-methylpyrazol påvirker ikke toksiske metabolitter, der allerede er til stede, og er ikke en erstatning for hæmodialyse.

Ved indtagelse kan materiale blive suget ind i lungerne og forårsage kemisk lungebetændelse. Giv tilsvarende behandling.

### AFSNIT 5 - BRANDBEKÆMPELSE

#### **SLUKNINGSMIDLER**

Egnede slukningsmidler: Brug vandtåge, alkoholbestandigt skum, tør kemikalie eller kuldioxid (CO<sub>2</sub>) til at slukke flammer.

Uegnede slukningsmidler: Lige/direkte vandstrømme eller standardskum

#### SÆRLIG FARE VED BRAND

I tilfælde af brand: se nedenfor for farlige forbrændingsprodukter. Beholdere, der udsættes for høj varme fra en brand, kan gå i stykker.

### BRANDBEKÆMPELSESINSTRUKTIONER OG BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER

### **BRANDBEKÆMPELSE**

**Brandbekæmpelsesinstruktioner:** Evakuer området. Undgå, at afstrømning fra brandslukning eller fortynding kommer i vandløb, kloakker eller drikkevandsforsyning. Brandmænd bør bruge standard beskyttelsesudstyr og i lukkede rum, selvstændigt åndedrætsværn (SCBA). Brug vandspray til at afkøle overflader opvarmet af branden og til at beskytte personale.

Usædvanlige brandfarer: Farligt materiale. Brandmænd bør overveje beskyttelsesudstyr angivet i afsnit 8.

Farlige forbrændingsprodukter: Ufuldstændige forbrændingsprodukter, carbonoxider, røg, gas

### BRANDFARLIGHED

Flammepunkt [metode]: >100 °C [ASTM D-93]

Antændelsesgrænse (omtrentlig volumen % i luft): LEL: N/D UEL: N/D

Selvantændelsestemperatur: N/D

### AFSNIT 6 - FORHOLDSREGLER VED UTILSIGTET UDSLIP



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

#### ANMELDELSESPROCEDURER

I tilfælde af udslip eller utilsigtet udslip skal de relevante myndigheder underrettes i overensstemmelse med alle gældende regler.

### BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER

Undgå kontakt med spildt materiale. Advar eller evakuer beboere i omgivende områder og områder i vindretningen, hvis det er nødvendigt, på grund af materialets toksicitet eller brændbarhed. Se afsnit 5 for information om brandbekæmpelse. Se afsnittet om fareidentifikation for væsentlige farer. Se afsnit 4 for førstehjælpsrådgivning. Se afsnit 8 for råd om minimumskravene til personlige værnemidler. Yderligere beskyttelsesforanstaltninger kan være nødvendige afhængigt af de specifikke omstændigheder og/eller redningspersonalets ekspertvurdering.

#### MILJØFORANSTALTNINGER

Fjern affald i vejen for udslip og fjern forurenet affald fra kystlinjer og vandoverflader, og bortskaf det i overensstemmelse med lokale regler. Store udslip: Dige langt foran væskespild til senere genopfangning og bortskaffelse. Undgå indtrængen i vandveje, kloakker, kældre eller lukkede områder.

### **UDSLIPSSTYRING**

**Udslip på landområder:** Stop lækagen, hvis du kan gøre det uden risiko. Rør ikke ved og gå ikke gennem spildt materiale. Små udslip: Absorber med jord, sand eller andet ikke-brændbart materiale og overfør til beholdere til senere bortskaffelse. Genvind ved pumpning eller med egnet absorberende materiale.

**Vandudslip:** Stop lækagen, hvis du kan gøre det uden risiko. Materialet vil synke. Fjern materiale, så meget som muligt, ved hjælp af mekanisk udstyr.

Anbefalinger ved udslip i vand og på landområder er baseret på det mest sandsynlige udslipsscenarie for dette materiale – geografiske forhold, vind, temperatur, (og i tilfælde af udslip i vand) bølge- og strømretning og hastighed kan dog i høj grad påvirke den passende handling, der skal udføres. Af denne grund bør lokale eksperter konsulteres. Bemærk: Lokale regler kan foreskrive eller begrænse handlinger, der skal udføres.

#### AFSNIT 7 – HÅNDTERING OG OPBEVARING

### HÅNDTERING

Undgå indånding af tåge eller dampe. Undgå kontakt med huden. Undgå mindre spild og lækage for at undgå skridfare.

**Statisk akkumulator:** Dette materiale er ikke en statisk akkumulator.

#### **OPBEVARING**

Må ikke opbevares i åbne eller umærkede beholdere.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

### AFSNIT 8 – EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIG BESKYTTELSE

#### **EKSPONERINGSGRÆNSEVÆRDIER**

Eksponeringsgrænser/standarder (Bemærk: Eksponeringsgrænser er ikke additive)

Stoffets navn	Form	Grænse/standard		Bemærk	Kilde	År
ETHYLENGLYCOL		KORTTIDS	$40 \text{ mg/m}^3$		Kina OEL'er	2008
		GRÆNSEVÆRDI				
ETHYLENGLYCOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$		Kina OEL'er	2008
ETHYLENGLYCOL	Aerosol,	KORTTIDS	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
	inhalerbar	GRÆNSEVÆRDI				
ETHYLENGLYCOL	Dampfraktion	KORTTIDS	50 ppm		ACGIH	2017
		GRÆNSEVÆRDI				
ETHYLENGLYCOL	Dampfraktion	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIUMHYDROXID		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		Kina OEL'er	2008
KALIUMHYDROXID		Maksimum	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

BEMÆRK: Grænser/standarder er kun vist vejledende. Følg gældende regler.

### TEKNISK KONTROL

Beskyttelsesniveauet og de nødvendige kontroltyper vil variere afhængigt af potentielle eksponeringsforhold. Kontrolforanstaltninger at overveje:

Ingen særlige krav under almindelige brugsforhold og med tilstrækkelig ventilation.

### PERSONLIG BESKYTTELSE

Valg af personlige værnemidler varierer baseret på potentielle eksponeringsforhold såsom anvendelser, håndteringspraksis, koncentration og ventilation. Oplysninger om valg af beskyttelsesudstyr til brug med dette materiale, som angivet nedenfor, er baseret på tilsigtet, normal brug.

Åndedrætsværn: Hvis den tekniske kontrol ikke holder luftbårne forureningskoncentrationer nede på et niveau, der er tilstrækkeligt til at beskytte arbejdernes sundhed, kan et godkendt åndedrætsværn være passende. Valg, brug og vedligeholdelse af åndedrætsværn skal være i overensstemmelse med lovmæssige krav, hvis det er relevant. Typer af åndedrætsværn, der skal overvejes for dette materiale, omfatter:

Der kræves normalt ingen beskyttelse under normale brugsforhold og med tilstrækkelig ventilation. Partikelfilter, når det er relevant.

Ved høje luftbårne koncentrationer skal du bruge et godkendt åndedrætsværn med tilført luft, som betjenes i positivt tryk. Luftforsynet åndedrætsværn med en flugtflaske kan være passende, når iltniveauet er utilstrækkeligt, advarselsforanstaltninger ved gas/damp er dårlige, eller hvis luftrensende filterkapacitet/-klassificering kan overskrides.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

Håndbeskyttelse: Enhver specifik handskeinformation er baseret på offentliggjort litteratur og data fra handskeproducenten. Handskens egnethed og gennembrudstid vil variere afhængigt af de specifikke brugsforhold. Kontakt handskeproducenten for specifik rådgivning om handskevalg og gennembrudstider for dine brugsforhold. Efterse og udskift slidte eller beskadigede handsker. De typer handsker, der skal overvejes til dette materiale, omfatter:

Hvis langvarig eller gentagen kontakt er sandsynlig, anbefales kemikalieresistente handsker. Hvis det er sandsynligt, at det kommer i kontakt med underarme, skal du bære handsker i kappestil. Nitril, Viton

Øjenbeskyttelse: Hvis kontakt er sandsynlig, anbefales sikkerhedsbriller med sideskærme.

**Beskyttelse af hud og krop:** Enhver specifik information om beklædning er baseret på offentliggjort litteratur og data fra producenten. De typer beklædning, der skal overvejes til dette materiale, omfatter:

Hvis langvarig eller gentagen kontakt er sandsynlig, anbefales kemikalieresistent beklædning.

**Specifikke hygiejneforanstaltninger:** Overhold altid gode personlige hygiejneforanstaltninger, såsom vask efter håndtering af materialet og før du spiser, drikker og/eller ryger. Vask rutinemæssigt arbejdstøj og beskyttelsesudstyr for at fjerne forurenende stoffer. Bortskaf forurenet tøj og fodtøj, der ikke kan rengøres. Oprethold grundig rengøring.

### MILJØKONTROL

Overhold gældende miljøbestemmelser, der begrænser udledning til luft, vand og jord. Beskyt miljøet ved at anvende passende kontrolforanstaltninger for at forhindre eller begrænse emissioner.

#### AFSNIT 9 – FYSISKE OG KEMISKE EGENSKABER

Bemærk: Fysiske og kemiske egenskaber er kun angivet af sikkerheds-, sundheds- og miljøhensyn og repræsenterer muligvis ikke fuldt ud produktspecifikationerne. Kontakt leverandøren for yderligere information.

#### GENEREL INFORMATION

Fysisk tilstand: Væske
Farve: Rød
Lugt: Egenskab
Lugttærskel: N/D

### VIGTIGE SUNDHEDS-, SIKKERHEDS- OG MILJØOPLYSNINGER

Relativ massefylde (ved 15 °C): 1.086

Flammepunkt [metode]: >100 °C [ASTM D-93]

Antændelsesgrænse (omtrentlig volumen % i luft): LEL: N/D UEL: N/D

Antændelighed (fast stof, gas): IKKE RELEVANT



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

Selvantændelsestemperatur: N/D Kogepunkt/-interval: N/D Dampdensitet (luft = 1): N/D

**Damptryk:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) ved 20 °C **Fordampningshastighed (n-butylacetat = 1):** N/D

**pH**: 8,5

Log Pow (n-oktanol/vandfordelingskoefficient): N/D

Opløselighed i vand: Komplet

**Viskositet:** < 5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/s) ved 40 °C

Frysepunkt: -45 °C Smeltepunkt: N/D

Spaltningstemperatur: N/D

Oxiderende egenskaber: Se afsnittet om fareidentifikation.

### ANDRE OPLYSNINGER

### AFSNIT 10 - STABILITET OG REAKTIVITET

STABILITET: Materialet er stabilt under normale forhold.

MULIGHED FOR FARLIGE REAKTIONER: Farlig polymerisation vil ikke forekomme.

FORHOLD, DER SKAL UNDGÅS: Overdreven varme. Højenergikilder til antændelse.

MATERIALER, DER SKAL UNDGÅS: Stærke syrer, stærke oxidationsmidler

FARLIGE NEDBRYDNINGSPRODUKTER: Materialet nedbrydes ikke ved omgivelsestemperaturer.

### AFSNIT 11 – TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER

### OPLYSNINGER OM TOKSIKOLOGISKE VIRKNINGER

<u>Fareklasse</u>	Konklusion/bemærkninger
Indånding	
Akut toksicitet: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Minimalt giftig. Baseret på vurdering af komponenterne.
Irritation: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Ubetydelig fare ved omgivende/normale håndteringstemperaturer.
Indtagelse	
Akut toksicitet (mennesker): LDLo 100 ml	Moderat giftig. Baseret på vurdering af komponenterne.
Hud	
Akut toksicitet: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Minimalt giftig. Baseret på vurdering af komponenterne.
Hudætsning/-irritation: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Ubetydelig irritation af huden ved omgivende temperaturer. Baseret på vurdering af komponenterne.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

Øjne	
Alvorlig øjenskade/øjenirritation: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Kan forårsage mildt, kortvarigt ubehag for øjnene. Baseret på vurdering af komponenterne.
Sensibilisering	
Respiratorisk sensibilisering: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at være et inhalationsallergen.
Hudsensibilisering: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at være hudsensibiliserende. Baseret på vurdering af komponenterne.
Aspiration: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at udgøre en aspirationsfare. Baseret på materialets fysisk-kemiske egenskaber.
<b>Kimcellemutagenicitet:</b> Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at være et kimcellemutagen. Baseret på vurdering af komponenterne.
Kræftfremkaldende egenskaber: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at forårsage kræft. Baseret på vurdering af komponenterne.
<b>Reproduktionstoksicitet:</b> Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at være et reproduktionstoksisk stof. Baseret på vurdering af komponenterne.
Amning: Ingen slutpunktsdata for materiale.  Specifik målorgantoksicitet (STOT)	Forventes ikke at forårsage skade på ammede børn.
Enkelt eksponering: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Forventes ikke at forårsage organskade ved en enkelt eksponering.
Gentaget eksponering: Ingen slutpunktsdata for materiale.	Koncentreret, langvarig eller bevidst eksponering kan forårsage organskade. Baseret på vurdering af komponenterne.

### TOKSICITET FOR STOFFER

NAVN	AKUT TOKSICITET
ETHYLENGLYCOL	Oral dødelighed: LD 50 4700 mg/kg (rotte)
KALIUMHYDROXID	Oral dødelighed: LD 50 273 mg/kg (rotte)

#### ANDRE OPLYSNINGER

### For selve produktet:

Gentagen eksponering på målorganer: Nyre, centralnervesystemet

### Indeholder:

ETHYLENGLYCOL (F.EKS.): Gentagen høj oral eksponering har forårsaget nyreskade, neurologiske virkninger, degeneration af leveren og ændringer i blodkemi og cirkulerende blodceller hos forsøgsdyr. Gentagen overeksponering har potentiale til at forårsage lignende toksiske virkninger hos mennesker. EG forårsager udviklingsmæssige og reproduktive virkninger ved høje dosisniveauer hos forsøgsdyr. Relevansen af disse fund for mennesker er usikker.

Følgende ingredienser er citeret på listerne nedenfor: Ingen.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN

Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

-- REGULATIVLISTER TIL SØGNING--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### AFSNIT 12 – MILJØOPLYSNINGER

De givne oplysninger er baseret på tilgængelige data for materialet, materialets komponenter og lignende materialer.

#### **ØKOTOKSICITET**

Materiale -- Forventes ikke at være skadeligt for vandlevende organismer.

### PERSISTENS OG NEDBRYDELIGHED

### Biologisk nedbrydning:

Materiale -- Forventes at være let biologisk nedbrydeligt.

### Atmosfærisk oxidation:

Materiale -- Forventes at nedbrydes hurtigt i luft

### BIOAKKUMULERINGSPOTENTIALE

Materiale -- Potentialet for at bioakkumulere er lavt.

#### MOBILITET

Materiale -- Forventes at forblive i vand eller migrere gennem jorden.

### AFSNIT 13 – BORTSKAFFELSE

Bortskaffelsesanbefalinger baseret på det leverede materiale. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med gældende love og regler og materialeegenskaber på bortskaffelsestidspunktet.

### NATIONALT KATALOG OVER FARLIGT AFFALD

HW06 – organiske opløsningsmidler og affald indeholdende organiske opløsningsmidler

#### BORTSKAFFELSESANBEFALINGER

Selvom dette produkt er let biologisk nedbrydeligt, må det ikke vilkårligt kasseres i miljøet. Produktet er egnet til afbrænding i en lukket kontrolleret brænder til brændstofudnyttelse eller bortskaffelse ved overvåget forbrænding ved meget høje temperaturer for at forhindre dannelse af uønskede forbrændingsprodukter.



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

Advarsel om tom beholder (hvor relevant): Tomme beholdere kan indeholde rester og kan være farlige. Forsøg ikke at genopfylde eller rengøre beholdere uden korrekte instruktioner. Tomme tønder skal tømmes fuldstændigt og opbevares sikkert, indtil de er korrekt istandsat eller bortskaffet. Tomme beholdere skal afleveres til genbrug, genanvendelse eller bortskaffelse gennem en passende kvalificeret eller autoriseret entreprenør og i overensstemmelse med statslige regler. UDSÆT IKKE SÅDANNE BEHOLDERE FOR VARME, FLAMMER, GNISTER, STATISK ELEKTRICITET ELLER ANDRE ANTÆNDINGSKILDER. DE KAN EKSPLODERE OG FORÅRSAGE SKADE ELLER DØD.

### **AFSNIT 14 – TRANSPORTOPLYSNINGER**

Kinas liste over farligt gods (GB 12268 - 2012): Ikke reguleret til landtransport

#### INTERNATIONAL KLASSIFIKATION FOR TRANSPORT

SEA (IMDG): Ikke reguleret til søtransport i henhold til IMDG-kodekset

Havforurening: Nej

LUFT (IATA): Ikke reguleret til lufttransport, EHS

### **AFSNIT 15 – LOVGIVNINGSOPLYSNINGER**

Fareklassificeringen for dette materiale er i overensstemmelse med de generelle regler for klassificering af og farekommunikation vedrørende kemikalier (GB 13690-2009).

### LOVGIVNINGSSTATUS OG GÆLDENDE LOVE OG BESTEMMELSER

De generelle regler for udarbejdelse af sikkerhedsetiketter for kemikalier (GB 15258-2009): Reguleret

Folkerepublikken Kinas lov om forebyggelse og kontrol af miljøforurening fra fast affald: Se afsnittet Bortskaffelse.

Opført eller undtaget fra notering/meddelelse på følgende kemikalieopgørelser: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### AFSNIT 16 – ANDRE OPLYSNINGER

N/D = Ikke bestemt, N/A = Ikke relevant



Produktnavn: MOBIL -45 °C ANTIFROST/KØLEVÆSKE

Revisionsdato: 28. juli 2017 SDS-nummer: 7174094XCN Udstedelsesdato: 25. juli 2017 Version: 3.00

### NØGLE TIL H-KODERNE I AFSNIT 3 I DETTE DOKUMENT (kun til orientering):

H302: Farlig ved indtagelse – akut oral toksicitet, kat. 4

H314(1A): Forårsager alvorlige forbrændinger af huden og øjenskader – hudætsning/-irritation, kat. 1A H373: Kan forårsage skade på organer ved langvarig eller gentagen eksponering; Målorgan, gentaget, kat. 2

ge van e,
1



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

### KOHTA 1 TUOTTEEN JA YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

**TUOTE** 

Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Tuotekuvaus: Glykoli

**Tuotekoodi:** 3510106010B0

Käyttötarkoitus: Jäänesto-/jäähdytysaine

YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Toimittaja: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24 tunnin hätäpuhelin** (+86) 0532-83889090 **Toimittajan yleiset yhteystiedot** (+86) 021-24076000

Sähköposti lubricants-sds@exxonmobil.com

FAKSI 400 1200 526

### KOHTA 2 VAARAN YKSILÖINTI

#### VAARA YLEISESTI:

Olomuoto: Neste Väri: Punainen Haju: Luonteenomainen

H302: Haitallista nieltynä.

Korkeapaineinen ruiskutus ihon alle voi aiheuttaa vakavia vahinkoja. Nieleminen voi aiheuttaa vakavia haittavaikutuksia ja saattaa olla tappava. Saattaa aiheuttaa munuaisvian ja keskushermostovaurioita. Pitkittynyt altistuminen huurujen tai nesteen kasvaneille pitoisuuksille voi aiheuttaa ärtymystä iholla, silmissä ja hengitystiessä.

Tämän materiaalin vaaraluokitus noudattaa General Rules for Classification and Hazard Communication of Chemicals (GB 13690-2009) -sääntöjä.

#### **LUOKITUS:**



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

Akuutti myrkky suun kautta nautittuna: Luokka 4. Myrkyllisyys kohde-elimelle (toistuva altistuminen): Luokka 2.

### NIMIKE:





Varoitus Varoitus

### Vaaralausekkeet:

Terveys: H302: Haitallista nieltynä. H373: Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Munuaiset,

keskushermosto

### Turvalausekkeet:

Yleistä: P101: Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. P102: Säilytä lasten ulottumattomissa. P103: Lue merkinnät ennen käyttöä.

Ehkäisy: P260: Älä hengitä sumua/höyryä. P264: Pese iho huolellisesti käsittelyn jälkeen. P270: Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty tätä tuotetta käytettäessä.

Reagointi: P301 + P310: JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Soita välittömästi MYRKYTYSKESKUKSEEN tai lääkärille. P315: Hakeudu välittömästi lääkäriin. P330: Huuhdo suu.

Hävittäminen: P501: Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten säädösten mukaisesti.

Sisältää: ETYLEENIGLYKOLI

### Muut vaaratiedot:

#### FYYSISET/KEMIALLISET VAARAT

Ei merkittäviä vaaroja.

### VAARAT TERVEYDELLE

Korkeapaineinen ruiskutus ihon alle voi aiheuttaa vakavia vahinkoja. Nieleminen voi aiheuttaa vakavia haittavaikutuksia ja saattaa olla tappava. Saattaa aiheuttaa munuaisvian ja keskushermostovaurioita. Pitkittynyt altistuminen huurujen tai nesteen kasvaneille pitoisuuksille voi aiheuttaa ärtymystä iholla, silmissä ja hengitystiessä.

### VAARAT YMPÄRISTÖLLE

Ei merkittäviä vaaroja.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN

Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

**HUOMAUTUS:** Tätä materiaalia ei saa käyttää muuhun kuin kohdan 1 tarkoitukseen ilman asiantuntijan neuvoa. Terveystutkimukset ovat osoittaneet, että kemikaalille altistuminen saattaa aiheuttaa ihmisen terveydelle riskejä, jotka vaihtelevat henkilöstä toiseen.

### KOHTA 3 KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Tämä materiaali määritellään seokseksi.

### Vaaralliset tai yhdistelmätuotteet, joista on tehtävä ilmoitus

Nimi	CAS#	Pitoisuus*	GHS-vaarakoodit
ETYLEENIGLYKOLI	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
KALIUMHYDROKSIDI	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Kaikki pitoisuudet ilmaistaan painoprosentteina, paitsi jos aine on kaasu. Kaasujen pitoisuudet ilmoitetaan tilavuusprosentteina.

### **KOHTA 4 ENSIAPUTOIMENPITEET**

### **ENSIAPU:**

#### **HENGITYS**

Poista välittömästi altistumisalueelta. Hanki välittömästi lääketieteellistä apua. Avun antajien on vältettävä itsensä ja muiden altistumista. Käytä riittävää hengityssuojausta. Anna lisähappea, jos saatavilla. Jos hengitys pysähtyy, avusta hengitystä mekaanisella laitteella.

### **IHOKOSKETUS**

Pese kosketusalueet saippualla ja vedellä. Jos tuotetta ruiskuaa ihoon tai sen alle tai mihinkään ruumiinosaan, lääkärin on arvioitava potilas välittömästi kirurgiseksi hätätapaukseksi haavan ulkonäöstä ja koosta riippumatta. Vaikka suuripaineisen ruiskutuksen oireet voivat aluksi olla minimaaliset tai puuttua, varhainen kirurginen hoito muutaman tunnin sisällä saattaa pienentää vamman lopullista laajuutta huomattavasti.

#### SILMÄKOSKETUS

Huuhtele huolella vedellä. Jos ärtymystä ilmenee, hakeudu lääkärin hoitoon.

### NIELEMINEN

Hakeudu välittömästi lääkäriin.

### TÄRKEÄT OIREET JA TERVEYSVAIKUTUKSET

Päänsärky, huimaus, uneliaisuus, pahoinvointi ja muut keskushermoston vaikutukset. Paikallinen nekroosi, joka nähdään kivun ja kudosvaurioiden viivästyneenä alkamisena muutama tunti ruiskutuksen jälkeen.

### NEUVOJA PELASTAJAN SUOJAKSI

Katso henkilönsuojaintiedot kohdasta 8.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

#### HUOMAUTUS LÄÄKÄRILLE

Tämä tuote sisältää etyleeniglykolia ja/tai dietyleeniglykolia, joka nieltynä hajoaa toksisiksi aineenvaihdunnan tuotteiksi alkoholidehydrogeneaasientsyymin ansiosta, jolle etanoli ja 4-metyylipyratsoli {yhdysvaltalaisen lääkkeen nimi Fomepizole, kauppanimi Antizol} ovat antagonisteja. Etanolin oraalinen tai suonensisäinen annostelu tai 4-metyylipyratsolin suonensisäinen annostelu saattaa estää tämän materiaalin hajoamisen jatkumisen ja siten vähentää myrkyllisyyttä. Etanolin tai 4-metyylipyratsolin käyttö ei vaikuta jo syntyneisiin toksisiin aineenvaihdunnan tuotteisiin, eivätkä ne korvaa hemodialyysiä.

Jos ainetta niellään, se saattaa imeytyä keuhkoihin ja aiheuttaa kemiallisen keuhkotulehduksen. Hoida asianmukaisesti.

#### KOHTA 5 PALONTORJUNTATOIMENPITEET

#### **SAMMUTUSAINEET**

**Asianmukainen sammutusaine:** Käytä liekkien sammuttamiseen vesisumua, alkoholinkestävää vaahtoa, kuivakemikaalia tai hiilidioksidia (CO2).

Asiaton sammutusaine: Suora vesisuihku tai tavallinen vaahto

#### TULIPALON ERIKOISVAARA

Lue vaaralliset palavat aineet alta tulipalon varalta. Tulessa liialliselle kuumuudelle altistuneet astiat voivat puhjeta.

### PALONTORNUNTAA KOSKEVAT OHJEET JA SUOJATOIMET

### PALONTORJUNTA

**Palontorjuntaa koskevat ohjeet:** Evakuoi alue. Estä palontorjunta-aineiden ja liuosten valuminen virtoihin, viemäreihin ja juomaveteen. Sammutusmiesten tulee käyttää vakiomallisia suojavarusteita ja suljetuissa tiloissa itsenäisiä hengityslaitteita (SCBA). Jäähdytä tulelle altistuneet pinnat ja suojele henkilöstöä vesisuihkulla.

Epätavalliset tulipalovaarat: Vaarallista ainetta. Sammutusmiesten tulee harkita kohdan 8 suojavarusteita.

Vaaralliset palamistuotteet: Epätäydellisesti palaneet tuotteet, hiilen oksidit, savu, huuru

### SYTTYVYYSOMINAISUUDET

Leimahduspiste [menetelmä]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Syttyvyysrajat (suurpiirteinen tilavuusprosentti ilmassa): LEL: Ei määritetty UEL: Ei määritetty

Itsesytyntälämpötila: Ei määritetty

### KOHTA 6 TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

#### ILMOITUSMENETTELYT

Jos materiaalia vuotaa tai vapautuu vahingossa, ilmoita siitä asianmukaisille viranomaisille kaikkien soveltuvien säädösten mukaisesti.

#### VAROTOIMENPITEET

Vältä koskettamasta vuotanutta materiaalia. Varoita ympäröivällä alueella ja alatuulessa olevia ihmisiä ja evakuoi heidät tarvittaessa materiaalin toksisuuden ja syttyvyyden takia. Katso palontorjuntatiedot kohdasta 5. Katso merkittävät vaarat kohdasta Vaaran yksilöinti. Katso ensiapuohjeet kohdasta 4. Katso henkilönsuojainten minimivaatimukset kohdasta 8. Lisäsuojatoimenpiteitä saatetaan vaatia riippuen olosuhteista ja/tai pelastushenkilöstön asiantuntevasta harkinnasta.

### YMPÄRISTÖÖN KOHDISTUVAT VAROTOIMET

Poista roskat vuodon tieltä ja kerää saastuneet roskat rannikolta ja veden pinnalta ja hävitä ne paikallisten säädösten mukaisesti. Suuret vuodot: Patoa kaukaa vuodon edestä myöhempää keräämistä ja hävittämistä ajatellen. Estä pääsy vesistöihin, viemäreihin, kellareihin ja suljettuihin tiloihin.

### VUODON HALLINTA

**Vuoto maalle:** Tuki vuoto, jos se on mahdollista vaaratta. Älä kosketa vuotanutta materiaalia tai kävele sen päällä. Pienet vuodot: Imeytä maahan, hiekkaan tai muuhun palamattomaan materiaaliin ja siirrä astioihin myöhempää hävittämistä varten. Kerää pumppaamalla tai sopivalla absorboimisaineella.

**Vuoto veteen:** Tuki vuoto, jos se on mahdollista vaaratta. Materiaali vajoaa. Poista materiaali mahdollisimman hyvin mekaanisilla laitteilla.

Suositukset veteen ja maalle tapahtuneille vuodoille perustuvat todennäköisimpiin vuototilanteisiin tälle materiaalille: maantieteelliset olosuhteet, tuuli, lämpötila (ja veteen tapahtuneen vuoden tapauksessa) aaltojen ja virran suunta sekä nopeus voivat kuitenkin vaikuttaa suuresti asianmukaisiin toimenpiteisiin. Näin ollen tulee ottaa yhteyttä paikallisiin asiantuntijoihin. Huomaa: Paikallisissa säädöksissä saatetaan määrätä tai rajoittaa toimenpiteitä.

### KOHTA 7 KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### KÄSITTELY

Vältä hengittämästä huurua tai höyryä. Vältä ihokosketusta. Estä pienet vuodot välttääksesi liukastumisen vaaran.

Staattisen sähkön varaaja: Tämä materiaali ei ole staattisen sähkön varaaja.

#### **SÄILYTYS**

Älä säilytä avoimissa tai merkitsemättömissä astioissa.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN

Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

### KOHTA 8 ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### ALTISTUMISRAJAT

### Altistumisrajat/standardit (huomaa: altistumisrajat eivät ole additiivisia)

Aineen nimi	Muoto	Raja/standardi		Huomautus	Lähde	Vuosi
ETYLEENIGLYKOLI		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		China OEL:t	2008
ETYLEENIGLYKOLI		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OEL:t	2008
ETYLEENIGLYKOLI	Aerosoli, hengitettävissä	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017
ETYLEENIGLYKOLI	Höyryosuus	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETYLEENIGLYKOLI	Höyryosuus	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIUMHYDROKSIDI		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OEL:t	2008
KALIUMHYDROKSIDI		Katto	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

HUOMAUTUS: Rajat/standardit ovat vain viitteellisiä. Noudata soveltuvia säädöksiä.

#### SUUNNITTELUKONTROLLIT

Suojaustaso ja hallintatoimenpiteiden tyypit riippuvat mahdollisista altistumisolosuhteista. Harkittavat hallintatoimenpiteet: Ei erityisvaatimuksia tavallisissa käyttöolosuhteissa riittävällä tuuletuksella.

### HENKILÖNSUOJAIMET

Henkilönsuojainten valinta perustuu mahdollisiin altistumisolosuhteisiin, kuten käyttökohteisiin, käsittelymenetelmiin, pitoisuuteen ja tuuletukseen. Alla olevat tiedot tätä materiaalia varten valittavista suojaimista perustuvat tarkoitettuun normaalikäyttöön.

Hengityssuojaus: Jos suunnittelukontrollit eivät pidä ilmassa kulkeutuvien epäpuhtauksien pitoisuuksia tasolla, joka riittää suojelemaan työntekijän terveyttä, suositellaan käyttämään hyväksyttyä hengityssuojainta. Hengityssuojaimen valinnan, käytön ja ylläpidon on noudatettava soveltuvia säädösvaatimuksia. Tälle materiaalille voidaan harkita mm. seuraavan tyyppisiä hengityssuojaimia:

Tavallisissa käyttöolosuhteissa ja riittävällä tuuletuksella ei tavallisesti tarvita suojausta. Hiukkassuodatin vaadittaessa.

Jos ilmassa kulkeutuvien epäpuhtauksien pitoisuus on korkea, käytä hyväksyttyä ylipainetilassa toimivaa ilmaletkulla varustettua hengityslaitetta. Varapullolla ja ilmaletkulla varustetut hengityslaitteet saattavat soveltua, kun happitasot eivät ole riittävät, kaasu/huuruvaroitustoimet ovat heikot tai ilmanpuhdistussuodattimen kapasiteetti/luokitus saattaa vlittyä.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN

Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

Käsien suojaus: Annetut käsineitä koskevat tiedot perustuvat julkaistuihin teksteihin ja käsinevalmistajien tietoihin. Käsineiden sopivuus ja puhkeamisajat riippuvat käyttöolosuhteista. Pyydä käsinevalmistajalta neuvoa käsineiden valinnasta ja puhkeamisajoista käyttöolosuhteissasi. Tarkista ja vaihda kuluneet ja vahingoittuneet käsineet. Tälle materiaalille voidaan harkita mm. seuraavan tyyppisiä käsineitä:

Jos pitkittynyt tai toistuva kontakti on todennäköinen, suositellaan kemikaaleja kestäviä käsineitä. Jos kyynärvarsikontakti on todennäköinen, käytä pitkävartisia käsineitä. Nitriili, Viton

Silmien suojaus: Jos kontakti on todennäköinen, suositellaan sivusuojilla varustettuja suojalaseja.

**Ihon ja vartalon suojaus:** Annetut vaatetusta koskevat tiedot perustuvat julkaistuihin teksteihin tai valmistajien tietoihin. Tälle materiaalille voidaan harkita mm. seuraavan tyyppisiä vaatteita:

Jos pitkittynyt tai toistuva kontakti on todennäköinen, suositellaan kemikaaleja ja öljyä kestäviä vaatteita.

**Erityiset hygieniatoimenpiteet:** Harjoita aina hyvää henkilökohtaista hygieniaa; mm. peseydy materiaalin käsittelemisen jälkeen ja ennen syömistä, juomista ja/tai tupakointia. Pese työvaatteet ja suojavarusteet säännöllisesti poistaaksesi saasteet. Hävitä saastuneet vaatteet ja jalkineet, joita ei voi puhdistaa. Noudata hyvää taloudenhoitoa.

### YMPÄRISTÖNSUOJELUTOIMET

Noudata soveltuvia ympäristösäädöksiä, jotka rajoittavat päästöjä ilmaan, veteen ja maaperään. Suojele ympäristöä noudattamalla asianmukaisia hallintakeinoja estääksesi päästöt tai rajoittaaksesi niitä.

#### KOHTA 9 FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

Huomaa: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet kuvataan vain turvallisuus-, terveys- ja ympäristönsuojelusyistä, eivätkä ne välttämättä vastaa täysin tuotteen teknisiä tietoja. Lisätietoja saa jälleenmyyjältä.

### YLEISTÄ TIETOA

Olomuoto: Neste Väri: Punainen

Haju: Luonteenomainen Hajukynnys: Ei määritetty

### TÄRKEITÄ TERVEYTEEN, TURVALLISUUTEEN JA YMPÄRISTÖÖN LIITTYVIÄ TIETOJA

Suhteellinen tihevs (lämpötilassa 15 C): 1.086

Leimahduspiste [menetelmä]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Syttyvyysrajat (suurpiirteinen tilavuusprosentti ilmassa): LEL: Ei määritetty UEL: Ei määritetty

Syttymisherkkyys (kiinteä, kaasu): Ei sovellu



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN

Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

**Itsesytyntälämpötila:** Ei määritetty **Kiehumispiste/-alue:** Ei määritetty **Höyryn tiheys (ilma = 1):** Ei määritetty

**Höyryn paine:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) lämpötilassa 20 °C **Haihtumisnopeus (n-butyyliasetaatti = 1):** Ei määritetty

**pH**: 8,5

Log Pow (n-oktanolin/veden jakaantumiskerroin): Ei määritetty

Liukenevuus veteen: Täysi

Viskositeetti: <5 cSt (5 mm²/s) lämpötilassa 40 C

Jäätymispiste: -45 C (-49 F) Sulamispiste: Ei määritetty Hajoamislämpötila: Ei määritetty

Oksidaatio-ominaisuudet: Katso kohta Vaaran yksilöinti

### MUITA TIETOJA

### KOHTA 10 STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

STABIILISUUS: Materiaali on stabiilia normaaliolosuhteissa.

VAARALLISTEN REAKTIOIDEN MAHDOLLISUUS: Vaarallista polymerisaatiota ei ilmene.

VÄLTETTÄVÄT OLOSUHTEET: Liiallinen kuumuus. Suurenergiset syttymislähteet.

VÄLTETTÄVÄT MATERIAALIT: Vahvat hapot, vahvat oksidantit.

VAARALLISET HAJOAMISTUOTTEET: Materiaali ei hajoa ympäristölämpötiloissa.

### KOHTA 11 TOKSIKOLOGISET TIEDOT

### TIETOJA TOKSIKOLOGISISTA VAIKUTUKSISTA

<u>Vaaraluokka</u>	Johtopäätös/huomautukset
Hengitys	
Akuutti toksisuus: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Minimaalinen toksisuus. Perustuu aineosien arviointiin.
Ärsytys: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Mitätön vaara ympäristö- / normaaleissa käsittelylämpötiloissa.
Nieleminen	
Akuutti toksisuus (ihminen): LDLo 100 ml	Keskinkertainen toksisuus. Perustuu aineosien arviointiin.
Iho	
Akuutti toksisuus: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Minimaalinen toksisuus. Perustuu aineosien arviointiin.
Ihon syöpyminen/ärtyminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Mitätön ihoärtymys ympäristölämpötiloissa. Perustuu aineosien arviointiin.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

Silmä	
Vakava silmävaurio/ärtymys: Ei päätepistetietoja	Saattaa aiheuttaa mietoa, lyhytkestoista epämukavuutta silmissä.
materiaalista.	Perustuu aineosien arviointiin.
Herkistyminen	
Hengitystien herkistyminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta herkistävän hengitystietä.
Ihon herkistyminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta herkistävän ihoa. Perustuu aineosien arviointiin.
Hengittäminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta muodostavan hengitysvaaraa. Perustuu materiaalin fysiokemiallisiin ominaisuuksiin.
Sukusolujen mutageenisyys: Ei päätepistetietoja	Ei odoteta olevan sukusolujen mutageeni. Perustuu aineosien
materiaalista.	arviointiin.
Karsinogeenisyys: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta aiheuttavan syöpää. Perustuu aineosien arviointiin.
Lisääntymistoksisuus: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta olevan lisääntymistoksinen. Perustuu aineosien arviointiin.
Maidoneritys: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta aiheuttavan vahinkoa imetettäville lapsille.
Elinkohtaiset myrkyllisyyttä koskevat tiedot (STOT)	
Kerta-altistuminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Ei odoteta aiheuttavan elinvaurioita kerta-altistumisesta.
Toistuva altistuminen: Ei päätepistetietoja materiaalista.	Väkevöity, pitkittynyt tai tahallinen altistuminen voi aiheuttaa
	elinvaurioita. Perustuu aineosien arviointiin.

### AINEIDEN TOKSISUUS

NIMI	AKUUTTI TOKSISUUS
ETYLEENIGLYKOLI	Tappavuus suun kautta nautittuna: LD 50 4700 mg/kg (rotta)
KALIUMHYDROKSIDI	Tappavuus suun kautta nautittuna: LD 50 273 mg/kg (rotta)

#### MUITA TIETOJA

### **Itse tuote:**

Kohde-elinten toistuva altistuminen: Munuaiset, keskushermosto

### Sisältää:

ETYLEENIGLYKOLI (EG): Toistuva runsas suun kautta tapahtunut altistuminen on aiheuttanut munuaisvaurioita, neurologisia vaikutuksia, maksan rappeutumista ja muutoksia veren kemiassa ja kierrossa olevissa verisoluissa laboratorioeläimissä. Toistuva ylialtistuminen voi aiheuttaa vastaavia toksisia vaikutuksia ihmisissä. EG aiheuttaa kehitykseen ja lisääntymiseen liittyviä vaikutuksia suurilla annoksilla laboratorioeläimissä. Näiden löydösten relevanssi ihmisiin ei ole varma.

Seuraavat ainekset luetellaan alla olevilla listoilla: Ei mitään.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN

Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

--HAETUT SÄÄDÖSLISTAT--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### **KOHTA 12 EKOLOGISET TIEDOT**

Annetut tiedot perustuvat materiaalista, sen komponenteista ja vastaavista materiaaleista saatavilla oleviin tietoihin.

#### **EKOTOKSISUUS**

Materiaali - ei odoteta olevan haitallinen vesiorganismeille.

### PYSYVYYS JA HAJOAVUUS

### Biohajoaminen:

Materiaali - odotetaan olevan helposti biohajoava.

### Hapettuminen ilman vaikutuksesta:

Materiaali - odotetaan hajoavan nopeasti ilmassa

### BIOKERTYVYYSPOTENTIAALI

Materiaali - biokertyvyyspotentiaali on matala.

#### LIIKKUVUUS

Materiaali - odotetaan jäävän veteen tai kulkevan maaperän läpi.

### KOHTA 13 HÄVITTÄMISEEN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Toimitettuun materiaaliin perustuvat hävityssuositukset. Materiaali on hävitettävä nykyisten soveltuvien lakien ja säädösten ja materiaalin hävityshetken ominaisuuksien mukaisesti.

### KANSALLINEN LUETTELO VAARALLISISTA JÄTTEISTÄ

HW06 - orgaaniset jäteliuotteet ja jäte, joka sisältää orgaanisia liuottimia

### HÄVITYSSUOSITUKSET

Vaikka tämä tuote on helposti biohajoava, sitä ei saa hylätä ympäristöön mielivaltaisesti. Tuote soveltuu poltettavaksi suljetussa valvotussa polttoineena tai hävitettäväksi valvotussa poltossa hyvin korkeissa lämpötiloissa eitoivottujen palotuotteiden muodostumisen estämiseksi.



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

Varoitus tyhjistä astioista (tämän soveltuessa): Tyhjissä astioissa voi olla jäämiä, ja ne voivat olla vaarallisia. Älä yritä täyttää tai puhdistaa astioita ilman asianmukaisia ohjeita. Tyhjät tynnyrit on tyhjennettävä täysin ja varastoitava turvallisesti, kunnes ne kunnostetaan tai hävitetään asianmukaisesti. Tyhjät astiat tulee viedä kierrätykseen, talteenottoon tai hävitettäväksi asianmukaisesti pätevöityneelle tai lisensoidulle urakoitsijalle valtion säädösten mukaisesti. ÄLÄ PAINEISTA, LEIKKAA, HITSAA, JUOTA, PORAA, HIO TAI ALTISTA TÄLLAISIA ASTIOITA KUUMUUDELLE, LIEKEILLE, KIPINÖILLE, STAATTISELLE SÄHKÖLLE TAI MUILLE SYTTYMISENLÄHTEILLE. NE SAATTAVAT RÄJÄHTÄÄ JA AIHEUTTAA VAMMAN TAI KUOLEMAN.

### **KOHTA 14 KULJETUSTIEDOT**

Kiinalainen vaarallisten aineiden luettelo (GB 12268 - 2012): Ei säännellä maantiekuljetuksessa

### KANSAINVÄLINEN KULJETUSLUOKITUS

MERI (IMDG): Ei säädellä merikuljetuksessa IMDG-koodilla

Merisaaste: Ei

ILMA (IATA): Ei säännellä lentokuljetuksessa, EHS

### KOHTA 15 SÄÄDÖSTIEDOT

Tämän materiaalin vaaraluokitus noudattaa General Rules for Classification and Hazard Communication of Chemicals (GB 13690-2009) -sääntöjä.

### SÄÄDÖSTENMUKAISUUSSTATUS JA SOVELTUVAT LAIT JA SÄÄDÖKSET

Yleissäännöt varoitustarran laatimiselle kemikaaleille (GB 15258-2009): Säännelty

Kiinan kansantasavallan laki ympäristön saastumisen estämisestä ja hallinnasta kiinteiden saasteiden takia: Katso kohta Hävittämiseen liittyvät näkökohdat

Listattu tai listaus/ilmoitusvapaa seuraavissa kemikaaliluetteloissa: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### KOHTA 16 MUITA TIETOJA

N/D = Ei määritetty, N/A = Ei sovellu



Tuotenimi: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Oikaisupäivä: 28. heinäkuuta 2017 SDS-tunnus:7174094XCN Julkaisupäivä: 25. heinäkuuta 2017 Versio: 3.00

### TÄMÄN ASIAKIRJAN KOHDAN 3 H-KOODIEN SELITYS (vain viitteeksi):

H302: Haitallista nieltynä; akuuttisen toksinen suun kautta, luokka 4

H314(1A): Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa; ihoa syövyttävää/ärsyttävää, luokka 1A H373: Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa; kohde-elin, toistuva, luokka 2

TÄMÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE SISÄLTÄÄ SEURAAVAT OIKAISUT: Asettelu uusittu käyttöturvallisuusvaatimusten mukaisesti.
Tässä olevat tiedot ja suositukset ovat ExxonMobilen tietojen mukaan paikkansa pitäviä ja luotettavia julkaisupäivänä. Voit ottaa yhteyttä ExxonMobileen varmistaaksesi, että tämä asiakirja on tuorein ExxonMobilelta saatava versio. Tiedot ja suositukset tarjotaan käyttäjän harkittavaksi ja tutkittavaksi. Käyttäjän velvollisuus on selvittää itse, että tuote soveltuu sen käyttötarkoitukseen Jos ostaja pakkaa tämän tuotteen uudelleen, käyttäjän velvollisuus on varmistaa, että asianmukaiset terveys-, turvallisuus- ja muut tiedot toimitetaan säiliön mukana ja/tai siihen kiinnitettyinä. Asianmukaiset varoitukset ja turvallisen käsittelyn menettelyt tulee toimittaa käsittelijöille ja käyttäjille. Tämän asiakirjan muuntaminen on jyrkästi kielletty. Lain sallimaa laajuutta lukuun ottamatta tämän asiakirjan uudelleenjulkaisu tai uudelleenvälittäminen osittain tai kokonaan on kielletty. Termiä "ExxonMobil" käytetään mukavuussyistä, ja se saattaa sisältää minkä tahansa tai useamman seuraavista: ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation tai mikä tahansa niiden tytäryhtiö, joissa niillä on minkäänlaisia intressejä suoraan tai välillisesti. (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

# **BIZTONSÁGI ADATLAP**

### 1. SZAKASZ: TERMÉK ÉS VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA

TERMÉK

Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Termék leírása: Glikol

**Termékkód:** 3510106010B0

Ajánlott felhasználás: Fagyálló/hűtőfolyadék

VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA

Beszállító: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

 24 órás sürgősségi telefonszám
 (+86) 0532-83889090

 Beszállító általános elérhetősége
 (+86) 021-24076000

E-Mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

### 2. SZAKASZ: VESZÉLYFORRÁSOK AZONOSÍTÁSA

### VÉSZHELYZETI ÁTTEKINTÉS:

Halmazállapot: Folyékony Szín: Piros Szag: Jellegzetes

H302: Lenyelése káros.

Ha nagy nyomással a bőr alá jut, súlyos sérülést okozhat. Lenyelése súlyos egészségkárosodást vagy akár halált is okozhat. Veseelégtelenséget okozhat és hatással lehet a központi idegrendszerre. A nagyobb koncentrációjú folyadéknak vagy ködnek való hosszabb kitettség bőr-, szem- és légzőszervi irritációt okozhat.

Jelen anyag veszélyességi besorolása megfelel a Vegyi anyagok osztályozása és veszélyei (GB 13690-2009) szabvány általános előírásainak.

### **BESOROLÁS:**



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

Akut orális toxicitás: 4. kategória Célszervi toxicitás (ismételt expozíció): 2. kategória

### CÍMKE:





Jelzőszó: Figyelem

### Veszély leírása:

Egészség: H302: Lenyelése káros.

H373: A hosszantartó vagy ismételt expozíció szervi károsodást okozhat. Vese, központi

idegrendszer

### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Általános: P101: Legyen kéznél a termék tároló edénye vagy címkéje, ha orvosi segítségre lenne szüksége. P102: Gyermekektől elzárva tartandó. P103: Használat előtt olvassa el a címkét!

Megelőzés: P260: Ne lélegezze be a ködöt / gőzöket! P264: Használat után alaposan mosakodjon meg! P270: A termék használata közben ne egyen, igyon vagy dohányozzon!

Reakció: P301 + P310: LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon orvoshoz vagy TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ! P315: Azonnal kérjen orvosi ellátást! P330: Öblítse ki a szájat!

Ártalmatlanítás: P501: A tároló edényt és a tartalmát a helyi szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Tartalmazza: ETILÉN-GLIKOL

### Egyéb veszélyekre vonatkozó információk:

#### FIZIKAI / VEGYI VESZÉLYEK

Nincs jelentős veszély.

### EGÉSZSÉGÜGYI VESZÉLYEK

Ha nagy nyomással a bőr alá jut, súlyos sérülést okozhat. Lenyelése súlyos egészségkárosodást vagy akár halált is okozhat. Veseelégtelenséget okozhat és hatással lehet a központi idegrendszerre. A nagyobb koncentrációjú folyadéknak vagy ködnek való hosszabb kitettség bőr-, szem- és légzőszervi irritációt okozhat.

### KÖRNYEZETVÉDELMI VESZÉLYEK

Nincs jelentős veszély.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

**MEGJEGYZÉS:** Szakértő javaslata nélkül ezt az anyagot nem szabad az 1. szakaszban leírt rendeltetésszerű használaton kívül más célra felhasználni. Az egészségügyi vizsgálatok kimutatták, hogy vegyi anyagnak való expozíció potenciális egészségügyi kockázatokkal jár az emberekre nézve, amely személyenként változik.

### 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL / ÖSSZETEVŐK INFORMÁCIÓI

Ez az anyag egy keverék.

Nyilvánosságra hozandó összetett anyag(ok) vagy veszélves anyag(ok)

Név	CAS#	Koncentráció*	GHS veszélyességi kód
ETILÉN-GLIKOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
KÁLIUM-HIDROXID	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Az összes koncentráció tömegszázalékban szerepel, kivéve ha gázról van szó. A gázkoncentrációk térfogatszázalékban szerepelnek.

### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### ELSŐSEGÉLY: BELÉLEGZÉS

Azonnal akadályozza meg a további expozíciót! Kérjen azonnal orvosi segítséget! Aki segíteni érkezik, kerülje el a saját vagy mások expozícióját! Használjon megfelelő légzésvédőt! Adjon kiegészítő oxigént, ha lehetséges. Ha leállt a légzés, alkalmazzon asszisztált lélegeztetést mechanikus eszközzel.

### **BŐRRE JUTÁS**

Mossa le szappanos vízzel az érintett területeket! Ha a termék a bőrbe vagy a bőr alá jutott, vagy valamelyik testrészbe, akkor a sérülés megjelenésétől vagy méretétől függetlenül az illetőt azonnal sürgősségi sebészeti ellátásban kell részesítenie egy orvosnak. Bár a nagy nyomású befecskendezésnek a kezdeti tünetei lehetnek minimálisak vagy fel sem lépnek, a korai sebészeti kezelés az első pár órában jelentősen csökkentheti a sérülés végső kiterjedését.

#### SZEMBE JUTÁS

Öblítse ki alaposan vízzel! Irritáció esetén kérjen orvosi segítséget!

### LENYELÉS

Azonnal kérjen orvosi ellátást!

#### FONTOS TÜNETEK ÉS EGÉSZSÉGÜGYI HATÁSOK

Fejfájás, szédülés, álmosság, émelygés és egyéb KIR hatások. Lokális szövetelhalást jelezhet bejutás után pár órával fellépő szövetkárosodás és fájdalom.

### TANÁCS A MENTŐFELSZERELÉSHEZ

Tekintse meg a 8. szakasz egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információit.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

### MEGJEGYZÉS AZ ORVOS SZÁMÁRA

Ez a termék etilén-glikolt és/vagy dietilén-glikolt tartalmaz, amely lenyelés esetén toxikus bomlástermékekre bomlik az alkohol-dehidrogénáz enzim miatt, ezért az etanol és a 4-metilpirazol (USA-beli gyógyszernév Fomepizole, kereskedelmi név Antizol) antagonisták. Szájon át vagy intravénásan beadott etanol, vagy intravénásan beadott 4-metilpirazol megakadályozhatja ezen anyag további bomlását, és így enyhít a toxicitáson. Az etanol vagy 4-metilpirazol használata nincs hatással azokra a toxikus bomlástermékekre, amelyek már jelen vannak, és nem helyettesíti a hemodialízist. Lenyelés esetén az anyag a tüdőbe juthat és kémiai tüdőgyulladást okozhat. Kezelje megfelelően!

### 5. SZAKASZ: TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### OLTÓKÖZEG

**Megfelelő oltóközeg:** Használjon vízpermetet, alkoholálló habot, száraz vegyi anyagot vagy szén-dioxidot (CO2) a lángok eloltására!

Helytelen oltóközeg: Vízsugár vagy normál hab

#### SPECIÁLIS VESZÉLY TŰZ ESETÉN

Tűz esetén vegye figyelembe az alábbi veszélyes égéstermékeket. Egy tűz miatti túlzott hőnek kitett tároló szétszakadhat.

### TŰZOLTÁSI UTASÍTÁSOK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

### TŰZOLTÁS

**Tűzoltási utasítások:** Evakuálja a területet! Akadályozza meg a tűzoltásból eredő vagy a híg oldat beleömlését a vízfolyásokba, csatornákba és ivóvíz ellátásba! A tűzoltók használjanak alap védőfelszerelést, illetve zűrt helyeken független levegőztető berendezést (SCBA). Használjanak vízpermetet a tűznek kitett felületek hűtésére és személyek védelme érdekében.

Szokatlan tűzveszély: Veszélyes anyag. A tűzoltók vegyék figyelembe a 8. szakaszban javasolt egyéni védőfelszerelés használatát.

Veszélyes égéstermékek: Tökéletlen égés termékei, szén-oxidok, füst, füstgőz

### ÉGÉSI TULAJDONSÁGOK

Gyulladáspont [módszer]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Gyulladási korlátok (Körülbelüli térfogat% a levegőben): LEL: N/D UEL: N/D

Öngyulladási hőmérséklet: N/D

### 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN KIÖMLÉS ESETÉN



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

### ÉRTESÍTÉSI ELJÁRÁS

Kiömlés vagy véletlen kiengedés esetén értesítse az összes vonatkozó szabályozás alapján az illetékes hatóságokat.

### ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kerülje az érintkezést a kiömlött anyaggal! Szükség esetén figyelmeztesse vagy evakuálja a környéken és alacsonyabb területen lakókat az anyag toxicitása és gyúlékonysága miatt. Tekintse meg az 5. szakaszt a tűzoltási információkért. Tekintse meg a Veszélyazonosítás szakaszt a jelentős veszélyekről. Tekintse meg a 4. szakaszt az elsősegélynyújtási tanácsokért. Tekintse meg a 8. szakaszt az egyéni védőfelszerelés minimális követelményeiért. Az adott körülményektől és/vagy a katasztrófavédelmi szakemberek megítélésétől függően további óvintézkedésekre lehet szükség.

#### KÖRNYEZETVÉDELMI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Távolítsa el a kiömlés útjából a hulladékot, és távolítsa el a szennyezett hulladékot a partok és vízfelszínek közeléből, továbbá ártalmatlanítsa azt a helyi szabályozások szerint. Nagy kiömlések: Készítsen gátat jóval távolabb a kiömlött folyadéktól, a későbbi ártalmatlanítás és helyreállítás érdekében. Akadályozza meg a bejutást a vízfolyásokba, csatornákba, alagsorokba vagy zárt terekbe.

### KIÖMLÉSKEZELÉS

**Kiömlés földre:** Állítsa meg a szivárgást, ha kockázat nélkül megteheti. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne sétáljon át rajta! Kis kiömlések: Itassa fel földdel, homokkal vagy más nem éghető anyaggal, és helyezze tároló edényekbe későbbi ártalmatlanítás céljából. Állítsa helyre a területet szivattyúzással vagy megfelelő abszorbenssel.

**Kiömlés vízbe:** Állítsa meg a szivárgást, ha kockázat nélkül megteheti. Az anyag le fog süllyedni. Amennyire lehetséges, távolítsa el az anyagot mechanikus eszközökkel.

A vízbe és földön történő kiömlés javaslatai a jelen anyag legvalószínűbb kiömlési szituáción alapulnak; azonban a földrajzi körülmények, szél, hőmérséklet, (és vízbe történő kiömlés esetén) hullámok és áramlatok iránya és sebessége jelentős befolyással bírhat arra, mi a helyes intézkedés. Emiatt helyi szakértőkkel is kell konzultálni. Megjegyzés: A helyi szabályozások előírhatnak vagy korlátozhatnak bizonyos intézkedéseket.

#### 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### KEZELÉS

Kerülje a köd vagy gőz belélegzését! Kerülje a bőrrel való érintkezést! Akadályozza meg a kisebb kiömléseket és szivárgásokat, hogy elkerülje a csúszásveszélyt.

**Statikus akkumulátor:** Ez az anyag nem halmoz fel statikus töltéseket.

#### TÁROLÁS

Ne tárolja nyitott vagy jelöletlen tárolókban!



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

### 8. SZAKASZ: KITETTSÉG / SZEMÉLYES VÉDELEM

### EXPOZÍCIÓS HATÁRÉRTÉKEK

Expozíciós határértékek/szabványok (Megjegyzés: Az expozíciós határértékek nem adódnak össze)

Anyag neve	Halmazállapot	Határérték/szabvány		Megjegyzés	Forrás	Év	
ETILÉN-GLIKOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>			China OELs	2008
ETILÉN-GLIKOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$			China OELs	2008
ETILÉN-GLIKOL	Aeroszol, belélegezhető	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017
ETILÉN-GLIKOL	Gőzfrakció	STEL	50 ppm			ACGIH	2017
ETILÉN-GLIKOL	Gőzfrakció	TWA	25 ppm			ACGIH	2017
KÁLIUM-HIDROXID		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$			China OELs	2008
KÁLIUM-HIDROXID		Ceiling	$2 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017

MEGJEGYZÉS: A határértékek/szabványok csak iránymutatásul szolgálnak. Kövesse a hatályos szabályozásokat!

#### MŰSZAKI INTÉZKEDÉSEK

A védelem szükséges szintje és az intézkedések típusa a potenciális expozíciós körülményektől függően változhat. Megfontolandó intézkedések:

Szokványos használati körülmények és megfelelő szellőzés mellett nincsenek speciális követelmények.

### SZEMÉLYES VÉDELEM

Az egyéni védőfelszerelések kiválasztása a potenciális expozíciós körülményektől függően változik, mint amilyen az alkalmazás, kezelési gyakorlatok, koncentráció és szellőzés. Az ehhez az anyaghoz használandó egyéni védőfelszerelés kiválasztására vonatkozó információk a tervezett, normál használaton alapulnak, és alább találhatók.

**Légzésvédő:** Ha a műszaki intézkedések nem korlátozzák olyan szintre a levegőben lebegő szennyeződés koncentrációját, amely alkalmas a dolgozók egészségének védelmére, akkor jóváhagyott légzésvédő használata javasolt. Szükség esetén a légzésvédő kiválasztásának, használatának és karbantartásának az ezekre vonatkozó szabályozások szerint kell történniük. Ennél az anyagnál a javasolt légzésvédő típusok a következők:

Normál használat és megfelelő szellőzés mellett általában nincs szükség védelemre. Szükség esetén részecskeszűrő.

A lebegő részecskék magas koncentrációja esetén használjon jóváhagyott levegőrásegítéses légzőkészüléket túlnyomásos üzemmódban. A palackkal rendelkező levegőrásegítéses légzőkészülékek megfelelőek lehetnek, ha az oxigénszint elégtelen, a gáz/gőz tulajdonságai károsak, vagy ha levegőtisztító szűrő kapacitása/besorolása nem elegendő.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

**Kézvédelem:** A kesztyűkre vonatkozó minden konkrét adat a közzétett szakirodalmon és a kesztyűgyártók adatain alapszik. A kesztyű alkalmassága és az áthatolási idő az adott használati körülményektől függően változik. Vegye fel a kapcsolatot a kesztyűgyártóval a saját használati körülményeire vonatkozó kiválasztásra és áthatolási időre vonatkozó speciális ajánlásokért. Ellenőrizze és cserélje ki a kopott vagy sérült kesztyűket. Ennél az anyagnál a javasolt kesztyűtípusok a következők:

Ha valószínű a hosszantartó vagy ismételt érintkezés, akkor vegyszerálló kesztyűk használata javasolt. Ha valószínű az érintkezés az alkarral, viseljen hosszú ujjú kesztyűket. Nitrile, Viton

Szemvédelem: Ha valószínű az érintkezés, akkor oldalvédős védőszemüveg használata javasolt.

**Bőr- és testvédelem:** A ruhákra vonatkozó minden konkrét adat a közzétett szakirodalmon vagy a gyártók adatain alapszik. Ennél az anyagnál a javasolt ruhatípusok a következők:

Ha valószínű a hosszantartó vagy ismételt érintkezés, akkor vegyszer- és olajálló ruhák használata javasolt.

**Speciális higiéniai intézkedések:** Mindig tartsa szem előtt a személyi higiéniai intézkedéseket, mint amilyen a mosdás az anyag kezelése után, illetve evés, ivás és/vagy dohányzás előtt. Rendszeresen mossa ki a munkaruhát és a védőfelszerelést, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket. Dobja ki azokat a szennyezett ruhákat és lábbeliket, amelyeket nem lehet tisztítani. Tartson rendet.

### KÖRNYEZETVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Tartson be minden hatályos környezetvédelmi szabályozást, amely korlátozza a levegőbe, vízbe és talajba való kijuttatást. Védje a környezetet a megfelelő óvintézkedések alkalmazásával, hogy megakadályozza vagy korlátozza a károsanyagkibocsátást.

### 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Megjegyzés: A fizikai és kémiai tulajdonságok csupán a biztonságot, egészséget és környezetvédelmet szolgálják, és nem tartalmazzák az összes termékjellemzőt. Vegye fel a kapcsolatot a beszállítóval a további információkért.

#### ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Halmazállapot: Folyékony Szín: Piros Szag: Jellegzetes Szagküszöbérték: N/D

### FONTOS EGÉSZSÉGÜGYI, BIZTONSÁGI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK

Relatív sűrűség (15°C-on): 1,086

Gyulladáspont [módszer]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Gyulladási korlátok (Körülbelüli térfogat% a levegőben): LEL: N/D UEL: N/D

Gyúlékonyság (szilárd, gáz): N/A



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

Öngyulladási hőmérséklet: N/D Forráspont/tartomány: N/D Gőz sűrűsége (Levegő = 1): N/D

Gőz nyomása: < 0,013 kPa (0,1 Hgmm), 20 °C-on Párolgási sebesség (n-butil-acetát = 1): N/D

**pH**: 8,5

Log Pow (n-oktanol/víz megoszlási hányados): N/D

Vízben való oldhatóság: Teljes

Viszkozitás: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec), 40 °C-on

**Fagyáspont: -**45 C (-49 F)

Olvadáspont: N/D

Bomlási hőmérséklet: N/D

Oxidálóképesség: Tekintse meg a veszélyforrások azonosítása szakaszt.

### EGYÉB INFORMÁCIÓK

### 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKTIVITÁS

STABILITÁS: Normál körülmények között az anyag stabil.

VESZÉLYES REAKCIÓK VALÓSZÍNŰSÉGE: Veszélyes polimerizáció nem fog bekövetkezni.

KERÜLENDŐ KÖRÜLMÉNYEK: Túlzott hő. Nagy energiájú gyújtóforrás.

KERÜLENDŐ ANYAGOK: Erős savak, erős oxidálószerek

VESZÉLYES BOMLÁSTERMÉKEK: Környezeti hőmérsékleten az anyag nem bomlik.

### 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### INFORMÁCIÓK A TOXIKOLÓGIAI HATÁSOKRÓL

Veszély besorolása	Konklúzió / Megjegyzés
Belélegzés	
Akut toxikusság: Az anyagra vonatkozóan nincs végpont adat.	Minimálisan toxikus. Az összetevők elemzése alapján.
Irritáció: Az anyagra vonatkozóan nincs végpont adat.	Környezeti / normál kezelési hőmérsékleten elhanyagolható a veszély.
Lenyelés	
Akut toxikusság (ember): LDLo 100 ml	Közepesen toxikus. Az összetevők elemzése alapján.
Bőr	
Akut toxikusság: Az anyagra vonatkozóan nincs végpont adat.	Minimálisan toxikus. Az összetevők elemzése alapján.
Bőrkorrózió/irritáció: Az anyagra vonatkozóan nincs végpont adat.	Környezeti hőmérsékleten elhanyagolható a bőrirritáció. Az összetevők elemzése alapján.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

G	
Szem	
Súlyos szemsérülés/irritáció: Az anyagra	Mérsékelt, rövid diszkomfort érzetet okozhat a szemnek. Az összetevők
vonatkozóan nincs végpont adat.	elemzése alapján.
Túlérzékenység	
Légzőszervi szenzibilizáció: Az anyagra	Légzőszervi szenzibilizálás nem várható.
vonatkozóan nincs végpont adat.	
Bőr szenzibilizáció: Az anyagra vonatkozóan	Bőr szenzibilizálás nem várható. Az összetevők elemzése alapján.
nincs végpont adat.	
Belélegzés: Az anyagra vonatkozóan nincs	Belélegzési veszély nem várható. Az anyag fizikai és kémiai
végpont adat.	tulajdonságai alapján.
Csírasejt-mutagenitás: Az anyagra	Csírasejt mutagén nem várható. Az összetevők elemzése alapján.
vonatkozóan nincs végpont adat.	
Rákkeltőség: Az anyagra vonatkozóan nincs	Várhatóan nem rákkeltő. Az összetevők elemzése alapján.
végpont adat.	
Reprodukciós toxicitás: Az anyagra	Reprodukciós toxicitás nem várható. Az összetevők elemzése alapján.
vonatkozóan nincs végpont adat.	
Szoptatás: Az anyagra vonatkozóan nincs	Várhatóan nem ártalmas a szoptatott gyermekekre.
végpont adat.	
Célszervi toxicitás (STOT)	
Egyszeri expozíció: Az anyagra vonatkozóan	Egyszeri expozíció várhatóan nem okoz szervkárosodást.
nincs végpont adat.	
Ismételt expozíció: Az anyagra vonatkozóan	Koncentrált, tartós vagy szándékos expozíció szervkárosodást okozhat.
nincs végpont adat.	Az összetevők elemzése alapján.

### ANYAGOK TOXIKUSSÁGA

NÉV	AKUT TOXIKUSSÁG
ETILÉN-GLIKOL	Szájon át halálos: LD 50 4700 mg/kg (Rat)
KÁLIUM-HIDROXID	Szájon át halálos: LD 50 273 mg/kg (Rat)

### EGYÉB INFORMÁCIÓK

### Magáról a termékről:

Célszervi ismételt expozíció: Vese, központi idegrendszer

#### Tartalmazza:

ETILÉN-GLIKOL (EG): Laboratóriumi állatoknál az ismételt, magas orális expozíció veseelégtelenséget, neurológiai hatásokat, májdegenerációt okozott, illetve változásokat a vérképben és keringő vérsejtekben. Az ismétlődő túlzott expozíció potenciálisan hasonló toxikus hatásokat okoz embereknél. Laboratóriumi állatoknál nagy dózisban az EG fejlődési és reproduktív hatásokat okoz. Ezen eredmények relevanciája az emberek esetében bizonytalan.

A következő összetevők az alábbi listán találhatók: Nincs.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

### --ÁTFÉSÜLT SZABÁLYOZÁSI LISTÁK--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

A megadott információk az anyagról, annak összetevőiről és hasonló anyagokról elérhető adatokon alapulnak.

### ÖKOTOXICITÁS

Anyag -- Várhatóan nem káros a vízi organizmusokra.

### ÁLLANDÓSÁG ÉS BOMLÁSI KÉPESSÉG

### Biodegradáció:

Anyag -- Várhatóan alkalmas a biodegradációra.

### Légköri oxidáció:

Anyag -- Várhatóan gyorsan elbomlik a levegőben

### BIOAKKUMULÁCIÓS KÉPESSÉG

Anyag -- A bioakkumulációs képesség valószínűleg alacsony.

#### MOBILITÁS

Anyag -- Várhatóan a vízben marad vagy átszivárog a talajba.

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁS

Az ártalmatlanítási ajánlások az anyag szállított formájára vonatkoznak. Az ártalmatlanításnak az aktuálisan hatályos törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően kell történnie, illetve az ártalmatlanítás időpontjában az anyag jellemzőinek megfelelően.

### VESZÉLYES HULLADÉKOK NEMZETI KATALÓGUSA

HW06 - Szerves oldószer hulladékok és szerves oldószerrel szennyezett hulladékok

### ÁRTALMATLANÍTÁSI AJÁNLÁSOK

Bár ez a termék biológiailag lebomló, tilos megfontolatlanul kidobni a környezetbe. A termék alkalmas egy zárt, ellenőrzött égetőben történő elégetésre tüzelési célzattal, vagy nagyon magas hőmérsékletű felügyelt elégetésre ártalmatlanítási célzattal, hogy megelőzzék a nem kívánt égéstermékek kialakulását.



Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

Üres tároló figyelmeztetés (ahol alkalmazható): Az üres tárolók visszamaradó anyagot tartalmazhatnak, és veszélyesek lehetnek. Megfelelő utasítások nélkül ne kísérelje meg újratölteni vagy kitisztítani a tárolókat. Az üres tárolókat teljesen ki kell üríteni és biztonságosan kell tárolni a megfelelő felújításig vagy ártalmatlanításig. Az üres tárolókat megfelelően képesített vagy engedéllyel rendelkező alvállalkozón keresztül kell újrahasznosítani, helyreállítani vagy ártalmatlanítani, az állami szabályozásoknak megfelelően. NE HELYEZZE NYOMÁS ALÁ, VÁGJA EL, HEGESSZE, FORRASSZA, FOLTOZZA, FÚRJA, CSISZOLJA, VAGY TEGYE KI HŐNEK, LÁNGNAK, SZIKRÁNAK, STATIKUS ELEKTROMOSSÁGNAK VAGY MÁS GYÚJTÓFORRÁSNAK AZ ILYEN TÁROLÓKAT! FELROBBANHATNAK ÉS SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHATNAK.

#### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

China List of Dangerous Goods (GB 12268 - 2012): A szárazföldi szállítás nem szabályozott

### NEMZETKÖZI SZÁLLÍTÁSI BESOROLÁS

SEA (IMDG): Az IMDG-kód alapján a tengeri szállítás nem szabályozott

Tengerszennyezés: Nem

AIR (IATA): A légi szállítás nem szabályozott, EHS

### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

Jelen anyag veszélyességi besorolása megfelel a Vegyi anyagok osztályozása és veszélyei (GB 13690-2009) szabvány általános előírásainak.

### SZABÁLYOZÁSI ÁLLAPOT, HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÉS SZABÁLYOZÁSOK

The General Rules for preparation of precautionary label for Chemicals (GB 15258-2009): Szabályozott

Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste: Tekintse meg az ártalmatlanítás szakaszt.

Listázott vagy a listázás/értesítés alól mentesített a következő vegyi készleteknél: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

N/D = Nem meghatározott, N/A = Nem vonatkozik



Hivatkozás: GB/T 16483 és GB/T 17519

Termék neve: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Felülvizsgálat dátuma: 2017. júl. 28. SDS szám: 7174094XCN

Kiadás kelte: 2017. júl. 25. Verzió: 3.00

# JELEN DOKUMENTUM 3. SZAKASZÁBAN LÉVŐ H-KÓDOK ÉRTELMEZÉSE (csak tájékoztatási célból):

H302: Lenyelés esetén káros; Szájon át akut toxikus, 4. kat.

H314(1A): Szemsérülést és súlyos égési sérülést okoz a bőrön; Bőrkorr./irritáció, 1A kat.

H373: A hosszantartó vagy ismételt expozíció szervi károsodást okozhat; Célszervi, Ismételt, 2. kat.				
JELEN BIZTONSÁGI ADATLAP A KÖVETKEZŐ MÓDOSÍTÁSOKAT TARTALMAZZA: Elrendezés újraformázva az SDS megfelelőségi követelmények alapján.				
Az itt található információk és ajánlások az ExxonMobil legjobb tudása és jóhiszeműsége szerint a kiadás pillanatában pontosak és megbízhatóak. Felveheti a kapcsolatot az ExxonMobillal, hogy meggyőződjön róla, jelen dokumentum aktuális-e. Az információka és ajánlásokat a felhasználó saját belátása és vizsgálatai alapjául szolgálnak. A felhasználó kötelessége, hogy meggyőződjön róla, a termék megfelel-e a tervezett használatnak. Ha a vásárló újracsomagolja a terméket, akkor a felhasználó felelőssége, hogy biztosíts: a megfelelő egészségügyi, biztonsági és egyéb szükséges információkat a tárolón és/vagy hozzá mellékelve. A kezelőket és felhasználókat el kell látni megfelelő figyelmeztetésekkel és a biztonságos kezelésre vonatkozó eljárásokkal. Jelen dokumentum módosítása szigorúan tilos! A törvény által megkövetelt mérték kivételével a dokumentum részben vagy egészben történő újbóli kiadása vagy továbbközvetítése nem megengedett. Az "ExxonMobil" kifejezést a kényelem kedvéért használtuk, és értelmezésébe beletartozik külön-külön vagy együttesen az ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation vagy ezek bármely leányvállalata, amelyben közvetve vagy közvetlenül tulajdonosok. (AP Core)				
DGN: 7174094XCN (1026644)				



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

### SEKCJA 1 IDENTYFIKACJA PRODUKTU I FIRMY

**PRODUKT** 

Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Opis produktu: Glikol

**Kod produktu:** 3510106010B0

Zalecane zastosowanie: Środek przeciw zamarzaniu/chłodzący

IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Dostawca: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Szanghaj 200030 Chiny

 Całodobowy telefon alarmowy
 (+86) 0532-83889090

 Kontakt z dostawcą
 (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

**FAKS** 400 1200 526

### SEKCJA 2 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### PRZEGLĄD ZAGROŻEŃ:

Postać fizyczna: Ciecz Kolor: Czerwony Zapach: Charakterystyczny

H302: Działa szkodliwie po połknięciu.

Wstrzyknięcie pod skórę pod wysokim ciśnieniem może spowodować poważne uszkodzenia. Połknięcie może powodować poważne działania niepożądane i może być śmiertelne. Może powodować niewydolność nerek i oddziaływać na ośrodkowy układ nerwowy. Długotrwałe narażenie na działanie podwyższonych stężeń mgły lub cieczy może powodować podrażnienie skóry, oczu i dróg oddechowych.

Klasyfikacja zagrożeń dla tego materiału jest zgodna z Ogólnymi zasadami klasyfikacji i informowania o zagrożeniach stwarzanych przez substancje chemiczne (GB 13690-2009).

#### KLASYFIKACJA:



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

Ostra toksyczność doustna: Kategoria 4. Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie powtarzane): Kategoria 2.

#### ETYKIETA:

Symbol:



Słowo sygnalizujące zagrożenie: Ostrzeżenie

#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Zagrożenie dla zdrowia: H302: Działa szkodliwie po połknięciu. H373: Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Nerki, centralny układ nerwowy

### Zwroty wskazujące środki ostrożności:

Informacje ogólne: P101: W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102: Chronić przed dziećmi. P103: Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.

Sposób zapobiegania: P260: Nie wdychać mgły/par. P264: Dokładnie umyć skórę po użyciu. P270: Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

Działanie w przypadku kontaktu z produktem: P301 + P310: W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P315: Natychmiast zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza. P330: Wypłukać usta.

Usuwanie: P501: Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Zawiera: GLIKOL ETYLENOWY

#### Informacje na temat innych zagrożeń:

# ZAGROŻENIA FIZYCZNE/CHEMICZNE

Brak istotnych zagrożeń.

### ZAGROŻENIA DLA ZDROWIA

Wstrzyknięcie pod skórę pod wysokim ciśnieniem może spowodować poważne uszkodzenia. Połknięcie może powodować poważne działania niepożądane i może być śmiertelne. Może powodować niewydolność nerek i oddziaływać na ośrodkowy układ nerwowy. Długotrwałe narażenie na działanie podwyższonych stężeń mgły lub cieczy może powodować podrażnienie skóry, oczu i dróg oddechowych.

#### ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA

Brak istotnych zagrożeń.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

**UWAGA:** Niniejszy materiał nie powinien być wykorzystywany do celów innych niż określone w sekcji 1 bez zasięgnięcia porady specjalisty. Badania zdrowotne wykazały, że narażenie na działanie substancji chemicznych może powodować potencjalne zagrożenia dla zdrowia człowieka, które mogą być różne u różnych osób.

#### SEKCJA 3 SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Ten materiał jest określany jako mieszanina.

Substancje niebezpieczne lub substancje złożone wymagające ujawnienia

Nazwa	CAS#	Stężenie*	Kody zagrożeń GHS
GLIKOL ETYLENOWY	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
WODOROTLENEK POTASU	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Wszystkie stężenia podano w wartości procentowej masy, chyba że składnikami są gazy. Stężenia gazów podano w ułamkach objętościowych.

#### SEKCJA 4 ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### PIERWSZA POMOC:

#### **WDYCHANIE**

Natychmiast uniemożliwić dalsze narażenie. Niezwłocznie uzyskać pomoc medyczną. Osoby udzielające pomocy powinny unikać narażenia siebie i innych. Stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych. W miarę możliwości podać tlen. Jeśli ofiara nie oddycha, należy wspomóc wentylację za pomocą urządzenia mechanicznego.

### KONTAKT ZE SKÓRĄ

Skórę w miejscu kontaktu przemyć wodą z mydłem. W przypadku wstrzyknięcia produktu do skóry lub pod skórę, lub do jakiejkolwiek części ciała, niezależnie od wyglądu rany lub jej wielkości, dana osoba powinna zostać natychmiast zbadana przez lekarza, gdyż jest to nagły przypadek chirurgiczny. Mimo że początkowe objawy wstrzyknięcia pod wysokim ciśnieniem mogą być minimalne lub nie występować w ogóle, wczesne leczenie chirurgiczne w ciągu pierwszych kilku godzin może znacznie zmniejszyć ostateczny zakres obrażeń.

### KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie przepłukać wodą. W przypadku podrażnienia zasięgnąć porady lekarza.

#### **POŁKNIECIE**

Niezwłocznie uzyskać pomoc medyczną.

# WAŻNE OBJAWY I SKUTKI DLA ZDROWIA

Ból głowy, zawroty głowy, senność, nudności i inne objawy ze strony OUN. Miejscowa martwica, o której świadczy opóźnione wystąpienie bólu i uszkodzenie tkanki kilka godzin po wstrzyknięciu.

### WSKAZÓWKI DLA OSÓB UDZIELAJĄCYCH POMOCY POSZKODOWANYM

Informacje na temat ochrony osobistej znajdują się w sekcji 8.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

#### INFORMACJA DLA LEKARZA

Produkt zawiera glikol etylenowy i/lub glikol dietylenowy, które po spożyciu są metabolizowane do toksycznych metabolitów przez enzym dehydrogenazę alkoholową, której antagonistami są etanol i 4-metylopirazol {amerykańska nazwa leku Fomepizol, nazwa handlowa Antizol}. Doustne lub dożylne podanie etanolu lub dożylne 4-metylopirazolu może zatrzymać dalszy metabolizm tego materiału i w ten sposób złagodzić jego toksyczność. Stosowanie etanolu lub 4-metylopirazolu nie wpływa na toksyczne metabolity, które są już obecne, i nie zastępuje hemodializy.

W przypadku połknięcia materiał może zostać zaaspirowany do płuc i spowodować chemiczne zapalenie płuc. Należy zastosować odpowiednie leczenie.

### SEKCJA 5 ŚRODKI GAŚNICZE W RAZIE POŻARU

#### ŚRODKI GAŚNICZE

**Odpowiednie środki gaśnicze:** Do gaszenia płomieni stosować mgłę wodną, pianę odporną na działanie alkoholu, suchą substancję chemiczną lub dwutlenek węgla (CO2).

Nieodpowiednie środki gaśnicze: Proste strumienie wody lub standardowa piana

#### SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIE W PRZYPADKU POŻARU

W przypadku pożaru należy zapoznać się z niebezpiecznymi produktami spalania, wymienionymi poniżej. Pojemniki narażone na nadmierne ciepło spowodowane pożarem moga pęknać.

### INSTRUKCJA PRZECIWPOŻAROWA I ŚRODKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

#### POSTEPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

**W razie pożaru:** Przeprowadzić ewakuację obszaru. Zapobiec przedostaniu się wody pochodzącej ze zwalczania pożaru lub rozcieńczania do strumieni, kanalizacji lub ujęć wody pitnej. Strażacy powinni używać standardowych środków ochrony, a w przestrzeniach zamkniętych – aparatów oddechowych z niezależnym obiegiem powietrza (SCBA). Użyć rozpylonej wody do chłodzenia powierzchni dotkniętych pożarem oraz w celu ochrony personelu.

**Niestandardowe zagrożenia pożarowe:** Materiał niebezpieczny. Strażacy powinni uwzględnić sprzęt ochronny opisany w sekcji 8.

Niebezpieczne produkty spalania: Produkty niepełnego spalania, tlenki wegla, dym, opary

### PALNOŚĆ

**Temperatura zapłonu [metoda]:** > 100°C (212°F) [ASTM D-93]

Granice palności (przybliżona objętość % w powietrzu): LEL: Nieokr. UEL: Nieokr.

Temperatura samozapłonu: Nieokr.

### SEKCJA 6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

#### PROCEDURA POWIADAMIANIA

W przypadku rozlania lub przypadkowego uwolnienia powiadomić odpowiednie władze zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

#### ŚRODKI OCHRONY

Unikać kontaktu z rozlanym materiałem. W razie potrzeby ostrzec lub ewakuować osoby przebywające w pobliżu i pod wiatr ze względu na toksyczność lub łatwopalność materiału. Informacje na temat zwalczania pożarów – patrz sekcja 5. Informacje o istotnych zagrożeniach znajdują się w sekcji Identyfikacja zagrożeń. Wskazówki dotyczące pierwszej pomocy – patrz sekcja 4. Wskazówki dotyczące minimalnych wymagań dla środków ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8. W zależności od konkretnych okoliczności i/lub fachowej oceny osób udzielających pomocy może być konieczne zastosowanie dodatkowych środków ochrony.

#### ŚRODOWISKOWE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Usunąć odpady znajdujące się na drodze rozlewu i usunąć skażone odpady z linii brzegowej i powierzchni wody oraz zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Duże rozlewy: Wykopać rów w dużej odległości od rozlewu w celu późniejszego usunięcia i utylizacji substancji. Zapobiegać przedostaniu się do cieków wodnych, kanalizacji, piwnic lub miejsc zamkniętych.

#### POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU WYCIEKU

**Wyciek na lądzie:** Powstrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez ponoszenia ryzyka. Nie dotykać ani nie chodzić po rozlanym materiale. Niewielkie rozlewy: Zebrać za pomocą ziemi, piasku lub innego niepalnego materiału i przenieść do pojemników w celu późniejszego usunięcia. Usuwać przez pompowanie lub za pomocą odpowiedniego środka absorpcyjnego.

**Wyciek do wody:** Powstrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez ponoszenia ryzyka. Materiał będzie tonąć. Usunąć materiał, na ile to możliwe, za pomocą urządzeń mechanicznych.

Zalecenia dotyczące wycieku do wody i wycieku na lądzie są oparte na najbardziej prawdopodobnym scenariuszu wycieku tego materiału; jednak warunki geograficzne, wiatr, temperatura, a w przypadku wycieku do wody, kierunek i prędkość fal i prądów morskich mogą w znacznym stopniu wpłynąć na działania, które należy podjąć. Z tego powodu należy konsultować się z lokalnymi specjalistami. Uwaga: Przepisy lokalne mogą narzucać lub ograniczać podejmowane działania.

#### SEKCJA 7 OBSŁUGA I MAGAZYNOWANIE

#### **OBSŁUGA**

Unikać wdychania mgły i oparów. Unikać kontaktu ze skórą. Zapobiegać drobnym rozlaniom i wyciekom, aby uniknąć ryzyka poślizgnięcia się.

Akumulacja ładunku elektrycznego: Materiał nie gromadzi ładunków elektryczności statycznej.

#### MAGAZYNOWANIE

Nie przechowywać w otwartych lub nieoznakowanych pojemnikach.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

### SEKCJA 8 KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### WARTOŚCI GRANICZNE EKSPOZYCJI

Wartości graniczne / normy ekspozycji (Uwaga: wartości graniczne nie sumują się)

Nazwa substancji	Postać	Wartość	graniczna / norma	Uwaga	Producent	Rok
GLIKOL ETYLENOWY		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		OEL Chiny	2008
GLIKOL ETYLENOWY		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$		OEL Chiny	2008
GLIKOL ETYLENOWY	Aerozol, wdychalny	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
GLIKOL ETYLENOWY	Frakcja par	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
GLIKOL ETYLENOWY	Frakcja par	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
WODOROTLENEK POTASU		MAC	2 mg/m <sup>3</sup>		OEL Chiny	2008
WODOROTLENEK POTASU		Pułap	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

UWAGA: Wartości graniczne / normy podane wyłącznie w celach orientacyjnych. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

#### ŚRODKI TECHNICZNE

Poziom ochrony i rodzaje niezbędnych środków są różne w zależności od potencjalnych warunków narażenia. Środki kontroli do uwzględnienia:

Brak specjalnych wymagań w normalnych warunkach użytkowania i przy odpowiedniej wentylacji.

### ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Wybór środków ochrony osobistej zależy od potencjalnych warunków narażenia, takich jak zastosowania, sposób postępowania, stężenie i wentylacja. Informacje dotyczące wyboru środków ochrony do stosowania z tym materiałem, podane poniżej, są oparte na normalnym użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem.

Ochrona układu oddechowego: Jeżeli kontrole inżynieryjne nie utrzymują stężenia zanieczyszczeń w powietrzu na poziomie wystarczającym do ochrony zdrowia pracownika, wskazane może być zastosowanie zatwierdzonej maski oddechowej. Wybór, stosowanie i konserwacja maski muszą być zgodne z wymaganiami prawnymi, jeśli mają zastosowanie. W przypadku tego materiału należy brać pod uwagę następujące typy masek:

Brak specjalnych wymagań dotyczących środków ochrony w normalnych warunkach użytkowania i przy odpowiedniej wentylacji. W razie potrzeby zastosować filtr cząstek stałych.

W przypadku wysokich stężeń w powietrzu należy stosować zatwierdzoną maskę oddechową z doprowadzeniem powietrza, pracującą w trybie nadciśnienia. Aparaty oddechowe na sprężone powietrze z butlą ucieczkową mogą być odpowiednie, gdy poziom tlenu jest niewystarczający, właściwości ostrzegawcze gazu/pary są słabe lub gdy może zostać przekroczona pojemność/klasyfikacja filtra oczyszczającego powietrze.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

Ochrona dłoni: Wszelkie podane informacje dotyczące konkretnych rękawic są oparte na opublikowanej literaturze i danych producenta rękawic. Przydatność rękawic i czas przebicia różnią się w zależności od konkretnych warunków użytkowania. W sprawie szczegółowych informacji dotyczących wyboru rękawic i czasu przebicia dla danych warunków użytkowania należy kontaktować się z producentem rękawic. Należy sprawdzać i wymieniać zużyte lub uszkodzone rękawice. W przypadku tego materiału należy brać pod uwagę następujące typy rękawic:

Jeżeli prawdopodobny jest długotrwały lub powtarzający się kontakt z substancją, zaleca się stosowanie rękawic odpornych na działanie chemikaliów. Jeśli istnieje prawdopodobieństwo kontaktu z przedramionami, należy założyć długie rękawice. Nitryl, viton

**Ochrona oczu:** Jeżeli kontakt z substancją jest prawdopodobny, zaleca się stosowanie okularów ochronnych z osłonami bocznymi.

**Ochrona skóry i ciała:** Wszelkie podane informacje dotyczące konkretnej odzieży są oparte na opublikowanej literaturze i danych producenta. W przypadku tego materiału należy brać pod uwagę następujące typy odzieży:

Jeżeli prawdopodobny jest długotrwały lub powtarzający się kontakt z substancją, zaleca się stosowanie odzieży odpornej na działanie chemikaliów i olejów.

**Specjalne środki higieny:** Zawsze przestrzegać środków dobrej higieny osobistej, tj. myć ręce po kontakcie z materiałem, przed jedzeniem, piciem i/lub paleniem papierosów. Okresowo prać odzież roboczą i myć sprzęt ochronny, aby usunąć zanieczyszczenia. Wyrzucić skażoną odzież i obuwie, których nie można wyczyścić. Należy dbać o porządek.

#### ŚRODOWISKOWE ŚRODKI KONTROLI

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów ochrony środowiska ograniczających emisję do powietrza, wody i gleby. Chronić środowisko poprzez stosowanie odpowiednich środków kontroli w celu zapobiegania lub ograniczania emisji.

### SEKCJA 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Uwaga: Właściwości fizykochemiczne zostały podane wyłącznie ze względów bezpieczeństwa, zdrowotnych i środowiskowych, i mogą nie odzwierciedlać w pełni specyfikacji produktu. Dodatkowych informacji udziela dostawca.

### INFORMACJE OGÓLNE

Postać fizyczna: Ciecz Kolor: Czerwony

Zapach: Charakterystyczny

**Próg zapachu:** Nieokr.

#### WAŻNE INFORMACJE DLA ZDROWIA, BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODOWISKA

Gęstość względna (przy 15°C): 1,086

Temperatura zapłonu [metoda]: > 100°C (212°F) [ASTM D-93]

Granice palności (przybliżona objętość % w powietrzu): LEL: Nieokr. UEL: Nieokr.

Palność (ciała stałego, gazu): Nd.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

Temperatura samozapłonu: Nieokr.

Temperatura wrzenia / zakres temperatur wrzenia: Nieokr.

Gęstość par (powietrze = 1): Nieokr.

Prężność par: < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) przy 20°C Szybkość parowania (octan n-butylu = 1): Nieokr.

**pH:** 8,5

Log POW (logarytm współczynnika podziału n-oktanol/woda): Nieokr.

**Rozpuszczalność w wodzie:** Pełna **Lepkość:** < 5 cSt (5 mm²/s) przy 40°C **Temperatura krzepnięcia:** -45°C (-49°F)

**Temperatura topnienia:** Nieokr. **Temperatura rozkładu:** Nieokr.

Właściwości utleniające: Patrz sekcja Identyfikacja zagrożeń.

#### INNE INFORMACJE

### SEKCJA 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

STABILNOŚĆ: Substancja stabilna w warunkach normalnych.

MOŻLIWOŚĆ WYSTĘPOWANIA NIEBEZPIECZNYCH REAKCJI: Nie występuje niebezpieczna polimeryzacja.

WARUNKI, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ: Nadmierne ciepło. Wysokoenergetyczne źródła zapłonu.

MATERIAŁY, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ: Silne kwasy, silne utleniacze.

NIEBEZPIECZNE PRODUKTY ROZKŁADU: Materiał nie ulega rozkładowi w temperaturze otoczenia.

### SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### INFORMACJE DOTYCZĄCE SKUTKÓW TOKSYKOLOGICZNYCH

Klasa zagrożenia	Wnioski/Uwagi
Wdychanie	
Toksyczność ostra: Brak danych dotyczących	Minimalna toksyczność. Na podstawie oceny komponentów.
punktów końcowych dla materiału.	
Podrażnienie: Brak danych dotyczących	Niewielkie zagrożenie w temperaturze otoczenia/normalnej pracy.
punktów końcowych dla materiału.	
Połknięcie	
Toksyczność ostra (człowiek): LDLo 100 ml	Umiarkowana toksyczność. Na podstawie oceny komponentów.
Skóra	
Toksyczność ostra: Brak danych dotyczących	Minimalna toksyczność. Na podstawie oceny komponentów.
punktów końcowych dla materiału.	
Działanie żrące/drażniące na skórę: Brak	Niewielkie działanie drażniące na skórę w temperaturze otoczenia. Na
danych dotyczących punktów końcowych dla	podstawie oceny komponentów.
materiału.	



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

Oczy	
Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące	Może powodować łagodny, krótkotrwały dyskomfort oczu. Na
na oczy: Brak danych dotyczących punktów	podstawie oceny komponentów.
końcowych dla materiału.	
Działanie uczulające	
Uczulenie dróg oddechowych: Brak danych	Nie jest spodziewane działanie uczulające na drogi oddechowe.
dotyczących punktów końcowych dla materiału.	
Uczulenie skóry: Brak danych dotyczących	Nie jest spodziewane działanie uczulające na skórę. Na podstawie oceny
punktów końcowych dla materiału.	komponentów.
Wdychanie: Brak danych dotyczących	Nie przewiduje się, aby produkt stanowił zagrożenie przy wdychaniu.
punktów końcowych dla materiału.	Na podstawie właściwości fizykochemicznych materiału.
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:	Nie jest spodziewane działanie mutagenne na komórki rozrodcze. Na
Brak danych dotyczących punktów końcowych	podstawie oceny komponentów.
dla materiału.	
Rakotwórczość: Brak danych dotyczących	Nie przewiduje się, aby produkt powodował raka. Na podstawie oceny
punktów końcowych dla materiału.	komponentów.
Działanie szkodliwe na rozrodczość: Brak	Nie jest spodziewane szkodliwe działanie na rozrodczość. Na podstawie
danych dotyczących punktów końcowych dla	oceny komponentów.
materiału.	
Karmienie piersią: Brak danych dotyczących	Nie jest spodziewane szkodliwe oddziaływanie na dzieci karmione
punktów końcowych dla materiału.	piersią.
Oddziaływanie toksyczne na określone	
narządy docelowe (STOT)	
Narażenie jednorazowe: Brak danych	Nie jest spodziewane, że jednorazowe narażenie spowoduje uszkodzenie
dotyczących punktów końcowych dla materiału.	narządów.
Narażenie wielokrotne: Brak danych	Skoncentrowane, długotrwałe lub celowe narażenie może spowodować
dotyczących punktów końcowych dla materiału.	uszkodzenie narządów. Na podstawie oceny komponentów.

### TOKSYCZNOŚĆ DLA SUBSTANCJI

NAZWA	TOKSYCZNOŚĆ OSTRA
GLIKOL ETYLENOWY	Śmiertelność doustna: LD 50 4700 mg/kg (szczur)
WODOROTLENEK POTASU	Śmiertelność doustna: LD 50 273 mg/kg (szczur)

### **INNE INFORMACJE**

#### Sam produkt:

Narządy docelowe przy wielokrotnym narażeniu: Nerki, centralny układ nerwowy

#### Zawiera:

GLIKOL ETYLENOWY (GE): Powtarzające się wysokie narażenie doustne spowodowało u zwierząt laboratoryjnych uszkodzenie nerek, skutki neurologiczne, zwyrodnienie wątroby oraz zmiany w składzie chemicznym krwi i krążących komórkach krwi. Powtarzające się nadmierne narażenie może wywołać podobne efekty toksyczne u ludzi. GE w wysokich dawkach u zwierząt laboratoryjnych wywołuje efekty rozwojowe i reprodukcyjne. Nie ma pewności, czy wyniki te mają znaczenie dla ludzi.

Na poniższych listach wymieniono następujące składniki: Brak.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

#### --LISTY REGULACYJNE OBJĘTE WYSZUKIWANIEM--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE

Podane informacje opierają się na danych dostępnych dla danego materiału, jego składników i podobnych materiałów.

### **EKOTOKSYCZNOŚĆ**

Materiał – nie przewiduje się szkodliwości dla organizmów wodnych.

### STAŁOŚĆ I PODATNOŚĆ NA ROZKŁAD

#### Biodegradacja:

Materiał – substancja jest uznawana za biodegradowalną.

#### Utlenianie atmosferyczne:

Materiał – spodziewany szybki rozkład w powietrzu.

### MOŻLIWOŚĆ BIOAKUMULACJI

Materiał – możliwość bioakumulacji jest niewielka.

#### MOBILNOŚĆ

Materiał – przewiduje się, że pozostanie w wodzie lub będzie migrować przez glebę.

#### SEKCJA 13 POSTEPOWANIE Z ODPADAMI

Zalecenia dotyczące utylizacji na podstawie dostarczonego materiału. Usuwanie odpadów musi być zgodne z obowiązującym prawem i przepisami oraz charakterystyką materiału w momencie usuwania odpadów.

#### KRAJOWY KATALOG ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH

HW06 - Rozpuszczalniki organiczne. Odpady i odpady zawierające rozpuszczalniki organiczne

#### POSTEPOWANIE Z ODPADAMI

Mimo że produkt łatwo ulega biodegradacji, nie należy bezmyślnie wyrzucać go do środowiska. Produkt nadaje się do spalania w zamkniętym kontrolowanym palniku w celu uzyskania wartości opałowej lub usunięcia poprzez nadzorowane spalanie w bardzo wysokich temperaturach, aby zapobiec tworzeniu się niepożądanych produktów spalania.



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

Ostrzeżenie dotyczące pustego pojemnika (jeśli dotyczy): Puste pojemniki mogą zawierać pozostałości produktów i mogą być niebezpieczne. Nie należy próbować ponownie napełniać ani czyścić pojemników bez odpowiednich instrukcji. Puste beczki należy całkowicie opróżnić i bezpiecznie przechowywać do czasu odpowiedniej regeneracji lub utylizacji. Puste pojemniki powinny być przekazane do recyklingu, odzysku lub unieszkodliwienia przez odpowiednio wykwalifikowanego lub licencjonowanego wykonawcę i zgodnie z przepisami państwowymi. NIE PODDAWAĆ POJEMNIKÓW DZIAŁANIU CIŚNIENIA, NIE CIĄĆ, NIE SPAWAĆ, NIE LUTOWAĆ MOSIĄDZEM, NIE LUTOWAĆ, NIE PRZEWIERCAĆ, NIE SZLIFOWAĆ ANI NIE WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE CIEPŁA, PŁOMIENI, ISKIER, ELEKTRYCZNOŚCI STATYCZNEJ LUB INNYCH ŹRÓDEŁ ZAPŁONU. MOGĄ EKSPLODOWAĆ, POWODUJĄC OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ.

#### SEKCJA 14 INFORMACJE O TRANSPORCIE

Chińska lista towarów niebezpiecznych (GB 12268-2012): Nie podlega uregulowaniom dotyczącym transportu lądowego

#### MIĘDZYNARODOWA KLASYFIKACJA TRANSPORTOWA

TRANSPORT MORSKI (IMDG): Nie podlega uregulowaniom dotyczącym transportu morskiego wg kodeksu IMDG

Substancje zanieczyszczające środowisko wodne: Nie

TRANSPORT POWIETRZNY (IATA): Nie podlega uregulowaniom dotyczącym transportu lotniczego, EHS

#### SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZACE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja zagrożeń dla tego materiału jest zgodna z Ogólnymi zasadami klasyfikacji i informowania o zagrożeniach stwarzanych przez substancje chemiczne (GB 13690-2009).

### STATUS PRAWNY ORAZ OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY I REGULACJE

Ogólne zasady przygotowywania etykiet ostrzegawczych dla substancji chemicznych (GB 15258-2009): Objęty przepisami

Przepisy Chińskiej Republiki Ludowej o zapobieganiu i kontroli zanieczyszczenia środowiska przez odpady stałe: Patrz sekcja Postępowanie z odpadami.

Wymienione lub zwolnione z wymieniania/zglaszania w następujących wykazach substancji chemicznych: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

### SEKCJA 16 POZOSTAŁE INFORMACJE

Nieokr. = Nieokreślony, Nd. = Nie dotyczy



Nazwa produktu: PŁYN PRZECIW ZAMARZANIU/CHŁODZĄCY MOBIL -45°C

Data aktualizacji: 28 lipca 2017 r. Numer karty: 7174094XCN

Data wydania: 25 lipca 2017 r. Wersja: 3.00

# LEGENDA DO KODÓW H ZAWARTYCH W SEKCJI 3 NINIEJSZEGO DOKUMENTU (wyłącznie do celów informacyjnych):

H302: Działa szkodliwie po połknięciu; ostra toksyczność doustna, kat. 4

H314(1A): Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu; korozja/podrażnienie skóry, kat. 1A

H373: Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane; organy docelowe, narażenie

powtarzane, kat. 2

NINIEJSZA KARTA CHARAKTERYSTYKI OBEJMUJE NASTĘPUJĄCE ZMIANY: Zmiana formatu zgodnie z wymogami dla kart charakterystyki produktu.
Informacje i zalecenia zawarte w niniejszym dokumencie są, zgodnie z najlepszą wiedzą i przekonaniem firmy ExxonMobil, dokładne i wiarygodne na dzień jego wydania. W celu upewnienia się, że niniejszy dokument jest najbardziej aktualny, należy skontaktować się z firmą ExxonMobil. Informacje i zalecenia są przeznaczone do rozważenia i przeanalizowania przez użytkownika. Użytkownik powinien upewnić się, że produkt jest odpowiedni do zamierzonego zastosowania. Jeśli nabywca przepakowuje produkt, wówczas użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie, że odpowiednie informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i inne niezbędne informacje zostaną dołączone do pojemnika i/lub na nim umieszczone. Należy zapewnić odpowiednie ostrzeżenia i procedury bezpiecznego obchodzenia się z produktem osobom zajmującym się nim oraz użytkownikom Zmiany niniejszego dokumentu są surowo zabronione. Z wyjątkiem zakresu wymaganego przez prawo, ponowna publikacja lub retransmisja niniejszego dokumentu, w całości lub w części, nie jest dozwolona. Sformułowanie "ExxonMobil" jest używane dla wygody i może obejmować jedną lub więcej spółek ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation lub dowolną firm stowarzyszoną, w której spółki te bezpośrednio lub pośrednio posiadają jakiekolwiek udziały. (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

# SECÇÃO 1 IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

**PRODUTO** 

Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Descrição do Produto: Glico

Código do Produto: 3510106010B0

Utilização Recomendada: Anticongelante/líquido de refrigeração

IDENTIFICAÇÃO DA EMPRESA

Fornecedor: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**Telefone de Emergência 24 Horas** (+86) 0532-83889090 **Contacto Geral do Fornecedor** (+86) 021-24076000

E-Mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

### SECÇÃO 2 IDENTIFICAÇÃO DE RISCOS

### RESUMO DE EMERGÊNCIA:

Estado Físico: Líquido Cor: Vermelho Odor: Característico

H302: Nocivo caso seja engolido.

A injeção a alta pressão sob a pele pode causar danos graves. Ingerir pode causa efeitos adversos graves e pode ser fatal. Pode causar insuficiência renal e efeitos no sistema nervoso central. Exposição prolongada a concentrações elevadas de vapor ou líquido podem causar irritação na pele, olhos ou vias respiratórias.

A classificação de perigo deste material está de acordo com as Regras Gerais para Classificação e Comunicação de Perigos de Produtos Químicos (GB 13690-2009).

### CLASSIFICAÇÃO:



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

Tóxico oral agudo: Categoria 4. Tóxico para órgãos-alvo específicos (exposição repetida): Categoria 2.

### **RÓTULO:**







Palavra Sinal: Aviso

### Advertências de Perigo:

Saúde: H302: Nocivo caso seja engolido.

H373: Pode causar danos a órgãos através de exposição prolongada ou repetida.

Rim, Sistema nervoso central

#### Advertências de Prudência:

Geral: P101: Se for necessário conselho médico, tenha a embalagem ou rótulo do produto perto de si. P102: Mantenha longe do alcance de crianças. P103: Leia o rótulo antes de utilizar.

Prevenção: P260: Não respira vapores. P264: Lave devidamente a pele após manusear. P270: Não coma, beba ou fume quanto estiver a utilizar este produto.

Resposta: P301 + P310: CASO SEJA ENGOLIDO: Contacte de imediato o CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou médico. P315: Receba conselhos/cuidados médicos de imediato. P330: Enxague a boca.

Eliminação: P501: Elimine os conteúdos e embalagem de acordos com os regulamentos locais.

Contém: ETILENOGLICOL

#### Outra informação de risco:

# RISCOS FÍSICOS / OUÍMICOS

Não há riscos importantes.

### RISCOS DE SAÚDE

A injeção a alta pressão sob a pele pode causar danos graves. Ingerir pode causa efeitos adversos graves e pode ser fatal. Pode causar insuficiência renal e efeitos no sistema nervoso central. Exposição prolongada a concentrações elevadas de vapor ou líquido podem causar irritação na pele, olhos ou vias respiratórias.

### RISCOS AMBIENTAIS

Não há riscos importantes.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

**AVISO:** Este material não deve ser utilizado para nenhum outro propósito que a utilização prevista na Secção 1 sem assessoria técnica. Estudos de saúde mostraram que a exposição química pode causar riscos potenciais à saúde humana que podem variar de pessoa para pessoa.

### SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO DOS INGREDIENTES

Este material é definido com sendo um mistura.

Substância(s) perigosa(s) ou substância(s) complexa(s) necessária(s) para divulgação

Nome	CAS#	Concentração*	Códigos de Risco GHS
ETILENOGLICOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO	1310-58-3	0.1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Todas as concentrações são percentuais em peso, a menos que o ingrediente seja um gás. As concentrações de gás estão em porcentagem por volume.

### SECÇÃO 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

### **PRIMEIROS SOCORROS:**

### INALAÇÃO

Retire-se imediatamente de exposição adicional. Receba auxílio médico imediatamente. Para aqueles que prestam auxílio, evite a exposição a si mesmo ou a outros. Utilize proteção respiratória adequada. Forneça oxigénio adicional, se estiver disponível. Se a respiração parar, auxilie a ventilação com um dispositivo mecânico.

#### **CONTACTO COM A PELE**

Lave as áreas de contacto com sabão e água. Se o produto for injetado na pele ou sob a pele, ou em qualquer parte do corpo, independentemente da aparência da ferida ou do seu tamanho, o indivíduo deve ser avaliado imediatamente por um médico como uma emergência cirúrgica. Embora os sintomas iniciais da injeção de alta pressão possam ser mínimos ou ausentes, o tratamento cirúrgico precoce nas primeiras horas pode reduzir significativamente a extensão final da lesão.

#### CONTACTO COM OS OLHOS

Lave bem com água. Se ocorrer irritação, procure auxílio médico.

#### INGESTÃO

Procure cuidados médicos de imediato.

#### SINTOMAS E EFEITOS PARA A SAÚDE IMPORTANTES

Dor de cabeça, tontura, sonolência, náusea e outros efeitos no sistema nervoso central. Necrose local evidenciada pelo início tardio da dor e dano no tecido algumas horas após a injeção.

#### CONSELHO PARA PROTEGER SOCORRISTA

Consulte a Secção 8 para informação de proteção pessoal.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

#### AVISO PARA O MÉDICO

Este produto contém etilenoglicol e/ou dietilenoglicol que, se ingeridos, são metabolizados em metabólitos tóxicos pela enzima álcool desidrogenase, para a qual etanol e 4-metilpirazol {nome americano de medicamento Fomepizole, nome comercial Antizol} são antagonistas. A administração oral ou intravenoso de etanol ou intravenosa de 4-metilpirazol pode interromper o metabolismo adicional deste material e, assim, melhorar a toxicidade. A utilização de etanol ou 4-metilpirazol não afeta os metabólitos tóxicos já presentes e não substitui a hemodiálise.

Se ingerido, o material pode ser aspirado para os pulmões e causar pneumonia química. Trate adequadamente.

# SECÇÃO 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

### MEIOS DE EXTINCÃO

**Meios de Extinção Apropriados:** Utilize névoa de água, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono (CO2) para extinguir as chamas.

Meios de Extinção Inapropriados: Jatos diretos de água ou espuma normal

#### RISCO ESPECIAL EM INCÊNDIO

Em caso de incêndio, veja abaixo os produtos de combustão perigosos. Recipientes expostos ao calor excessivo de um incêndio podem romper.

### INSTRUÇÕES DE COMBATE A INCÊNDIO E MEDIDAS DE PROTEÇÃO

### COMBATE A INCÊNDIO

**Instruções de Combate a Incêndio:** Evacue a área. Impedir que o escoamento do controlo do incêndio ou diluição entre em correntes, esgotos ou abastecimento de água potável. Os bombeiros devem usar equipamentos de proteção padrão e em espaços fechados, aparelhos respiratórios autónomos. Utilize spray de água para arrefecer as superfícies expostas ao fogo e para proteger os funcionários.

**Riscos Incomuns de Incêndio:** Material perigoso. Os bombeiros devem considerar o equipamento de proteção indicado na Seção 8.

Produtos de Combustão Perigosos: Produtos de combustão incompleta, Óxidos de carbono, Fumo, Fumaça

#### PROPRIEDADES DE INFLAMABILIDADE

Ponto de Fulgor [Método]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Limites inflamáveis (% de volume aproximado no ar): LEL: N/D UEL: N/D

Temperatura de Autoignição: N/D

### SECÇÃO 6 MEDIDAS EM CASO DE LIBERTAÇÃO ACIDENTAL



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

### PROCEDIMENTOS DE NOTIFICAÇÃO

Em caso de derrame ou libertação acidental, notifique as autoridades competentes de acordo com todos os regulamentos aplicáveis.

#### MEDIDAS DE PROTEÇÃO

Evite contacto direto com o material derramado. Avise ou evacue os ocupantes nas áreas circundantes e a favor do vento, se necessário, devido à toxicidade ou inflamabilidade do material. Consulte a Secção 5 para informação sobre combate a incêndios. Consulte a Seção de Identificação de Riscos para Riscos Significativos. Consulte a Secção 4 para Conselhos de Primeiros Socorros. Consulte a Secção 8 para obter conselhos sobre os requisitos mínimos para equipamentos de proteção individual. Medidas de proteção adicionais podem ser necessárias, dependendo das circunstâncias específicas e/ou do juízo especializado dos socorristas.

### PRECAUÇÕES AMBIENTAIS

Remova os detritos no caminho do derrame e remova os detritos contaminados da costa e da superfície da água e elimine de acordo com os regulamentos locais. Grandes Derrames: Faça um dique bem à frente do derrame de líquido para posterior recuperação e eliminação. Impedir a entrada em cursos de água, esgotos, caves ou áreas confinadas.

### GESTÃO DE DERRAME

**Derrame de Terra:** Pare a fuga, se puder fazê-lo sem risco. Não toque ou caminhe sobre material derramado. Pequenos Derrames: Absorver com terra, areia ou outro material não combustível e transferir para recipientes para posterior eliminação. Recuperar por bombeamento ou com absorvente adequado.

**Derrame na Água:** Pare a fuga, se puder fazê-lo sem risco. O material irá submergir. Remova o material, tanto quanto possível, utilizando equipamentos mecânicos.

As recomendações de derrame na água e derrame na terra são baseadas no cenário de derrame mais provável para este material; no entanto, condições geográficas, vento, temperatura (e no caso de derrame na água) onda e direção e velocidade da corrente podem influenciar muito a ação apropriada a ser tomada. Por esse motivo, devem ser consultador especialistas locais. Aviso: Os regulamentos locais podem prescrever ou limitar a ação a ser tomada.

# SECÇÃO 7 MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

#### **MANUSEAMENTO**

Evite respirar névoas ou vapor. Evite contacto direto com a pele. Evite pequenos derrames e fugas para evitar o risco de escorregamento.

Acumulador Estático: Este material não é um acumulador estático.

### ARMAZENAMENTO

Não armazene em recipientes abertos ou sem rótulo.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

### SECÇÃO 8 CONTROLO DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO PESSOAL

# VALORES DE LIMITE DE EXPOSIÇÃO

Limites/padrões de exposição (Nota: Os limites de exposição não são aditivos)

Nome da Substância	Forma	Limite/Padrão		Nota	Fonte	Ano	
ETILENOGLICOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>			LEOs da China	2008
ETILENOGLICOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>			LEOs da China	2008
ETILENOGLICOL	Aerosol, inalável	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017
ETILENOGLICOL	Fração de vapor	STEL	50 ppm			ACGIH	2017
ETILENOGLICOL	Fração de vapor	TWA	25 ppm			ACGIH	2017
HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO		MAC	2 mg/m <sup>3</sup>			LEOs da China	2008
HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO		Teto	2 mg/m <sup>3</sup>			ACGIH	2017

AVISO: Limites/padrões mostrados apenas para orientação. Siga os regulamentos aplicáveis.

### CONTROLOS DE ENGENHARIA

O nível de proteção e os tipos de controlos necessários variam dependendo das condições de exposição potencial. Medidas de controlo a considerar:

Sem requisitos especiais em condições normais de utilização e com ventilação adequada.

### PROTEÇÃO PESSOAL

As seleções de equipamentos de proteção individual variam com base nas possíveis condições de exposição, como aplicações, práticas de manuseio, concentração e ventilação. As informações sobre a seleção de equipamentos de proteção para utilização com este material, conforme fornecidas abaixo, são baseadas na utilização normal pretendida.

**Proteção Respiratória:** Se os controlos de engenharia não mantiverem as concentrações de contaminantes no ar num nível adequado para proteger a saúde do funcionário, um respirador aprovado pode ser apropriado. A seleção, utilização e manutenção do respirador devem estar de acordo com os requisitos regulamentares, se aplicável. Os tipos de ventiladores a serem considerados para este material incluem:

Não é normalmente necessária alguma proteção em condições normais de utilização e com ventilação adequada. Filtro de partículas quando apropriado.

Para altas concentrações no ar, utilize um ventilador com fornecimento de ar aprovado, operado em modo de pressão positiva. Os ventiladores de ar fornecidos com um tanque podem ser apropriados quando os níveis de oxigénio são inadequados, as propriedades de aviso de gás/vapor são fracas ou se a capacidade/classificação do filtro purificador de ar pode ser excedida.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

**Proteção para Mãos:** Qualquer informação específica sobre luvas fornecida é baseada em literatura publicada e dados do fabricante de luvas. A adequação das luvas e o tempo de penetração diferem dependendo das condições de utilização específicas. Entre em contacto com o fabricante de luvas para obter orientação específica sobre a seleção de luvas e tempos de ruptura para as suas condições de utilização. Inspecione e substitua as luvas gastas ou danificadas. Os tipos de luvas a serem consideradas para este material incluem:

Se houver probabilidade de contacto prolongado ou repetido, recomenda-se utilizar luvas resistentes a produtos químicos. Se houver probabilidade de contato com os antebraços, utilize luvas do tipo punho. Nitrilo, Viton

Proteção dos Olhos: Se houver probabilidade de contacto, são recomendados óculos de segurança com proteção lateral.

**Proteção da Pele e Corpo:** Qualquer informação específica sobre roupa fornecida é baseada em literatura publicada ou dados do fabricante. Os tipos de roupa a ser considerada para este material incluem:

Se houver probabilidade de contacto prolongado ou repetido, recomenda-se utilizar roupa resistente a produtos químicos e óleo.

**Medidas de Higiene Específicas:** Cumpra sempre as boas medidas de higiene pessoal, como lavar após o manuseamento do material e antes de comer, beber e/ou fumar. Lave regularmente as roupas de trabalho e equipamentos de proteção para remover contaminantes. Elimine roupas e calçados contaminados que não possam ser limpos. Pratique uma boa arrumação de casa.

#### **CONTROLOS AMBIENTAIS**

Cumpra os regulamentos ambientais aplicáveis que limitam a descarga para o ar, água e solo. Proteja o meio ambiente aplicando medidas de controlo apropriadas para prevenir ou limitar as emissões.

### SECÇÃO 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aviso: As propriedades físicas e químicas são fornecidas apenas para considerações de segurança, saúde e meio ambiente e podem não representar totalmente as especificações do produto. Contacte o Fornecedor para mais informações.

#### INFORMAÇÃO GERAL

Estado Físico: Líquido Vermelho Odor: Característico

Limiar do Odor: N/D

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SAÚDE, SEGURANÇA E AMBIENTE

Densidade Relativa (a 15 C): 1.086

Ponto de Fulgor [Método]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Limites inflamáveis (% de volume aproximado no ar): LEL: N/D UEL: N/D

Inflamabilidade (Sólido, Gás): N/A



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

Temperatura de Autoignição: N/D Ponto / Espetro de Ebulição: N/D Densidade do Vapor (Ar = 1): N/D

Pressão do Vapor: < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C Taxa de Evaporação (acetato de n-butil = 1): N/D

**pH:** 8.5

Log Pow (coeficiente de partição n-octanol/água): N/D

**Solubilidade na Água:** Completa **Viscosidade:** <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec) a 40 C **Ponto de Congelação:** -45 C (-49 F)

Ponto de Fusão: N/D

Temperatura de Decomposição: N/D

Propriedade de Oxidação: Consulte a Secção de Identificação de Riscos.

# **OUTRA INFORMAÇÃO**

### SECÇÃO 10 ESTABILIDADE E REATIVIDADE

**ESTABILIDADE:** O material é estável em condições normais.

POSSIBILIDADE DE REAÇÕES PERIGOSAS: A polimerização perigosa não irá ocorrer.

**CONDIÇÕES A EVITAR:** Calor em excesso. Fontes de ignição de alta energia.

MATERIAIS A EVITAR: Ácidos fortes, oxidantes fortes

PRODUTOS DE DECOMPOSIÇÃO PERIGOSOS: Os materiais não decompõe a temperaturas ambientes.

### SECÇÃO 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### INFORMAÇÃO SOBRE EFEITOS TOXICOLÓGICOS

Classe de Perigo	Conclusão / Observações
Inalação	
Toxicidade Aguda: Não há dados de ponta para o material.	Minimamente Tóxico. Com base na avaliação dos componentes.
Irritação: Não há dados de ponta para o material.	Perigo insignificante em temperaturas ambiente/normal de manuseamento.
Ingestão	
Toxicidade Aguda (Humana): LDLo 100 ml	Moderamente tóxico. Com base na avaliação dos componentes.
Pele	
Toxicidade Aguda: Não há dados de ponta para o material.	Minimamente Tóxico. Com base na avaliação dos componentes.
Corrosão/Irritação na Pele: Não há dados de ponta para o material.	Irritação insignificante da pele à temperatura ambiente. Com base na avaliação dos componentes.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

Olho	
Dano/irritação ocular grave: Não há dados de	Pode causar desconforto leve e de curta duração aos olhos. Com base na
ponta para o material.	avaliação dos componentes.
Sensibilização	
Sensibilização Respiratória: Não há dados de	Não se espera que seja um sensibilizador respiratório.
ponta para o material.	
Sensibilização da Pele: Não há dados de ponta	Não se espera que seja um sensibilizador da pele. Com base na
para o material.	avaliação dos componentes.
Aspiração: Não há dados de ponta para o	Não se espera que seja um risco de aspiração. Com base nas
material.	propriedades físico-químicas deste material.
Mutagenicidade em Células Germinativas:	Não se espera que seja um mutagénio em células germinativas. Com
Não há dados de ponta para o material.	base na avaliação dos componentes.
Carcinogenicidade: Não há dados de ponta	Não se espera que cause cancro. Com base na avaliação dos
para o material.	componentes.
Toxicidade Reprodutiva: Não há dados de	Não se espera que seja um tóxico reprodutivo. Com base na avaliação
ponta para o material.	dos componentes.
Lactação: Não há dados de ponta para o material.	Não se espera que cause danos a crianças amamentadas.
Toxicidade de Órgão Alvo Específico	
Exposição Única: Não há dados de ponta para o	Não se espera que cause danos nos órgãos a partir de uma única
material.	exposição.
Exposição Repetida: Não há dados de ponta	A exposição concentrada, prolongada ou deliberada pode causar danos
para o material.	aos órgãos. Com base na avaliação dos componentes.

### TOXICIDADE PARA SUBSTÂNCIAS

NOME	TOXICIDADE AGUDA
ETILENOGLICOL	Letalidade Oral: LD 50 4700 mg/kg (Rato)
HIDRÓXIDO DE POTÁSSIO	Letalidade Oral: LD 50 273 mg/kg (Rato)

### **OUTRA INFORMAÇÃO**

### Para o produto em si:

Exposição Repetida de Órgãos-alvo: Rim, Sistema nervoso central

#### Contém:

ETILENOGLICOL (EG): A alta exposição oral repetida causou danos nos rins, efeitos neurológicos, degeneração do figado e alterações na química do sangue e células sanguíneas circulantes em animais de laboratório. A superexposição repetida tem o potencial de causar efeitos tóxicos semelhantes em humanos. O EG causa efeitos no desenvolvimento e na reprodução em altas doses em animais de laboratório. A relevância destas descobertas para humanos é incerta.

Os seguintes ingredientes são citados nas listas abaixo: Nenhum.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

#### --LISTAS REGULATÓRIAS CONSULTADAS--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### SECÇÃO 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

As informações fornecidas são baseadas em dados disponíveis para o material, os componentes do material e materiais similares.

### **ECOTOXICIDADE**

Material -- Não se espera que seja prejudicial a organismos aquáticos.

### PERSISTÊNCIA E DEGRADAÇÃO

#### Biodegradação:

Material -- Espera-se que seja prontamente biodegradável.

#### Oxidação Atmosférica:

Material -- Espera-se que se degrade rapidamente no ar

### POTENCIAL DE BIOACUMULAÇÃO

Material -- O potencial de bioacumulação é baixo.

### MOBILIDADE

Material -- Espera-se que permaneça na água ou migre através do solo.

### SECÇÃO 13 CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Recomendações de eliminação com base no material fornecido. A eliminação deve estar de acordo com as leis e regulamentações vigentes e as características do material no momento da eliminação.

#### CATÁLOGO NACIONAL DE RESÍDUOS PERIGOSOS

HW06 - Resíduos de Solventes Orgânicos e resíduos que contém solventes orgânicos

### RECOMENDAÇÕES DE ELIMINAÇÃO

Embora este produto seja prontamente biodegradável, não deve ser eliminado indiscriminadamente no meio ambiente. O produto é adequado para queima num queimador controlado fechado para valor de combustível ou eliminação por incineração supervisionada em temperaturas muito altas para evitar a formação de produtos de combustão indesejáveis.



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

Aviso de Recipiente Vazio (quando aplicável): Os recipientes vazios podem conter resíduos e podem ser perigosos. Não tente reabastecer ou limpar os recipientes sem as instruções adequadas. Os tambores vazios devem ser completamente drenados e armazenados com segurança até que sejam devidamente recondicionados ou eliminados. Os recipientes vazios devem ser levados para reciclagem, recuperação ou eliminação por meio de um adjudicatário devidamente qualificado ou licenciado e de acordo com os regulamentos governamentais. NÃO PRESSURIZE, CORTE, SOLDE, SOLDE, PERFURE, RETIRE OU EXPONHA TAIS RECIPIENTES AO CALOR, CHAMA, FAÍSCAS, ELETRICIDADE ESTÁTICA OU OUTRAS FONTES DE IGNIÇÃO. PODEM EXPLODIR E CAUSAR FERIMENTOS OU MORTE.

### SECÇÃO 14 INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE

Lista de Bens Perigosos da China (GB 12268 - 2012): Não está regulado para transporte rodoviário

### CLASSIFICAÇÃO INTERNACIONAL PARA TRANSPORTE

MAR (IMDG): Não está regulado para transporte marítimo de acordo com o código IMDG

Poluente Marinho: Não

AR (IATA): Não está regulado para transporte aéreo, Meio ambiente, Saúde e Segurança

#### SECÇÃO 15 INFORMAÇÃO REGULATÓRIA

A classificação de perigo deste material está de acordo com as Regras Gerais para Classificação e Comunicação de Perigos de Produtos Químicos (GB 13690-2009).

### ESTADO REGULATÓRIO E LEIS E REGULAMENTOS APLICÁVEIS

As Regras Gerais para a preparação do rótulo de precaução para Produtos Químicos (GB 15258-2009): Regulamentado

Lei da República Popular da China sobre Prevenção e Controlo da Poluição Ambiental por Resíduos Sólidos: Consulte secção das Considerações Relativas às Eliminação.

Listado ou isento de listagem/notificação nos seguintes inventários químicos: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### SECCÃO 16 OUTRA INFORMAÇÃO

N/D = Não determinado, N/A = Não aplicável



Nome de Produto: ANTICONGELANTE/LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO MOBIL -45°C

Data de Revisão: 28 jul 2017 Número SDS:7174094XCN

Data de Emissão: 25 jul 2017 Versão:3.00

CHAVE PARA OS CÓDIG	OS-H CONTIDOS NA SECÇÂ	ÃO 3 DESTE DOCUMENTO (apenas j	para informação):
---------------------	------------------------	--------------------------------	-------------------

H302: Perigoso se ingerido; Tox Oral Agudo, Cat 4

H314(1A): Causa queimaduras na pele e lesões oculares graves; Corrosão/Irritação da Pele, Cat 1A H373: Pode causar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada; Órgão Alvo, Repetido, Cat 2

ESTA FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA CONTÉM AS SEGUINTES REVISÕES: Layout Reformatado com requisitos de compilação SDS.				
As informações e recomendações aqui contidas são, de acordo com o melhor conhecimento e crença da ExxonMobil, precisas e confiáveis na data de emissão. Pode entrar em contacto com a ExxonMobil para garantir que este documento seja o mais atualizad disponível da ExxonMobil. As informações e recomendações são oferecidas para consideração e análise do utilizador. É responsabilidade do utilizador certificar-se de que o produto é adequado para a utilização pretendida. Se o comprador reembalar es produto, é responsabilidade do utilizador garantir que as informações de saúde, segurança e outras informações necessárias sejam incluídas e/ou no recipiente. Avisos apropriados e procedimentos de manuseamento seguro devem ser fornecidos aos manuseadore e utilizadores. A alteração deste documento é estritamente proibida. Exceto na medida exigida por lei, a republicação ou retransmissão deste documento, no todo ou em parte, não é permitida. O termo «ExxonMobil» é usado por conveniência e pode incluir qualquer uma ou mais da ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation ou quaisquer afiliadas nas quais detenham direta ou indiretamente qualquer participação.  (AP Core)	ste			
DGN: 7174094XCN (1026644)				



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

# VARNOSTNI LIST

#### ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA IZDELKA IN PODJETJA

IZDELEK

Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Opis izdelka: glikol

**Koda izdelka:** 3510106010B0

Priporočena uporaba: sredstvo proti zmrzovanju/hladilna tekočina

IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA PODJETJA

Dobavitelj: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road, Šanghaj 200030, Kitajska

**24-urna telefonska številka za nujne primere** (+86) 0532-83889090 **Splošni stik z dobaviteljem** (+86) 021-24076000

E-pošta lubricants-sds@exxonmobil.com

FAKS 400 1200 526

### **ODDELEK 2: UGOTOVITEV NEVARNOSTI**

#### PREGLED NUJNIH PRIMEROV:

Agregatno stanje: tekoče Barva: rdeča Vonj: značilen

H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Visokotlačni vbrizg pod kožo lahko povzroči resne poškodbe. Pri zaužitju lahko povzroči resne škodljive učinke in je lahko smrtno nevarno. Lahko povzroči odpoved ledvic in vpliva na osrednji živčni sistem. Pri dolgotrajni izpostavljenosti povišanim koncentracijam meglice ali tekočine lahko draži kožo, oči in dihalne poti.

Razvrstitev nevarnosti za to snov je v skladu s Splošnimi pravili za razvrstitev in obveščanje o nevarnostih kemikalij (GB 13690-2009).

#### **RAZVRSTITEV:**



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

Akutna oralna strupena snov: kategorija 4. Strupena snov za posamezne organe (ponavljajoča se izpostavljenost): kategorija 2.

#### ETIKETA:





Opozorilna beseda: Opozorilo

#### Stavki o nevarnosti:

Zdravje: H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju. H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se

izpostavljenosti (ledvice, osrednji živčni sistem).

#### Previdnostni stavki:

Splošno: P101: Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102: Hraniti zunaj dosega otrok. P103: Pozorno preberite in upoštevajte vsa navodila.

Preprečevanje: P260: Ne vdihavati meglice/hlapov. P264: Po uporabi temeljito umiti kožo. P270: Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.

Odziv: P301 + P310: PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika. P315: Takoj poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. P330: Izprati usta.

Odstranjevanje: P501: Odstraniti vsebino in posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

Vsebuje: ETILENGLIKOL

#### Informacije o drugih nevarnostih:

# FIZIKALNE/KEMIČNE NEVARNOSTI

Ni večjih nevarnosti.

### NEVARNOSTI ZA ZDRAVJE

Visokotlačni vbrizg pod kožo lahko povzroči resne poškodbe. Pri zaužitju lahko povzroči resne škodljive učinke in je lahko smrtno nevarno. Lahko povzroči odpoved ledvic in vpliva na osrednji živčni sistem. Pri dolgotrajni izpostavljenosti povišanim koncentracijam meglice ali tekočine lahko draži kožo, oči in dihalne poti.

### NEVARNOSTI ZA OKOLJE

Ni večjih nevarnosti.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

**OPOMBA:** Brez strokovnega nasveta ne uporabljajte tega gradiva za druge namene razen za predvideno uporabo, ki je določena v oddelku 1. Po zdravstvenih študijah sodeč lahko izpostavljenost kemikalijam pomeni morebitna tveganja za zdravje ljudi, ki se lahko od osebe do osebe razlikujejo.

#### ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

Snov je opredeljena kot zmes.

### Nevarne snovi ali kompleksne snovi, ki jih je treba razkriti

Ime	CAS#	Koncentracija*	Oznake nevarnosti GHS
ETILENGLIKOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
KALIJEV HIDROKSID	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Vse koncentracije so v masnih odstotkih, razen če je sestavina plin. Koncentracije plinov so podane v volumskih odstotkih.

#### ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

### PRVA POMOČ: VDIHAVANJE

Takoj preprečite nadaljnjo izpostavljenost. Takoj poiščite zdravniško pomoč. Če nudite pomoč, preprečite izpostavljenost pri sebi ali drugih. Ustrezno zaščitite dihala. Nudite dodatni kisik, če je na voljo. Če oseba preneha dihati, zagotovite predihavanje z mehansko napravo.

#### STIK S KOŽO

Prizadeta mesta umijte z milom in vodo. Če se izdelek vbrizga v kožo, pod kožo ali v kateri koli del telesa, mora posameznika ne glede na videz rane ali njeno velikost nemudoma pregledati zdravnik, saj gre za nujno kirurško oskrbo. Čeprav so lahko začetni simptomi zaradi visokotlačnega vbrizga minimalni ali jih sploh ni, lahko zgodnje kirurško zdravljenje v prvih nekaj urah bistveno zmanjša končni obseg poškodbe.

#### STIK Z OČMI

Temeljito sperite z vodo. Poiščite zdravniško pomoč, če se pojavi draženje.

### ZAUŽITJE

Takoj poiščite zdravniško pomoč.

#### POMEMBNI SIMPTOMI IN VPLIVI NA ZDRAVJE

Glavobol, omotica, dremavost, slabost in drugi učinki na osrednji živčni sistem. Lokalna nekroza, ki se kaže z zapoznelim pojavom bolečine in poškodbe tkiva nekaj ur po vbrizgu.

### NASVET ZA ZAŠČITO REŠEVALCA

Za informacije o osebni zaščiti glejte oddelek 8.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

#### **OPOMBA ZDRAVNIKU**

Ta izdelek vsebuje etilenglikol in/ali dietilenglikol, ki se ob zaužitju presnavljata v strupene presnovke z encimom alkohol dehidrogenaza, njegova antagonista pa sta etanol in 4-metilpirazol {ime zdravila v ZDA je Fomepizol, trgovsko ime Antizol}. Peroralno ali intravensko dajanje etanola ali intravensko dajanje 4-metilpirazola lahko ustavi nadaljnjo presnovo te snovi in tako omili strupenost. Etanol ali 4-metilpirazol ne vpliva na že prisotne strupene presnovke in njegova uporaba ni nadomestilo za hemodializo.

Ob zaužitju lahko snov prek vdiha zaide v pljuča in povzroči kemični pnevmonitis. Ustrezno zdravite.

### ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

#### SREDSTVO ZA GAŠENJE

**Primerno sredstvo za gašenje:** Za gašenje plamenov uporabite vodno meglo, alkoholno odporno peno, suhe kemikalije ali ogljikov dioksid (CO2).

Neprimerno sredstvo za gašenje: Ravni vodni curki ali standardna pena.

#### POSEBNA NEVARNOST PRI GORENJU

V primeru požara glejte nevarne produkte zgorevanja v nadaljevanju. Posode lahko pri izpostavljenosti preveliki vročini zaradi požara počijo.

### NAVODILA ZA GAŠENJE POŽARA IN VARNOSTNI UKREPI

### GAŠENJE POŽARA

**Navodila za gašenje požara:** Evakuirati območje. Pri nadzorovanju požara ali redčenju preprečite odtekanje vode v potoke, kanalizacijo ali oskrbo s pitno vodo. Gasilci naj uporabljajo standardno zaščitno opremo, v zaprtih prostorih pa samostojni dihalni aparat (SCBA). Za hlajenje površin, ki so izpostavljene ognju, in zaščito osebja uporabljajte škropljenje vode.

Neobičajna nevarnost požara: Nevarna snov. Gasilci naj upoštevajo zaščitno opremo, ki je navedena v oddelku 8.

Nevarni produkti zgorevanja: Nepopolni produkti zgorevanja, ogljikovi oksidi, dim, hlapi.

#### LASTNOSTI VNETLJIVOSTI

Plamenišče [metoda]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Meje vnetljivosti (pribl. vol. % v zraku): LEL: ni podatka UEL: ni podatka

Temperatura samovžiga: ni podatka

#### **ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH**



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

#### POSTOPKI OBVEŠČANJA

V primeru razlitja ali nenamernega izpusta obvestite zadevne organe v skladu z vsemi veljavnimi predpisi.

#### VARNOSTNI UKREPI

Preprečite stik z razlito snovjo. Zaradi strupenosti ali vnetljivosti snovi po potrebi opozorite prebivalce ali jih evakuirajte iz okolice in območij v smeri vetra. Za informacije o gašenju požara glejte oddelek 5. Pomembne nevarnosti so navedene v oddelku Ugotovitev nevarnosti. Ukrepi za prvo pomoč so navedeni v oddelku 4. Nasveti o minimalnih zahtevah za osebno varovalno opremo so navedeni v oddelku 8. Odvisno od posebnih okoliščin in/ali strokovne presoje reševalcev bodo morda potrebni dodatni varnostni ukrepi.

#### OKOLJEVARSTVENI UKREPI

Odstranite ostanke na poti razlitja in odstranite onesnažene ostanke z obrežja in vodnih površin ter jih odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Večja razlitja: Za poznejšo predelavo in odstranjevanje naredite nasip daleč pred razlitjem tekočine. Preprečite iztekanje v vodotoke, kanalizacijo, kleti ali zaprte prostore.

### OBVLADOVANJE RAZLITJA

**Razlitje v zemljo:** Ustavite iztekanje, če to lahko opravite brez tveganja. Ne dotikajte se razlite snovi ali hodite po njej. Manjša razlitja: Absorbirajte z zemljo, peskom ali drugo negorljivo snovjo in prenesite v zabojnike za poznejše odstranjevanje. Povrnite s črpanjem ali z ustreznim absorbentom.

Razlitje v vodo: Ustavite iztekanje, če to lahko opravite brez tveganja. Snov se potopi. Z mehansko opremo odstranite čim več snovi.

Priporočila pri razlitju v vodo in v zemljo temeljijo na najverjetnejšem scenariju razlitja te snovi, vendar lahko geografske razmere, veter, temperatura, (in v primeru razlitja v vodo) smer in hitrost valovanja ter toka močno vplivajo na to, katere ustrezne ukrepe je treba sprejeti. Zato se posvetujte z lokalnimi strokovnjaki. Opomba: Lokalni predpisi lahko določajo ali omejujejo ukrepe, ki jih je treba sprejeti.

#### ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

#### RAVNANJE

Ne vdihavati meglic ali hlapov. Preprečite stik s kožo. Preprečite manjša razlitja in iztekanje, da preprečite nevarnost zdrsa.

Nabiranje statične elektrike: V tej snovi se ne nabira statična elektrika.

#### SKLADIŠČENJE

Ne shranjujte v odprtih ali neoznačenih posodah.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

### ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### MEJNE VREDNOSTI IZPOSTAVLJENOSTI

Omejitve izpostavljenosti/standardi (Opomba: Omejitve izpostavljenosti se ne seštevajo)

Ime snovi	Oblika	Omejitev/standardno		Opomba	Vir	Leto
ETILENGLIKOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost na Kitajskem	2008
ETILENGLIKOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost na Kitajskem	2008
ETILENGLIKOL	aerosol, se lahko vdihne	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETILENGLIKOL	delež pare	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETILENGLIKOL	delež pare	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIJEV HIDROKSID		MAC	2 mg/m <sup>3</sup>		mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost na Kitajskem	2008
KALIJEV HIDROKSID		zgornja meja	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

OPOMBA: Omejitve/standardi so navedeni zgolj kot smernice. Upoštevajte veljavne predpise.

### TEHNIČNO-TEHNOLOŠKI NADZOR

Raven zaščite in oblike potrebnega nadzora se razlikujejo glede na pogoje morebitne izpostavljenosti. Nadzorni ukrepi, ki jih je treba upoštevati:

Pri običajnih pogojih uporabe in ustreznem prezračevanju ni posebnih zahtev.

### OSEBNA ZAŠČITA

Izbira osebne varovalne opreme je odvisna od pogojev morebitne izpostavljenosti, kot so uporaba, postopki ravnanja, koncentracija in prezračevanje. V nadaljevanju navedene informacije glede izbire varovalne opreme, ki se uporablja s to snovjo, temeljijo na predvideni, običajni uporabi.

**Zaščita dihal:** Če s tehnično-tehnološkimi nadzori niso zagotovljene koncentracije onesnaževal v zraku na ravni, ki je ustrezna za varovanje zdravja delavcev, bo morda potreben odobren respirator. Izbira, uporaba in vzdrževanje respiratorja morajo biti v skladu s regulativnimi zahtevami, če je to ustrezno. Vrste respiratorjev, ki jih je treba upoštevati za to snov, vključujejo:

Zaščita običajno ni potrebna pri običajnih pogojih uporabe in ustreznem prezračevanju. Filter za delce po potrebi.

Pri visokih koncentracijah v zraku uporabljajte odobren respirator z dovajanjem zraka, ki deluje pri pozitivnem tlaku. Respiratorji z dovajanjem zraka in izhodno jeklenko so lahko primerni, če raven kisika ni zadostna, če so opozorilne lastnosti plina/pare slabe ali če je presežena zmogljivost/obremenitev filtra za prečiščevanje zraka.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

**Zaščita rok:** Vse navedene informacije o posebnih rokavicah temeljijo na objavljeni literaturi in podatkih proizvajalca rokavic. Primernost rokavic in čas prodora sta odvisna od posebnih pogojev uporabe. Za posebne nasvete glede izbire rokavic in času prodora pri vaših pogojih uporabe se obrnite na proizvajalca rokavic. Preglejte in zamenjajte obrabljene ali poškodovane rokavice. Pri tej snovi je treba upoštevati naslednje vrste rokavic:

Kemično odporne rokavice so priporočljive, če obstaja verjetnost dolgotrajnejšega ali ponavljajočega se stika. Nosite zaščitne delovne rokavice, če obstaja verjetnost stika s podlaktmi. Nitrile, Viton

Zaščita za oči: Zaščitna očala s stranskimi ščitniki so priporočljiva, če obstaja verjetnost stika.

**Zaščita za kožo in telo:** Vse navedene informacije o posebnih oblačilih temeljijo na objavljeni literaturi ali podatkih proizvajalca. Pri tej snovi je treba upoštevati naslednje vrste oblačil:

Priporočljiva so oblačila, ki so odporna na olje in kemikalije, če obstaja verjetnost dolgotrajnejšega ali ponavljajočega se stika.

**Posebni higienski ukrepi:** Vedno upoštevajte načela dobre osebne higiene, tj da se na primer umijete po ravnanju s snovjo in pred jedjo, pitjem in/ali kajenjem. Redno perite delovna oblačila in zaščitno opremo, da odstranite onesnaževala. Zavrzite kontaminirana oblačila in obutev, ki jih ni mogoče očistiti. Ravnajte skrbno.

#### NADZOR OKOLJA

Upoštevajte veljavne okoljske predpise, ki omejujejo izpuste v zrak, vodo in tla. Varujte okolje z ustreznimi nadzornimi ukrepi za preprečevanje ali zmanjševanje emisij.

#### ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

Opomba: Fizikalne in kemijske lastnosti so navedene zgolj zaradi skrbi za varnost, zdravje in okolje ter morda povsem ne odražajo specifikacij izdelka. Za dodatne informacije se obrnite na dobavitelja.

#### SPLOŠNE INFORMACIJE

Agregatno stanje: tekoče
Barva: rdeča
Vonj: značilen
Mejne vrednosti vonja: ni podatka

#### POMEMBNE INFORMACIJE O ZDRAVJU. VARNOSTI IN OKOLJU

Relativna gostota (pri 15 °C): 1,086

Plamenišče [metoda]: >100 °C (212 °F) [ASTM D-93]

Meje vnetljivosti (pribl. vol. % v zraku): LEL: ni podatka UEL: ni podatka

Vnetljivost (trdno, plinasto): ni na voljo



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

Temperatura samovžiga: ni podatka Vrelišče/območje vrelišča: ni podatka Parna gostota (zrak = 1): ni podatka

Parni tlak: < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) pri 20 °C Hitrost izparevanja (n-butil acetat = 1): ni podatka

**pH**: 8,5

Log Pow (porazdelitveni koeficient: noktanol/voda): ni podatka

Topnost v vodi: popolna

Viskoznost: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec) pri 40 °C

**Ledišče:** –45 °C (–49 °F) **Tališče:** ni podatka

Temperatura razpadanja: ni podatka

Oksidativne lastnosti: Glejte oddelek Ugotovitev nevarnosti.

### DRUGI PODATKI

#### **ODDELEK 10: STABILNOST IN REAKTIVNOST**

STABILNOST: Snov je v običajnih pogojih stabilna.

MOŽNOST POTEKA NEVARNIH REAKCIJ: Nevarna polimerizacija se ne pojavlja.

POGOJI, KI SE JIM JE TREBA IZOGNITI: Prekomerna vročina. Vir visokoenergijskega vžiga.

SNOVI, KI SE JIM JE TREBA IZOGIBATI: Močne kisline, močni oksidanti.

NEVARNI PRODUKTI RAZGRADNJE: Snov se pri temperaturi okolice ne razgrajuje.

### ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### PODATKI O TOKSIKOLOŠKIH UČINKIH

Razred nevarnosti	Sklep/pripombe	
Vdihavanje		
Akutna strupenost: Ni končnih podatkov za	Minimalno strupena. Na podlagi ocene sestavin.	
snov.		
Draženje: Ni končnih podatkov za snov.	Zanemarljiva nevarnost pri temperaturi okolice/običajnih temperaturah obdelave.	
Zaužitje		
Akutna strupenost (človek): LDLo 100 ml	Zmerno strupena. Na podlagi ocene sestavin.	
Koža		
Akutna strupenost: Ni končnih podatkov za	Minimalno strupena. Na podlagi ocene sestavin.	
snov.		
Jedkost za kožo/draženje kože: Ni končnih	Zanemarljivo draženje kože pri temperaturi okolice. Na podlagi ocene	
podatkov za snov.	sestavin.	



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

Oči	
Resne okvare/draženje oči: Ni končnih	Lahko povzroči blago, kratkotrajno nelagodje v očeh. Na podlagi ocene
podatkov za snov.	sestavin.
Preobčutljivost	
Preobčutljivost pri vdihavanju: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ni povzročitelj preobčutljivosti dihal.
Preobčutljivost kože: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ni povzročitelj preobčutljivosti kože. Na podlagi ocene sestavin.
Vdihavanje: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ne pomeni nevarnosti pri vdihavanju. Na podlagi fizikalno- kemijskih lastnosti snovi.
<b>Mutagenost za zarodne celice:</b> Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ni mutagen za zarodne celice. Na podlagi ocene sestavin.
Rakotvornost: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ne povzroča raka. Na podlagi ocene sestavin.
Strupenost za razmnoževanje: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ni strupena za razmnoževanje. Na podlagi ocene sestavin.
Dojenje: Ni končnih podatkov za snov.	Predvidoma ne škoduje dojenim otrokom.
Specifična strupenost za ciljne organe (STOT)	
Enkratna izpostavljenost: Ni končnih podatkov za snov.	Pri enkratni izpostavljenosti predvidoma ne povzroča poškodb organov.
Ponavljajoča se izpostavljenost: Ni končnih podatkov za snov.	Pri skoncentrirani, dolgotrajni ali namerni izpostavljenosti lahko povzroči poškodbe organov. Na podlagi ocene sestavin.

### STRUPENOST SNOVI

IME	AKUTNA STRUPENOST
ETILENGLIKOL	Oralna smrtonosnost: LD 50 4700 mg/kg (podgana)
KALIJEV HIDROKSID	Oralna smrtonosnost: LD 50 273 mg/kg (podgana)

# DRUGI PODATKI

#### Za sam izdelek:

ciljni organi, ponavljajoča se izpostavljenost: ledvice, osrednji živčni sistem.

### Vsebuje:

ETILENGLIKOL (EG): Ponavljajoča se visoka oralna izpostavljenost je pri laboratorijskih živalih povzročila poškodbe ledvic, nevrološke učinke, degeneracijo jeter ter spremembe kemične sestave krvi in krvnih celic v obtoku. Ponavljajoča se prekomerna izpostavljenost lahko povzroči podobne toksične učinke pri ljudeh. EG v velikih odmerkih pri laboratorijskih živalih vpliva na njihov razvoj in razmnoževanje. Pomen teh ugotovitev je negotov za ljudi.

Na spodnjih seznamih so navedene naslednje sestavine: Jih ni.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

#### --PREISKANI NADZORNI SEZNAMI--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

### ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

Navedene informacije temeljijo na podatkih, ki so na voljo za snov, sestavine snovi in podobne snovi.

### EKOTOKSIČNOST

Snov -- Predvidoma ni škodljiva za vodne organizme.

### OBSTOJNOST IN RAZGRADLJIVOST

#### Biorazgradnja:

Snov -- Predvidoma je lahko biorazgradljiva.

#### Atmosferska oksidacija:

Snov -- Predvidoma se hitro razgradi na zraku.

### ZMOŽNOST KOPIČENJA V ORGANIZMIH

Snov -- Zmožnost kopičenja v organizmih je majhna.

#### MOBILNOST

Snov -- Predvidoma ostane v vodi ali prehaja skozi tla.

### **ODDELEK 13: SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE**

Priporočila za odstranjevanje temeljijo na snovi, kot je bila dobavljena. Odstranjevanje mora biti v skladu s trenutnimi veljavnimi zakoni in predpisi ter lastnostmi snovi v času odstranjevanja.

### NACIONALNI KATALOG NEVARNIH ODPADKOV

HW06 - Organska topila Odpadki in odpadki, ki vsebujejo organska topila

#### PRIPOROČILA ZA ODSTRANJEVANJE

Čeprav je ta izdelek lahko biorazgradljiv, ga ne smete nepremišljeno odvreči v okolje. Izdelek je primeren za sežiganje v zaprtem nadzorovanem gorilniku za kurilno vrednost ali odstranjevanje z nadzorovanim sežigom pri zelo visokih temperaturah, da se prepreči nastanek neželenih produktov zgorevanja.



Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

Opozorilo o prazni posodi Opozorilo o prazni posodi (po potrebi): V praznih posodah so lahko ostanki, ki so lahko nevarni. Ne lotite se polnjenja ali čiščenja posod brez ustreznih navodil. Prazne sode povsem izpraznite in shranite na varno, dokler jih ne obnovite na ustrezen način ali odstranite. Prazne posode oddajte v reciklažo, predelavo ali odstranitev pri ustrezno usposobljenem izvajalcu ali izvajalcu z dovoljenjem in v skladu z državnimi predpisi. TEH POSOD NE IZPOSTAVLJAJTE STISKANJU, REZANJU, VARJENJU, TRDEMU IN MEHKEMU SPAJKANJU, VRTANJU, DROBLJENJU ALI IZPOSTAVLJAJTE VROČINI, PLAMENOM, ISKRAM, STATIČNI ELEKTRIKI ALI DRUGIM VIROM VŽIGA. LAHKO EKSPLODIRAJO IN POVZROČIJO POŠKODBE ALI SMRT.

#### **ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU**

Kitajski seznam nevarnega blaga (GB 12268 - 2012): Ni zakonsko urejeno za kopenski prevoz.

#### MEDNARODNA KLASIFIKACIJA ZA PREVOZ

MORJE (IMDG): Ni zakonsko urejeno za pomorski prevoz v skladu s kodeksom IMDG.

Onesnažuje morje: ne

ZRAK (IATA): Ni zakonsko urejeno za zračni prevoz, EGS.

#### ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

Razvrstitev nevarnosti za to snov je v skladu s Splošnimi pravili za razvrstitev in obveščanje o nevarnostih kemikalij (GB 13690-2009).

### REGULATIVNI STATUS TER VELJAVNI ZAKONI IN PREDPISI

Splošna pravila za pripravo previdnostnega stavka o kemikalijah na etiketi (GB 15258-2009): Zakonsko urejeno.

Zakon Ljudske republike Kitajske o preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja okolja s trdnimi odpadki: Glejte oddelek Smernice za odstranjevanje.

Navedene ali izvzete s seznama/priglasitve na naslednjih popisih kemikalij: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA.

### **ODDELEK 16: DRUGI PODATKI**

N/D = ni določeno, N/A = ni na voljo



## Sklic na GB/T 16483 in GB/T 17519

Ime izdelka: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revizije: 28. 7. 2017 Št. varnostnega lista :7174094XCN

Datum izdaje: 25. 7. 2017 Različica: 3.00

## SEZNAM OZNAK H (OZNAK NEVARNOSTI) JE V ODDELKU 3 TEGA DOKUMENTA (zgolj informativne narave):

H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju; kat. 4

H314(1A): Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči; jedkost za kožo/draženje kože, kat. 1A

H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti; ciljni organ, ponavljajoča se, kat. 2

TA VARNOSTNI LIST VSEBUJE NASLEDNJE SPREMEMBE: Postavitev je preoblikovana v skladu z zahtevami za pripravo varnostnih listov.
Po najboljšem vedenju in prepričanju družbe ExxonMobil so bile informacije in priporočila v tem dokumentu na dan izdaje točni in zanesljivi. Obrnite se na družbo ExxonMobil, če se želite prepričati, ali imate najnovejšo različico tega dokumenta, ki je na voljo. Informacije in priporočila so uporabniku na voljo v razmislek in preučitev. Uporabnik se mora sam prepričati, da je izdelek primeren za predvideno uporabo. Če kupec ta izdelek prepakira, mora uporabnik preveriti, ali so na embalaži in/ali v njej navedeni ustrezni zdravstveni, varnostni in drugi potrebni podatki. Prodajalci in uporabniki morajo imeti na voljo ustrezna opozorila in postopke za varno ravnanje. Spreminjanje tega dokumenta je strogo prepovedano. Ponovna objava ali posredovanje tega dokumenta v celoti ali delno ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga zahteva zakonodaja. Pojem "ExxonMobil" se uporablja zaradi priročnosti in lahko vključuje eno ali več družb ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation ali katero koli pridruženo družbo, v kateri imajo neposredno ali posredno kakšen delež. (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

# HÁROK S BEZPEČNOSTNÝMI ÚDAJMI

## ODDIEL 1 IDENTIFIKÁCIA VÝROBKU A SPOLOČNOSTI

VÝROBOK

Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Popis výrobku: Glykol

**Kód výrobku:** 3510106010B0

Odporúčané použitie: Nemrznúca zmes/chladiaca kvapalina

IDENTIFIKÁCIA SPOLOČNOSTI

Dodávateľ: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road, Šanghaj 200030, Čína

**24-hodinová tiesňová linka** (+86) 0532-83889090 **Všeobecný kontakt na dodávateľa** (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

## ODDIEL 2 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

## NÚDZOVÝ PREHĽAD:

Skupenstvo: Kvapalné Farba: Červená Zápach: Charakteristický

H302: Škodlivé pri prehltnutí.

Vysokotlaková injekcia pod kožu môže spôsobiť vážne poškodenie. Požitie môže spôsobiť závažné nežiaduce účinky a môže byť smrteľné. Môže spôsobiť zlyhanie obličiek a poškodiť centrálny nervový systém. Dlhodobé vystavenie zvýšeným koncentráciám hmly alebo kvapaliny môže spôsobiť podráždenie pokožky, očí a dýchacích ciest.

Klasifikácia nebezpečnosti tohto materiálu je v súlade so Všeobecnými pravidlami klasifikácie a oznamovania nebezpečenstva chemických látok (GB 13690 – 2009).

#### **ZARADENIE:**



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

Akútna orálna toxicita: Kategória 4. Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakované vystavenie): Kategória 2.

## **OZNAČENIE:**

**Symbol:** 



Výstražné slovo: Varovanie

## Upozornenia o nebezpečenstve:

Zdravie: H302: Škodlivé pri prehltnutí. H373: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhodobom alebo opakovanom vystavení sa látke. Obličky, centrálny nervový systém

## Bezpečnostné vyhlásenia:

Všeobecné: P101: Ak je potrebná lekárska pomoc, majte po ruke obal alebo etiketu výrobku. P102: Uchovávajte mimo dosahu detí. P103: Pred použitím si prečítajte etiketu.

Prevencia: P260: Nevdychujte hmlu/výpary. P264: Po manipulácii s látkou si dôkladne umyte pokožku. P270: Počas používania tohto výrobku nejedzte, nepite a nefajčite.

Reakcia: P301 + P310: PRI PREHLTNUTÍ: Okamžite zavolajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM alebo lekára. P315: Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. P330: Vypláchnite si ústa.

Likvidácia: P501: Obsah a nádobu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

Obsahuje: ETYLÉNGLYKOL

#### Ďalšie informácie o rizikách:

## FYZICKÉ/CHEMICKÉ RIZIKÁ

Žiadne významné riziká.

## ZDRAVOTNÉ RIZIKÁ

Vysokotlaková injekcia pod kožu môže spôsobiť vážne poškodenie. Požitie môže spôsobiť závažné nežiaduce účinky a môže byť smrteľné. Môže spôsobiť zlyhanie obličiek a poškodiť centrálny nervový systém. Dlhodobé vystavenie zvýšeným koncentráciám hmly alebo kvapaliny môže spôsobiť podráždenie pokožky, očí a dýchacích ciest.

## ENVIRONMENTÁLNE RIZIKÁ

Žiadne významné riziká.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

**POZNÁMKA:** Tento materiál by sa nemal bez odborného poradenstva používať na iné účely, než na ktoré je určený v časti 1. Zdravotné štúdie ukázali, že vystavenie chemickým látkam môže spôsobiť potenciálne riziká pre ľudské zdravie, ktoré sa môžu u jednotlivých osôb líšiť.

## ČASŤ 3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Tento materiál je definovaný ako zmes.

Nebezpečná(-é) látka(-y) alebo komplexná(-é) látka(-y), ktorej(-ých) zverejnenie sa vyžaduje

Názov	CAS#	Koncentrácia*	Výstražné upozornenia (H-vety)
ETYLÉNGLYKOL	107-21-1	50 – < 60 %	H302, H373
HYDROXID DRASELNÝ	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314 (1A)

<sup>\*</sup>Ak zložka nie je plyn, všetky koncentrácie sú v hmotnostných percentách. Koncentrácie plynu sú uvedené v objemových percentách.

#### ODDIEL 4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

## PRVÁ POMOC:

## INHALÁCIA

Okamžite zabráňte akémukoľvek ďalšiemu vystaveniu nebezpečnej látke. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade poskytovaní pomoci sa vyhnite vystaveniu alebo ohrozeniu iných osôb. Používajte primeranú ochranu dýchacích ciest. Podajte doplnkový kyslík, ak je k dispozícii. Ak sa dýchanie zastavilo, podporte dýchanie mechanickým zariadením.

## KONTAKT S KOŽOU

Kontaktné miesta umyte vodou a mydlom. Ak sa výrobok vstrekne do kože alebo pod kožu, alebo do akejkoľvek časti tela, bez ohľadu na vzhľad rany alebo jej veľkosť, osoba by mala byť okamžite vyšetrená lekárom ako prípad, ktorý si vyžaduje chirurgickú pohotovosť. Aj keď počiatočné príznaky vysokotlakovej injekcie môžu byť minimálne alebo žiadne, včasná chirurgická liečba počas prvých hodín môže výrazne znížiť konečný rozsah poškodenia.

## KONTAKT S OČAMI

Dôkladne si ich vypláchnite vodou. Ak dôjde k podráždeniu, vyhľadajte lekársku pomoc.

## POŽITIE

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

#### DÔLEŽITÉ PRÍZNAKY A ÚČINKY NA ZDRAVIE

Bolesť hlavy, závraty, ospalosť, nevoľnosť a iné účinky na CNS. Lokálna nekróza, ktorá sa prejavuje oneskoreným nástupom bolesti a poškodením tkaniva niekoľko hodín po injekcii.

#### RADA NA OCHRANU ZÁCHRANÁRA

Informácie o osobnej ochrane nájdete v oddieli 8.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

## POZNÁMKA PRE LEKÁRA

Tento výrobok obsahuje etylénglykol a/alebo dietylénglykol, látky ktoré sa po požití metabolizujú na toxické metabolity enzýmom alkoholdehydrogenáza, ktorého antagonistami sú etanol a 4-metylpyrazol {americký názov lieku Fomepizol, obchodný názov Antizol}. Podanie perorálneho alebo intravenózneho etanolu alebo intravenózneho 4-metylpyrazolu môže zastaviť ďalšiu látkovú premenu tohto materiálu, a tým zmierniť toxicitu. Použitie etanolu alebo 4-metylpyrazolu nemá vplyv na už prítomné toxické metabolity a nie je náhradou hemodialýzy.

Pri požití môže dôjsť k aspirácii materiálu do pľúc a k chemickej pneumonitíde. Ošetrujte vhodným spôsobom.

## ODDIEL 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### HASIACE PROSTRIEDKY

Vhodné hasiace prostriedky: Na uhasenie plameňov použite vodnú hmlu, penu odolnú voči alkoholu, suchú chemikáliu alebo oxid uhličitý (CO2).

Nevhodné hasiace prostriedky: Priame prúdy vody alebo štandardná pena

## OSOBITNÉ NEBEZPEČENSTVO PRI POŽIARI

V prípade požiaru pozrite nižšie nebezpečné produkty horenia. Nádoby vystavené nadmernému teplu z ohňa môžu prasknúť.

### POKYNY NA HASENIE POŽIARU A OCHRANNÉ OPATRENIA

## HASENIE POŽIAROV

**Pokyny na hasenie požiaru:** Evakuujte oblasť. Zabráňte tomu, aby sa odtok z hasenia požiaru alebo riedenia dostal do potokov, kanalizácie alebo zdrojov pitnej vody. Hasiči by mali používať štandardné ochranné prostriedky a v uzavretých priestoroch samostatné dýchacie prístroje (SCBA). Na ochladenie povrchov vystavených požiaru a na ochranu personálu použite vodný postrek.

**Neobvyklé nebezpečenstvá pri požiari:** Nebezpečný materiál. Hasiči by mali zvážiť použitie ochranného vybavenia uvedeného v oddieli 8.

Nebezpečné produkty horenia: Produkty neúplného spaľovania, oxidy uhlíka, dym

#### HORĽAVÉ VLASTNOSTI

**Bod vzplanutia [metóda]:** > 100 °C (212 F) [ ASTM D-93]

Limity horľavosti (približné objemové % vo vzduchu): LEL (dolná hranica výbušnosti): N/D UEL (horná hranica výbušnosti): Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

Teplota samovznietenia: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

## ODDIEL 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

#### **OZNAMOVACIE POSTUPY**

V prípade rozliatia alebo náhodného úniku informujte príslušné orgány v súlade so všetkými platnými predpismi.

## OCHRANNÉ OPATRENIA

Zabráňte kontaktu s rozliatym materiálom. V prípade potreby varujte alebo evakuujte obyvateľov v okolitých a náveterných oblastiach z dôvodu toxicity alebo horľavosti materiálu. Informácie o hasení požiaru nájdete v oddieli 5. Významné riziká nájdete v časti Identifikácia rizík. Informácie o prvej pomoci nájdete v oddieli 4. Odporúčania týkajúce sa minimálnych požiadaviek na osobné ochranné prostriedky nájdete v oddieli 8. V závislosti od konkrétnych okolností a/alebo odborného posúdenia záchranárov môžu byť potrebné ďalšie ochranné opatrenia.

#### ENVIRONMENTÁLNE OPATRENIA

Odstráňte úlomky v ceste úniku a odstráňte kontaminované úlomky z pobrežia a vodnej hladiny a zlikvidujte ich v súlade s miestnymi predpismi. Veľké úniky: Vytvorte hrádzu ďaleko pred únikom kvapaliny na neskoršie odstránenie a likvidáciu. Zabráňte vstupu do vodných tokov, kanalizácie, pivníc alebo uzavretých priestorov.

## RIADENIE ÚNIKU

**Únik do pôdy:** Ak to môžete urobiť bez toho, aby ste sa vystavili riziku, zastavte únik. Nedotýkajte sa rozliateho materiálu ani po ňom nechoďte. Malé úniky: Absorbujte zeminou, pieskom alebo iným nehorľavým materiálom a preneste do kontajnerov na neskoršiu likvidáciu. Znova získajte odčerpávaním alebo pomocou vhodného absorbentu.

**Únik do vody:** Ak to môžete urobiť bez toho, aby ste sa vystavili riziku, zastavte únik. Materiál sa potopí. Odstráňte materiál v čo najväčšej možnej miere pomocou mechanických zariadení.

Odporúčania pre únik do vody a únik do pôdy sú založené na najpravdepodobnejšom scenári úniku tohto materiálu; geografické podmienky, vietor, teplota (a v prípade úniku do vody), smer a rýchlosť vĺn a prúdu však môžu výrazne ovplyvniť vhodné opatrenia, ktoré treba prijať. Z tohto dôvodu je potrebné obrátiť sa na miestnych odborníkov. Poznámka: Miestne predpisy môžu predpisovať alebo obmedzovať opatrenia, ktoré sa majú prijať.

#### ODDIEL 7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

#### MANIPULÁCIA

Nevdychujte hmlu alebo výpary. Zabráňte kontaktu s pokožkou. Zabráňte malým škvrnám a únikom, aby ste predišli nebezpečenstvu pošmyknutia.

Statický akumulátor: Tento materiál nie je statický akumulátor.

## SKLADOVANIE

Neskladujte v otvorených alebo neoznačených nádobách.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

#### ODDIEL 8 KONTROLA VYSTAVENIU LÁTKE/OSOBNÁ OCHRANA

## LIMITNÉ HODNOTY VYSTAVENIA

Limity/normy vystavenia (Pozn: Limity vystavenia nie sú aditívne)

Názov látky	Forma	Limit/Norma		Poznámka	Zdroj	Rok
ETYLÉNGLYKOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETYLÉNGLYKOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETYLÉNGLYKOL	Aerosól, vdychovateľný	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETYLÉNGLYKOL	Frakcia výparov	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETYLÉNGLYKOL	Frakcia výparov	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
HYDROXID DRASELNÝ		MAC	2 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
HYDROXID DRASELNÝ		Ceiling	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

POZNÁMKA: Limity/normy sú uvedené len orientačne. Dodržiavajte platné predpisy.

#### TECHNICKÉ KONTROLY

Úroveň ochrany a typy potrebných kontrol sa bude líšiť v závislosti od podmienok potenciálnej expozície. Kontrolné opatrenia, ktoré treba zvážiť:

Žiadne osobitné požiadavky za bežných podmienok používania a pri primeranom vetraní.

#### OSOBNÁ OCHRANA

Výber osobných ochranných prostriedkov sa líši v závislosti od podmienok potenciálneho vystavenia sa látke, ako sú aplikácie, spôsoby manipulácie, koncentrácia a vetranie. Informácie uvedené nižšie o výbere ochranných prostriedkov na použitie s týmto materiálom vychádzajú z predpokladaného bežného používania.

Ochrana dýchacích ciest: Ak technické kontroly neudržiavajú koncentrácie kontaminantov vo vzduchu na úrovni, ktorá je dostatočná na ochranu zdravia pracovníkov, je vhodné použiť schválený respirátor. Výber, používanie a údržba respirátora musia byť v súlade s prípadnými regulačnými požiadavkami. Medzi typy respirátorov, ktoré treba zvážiť pre tento materiál, patria:

Za normálnych podmienok používania a pri primeranom vetraní sa bežne nevyžaduje žiadna ochrana. V niektorých prípadoch môže byť vhodné použíť filter pevných častíc.

Pri vysokých koncentráciách vo vzduchu použite schválený respirátor s dodávaným vzduchom, ktorý pracuje v režime pozitívneho tlaku. Respirátory s dodávaným vzduchom a únikovou fľašou môžu byť vhodné, v prípade, že je hladina kyslíka nedostatočná, ak sú výstražné systémy plynov/pár slabé alebo ak môže byť prekročená kapacita/hodnota filtra na čistenie vzduchu.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

Ochrana rúk: Všetky uvedené špecifické informácie o rukaviciach vychádzajú z publikovanej literatúry a údajov výrobcu rukavíc. Vhodnosť rukavíc a čas prieniku materiálu sa líšia v závislosti od konkrétnych podmienok používania. Obráťte sa na výrobcu rukavíc, ktorý vám poskytne konkrétne rady týkajúce sa výberu rukavíc a času prieniku materiálu pre vaše konkrétne podmienky používania. Skontrolujte a vymeňte opotrebované alebo poškodené rukavice. Medzi typy rukavíc, ktoré je potrebné zvážiť pre tento materiál, patria:

Ak je pravdepodobný dlhodobý alebo opakovaný kontakt s látkou, odporúča sa používať rukavice odolné voči chemikáliám. Ak je pravdepodobný kontakt s predlaktiami, noste dlhšie pracovné rukavice v štýle gauntlet. Nitril, Viton

Ochrana očí: Ak môže dôjsť ku kontaktu, odporúčajú sa ochranné okuliare s bočnými štítmi.

**Ochrana pokožky a tela:** Všetky uvedené špecifické informácie o odevoch vychádzajú z publikovanej literatúry a údajov výrobcu rukavíc. Medzi typy odevov, ktoré je potrebné zvážiť pre tento materiál, patria:

Ak je pravdepodobný dlhodobý alebo opakovaný kontakt, odporúča sa použiť odev odolný voči chemikáliám a olejom.

**Špecifické hygienické opatrenia:** Vždy dodržiavajte potrebné opatrenia osobnej hygieny, ako je umývanie sa po manipulácii s materiálom a pred jedlom, pitím a/alebo fajčením. Pravidelne pracovný odev a ochranné pomôcky perte, aby ste odstránili kontaminanty. Kontaminovaný odev a obuv, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidujte. Dodržiavajte správnu starostlivosť o všetky pomôcky.

#### ENVIRONMENTÁLNE ZABEZPEČENIE

Dodržiavajte platné environmentálne predpisy obmedzujúce vypúšťanie do ovzdušia, vody a pôdy. Chráňte životné prostredie uplatňovaním vhodných kontrolných opatrení na prevenciu alebo obmedzenie emisií.

## ODDIEL 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Poznámka: Fyzikálne a chemické vlastnosti sa uvádzajú len na účely bezpečnosti, ochrany zdravia a životného prostredia a nemusia úplne zodpovedať špecifikáciám výrobku. Ďalšie informácie získate od dodávateľa.

## **VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

Skupenstvo: Kvapalné Farba: Červená

Zápach: Charakteristický

**Prahová hodnota zápachu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O ZDRAVÍ, BEZPEČNOSTI A ŽIVOTNOM PROSTREDÍ

Relatívna hustota (pri 15 °C): 1,086

**Bod vzplanutia [metóda]:** > 100 °C (212 F) [ ASTM D-93]

Limity horľavosti (približné objemové % vo vzduchu): LEL (dolná hranica výbušnosti): Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

UEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje. **Horľavosť (tuhá látka, plyn):** N/A



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

Teplota samovznietenia: Nie sú k dispozícii žiadne údaje. Bod varu/rozsah: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

Hustota výparov (vzduch = 1): Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

**Tlak pár:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) pri 20 °C

Rýchlosť odparovania (n-butylacetát = 1): Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

**pH:** 8,5

Log Pow (rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda): Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

Rozpustnosť vo vode: Úplná

Viskozita: < 5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/s) pri 40 °C

**Bod mrazu:** -45 °C (-49 F)

Teplota tavenia: Nie sú k dispozícii žiadne údaje. Teplota rozkladu: Nie sú k dispozícii žiadne údaje. Oxidačné vlastnosti: Pozrite časť Identifikácia rizík.

## **ĎALŠIE INFORMÁCIE**

### ODDIEL 10 STABILITA A REAKTIVITA

STABILITA: Materiál je za normálnych podmienok stabilný.

PRAVDEPODOBNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ: Nebezpečná polymerizácia nenastane.

PODMIENKY, KTORÝM SA TREBA VYHNÚŤ: Nadmerné teplo. Zdroje vznietenia s vysokou energiou.

MATERIÁLY, KTORÝM SA TREBA VYHNÚŤ: Silné kyseliny, silné oxidačné činidlá.

NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU: Materiál sa pri okolnej teplote nerozkladá.

## ODDIEL 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

## INFORMÁCIE O TOXIKOLOGICKÝCH ÚČINKOCH

Trieda nebezpečenstva	Záver/poznámky
Inhalácia	
Akútna toxicita: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Minimálna toxicita. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Podráždenie: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Zanedbateľné riziko pri okolných teplotách/normálnej manipulácii.
Požitie	
Akútna toxicita (pre človeka): LDLo 100 ml	Stredne toxické. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Koža	
Akútna toxicita: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Minimálna toxicita. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Žieravosť/podráždenie kože: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Zanedbateľné riziko podráždenia pokožky pri teplote okolia. Na základe vyhodnotenia zložiek.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

Oči	
Vážne poškodenie/podráždenie očí: Žiadne	Môže spôsobiť mierne, krátkodobé nepríjemné pocity v očiach. Na
konečné údaje pre tento materiál.	základe vyhodnotenia zložiek.
Senzibilizácia	
Respiračná senzibilizácia: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by bol respiračným senzibilizátorom.
Senzibilizácia kože: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by bol senzibilizátorom kože. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Vdýchnutie: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa nebezpečenstvo vdýchnutia. Na základe fyzikálno- chemických vlastností materiálu.
Mutagenita zárodočných buniek: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by bol mutagénom zárodočných buniek. Na základe vyhodnotenia zložiek.
<b>Karcinogenita:</b> Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval rakovinu. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Toxicita pre reprodukčnú sústavu: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by bol toxický pre reprodukčnú sústavu. Na základe vyhodnotenia zložiek.
Kojenie: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že by mohlo dôjsť k ohrozeniu dojčených detí.
Toxicita pre špecifické cieľové orgány (STOT)	
Jednorázové vystavenie: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Nepredpokladá sa, že môže spôsobiť poškodenie orgánov pri jednorazovej expozícii.
Opakované vystavenie: Žiadne konečné údaje pre tento materiál.	Koncentrované, dlhodobé alebo zámerné vystavenie sa látke môže spôsobiť poškodenie orgánov. Na základe vyhodnotenia zložiek.

## TOXICITA LÁTOK

NÁZOV	AKÚTNA TOXICITA
ETYLÉNGLYKOL	Letalita pri orálnom požití: LD 50 4700 mg/kg (potkan)
HYDROXID DRASELNÝ	Letalita pri orálnom požití: LD 50 273 mg/kg (potkan)

## ĎALŠIE INFORMÁCIE

## Pre samotný výrobok:

Opakované vystavenie cieľových orgánov: Obličky, centrálny nervový systém

## Obsahuje:

ETYLÉNGLYKOL (MEG): Opakovaná vysoká orálna expozícia spôsobila u laboratórnych zvierat poškodenie obličiek, neurologické účinky, degeneráciu pečene a zmeny v chemickom zložení krvi a cirkulujúcich krvných buniek. Opakované nadmerné vystavenie látke môže u ľudí spôsobiť podobné toxické účinky. MEG má pri vysokých dávkach u laboratórnych zvierat škodlivé účinky na vývoj a reprodukciu. Relevantnosť týchto zistení pre ľudí je neistá.

V nižšie uvedených zoznamoch sú uvedené tieto zložky: Žiadne.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

#### --VYHĽADANÉ REGULAČNÉ ZOZNAMY--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

## ODDIEL 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Uvedené informácie vychádzajú z dostupných údajov o materiáli, zložkách materiálu a podobných materiáloch.

#### **EKOTOXICITA**

Materiál -- neočakáva sa, že by bol škodlivý pre vodné organizmy.

#### STÁLOSŤ A DEGRADOVATEĽNOSŤ

## Biodegradácia:

Materiál -- Očakáva sa, že je ľahko biologicky odbúrateľný.

#### Atmosférická oxidácia:

Materiál -- Očakáva sa, že sa na vzduchu rýchlo rozloží.

## BIOAKUMULAČNÝ POTENCIÁL

Materiál -- Potenciál bioakumulácie je nízky.

#### **MOBILITA**

Materiál -- Očakáva sa, že zostane vo vode alebo bude migrovať cez pôdu.

## ODDIEL 13 ÚVAHY O LIKVIDÁCII

Odporúčania na likvidáciu na základe dodaného materiálu. Likvidácia musí byť v súlade s platnými zákonmi a predpismi a vlastnosťami materiálu v čase likvidácie.

## NÁRODNÝ KATALÓG NEBEZPEČNÝCH ODPADOV

HW06 – Organické rozpúšťadlá a odpady obsahujúce organické rozpúšťadlá (Odpady z organických chemických procesov, Vyhláška č. 365/2015 Z. z)

#### ODPORÚČANIA NA LIKVIDÁCIU

Hoci je tento výrobok ľahko biologicky odbúrateľný, nesmie sa bez rozmyslu vyhadzovať do životného prostredia. Výrobok je vhodný na spaľovanie v uzavretom kontrolovanom horáku na zhodnotenie paliva alebo na likvidáciu kontrolovaným spaľovaním pri veľmi vysokých teplotách, aby sa zabránilo vzniku nežiaducich produktov spaľovania.



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

Upozornenie na prázdny kontajner (v prípade potreby): Prázdne nádoby môžu obsahovať zvyšky látky a môžu byť nebezpečné. Nepokúšajte sa plniť alebo čistiť nádoby bez príslušných pokynov. Prázdne sudy by sa mali úplne vypustiť a bezpečne uskladniť, kým nebudú vhodne obnovené alebo zlikvidované. Prázdne nádoby by sa mali odovzdať na recykláciu, zhodnotenie alebo likvidáciu prostredníctvom vhodne kvalifikovaného alebo licencovaného dodávateľa a v súlade s vládnymi nariadeniami. NEVYSTAVUJTE TIETO NÁDOBY TLAKU, REZANIU, ZVÁRANIU, SPÁJKOVANIU, VŘTANIU, BRÚSENIU ANI PÔSOBENIU TEPLA, PLAMEŇA, ISKIER, STATICKEJ ELEKTRINY ALEBO INÝCH ZDROJOV VZNIETENIA. MÔŽU EXPLODOVAŤ A SPÔSOBIŤ ZRANENIE ALEBO SMRŤ.

## ODDIEL 14 INFORMÁCIE O PREPRAVE

Čínsky zoznam nebezpečného tovaru (GB 12268 – 2012): Neregulované pre pozemnú dopravu

MEDZINÁRODNÁ KLASIFIKÁCIA PRE DOPRAVU LODNÁ PREPRAVA (IMDG): Nereguluje sa na námornú prepravu podľa IMDG-kódexu

Morská znečisť ujúca látka: Nie

LIETADLOVÁ PREPRAVA (IATA): Neregulované pre leteckú dopravu, EHS

#### ODDIEL 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

Klasifikácia nebezpečnosti tohto materiálu je v súlade so Všeobecnými pravidlami klasifikácie a oznamovania nebezpečenstva chemických látok (GB 13690 – 2009).

## REGULAČNÝ STATUS A UPLATNITEĽNÉ ZÁKONY A NARIADENIA

Všeobecné pravidlá na prípravu bezpečnostného označenia pre chemické látky (GB 15258 – 2009): Regulované

Zákon Čínskej ľudovej republiky o prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia tuhým odpadom: Pozrite si časť Úvahy o likvidácii.

Uvedené alebo vyňaté zo zoznamu/oznámenia v týchto chemických zoznamoch: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### ODDIEL 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

N/D = Nie je určené/Nie sú k dispozícii žiadne údaje, N/A = Neuplatňuje sa



Názov výrobku: MOBIL -45 °C NEMRZNÚCA ZMES/CHLADIACA KVAPALINA

Dátum revízie: 28. júla 2017 Číslo SDS: 7174094XCN

Dátum vydania: 25. júla 2017 Verzia: 3.00

, ,	/	,	,						
TZT9TI	7 IZ II VIDO	T A 18/1 T T 18/7		ODDIEL 13	TOIITO	DOKUMENTU	/la	a : Ca á a: \	
KIZIL	K H-VK	AVILIV	H.IJH.IN Y IVI V		14)111		cien	nre iniarmaciii)	
LLC	, IX II , II ,	11111 0 1		ODDIELLO	101110	DOMENTE	(1011	pre minormaciu,	•

H302: Škodlivý pri požití; akútna orálna toxicita, kat. 4

H314 (1A): Spôsobuje vážne popáleniny kože a poškodenie očí; Žieravosť/podráždenie pokožky, kat. 1A

H373: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhodobom alebo opakovanom vystavení sa látke; Cieľový orgán, opakovane, kat. 2

## TENTO HÁROK BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV OBSAHUJE TIETO REVÍZIE:



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

# GÜVENLİK VERİ SAYFASI

## 1. BÖLÜM ÜRÜN VE ŞİRKET TANIMLARI

ÜRÜN

Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Ürün Açıklaması: Glikol

**Ürün Kodu:** 3510106010B0 **Önerilen Kullanım:** Antifiriz/soğutucu

ŞİRKET TANIMLARI

Tedarikçi: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24 Saat Acil Durum Telefonu** (+86) 0532-83889090 **Tedarikçi Genel İletişim Bilgisi** (+86) 021-24076000

E-posta lubricants-sds@exxonmobil.com

Faks 400 1200 526

### 2. BÖLÜM TEHLİKE TANIMLARI

## ACİL DURUMLARA GENEL BAKIŞ:

Fiziksel Hal: Sıvı Renk: Kırmızı Koku: Karakteristik

H302: Yutulması durumunda zararlıdır.

Deri altına yüksek basınçla enjekte edilmesi durumunda ciddi hasara sebep olabilir. Yutulması durumunda ciddi yan etkiler oluşabilir ve ölümcül olabilir. Böbrek yetmezliğine sebep olabilir ve merkezi sinir sistemini etkileyebilir. Yüksek yoğunlukta buhara veya sıvıya uzun süre maruz kalınması cildin, gözlerin ve solunum yolunun tahriş olmasına sebep olabilir.

Bu materyalin tehlike sınıflandırması Kimyasalların Sınıflandırılması ve Tehlikelerin Bildirilmesi için Genel Kurallar (GB 13690-2009) uyarınca yapılmıştır.

#### SINIFLANDIRMA:



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

Akut oral zehirli madde: 4. Kategori Belirli hedef organ zehirleyici (tekrar eden maruz kalma): 2. Kategori

## ETİKET:





Sinyal Kelime: Uyarı

## Tehlike İfadeleri:

Sağlık: H302: Yutulması durumunda zararlıdır. H373: Uzun süreli veya tekrar eden maruz kalmalarda organlarda hasara yol açabilir. Böbrek, Merkezi Sinir sistemi

## İhtiyati Beyanlar:

Genel: P101: Tıbbi tavsiye gerekiyorsa ürünün konteynerini ve etiketini yanınızda bulundurun. P102: Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. P103: Kullanmadan önce etiketi okuyun.

Önleme: P260: Sisini/buharını solumayın. P264: İşlem yaptıktan sonra cildinizi iyice yıkayın. P270: Bu ürünü kullanırken hiçbir sev yemeyin, içmeyin veya sigara kullanmayın.

Müdahale: P301 + P310: YUTULMASI DURUMUNDA: Hemen bir ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİ veya doktoru arayın.

P315: Hemen tıbbi tavsiye/müdahale alın. P330: Ağzınızı çalkalayın.

Atma: P501: İçeriği ve konteyneri yerel düzenlemeler uyarınca atın.

İçindekiler: ETİLEN GLİKOL

Diğer tehlike bilgileri:

#### FIZIKSEL / KIMYASAL TEHLIKELER

Ciddi bir tehlike yoktur.

## SAĞLIK TEHLİKELERİ

Deri altına yüksek basınçla enjekte edilmesi durumunda ciddi hasara sebep olabilir. Yutulması durumunda ciddi yan etkiler oluşabilir ve ölümcül olabilir. Böbrek yetmezliğine sebep olabilir ve merkezi sinir sistemini etkileyebilir. Yüksek yoğunlukta buhara veya sıvıya uzun süre maruz kalınması cildin, gözlerin ve solunum yolunun tahriş olmasına sebep olabilir.

#### CEVRESEL TEHLİKELER

Ciddi bir tehlike yoktur.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

**NOT:** Bu materyal, uzman tavsiyesi olmadan 1. Bölüm dahilinde belirtilen kullanım amacı dışında başka bir amaçla kullanılmamalıdır. Yapılan sağlık araştırmaları, kimyasal maddelere maruz kalmanın insanlarda potansiyel sağlık risklerine sebep olabileceğini göstermektedir, bu riskler kişiden kişiye değişiklik gösterebilir.

## 3. BÖLÜM KOMPOZİSYON / BİLEŞENLERLE İLGİLİ BİLGİLER

Bu materyal karışım olarak tanımlanmaktadır.

#### Bildirilmesi Gereken Tehlikeli Madde(ler) veya Kompleks Madde(ler)

Ad	CAS Numarası	Yoğunluk*	GHS Tehlike Kodları
ETİLEN GLİKOL	107-21-1	%50 - < 60	H302, H373
POTASYUM HİDROKSİT	1310-58-3	%0,1 - < 1	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Bileşenin gaz olmadığı durumlarda tüm yoğunluklar ağırlık yüzdesidir. Gaz yoğunlukları hacim yüzdesidir.

#### 4. BÖLÜM İLK YARDIM ÖNLEMLERİ

## **İLK YARDIM:**

#### **SOLUMA**

Daha fazla maruz kalmayı hemen önleyin. Hemen tıbbi yardım alın. Yardım ederken kendinizin veya diğer kişilerin maruz kalmasını önleyin. Uygun solunum koruması kullanın. Mevcutsa destek amaçlı oksijen verin. Solunum durmuşsa mekanik bir cihazla solunuma yardımcı olun.

#### CILT ILE TEMAS

Temas eden yerleri sabun ve suyla yıkayın. Ürün cilde veya cilt altına ya da vücudun herhangi bir yerine enjekte edilmişse yaranın görünümü veya boyutu fark etmeksizin kişinin derhal acil cerrahi müdahale kapsamında bir doktor kontrolünden geçmesi gerekir. Yüksek basınçlı enjeksiyonun ilk semptomları çok az olabilir veya hiç olmayabilir. İlk birkaç saat içerisinde yapılacak cerrahi tedavi yaranın sebep olacağı hasarı ciddi oranda azaltabilir.

#### GÖZ İLE TEMAS

Su ile iyice yıkayın. Tahriş durumunda tıbbi yardım alın.

### YUTMA

Hemen tıbbi yardım alın.

#### ÖNEMLİ SEMPTOMLAR VE SAĞLIK ETKİLERİ

Baş ağrısı, baş dönmesi, uyku hali, mide bulantısı ve diğer CNS etkileri. Enjeksiyondan birkaç saat sonra gerçekleşen ağrı ile birlikte lokal nekroz ve doku hasarı.

#### KURTARICIYI KORUMA TAVSİYELERİ

Kişisel koruma bilgileri için lütfen 8. Bölüme bakın.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

#### **DOKTORLARA NOTLAR**

Bu ürün etilen glikol ve/veya dietilen glikol içermektedir. Yutulması durumunda bu maddeler, etanol ve 4-metilmirazolün (ABD ilaç adı fomepizol, ticari adı Antizol) antagonisti olduğu enzim alkol dehidrojenaz tarafından toksik metabolitler olacak şekilde metabolize edilir. Etanol veya 4-metilmirazolün oral yolla veya damardan verilmesi bu materyalin daha fazla metabolize olmasını durdurur ve toksisiteyi iyileştirir. Etanol veya 4-metilmirazolün kullanımı halihazırda mevcut olan toksik metabolitleri etkilemez ve hemodiyaliz için bir alternatif değildir.

Yutulması durumunda materyal akciğerler tarafından emilerek kimyasal zatürreye sebep olabilir. Bunlara uygun tedaviler uygulayın.

## 5. BÖLÜM YANGINLA MÜCADELE ÖNLEMLERİ

#### SÖNDÜRÜCÜ MADDE

**Uygun Söndürücü Maddeler:** Alevleri söndürmek için su sisi, alkole karşı dirençli köpük, kuru kimyasal veya karbon dioksit (CO2) kullanın.

Uygun Olmayan Söndürücü Maddeler: Düz akan su veya standart köpük

## YANARKEN ÖZEL TEHLİKE OLUSTURUR

Yangın durumunda ortaya çıkan tehlikeli yanma ürünleri için aşağıya bakın. Yangında aşırı ısıya maruz kalan konteynerler delinebilir.

## YANGINA MÜDAHALE TALİMATLARI VE KORUYUCU ÖNLEMLER

#### YANGINA MÜDAHALE

Yangına Müdahale Talimatları: Alanı boşaltın. Yangın kontrolü veya dilüsyon suyunun akarsulara, atık sulara veya içme suyuna karışmasını engelleyin. İtfaiyeciler standart koruyucu ekipman kullanmalı ve kapalı alanlarda bağımsız nefes alma aparatı (SCBA) kullanmalıdır. Yangına maruz kalan yüzeyleri soğutmak ve personeli korumak için su sıkın.

**Olağan Dışı Yangın Tehlikeleri:** Tehlikeli materyal. İtfaiyeciler 8. Bölüm dahilinde belirtilen koruyucu ekipmanları kullanmalıdır.

Yanma Sonucu Ortaya Çıkan Tehlikeli Maddeler: Tam olmayan yanma ürünleri, Karbon oksitleri, Duman, İs

#### YANICILIK ÖZELLİKLERİ

Alev Alma Noktası [Yöntem]: >100 C (212 F) [ASTM D-93]

Yanıcılık Sınırları (Havada yaklaşık hacim %): LEL: N/D UEL: N/D

Kendiliğinden Alev Alma Sıcaklığı: N/D

### 6. BÖLÜM KAZARA SALINIM ÖNLEMLERİ



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

## BİLDİRİM PROSEDÜRLERİ

Dökülme veya kazara salınım durumunda tüm geçerli düzenlemeler uyarınca ilgili yetkililere haber verin.

#### KORUYUCU ÖNLEMLER

Dökülen materyal ile temas etmekten kaçının. Materyalin toksik veya yanıcı olması sebebiyle gerekiyorsa etraftaki veya rüzgar yönü üzerindeki alanları uyarın veya boşaltın. Yangınla mücadele bilgileri için 5. Bölüme bakın. Ciddi Tehlikeler için Tehlike Tanımları bölümüne bakın. İlk Yardım Tavsiyesi için 4. Bölüme bakın. Kişisel koruyucu ekipmanların minimum gereklilikleri hakkında tavsiyeler için 8. Bölüme bakın. Acil durum çağrısına yanıt veren görevlilerin bulunduğu özel durumlara ve/veya uzman görüşlerine bağlı olarak ilave koruyucu önlemler alınması gerekebilir.

## ÇEVRESEL ÖNLEMLER

Dökülen materyalin yolundaki birikintileri temizleyin, kıyı şeridi veya su yüzeyindeki kontamine olmuş birikintileri temizleyin ve bunları yerel düzenlemeler uyarınca atın. Büyük Dökülmeler: Daha sonra temizlemek ve atmak üzere dökülen materyalin yolunun ilerisine set çekin. Su yollarına, kanalizasyonlara, bodrum katlarına veya kapalı alanlara girmesini engelleyin.

## DÖKÜLME YÖNETİMİ

**Karada Dökülme:** Risk almadan durdurmanız mümkünse sızıntıyı durdurun. Dökülen materyale dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Küçük Dökülmeler: Toprak, kum veya diğer yanıcı olmayan materyallerle emilmesini sağlayın ve daha sonra atılmak üzere konteynerlere aktarın. Pompalayarak veya uygun bir emici madde ile temizleyin.

**Suda Dökülme:** Risk almadan durdurmanız mümkünse sızıntıyı durdurun. Materyal dibe çökecektir. Materyali mekanik ekipman kullanarak mümkün olduğunca temizleyin.

Suda dökülme ve karada dökülmeye yönelik öneriler, bu materyal için en olası dökülme senaryosuna göre yapılmıştır. Bununla birlikte coğrafi koşullar, rüzgar, sıcaklık, (suda dökülme olması durumunda) dalga ve akıntı yönü ile hızı alınacak uygun önlemleri büyük ölçüde etkileyebilir. Bu sebeple yerel uzmanlara danışılmalıdır. Not: Yerel düzenlemeler alınacak önlemleri belirtebilir veya sınırlandırabilir.

#### 7. BÖLÜM TAŞIMA VE DEPOLAMA

#### TAŞIMA

Sis veya buhar solumaktan kaçının. Ciltle temas etmesinden kaçının. Kayma tehlikesinden kaçınmak için küçük dökülmeleri ve sızıntıları engelleyin.

Statik Akümülatör: Bu materyal statik akümülatör değildir.

## **DEPOLAMA**

Açık veya etiketsiz konteynerlerde depolamayın.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

## 8. BÖLÜM MARUZ KALMA KONTROLLERİ / KİŞİSEL KORUMA

## MARUZ KALMA SINIR DEĞERLERİ

## Maruz kalma sınırları/standartları (Not: Maruz kalma sınırları birbirine eklenemez)

Madde Adı	Formu	Sınır/Stai	ndart	Not	Kaynak	Yıl
ETİLEN GLİKOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		China OEL	2008
ETİLEN GLİKOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OEL	2008
ETİLEN GLİKOL	Aeresol, solunabilir	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETİLEN GLİKOL	Buhar fraksiyonu	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETİLEN GLİKOL	Buhar fraksiyonu	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
POTASYUM HİDROKSİT		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OEL	2008
POTASYUM HİDROKSİT		Tavan	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

NOT: Sınırlar/standartlar yalnızca rehberlik amacıyla gösterilmiştir. Geçerli düzenlemelere uyun.

## MÜHENDİSLİK KONTROLLERİ

Gerekli koruma seviyesi ve kontrol türleri olası maruz kalma koşullarına göre değişiklik gösterecektir. Dikkate alınacak kontrol önlemleri:

Sıradan kullanım koşullarında ve yeterli havalandırma sağlandığında özel gereklilik yoktur.

## KİŞİSEL KORUMA

Kişisel koruyucu ekipman seçimi uygulamalar, taşıma pratikleri, yoğunluk ve havalandırma gibi olası maruz kalma koşullarına göre değişiklik gösterir. Bu materyal ile kullanılması için aşağıda belirtilen koruyucu ekipman seçimi ile ilgili bilgiler tasarlanan normal kullanıma yöneliktir.

**Solunum Koruması:** Mühendislik kontrollerinde havadaki kirletici yoğunluğu işçi sağlığı için uygun olan seviyede tutulamazsa onaylı bir respiratör uygun olabilir. Respiratör seçimi, kullanımı ve bakımı varsa düzenleyici gereklilikler ile uyumlu olmalıdır. Bu materyal için kullanımı düşünülebilecek respiratör türlerine şunlar dahildir:

Normal kullanım koşullarında ve yeterli havalandırma ile olağan koşullarda koruma gerekli değildir. Uygun olduğunda partikülleri filtreleyin.

Havada yüksek yoğunlukta olması durumunda onaylı bir tedarikçinin respiratörünü pozitif basınç modunda kullanın. Oksijen seviyesi yetersiz olduğunda, gaz/buhar uyarı özellikleri iyi olmadığında veya hava temizleyici filtre kapasitesi/gücü aşıldığında acil kaçış tüplü respiratör uygun olabilir.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

El Koruma: Eldivenlerle ilgili verilen herhangi bir spesifik bilgi yayımlanmış olan literatüre ve eldiven üreticilerinin verilerine dayanmaktadır. Eldiven uygunluğu ve hamle zamanı belirli kullanım koşullarına bağlı olarak değişir. Eldiven üreticisiyle iletişime geçerek kullanım koşullarınıza uygun eldiven seçimi ve hamle zamanı konusunda tavsiyeler alın. Eldiveni inceleyin. Yıpranmış veya hasar görmüşse değiştirin. Bu materyal için kullanımı düşünülebilecek eldiven türlerine şunlar dahildir:

Uzun süreli veya tekrar eden temas olasıysa kimyasal maddelere dayanıklı eldivenler önerilir. Dirsekle bilek arasına temas olasılığı varsa uzun eldiven takın. Nitril, Viton

Göz Koruma: Temas olasıysa yan korumalı güvenlik gözlükleri önerilir.

**Cilt ve Vücut Koruma:** Giysilerle ilgili verilen herhangi bir spesifik bilgi yayımlanmış olan literatüre ve üreticilerin verilerine dayanmaktadır. Bu materyal için kullanımı düşünülebilecek giysi türlerine şunlar dahildir:

Uzun süreli veya tekrar eden temas olasıysa kimyasal maddelere dayanıklı giysiler önerilir.

Spesifik Hijyen Önlemleri: Materyali taşıdıktan sonra ve yiyecek-içecek tüketmeden ve/veya sigara kullanmadan önce elleri yıkamak gibi kişisel hijyen önlemlerini daima alın. İş giysilerini ve koruyucu ekipmanları kirleticileri temizlemek amacıyla düzenli olarak yıkayın. Kontamine olan ve temizlenemeyen giysileri ve ayakkabıları atın. Etrafı temiz ve düzenli tutun.

#### CEVRESEL KONTROLLER

Havaya, suya ve toprağa boşaltma konularında geçerli çevresel düzenlemelere uygun hareket edin. Emisyonu engellemek veya sınırlamak için uygun kontrol önlemlerini alarak çevreyi koruyun.

## 9. BÖLÜM FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER

Not: Fiziksel ve kimyasal özellikler yalnızca güvenlik, sağlık ve çevre için verilmiş olup ürünün teknik özelliklerini tam olarak yansıtmayabilir. İlave bilgiler için tedarikçiyle iletişime geçin.

#### GENEL BİLGİLER

Fiziksel Hal: Sıvı
Renk: Kırmızı
Koku: Karakteristik

Koku Eşiği: N/D

### ÖNEMLİ SAĞLIK, GÜVENLİK VE CEVRE BİLGİLERİ

Bağıl yoğunluk (15 C'de): 1,086

Alev Alma Noktası [Yöntem]: >100 C (212 F) [ASTM D-93]

Yanıcılık Sınırları (Havada yaklaşık hacim %): LEL: N/D UEL: N/D

Yanıcılık (Katı, Gaz): N/A



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

Kendiliğinden Alev Alma Sıcaklığı: N/D

Kaynama Noktası / Aralığı: N/D Buhar Yoğunluğu (Hava = 1): N/D

**Buhar Basıncı:** 20 °C'de < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) **Buharlaşma Oranı (n-butil asetat = 1):** N/D

**pH:** 8.5

Log Pow (n-Oktanol/Su Ayrılma Katsayısı): N/D

Suda Çözünürlük: Tam

Viskozite: 40 C'de <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sn) Donma Noktası: -45 C (-49 F)

Erime Noktası: N/D Parçalanma Sıcaklığı: N/D

Oksidasyon Özellikleri: Tehlike Tanımları bölümüne bakın.

### DİĞER BİLGİLER

### 10. BÖLÜM İSTİKRAR VE TEPKİSELLİK

**İSTİKRAR:** Materyal normal koşullarda istikrarlıdır.

TEHLİKELİ REAKSİYON OLASILIĞI: Tehlikeli polimerleşme ortaya çıkmayacaktır.

KAÇINILACAK KOŞULLAR: Aşırı ısı. Yüksek enerjili alev kaynakları.

KAÇINILACAK MATERYALLER: Güçlü Asitler, Güçlü oksitlendiriciler

TEHLİKELİ PARÇALANMA ÜRÜNLERİ: Materyal ortam sıcaklıklarında parçalanmaz.

## 11. BÖLÜM TOKSİKOLOJİK BİLGİLER

#### TOKSİKOLOJİK ETKİLER HAKKINDA BİLGİLER

Tehlike Sınıfı	Sonuçlar / Yorumlar
Soluma	
Akut Toksisite: Materyal için uç nokta verileri	Minimum miktarda toksik. Bileşen değerlendirmesine göre.
yoktur.	
Tahriş: Materyal için uç nokta verileri yoktur.	Ortam sıcaklığında/normal kullanım sıcaklığında göz ardı edilebilir tehlike.
Yutma	
Akut Toksisite (İnsan): LDLo 100 ml	Orta düzeyde toksik. Bileşen değerlendirmesine göre.
Cilt	
Akut Toksisite: Materyal için uç nokta verileri	Minimum miktarda toksik. Bileşen değerlendirmesine göre.
yoktur.	
Cilt Aşınması/Tahrişi: Materyal için uç nokta	Ortam sıcaklıklarında ciltte göz ardı edilebilir tahriş. Bileşen
verileri yoktur.	değerlendirmesine göre.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

Göz	
Ciddi Göz Hasarı/Tahrişi: Materyal için uç	Gözlerde orta düzeyde, kısa süreli rahatsızlığa sebep olabilir. Bileşen
nokta verileri yoktur.	değerlendirmesine göre.
Duyarlılaştırma	
Solunum Yolu Duyarlılaştırma: Materyal için	Solunum yolunda duyarlılaştırmaya sebep olması beklenmemektedir.
uç nokta verileri yoktur.	
Cilt Duyarlılaştırma: Materyal için uç nokta	Ciltte duyarlılaştırmaya sebep olması beklenmemektedir. Bileşen
verileri yoktur.	değerlendirmesine göre.
İçe Çekme: Materyal için uç nokta verileri	İçe çekme konusunda tehlike oluşturması beklenmemektedir.
yoktur.	Materyalin fiziko-kimyasal özelliklerine göre.
Üreme Hücrelerinde Mutasyon: Materyal için	Üreme hücrelerinde mutasyona sebep olması beklenmemektedir.
uç nokta verileri yoktur.	Bileşen değerlendirmesine göre.
Kanserojenlik: Materyal için uç nokta verileri	Kansere sebep olması beklenmemektedir. Bileşen değerlendirmesine
yoktur.	göre.
Üreme Sisteminde Toksisite: Materyal için uç	Üreme sisteminde toksisite oluşturması beklenmemektedir. Bileşen
nokta verileri yoktur.	değerlendirmesine göre.
Emzirme: Materyal için uç nokta verileri	Anne sütüyle beslenen çocuklarda hasara sebep olması
yoktur.	beklenmemektedir.
Spesifik Hedef Organ Toksisitesi (STOT)	
Tek Sefer Maruz Kalma: Materyal için uç nokta	Tek sefer maruz kalmada organ hasarına sebep olması
verileri yoktur.	beklenmemektedir.
Tekrar Eden Maruz Kalma: Materyal için uç	Yoğun, uzun süreli veya kasti olarak maruz kalmak organ hasarına
nokta verileri yoktur.	sebep olabilir. Bileşen değerlendirmesine göre.

## MADDELER İÇİN TOKSİSİTE

AD	AKUT TOKSİSİTE
ETİLEN GLİKOL	Oral letalite: LD 50 4700 mg/kg (Fare)
POTASYUM HIDROKSİT	Oral letalite: LD 50 273 mg/kg (Fare)

## DİĞER BİLGİLER

## Ürünün kendisi için:

Tekrar Eden Maruz Kalmalarda Hedef Organlar: Böbrek, Merkezi Sinir sistemi

#### İcindekiler:

ETİLEN GLİKOL (EG): Tekrar eden yüksek oral maruz kalma, laboratuvar hayvanlarında böbrek hasarına, nörolojik etkilere, karaciğerde dejenerasyona ve kan kimyasında ve dolaşımdaki kan hücrelerinde değişikliklere neden olmuştur. Tekrar eden aşırı maruz kalma, insanlarda da benzer toksik etkilere neden olma olasılığına sahiptir. EG, yüksek doz seviyelerinde laboratuvar hayvanlarında gelişimsel ve üreme etkilerine sebep olmaktadır. Bu bulguların insanlar için geçerliliği belirsizdir.

Aşağıdaki listede şu bileşenlere atıf yapılmıştır: Yok.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

## --ARANAN DÜZENLEYİCİ LİSTELER--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

## 12. BÖLÜM EKOLOJİK BİLGİLER

Verilen bilgiler materyal, materyalin bileşenleri ve benzer materyaller için mevcut verilere göredir.

#### **EKOTOKSISITE**

Materyal -- Suda yaşayan organizmalar için zararlı olması beklenmemektedir.

#### İZ BIRAKMA VE BOZUNABİLİRLİK

#### Biyolojik bozunma:

Materyal -- Biyolojik olarak bozunabilir olması beklenmektedir.

## Havada Oksitlenme:

Materyal -- Havada hızlıca bozunması beklenmektedir

## BİYOLOJİK BİRİKİM OLASILIĞI

Materyal -- Biyolojik birikim olasılığı düşüktür.

#### DEVİNGENLİK

Materyal -- Suda kalması veya toprak yoluyla taşınması beklenmektedir.

## 13. BÖLÜM ATMA İLE İLGİLİ KONULAR

Materyale göre atma önerileri verilmiştir. Atma işlemi mevcut durumda geçerli yasalar ve düzenlemeler ile atma zamanındaki materyal özelliklerine uygun şekilde yapılmalıdır.

## TEHLİKELİ ATIKLARIN ULUSAL KATALOĞU

HW06 - Organik Çözücü Atıklar ve organik çözücü içeren atıklar

#### ATMA ÖNERİLERİ

Bu ürün biyolojik olarak kolayca bozunabilir olmasına rağmen gelişigüzel bir şekilde çevreye atılmamalıdır. Ürün, yakıt değeri için kapalı kontrollü bir fırında yanmaya veya istenmeyen yanma ürünlerinin oluşmasını önlemek için çok yüksek sıcaklıklarda denetimli şekilde yakılarak ortadan kaldırılmaya uygundur.



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN

Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

Boş Konteyner Uyarısı (geçerli olduğunda): Boş konteynerler kalıntı içerebildiği için tehlikeli olabilir. Uygun talimatlar olmadan konteynerleri yeniden doldurmaya veya temizlemeye çalışmayın. Boş variller tamamen boşaltılmalı ve uygun şekilde yenilenene veya atılana kadar güvenli bir şekilde saklanmalıdır. Boş konteynerler geri dönüşüm, geri kazanım veya atılmak üzere uygun niteliklere sahip veya lisanslı bir yüklenici aracılığıyla ve resmi düzenlemelere uygun olarak alınmalıdır. BU TÜR KONTEYNERLERİ ISI, ALEV, KIVILCIM, STATİK ELEKTRİK VEYA DİĞER ATEŞLEME KAYNAKLARI İÇEREN NESNELERLE BASINÇLA EZMEYİN, KESMEYİN, KAYNAK YAPMAYIN, SERT LEHİMLEMEYİN, LEHİM YAPMAYIN, DELMEYİN, ÖĞÜTMEYİN YA DA MARUZ KALMAYIN. PATLAYARAK YARALANMA VEYA ÖLÜME SEBEP OLABİLİRLER.

#### 14. BÖLÜM SEVKİYAT BİLGİLERİ

Çin Tehlikeli Maddeler Listesi (GB 12268 - 2012): Karada Sevkiyatı Düzenlenmemiştir

#### ULUSLARARASI SEVKİYAT SINIFLANDIRMASI

DENİZ (IMDG): IMDG Kuralları uyarınca Denizde Sevkiyatı Düzenlenmemiştir

Deniz Kirletici: Hayır

HAVA (IATA): Havada Sevkiyatı Düzenlenmemiştir, EHS

## 15. BÖLÜM DÜZENLEYİCİ BİLGİLER

Bu materyalin tehlike sınıflandırması Kimyasalların Sınıflandırılması ve Tehlikelerin Bildirilmesi için Genel Kurallar (GB 13690-2009) uyarınca yapılmıştır.

## DÜZENLEYİCİ DURUM İLE GEÇERLİ YASALAR VE DÜZENLEMELER

Kimyasallar için önlem etiketinin hazırlanmasına ilişkin Genel Kurallar (GB 15258-2009): Düzenlenmiştir

Çin Halk Cumhuriyeti Katı Atıklardan Kaynaklanan Çevre Kirliliğinin Önlenmesi ve Kontrolü Hakkında Kanun: Atma ile İlgili Konular bölümüne bakın.

Aşağıdaki kimyasal envanterlerinde listelenmiş veya listelenmeden/bildirimden muaf tutulmuştur: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

## 16. BÖLÜM DİĞER BİLGİLER

N/D = Belirlenemedi, N/A = Geçerli değil



Ürün Adı: MOBIL -45°C ANTİFİRİZ/SOĞUTUCU

Revizyon Tarihi: 28 Tem 2017 SDS Numarası: 7174094XCN Yayımlanma Tarihi: 25 Tem 2017 Sürüm: 3.00

## BU BELGENİN 3. BÖLÜMÜNDE BULUNAN H KODLARININ ANAHTARI (yalnızca bilgi amaçlı):

H302: Yutulması halinde zararlıdır; Akut Zehirlenme Oral, Kat 4

H314(1A): Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına sebep olur; Cilt Aşınması/Tahrişi, Kat 1A H373: Uzun süreli veya tekrarlanan maruziyet yoluyla organlarda hasara yol açabilir. Hedef Organ, Tekrarlanan, Kat 2	
BU GÜVENLİK VERİ SAYFASI AŞAĞIDAKİ REVİZYONLARI İÇERMEKTEDİR: SDS derleme gereklilikleri ile düzen yeniden biçimlendirilmiştir.	
Burada yer alan bilgi ve öneriler, ExxonMobil'in bilgisi ve inancı dahilinde yayınlandığı tarih itibariyle doğru ve güvenilirdir. Bu belgenin ExxonMobil'de mevcut olan en güncel belge olduğundan emin olmak için ExxonMobil ile iletişime geçebilirsiniz. Bilgi vöneriler kullanıcının değerlendirmesi ve incelemesi için sunulmuştur. Ürünün kullanım amacına uygun kullanıldığından emin olm kullanıcının sorumluluğundadır. Alıcının bu ürünü yeniden paketlemesi durumunda uygun sağlık, güvenlik ve diğer gerekli bilgilerin konteynerde ve/veya konteyner üzerinde olduğundan emin olmak kullanıcının sorumluluğundadır. Uygun uyarılar ve güvenli kullanım prosedürleri taşıyıcılara ve kullanıcılara verilmelidir. Bu belgede herhangi bir değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır. Yasaların gerektirdiği durumlar dışında bu belgenin tamamen veya kısmen yeniden yayınlanmasına veya yeniden gönderilmesine izin verilmemektedir. "ExxonMobil" terimi kolaylık sağlamak amacıyla kullanılmıştır ve ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation veya bu şirketlerde doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir menfaati olan herhangi bir veydaha fazla bağlı kuruluşu içerebilir.  (AP Core)	ak
DGN: 7174094XCN (1026644)	



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

# **SÄKERHETSDATABLAD**

## AVSNITT 1 IDENTIFIERING AV PRODUKT OCH FÖRETAG

**PRODUKT** 

Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

**Produktbeskrivning:** Glykol

**Produktkod:** 3510106010B0

Rekommenderad användning: Frostskyddsmedel/kylmedel

**FÖRETAGSIDENTIFIERING** 

Leverantör: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 Kina

Telefonnummer till jour dygnet runt (+86) 0532-83889090 Leverantörens allmänna kontaktuppgifter (+86) 021-24076000

E-post lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

### **AVSNITT 2 IDENTIFIERING AV FAROR**

## ÖVERSIKT AV NÖDSITUATIONER:

Fysiskt tillstånd: Flytande Färg: Röd Lukt: Typisk

H302: Skadligt vid sväljning.

Högtrycksinjektion under huden kan orsaka allvarliga skador. Förtäring kan orsaka allvarliga biverkningar och kan leda till dödsfall. Kan orsaka njursvikt och påverka det centrala nervsystemet. Exponering för högre koncentrationer av ångor eller vätskor under längre tid kan orsaka irritation på huden, i ögonen och i luftvägarna.

Det här materialets riskklassificering är utformad i enlighet med de allmänna reglerna för klassificering och riskkommunikation gällande kemikalier (GB 13690-2009).

#### **KLASSIFICERING:**



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

Akut oral toxicitet: Kategori 4. Specifikt organtoxiskt (upprepad exponering): Kategori 2.

## ETIKETT:







Signalord: Varning

## Faroangivelser:

Hälsa: H302: Skadligt vid sväljning. H373: Kan orsaka skador på organ under långvarig eller upprepad exponering. Njurar, central nervsystemet

## Skyddsangivelser:

Allmänt: P101: Vid behov av läkarrådgivning ska produktens behållare eller etikett finnas tillgänglig. P102: Förvaras utom räckhåll för barn. P103: Läs etiketten före användning.

Förebyggande åtgärd: P260: Andas inte in imma/ångor. P264: Skölj huden noggrant efter hantering. P270: Det är förbjudet att äta, dricka eller röka vid användning av produkten.

Respons: P301 + P310: VID SVÄLJNING: Ring omedelbart en GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare. P315: Uppsök läkarvård omedelbart. P330: Skölj munnen.

Kassering: P501: Kassera innehållet och behållaren i enlighet med lokala föreskrifter.

Innehåller: ETYLENGLYKOL

## Annan riskinformation:

#### FYSIKALISKA/KEMISKA FAROR

Inga signifikanta skador.

## HÄLSOFAROR

Högtrycksinjektion under huden kan orsaka allvarliga skador. Förtäring kan orsaka allvarliga biverkningar och kan leda till dödsfall. Kan orsaka njursvikt och påverka det centrala nervsystemet. Exponering för högre koncentrationer av ångor eller vätskor under längre tid kan orsaka irritation på huden, i ögonen och i luftvägarna.

## MILJÖFAROR

Inga signifikanta skador.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

**OBS!** Det här materialet får inte användas för något annat ändamål än dess avsedda användning i avsnitt 1 utan rådgivning av expert. Hälsostudier har visat att exponering för kemikalier potentiellt kan orsaka risker för människors hälsa, vilket kan variera mellan olika personer.

#### AVSNITT 3 FÖRENING/INFORMATION OM INGREDIENSER

Det här materialet definieras som en blandning.

#### Farliga ämnen eller komplexa ämnen som måste vppas

Namn	CAS-nr	Koncentration*	GHS-farokoder
ETYLENGLYKOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
KALIUMHYDROXID	1310-58-3	0,1 -< 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Alla koncentrationer anges i viktprocent förutom vid fall av ingredienser i gas. Gaskoncentrationer anges i volymprocent.

#### AVSNITT 4 ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

## FÖRSTA HJÄLPEN:

#### **INANDNING**

Gå omedelbart bort från ytterligare exponering. Uppsök genast läkarvård. För de som tillhandahåller assistans ska du undvika exponering för dig själv eller andra. Använd lämpligt andningsskydd. Tillför extra syre i tillgängliga fall. Assistera i ventilation med en mekanisk enhet om andningen har upphört.

## KONTAKT MED HUDEN

Skölj kontaktområden med tvål och vatten. Om produkten injiceras in i eller under huden eller in i någon del av kroppen måste personen, oavsett sårets utseende eller storlek, omedelbart undersökas av läkare som ett kirurgiskt akutfall. Även om de första symptomen från en högtrycksinjektion kan vara minimala eller frånvarande, kan tidig kirurgisk behandling inom det första timmarna i omfattande grad reducera den slutliga omfattningen av skadan.

#### KONTAKT MED ÖGONEN

Skölj noggrant med vatten. Vid irritation ska läkarvård uppsökas.

### FÖRTÄRING

Uppsök läkarvård omedelbart.

#### VIKTIGA SYMPTOM OCH HÄLSOEFFEKTER

Huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående och andra effekter på det centrala nervsystemet. Lokal nekros som indikeras av fördröjd smärta och vävnadsskador ett par timmar efter injektion.

## RÅD FÖR ATT SKYDDA RÄDDNINGSPERSONAL

Se avsnitt 8 för information om personligt skydd.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

#### MEDDELANDE TILL LÄKARE

Den här produkten innehåller etylenglykol och/eller dietylenglykol som vid förtäring förbränns till giftiga metaboliter av enzymet alkoholdehydrogenas, som etanol och 4-metylpyrazol {amerikanskt läkemedelsnamn Fomepizole, varumärkesnamn Antizol} är antagonister mot. Administrering av oral eller intravenös etanol eller intravenös 4-metylpyrazol kan stoppa ytterligare förbränning av det här materialet och därmed lindra giftigheten. Användning av etanol eller 4-metylpyrazol påverkar inte redan förekommande giftiga metaboliter och är inte någon ersättning för hemodialys. Vid förtäring kan materialet aspireras in i lungorna och orsaka kemisk lunginflammation. Behandla på ett lämpligt sätt.

## AVSNITT 5 BRANDSLÄCKNINGSÅTGÄRDER

#### BRANDSLÄCKNINGSMEDEL

**Lämpliga brandsläckningsmedel:** Använd vattenånga, alkoholresistent skum, torra kemikalier eller koldioxid (CO2) för att släcka lågorna.

Olämpliga brandsläckningsmedel: Raka strömmar av vatten eller standardskum

#### SÄRSKILD FARA VID BRAND

Se nedan för farliga lättantändliga produkter vid brand. Behållare som exponeras för hög värme från lågor kan få behållarna att spricka.

#### BRANDSLÄCKNINGSANVISNINGAR OCH SKYDDSÅTGÄRDER

## BRANDSLÄCKNING

**Brandsläckningsanvisningar:** Utrym området. Förhindra spridning från brandkontroll eller utspädning från att rinna ner i vattendrag, avlopp eller dricksvattendepåer. Brandkårspersonal bör använda standardskyddsutrustning och fristående andningsapparater i inneslutna utrymmen. Använd vattensprej för att kyla brandexponerade ytor och för att skydda personal.

Ovanliga brandfaror: Farligt material. Brandkårspersonalen bör överväga skyddsutrustning som anges i avsnitt 8.

Farliga lättantändliga produkter: Ofullständiga lättantändliga produkter, koloxider, rök, ånga

#### ANTÄNDNINGSEGENSKAPER

Flampunkt [metod]: >100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Gränsvärden för antändlighet (ungefärlig volymprocent i luften): LEL: N/D UEL: N/D

Temperatur för självantändning: N/D

#### AVSNITT 6 ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGT UTSLÄPP



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

#### ANMÄLNINGSRUTINER

Vid spill eller oavsiktligt utsläpp ska relevant myndighet kontaktas i enlighet med samtliga gällande regleringar.

## SKYDDSÅTGÄRDER

Undvik kontakt med spillt material. Varna eller utrym vid behov personer i omgivande eller vindriktningens områden på grund av materialets gifter eller lättantändliga egenskaper. Se avsnitt 5 för information om brandsläckning. Se avsnittet "Identifiering av faror" för omfattande faror. Se avsnitt 4 för råd avseende första hjälpen. Se avsnitt 8 för råd om minimikraven för personlig skyddsutrustning. Ytterligare skyddsåtgärder kan vara nödvändiga beroende på specifika omständigheter och/eller expertbedömning av räddningstjänst.

#### MILJÖSKYDDSÅTGÄRDER

Avlägsna partiklar som förekommer i spillets väg och ta bort kontaminerade partiklar från strandlinjen och vattenytan och kassera dem i enlighet med lokala föreskrifter. Stort spill: Valla långt före flytande spill för senare uppsamling och kassering. Förhindra inträde i vattenvägar, avlopp, källare och eller inneslutna områden.

## SPILLHANTERING

**Spill på land:** Stoppa läckan om du kan göra det utan risk. Du får varken vidröra eller gå igenom utspillt material. Små spill: Absorbera med jord, sand eller annat icke-lättantändligt material och överför till behållare för senare kassering. Fånga upp genom att pumpa eller med hjälp av lämpligt absorberingsmedel.

**Spill i vatten:** Stoppa läckan om du kan göra det utan risk. Materialet kommer att sjunka. Avlägsna så mycket av materialet som möjligt genom användning av mekanisk utrustning.

Rekommendationer för spill i vatten och på land bygger på det mest sannolika scenariot för det här materialet. Däremot kan geografiska förutsättningar, vind, temperatur (och i händelse av spill i vatten) vågor och strömmens riktning och hastighet i omfattande grad påverka den lämpliga åtgärd som bör vidtas. Därför bör lokala experter kontaktas. Obs! Lokala regleringar kan medföra påbud eller begränsningar av åtgärder som ska vidtas.

#### AVSNITT 7 HANTERING OCH FÖRVARING

#### HANTERING

Undvik att andas in imma eller ångor. Undvik kontakt med huden. Förhindra små spill och läckage för att undvika halkrisk.

Statisk ackumulator: Det här materialet är inte någon statisk ackumulator.

#### **FÖRVARING**

Får inte förvaras i öppna eller omärkta behållare.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

## AVSNITT 8 EXPONERINGSKONTROLL/PERSONLIGT SKYDD

#### GRÄNSVÄRDEN FÖR EXPONERING

Gränsvärden/standarder för exponering (Obs! Gränsvärden för exponering gäller inte tillsatser)

Namn på ämne	Form	Gränsvärd	e/standard	Anmärkning	Källa	År
ETYLENGLYKOL		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		Yrkeshygieniska	2008
					gränsvärden för	
					exponering i Kina	
ETYLENGLYKOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		Yrkeshygieniska	2008
					gränsvärden för	
					exponering i Kina	
ETYLENGLYKOL	Aerosol, inandningsbar	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017
ETYLENGLYKOL	Ångfraktion	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETYLENGLYKOL	Ångfraktion	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIUMHYDROXID		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		Yrkeshygieniska	2008
					gränsvärden för	
					exponering i Kina	
KALIUMHYDROXID		Tak	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

OBS! Gränsvärden/standarder visas endast som vägledning. Följ gällande regleringar.

## KONSTRUKTIONSKONTROLLER

Nödvändiga skyddsnivåer och kontrolltyper kommer att variera beroende på potentiella exponeringsförhållanden. Kontrollåtgärder att beakta:

Inga särskilda krav under vanliga användningsförhållanden och med lämplig ventilation.

#### PERSONLIGT SKYDD

Val av personlig skyddsutrustning varierar baserat på potentiella exponeringsförhållanden som användningsområden, hanteringsrutiner, koncentration och ventilation. Information om val av personlig utrustning för användning med det här materialet bygger på avsedd normal användning, som visas nedan.

**Andningsskydd:** Om konstruktionskontrollerna inte håller luftburna kontamineringskoncentrationer på en nivå som är lämplig för att skydda personalens hälsa kan en godkänd respirator vara lämplig. Val, användning och underhåll av respirator måste ske i enlighet med regleringskrav i tillämpliga fall. Typer av respiratorer som ska övervägas för det här materialet omfattar:

Inget skydd brukar krävas under normala förhållanden och med lämplig ventilation. Använd partikelfilter i lämpliga fall.

För höga luftburna koncentrationer ska en godkänd andningsapparat användas i ett läge för positivt tryck. Andningsapparater med en tub kan vara lämpliga när syrenivåerna blir olämpliga, varningsegenskaperna för gas/ånga blir undermåliga eller om luftreningsfiltrets kapacitet/värden kan överskridas.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

**Handskydd:** Specifik information om handskar som angetts bygger på publicerad litteratur och uppgifter från handskarnas tillverkare. Handskarnas lämplighet och genomträngningstid varierar beroende på specifika användningsförhållanden. Kontakta handskarnas tillverkare för specifika råd angående val av handskar och genomträngningstider för dina användningsförhållanden. Inspektera och byt ut slitna eller skadade handskar. Typer av handskar som ska övervägas för det här materialet omfattar:

Vid sannolikhet för långvarig eller upprepad kontakt rekommenderas kemikalieresistenta handskar. Vid sannolikhet för kontakt med underarmarna ska du bära längre handskar. Nitril,viton

Ögonskydd: Vid sannolikhet för kontakt rekommenderas breda skyddsglasögon.

**Hud- och kroppsskydd:** Specifik information om kläder som angetts bygger på publicerad litteratur och tillverkarnas uppgifter. Typer av kläder som ska övervägas för det här materialet omfattar:

Vid sannolikhet för långvarig eller upprepad kontakt rekommenderas kemikalie- och oljeresistenta kläder.

**Specifika hygienåtgärder:** Observera alltid goda personliga hygiensåtgärder, till exempel att tvätta efter hantering av materialet och före tillfällen för måltid, dryck och/eller rökning. Tvätta regelbundet arbetskläder och skyddsutrustning för att avlägsna kontamineringsämnen. Kassera kontaminerade kläder och skor som inte kan rengöras. Upprätthåll god hushållsskötsel.

#### MILJÖKONTROLLER

Följ gällande miljöregleringar som begränsar utsläpp i luft, vatten och jord. Skydda miljön genom att tillämpa lämpliga kontrollåtgärder för att förhindra eller begränsa utsläpp.

## AVSNITT 9 FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

Obs! Fysikaliska och kemiska egenskaper är endast till för överväganden avseende säkerhet, hälsa och miljö och representerar inga fullständiga specifikationer. Kontakta leverantören för ytterligare information.

#### ALLMÄN INFORMATION

Fysiskt tillstånd: Flytande Färg: Röd Lukt: Typisk Gränsvärde för lukt: N/D

### VIKTIG HÄLSO-, SÄKERHETS- OCH MILJÖINFORMATION

Relativ densitet (vid 15 °C): 1,086

Flampunkt [metod]: >100 °C (212 °F) [ ASTM D-93]

Gränsvärden för antändlighet (ungefärlig volymprocent i luften): LEL: N/D UEL: N/D

Lättantändlighet (fast ämne, gas): N/A



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version: 3.00

Temperatur för självantändning: N/D

**Kokpunkt/intervall:** N/D **Ångdensitet (luft = 1):** N/D

Ångtryck: < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) vid 20 °C Förångningshastighet (n-butylacetat = 1): N/D

**pH**: 8,5

Log Pow (fördelningskoefficienten n-oktanol/vatten): N/D

Löslighet i vatten: Komplett

Viskositet: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sek) vid 40 °C

**Fryspunkt: -**45 °C (-49 °F)

Smältpunkt: N/D

**Nedbrytningstemperatur:** N/D

Oxideringsegenskaper: Se avsnittet "Identifiering av faror".

#### ÖVRIG INFORMATION

#### AVSNITT 10 STABILITET OCH REAKTIVITET

STABILITET: Materialet är stabilt under normala förhållanden.

MÖJLIGHET FÖR FARLIGA REAKTIONER: Farlig polymerisation kommer inte att förekomma.

FÖRHÅLLANDEN ATT UNDVIKA: För hög värme. Antändningskällor med hög energi.

MATERIAL ATT UNDVIKA: Starka syror, starka oxidationsmedel

FARLIGA NEDBRYTNINGSPRODUKTER: Materialet bryts inte ner i rumstemperatur.

## **AVSNITT 11 TOXIKOLOGISK INFORMATION**

#### INFORMATION OM TOXIKOLOGISKA EFFEKTER

Riskklass	Slutsats/anmärkningar
Inandning	
Akut toxicitet: Inga slutpunktsdata för material.	Minimalt giftig. Baserat på bedömning av komponenterna.
Irritation: Inga slutpunktsdata för material.	Mycket låg risk vid rumstemperatur/normala hanteringstemperaturer.
Förtäring	
Akut toxicitet (människor): LDLo 100 ml	Måttligt giftigt. Baserat på bedömning av komponenterna.
Hud	
Akut toxicitet: Inga slutpunktsdata för material.	Minimalt giftig. Baserat på bedömning av komponenterna.
Hudfrätning/-irritation: Inga slutpunktsdata för	Mycket låg irritation på huden vid rumstemperaturer. Baserat på
material.	bedömning av komponenterna.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

Ögon	
Allvarlig ögonskada/-irritation: Inga slutpunktsdata	Kan orsaka milt, kortvarigt obehag i ögonen. Baserat på bedömning av
för material.	komponenterna.
Överkänslighet	
Överkänslighet i luftvägarna: Inga slutpunktsdata för material.	Förväntas ej orsaka överkänslighet i luftvägarna.
Överkänslighet på huden: Inga slutpunktsdata för	Förväntas ej orsaka överkänslighet på huden. Baserat på bedömning
material.	av komponenterna.
Aspiration: Inga slutpunktsdata för material.	Förväntas ej utgöra någon aspirationsfara. Baserat på materialets kemiska och fysikaliska egenskaper.
Mutagenicitet i könsceller: Inga slutpunktsdata för material.	Förväntas ej vara en mutagen i könsceller. Baserat på bedömning av komponenterna.
Cancerframkallning: Inga slutpunktsdata för material.	Förväntas ej orsaka cancer. Baserat på bedömning av komponenterna.
Reproduktiv toxicitet: Inga slutpunktsdata för	Förväntas ej vara en reproduktionstoxicitet. Baserat på bedömning av
material.	komponenterna.
Amning: Inga slutpunktsdata för material.	Förväntas ej orsaka skador på ammande barn.
Specifikt organtoxiskt (STOT)	
Enstaka exponering: Inga slutpunktsdata för	Förväntas ej orsaka organskada till följd av en enda exponering.
material.	
Upprepad exponering: Inga slutpunktsdata för	Koncentrerad, långvarig eller avsiktlig exponering kan orsaka
material.	organskador. Baserat på bedömning av komponenterna.

## TOXICITET FÖR ÄMNEN

NAMN	AKUT TOXICITET
ETYLENGLYKOL	Dödlighet i munnen: LD 50 4 700 mg/kg (Rat)
KALIUMHYDROXID	Dödlighet i munnen: LD 50 273 mg/kg (Rat)

#### ÖVRIG INFORMATION

## För själva produkten:

Organens upprepade exponering: Njurar, central nervsystemet

## Innehåller:

ETYLENGLYKOL (EG): Upprepad hög oral exponering har orsakat njurskador, neurologiska effekter, degenerering av levern och förändringar i blodkemi och cirkulerande blodceller hos laboratoriedjur. Upprepad överexponering kan potentiellt orsaka liknande giftiga effekter hos människor. EG orsakar effekter rörande utveckling och reproduktion i höga dosnivåer hos laboratoriedjur. Dessa fynds relevans avseende människor är oviss.

Följande ingredienser anges på listorna nedan: Ingen.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

-- REGLERINGSLISTOR SOM SÖKTS--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

## **AVSNITT 12 EKOLOGISK INFORMATION**

Informationen som anges bygger på data som är tillgängliga för materialet, materialets komponenter och liknande material.

#### **EKOTOXICITET**

Material -- Förväntas ej vara skadligt för vattenorganismer.

#### PERSISTENS OCH NEDBRYTBARHET

**Biologisk nedbrytning:** 

Material -- Förväntas vara biologiskt lättnedbrytbar.

Atmosfärisk oxidering:

Material -- Förväntas brytas ned snabbt i luft

#### BIOACKUMULERINGSPOTENTIAL

Material -- Potentialen för bioackumulering är låg.

#### MOBILITET

Material -- Förväntas stanna i vatten eller migrera genom jord.

#### **AVSNITT 13 AVFALLSHANTERING**

Kasseringsrekommendationer baserade på materialet i dess leveransform. Kasseringen måste ske i enlighet med aktuella gällande lagar och regleringar samt materialets egenskaper vid kasseringens tillfälle.

### NATIONELL KATALOG FÖR FARLIGA AVFALL

HW06 - Kasserade organiska lösningar och avfall som innehåller organiska löningar

#### REKOMMENDATIONER AVSEENDE KASSERING

Även om den här produkten är biologiskt lättnedbrytbar får den inte kasseras urskiljningslöst i miljön. Produkten är lämplig att bränna i en innesluten, kontrollerad brännare för bränsle eller kassering genom övervakad förbränning i mycket höga temperaturer för att förhindra bildning av oönskade förbränningsprodukter.



Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

Varning avseende behållare (i tillämpliga fall): Tomma behållare kan innehålla rester och kan vara farliga. Försök inte att fylla eller rengöra behållare utan rätt anvisningar. Tomma behållare bör tömmas fullständigt och förvaras säkert tills de har rengjorts och steriliserats korrekt eller kasserats. Tomma behållare bör lämnas in för återvinning, uppsamling eller kassering genom en lämpligt kvalificerad eller licensierad entreprenör och i enlighet med myndighetsregleringar. DU FÅR INTE TRYCKSÄTTA, SKÄRA, SVETSA, LÖDA, BORRA, MALA ELLER UTSÄTTA SÅDANA BEHÅLLARE FÖR VÄRME, LÅGOR, GNISTOR, STATISK ELEKTRICITET ELLER ANDRA ANTÄNDNINGSKÄLLOR. DE KAN EXPLODERA OCH ORSAKA SKADOR ELLER DÖDSFALL.

#### **AVSNITT 14 TRANSPORTINFORMATION**

Lista över farliga varor i Kina (GB 12268 – 2012): Inte reglerad för transport på land

## INTERNATIONELL KLASSIFICERING FÖR TRANSPORT

SJÖTRANSPORT (IMDG): Inte reglerad för sjötransport enligt IMDG-koden

Havsföroreningsämne: Nej

LUFT (IATA): Inte reglerad för transport i luften

#### AVSNITT 15 REGLERINGSINFORMATION

Det här materialets riskklassificering är utformad i enlighet med de allmänna reglerna för klassificering och riskkommunikation gällande kemikalier (GB 13690-2009).

## REGLERINGSSTATUS OCH GÄLLANDE LAGAR OCH REGLERINGAR

Allmänna regler för förberedelser för försiktighetsetikett för kemikalier (GB 15258-2009): Reglerat

Folkrepubliken Kinas förebyggande arbete och kontroll av miljöföroreningar av fast avfall: Se avsnittet Avfallshantering.

Listat eller undantaget från listning/meddelande om följande kemikalier: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### **AVSNITT 16 ÖVRIG INFORMATION**

N/D = Ej fastställt, N/A = Ej tillämpligt



# Med hänvisning till GB/T 16483 och GB/T 17519

Produktnamn: MOBIL -45 °C FROSTSKYDDSMEDEL/KYLMEDEL

Revisionsdatum: 28 Jul 2017 Säkerhetsdatabladsnummer: 7174094XCN

Datum för utfärdande: 25 juli 2017 Version:3.00

FACIT TILL H-KODER I		

H302: Skadligt vid svälining, akut toxicitet i munnen, kat 4

H314(1A): Orsakar allvarliga brännskador på huden samt ögonskador, hud frätning/-irritation, kat 1A H373: Kan orsaka skador på organ under långvarig eller upprepad exponering, organtoxicitet, upprepad, kat 2
DET HÄR SÄKERHETSDATABLADET INNEHÅLLER FÖLJANDE ÄNDRINGAR: Ändrat format med krav på sammanställning av säkerhetsdatablad.
Informationen och rekommendationerna som anges här är, såvitt ExxonMobil vet och tror, korrekt och tillförlitlig vid dess utfärdandedatum. Du kan kontakta ExxonMobil för att säkerställa att det här dokumentet är det mest uppdaterade som är tillgänglig från ExxonMobil. Informationen och rekommendationer erbjuds för användaren att överväga och granska. Det är användarens ansvar att säkerställa att produkten är lämplig för den avsedda användningen. Om köparen paketerar om den här produkten är det användarens ansvar att säkerställa att rätt hälsoinformation, säkerhetsinformation och annan information ingår med och/eller på behållaren. Lämpliga varningar och säkra hanteringsmetoder bör tillhandahållas för hanterare och användare. Det är strikt förbjude att göra ändringar i det här dokumentet. Förutom till den grad som krävs enligt lag är det inte tillåtet att återpublicera eller återutsända hela eller delar av det här dokumentet. Termen "ExxonMobil" används för bekvämlighetens skull och kan omfatta någ eller flera av ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation eller alla dotterbolag där de direkt eller indirekt innehar något intresse.  (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

# **BEZPEČNOSTNÍ LIST**

## ODDÍL 1 IDENTIFIKACE PRODUKTU A SPOLEČNOSTI

**PRODUKT** 

Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

**Popis produktu:** Glykol

**Kód produktu:** 3510106010B0

Doporučené použití: Nemrznoucí směs / chladicí kapalina

IDENTIFIKACE SPOLEČNOSTI

Dodavatel: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24hodinové telefonní číslo pro nouzové situace** (+86) 0532-83889090 **Obecný kontakt na dodavatele** (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

FAX 400 1200 526

#### ODDÍL 2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČÍ

## PŘEHLED PRO NOUZOVÉ SITUACE:

Skupenství: Kapalina Barva: Červená Zápach: Charakteristický

H302: Zdraví škodlivý při požití.

Vysokotlaké vstříknutí pod kůži může způsobit vážné poškození. Požití může způsobit vážné nepříznivé účinky a může být smrtelné. Může způsobit selhání ledvin a mít účinky na centrální nervový systém. Dlouhodobé vystavení zvýšeným koncentracím mlhy nebo kapaliny může způsobit podráždění kůže, očí a dýchacích cest.

Klasifikace nebezpečí pro tento materiál je v souladu s Obecnými pravidly pro klasifikaci a sdělování informací o nebezpečnosti chemických látek (GB 13690-2009).

#### KLASIFIKACE:



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

Akutní orální toxická látka: Kategorie 4. Toxická látka pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice): Kategorie 2.

# ŠTÍTEK:





Signální slovo: Varování

## Věty o nebezpečnosti:

Zdraví: H302: Zdraví škodlivý při požití. H373: Může způsobit poškození orgánů při dlouhodobé nebo opakované expozici. Ledviny, centrální nervový systém

## Pokyny pro bezpečné zacházení:

Obecné: P101: Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102: Uchovávejte mimo dosah dětí. P103: Před použitím si přečtěte údaje na štítku.

Prevence: P260: Nevdechujte mlhu / páry. P264: Po manipulaci důkladně omyjte pokožku. P270: Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.

Reakce: P301 + P310: PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře. P315: Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc / ošetření. P330: Vypláchněte ústa.

Likvidace: P501: Odstraňte obsah a obal zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Obsahuje: ETHYLENGLYKOL

## Další informace o nebezpečích:

# FYZIKÁLNÍ / CHEMICKÁ NEBEZPEČÍ

Žádná významná nebezpečí.

### ZDRAVOTNÍ NEBEZPEČÍ

Vysokotlaké vstříknutí pod kůži může způsobit vážné poškození. Požití může způsobit vážné nepříznivé účinky a může být smrtelné. Může způsobit selhání ledvin a mít účinky na centrální nervový systém. Dlouhodobé vystavení zvýšeným koncentracím mlhy nebo kapaliny může způsobit podráždění kůže, očí a dýchacích cest.

## NEBEZPEČÍ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Žádná významná nebezpečí.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

**POZNÁMKA:** Tento materiál nesmí být bez odborné rady používán k žádnému jinému účelu, než je zamýšlené použití v Oddílu 1. Zdravotní studie prokázaly, že chemická expozice může způsobit potenciální rizika pro lidské zdraví, která se mohou u jednotlivých osob lišit.

#### ODDÍL 3 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Tento materiál je definován jako směs.

## Nebezpečné látky nebo komplexní látky je nutné zveřejnit

Název	Č. CAS	Koncentrace*	Kódy nebezpečnosti GHS
ETHYLENGLYKOL	107-21-1	50 - < 60 %	H302, H373
HYDROXID DRASELNÝ	1310-58-3	0,1 - < 1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Veškeré koncentrace jsou hmotnostní procenta, pokud složkou není plyn. Koncentrace plynu jsou uváděny v objemových procentech.

#### ODDÍL 4 OPATŘENÍ PRO PRVNÍ POMOC

## PRVNÍ POMOC: PŘI VDECHNUTÍ

Okamžitě zabraňte další expozici. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Osoby poskytující pomoc se musí vyvarovat expozice sebe sama nebo jiných osob. Používejte odpovídající ochranu dýchacích cest. Podejte doplňkový kyslík, pokud je k dispozici. Pokud dojde k zástavě dechu, pomozte obnovit dýchání mechanickým zařízením.

## PŘI STYKU S KŮŽÍ

Místa kontaktu omyjte mýdlem a vodou. Pokud dojde k vstříknutí produktu do kůže nebo pod kůži nebo do jakékoli části těla, bez ohledu na vzhled rány nebo její velikost musí být jedinec okamžitě vyšetřen lékařem v rámci chirurgické pohotovosti. Přestože počáteční příznaky po vysokotlakém vstříknutí mohou být minimální nebo se nemusí vyskytovat, včasné chirurgické ošetření během prvních několika hodin může významně snížit konečný rozsah poranění.

#### PŘI ZASAŽENÍ OČÍ

Důkladně opláchněte vodou. Pokud dojde k podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

## PŘI POŽITÍ

Okamžitě vyhledejte lékařské ošetření.

#### DŮLEŽITÉ PŘÍZNAKY A ÚČINKY NA ZDRAVÍ

Bolest hlavy, závratě, ospalost, nevolnost a další účinky na CNS. Lokální nekróza, o níž svědčí opožděný nástup bolesti a poškození tkáně několik hodin po vstříknutí.

## RADY PRO OCHRANU ZÁCHRANÁŘE

Informace o ochraně osob naleznete v Oddílu 8.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

### POZNÁMKA PRO LÉKAŘE

Tento produkt obsahuje ethylenglykol a/nebo diethylenglykol, které jsou při požití metabolizovány na toxické metabolity enzymem alkoholdehydrogenázou, pro který jsou ethanol a 4-methylpyrazol {název léku v USA Fomepizol, obchodní název Antizol} antagonisté. Podání perorálního nebo intravenózního ethanolu nebo intravenózního 4-methylpyrazolu může zastavit další metabolismus tohoto materiálu a tím zmírnit toxicitu. Použití ethanolu nebo 4-methylpyrazolu neovlivňuje již přítomné toxické metabolity a není náhradou hemodialýzy.

Při požití může být materiál vdechnut do plic a způsobit chemickou pneumonitidu. Zacházejte s ním náležitě.

## ODDÍL 5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

#### **HASIVA**

**Vhodná hasiva:** K uhašení plamenů použijte vodní mlhu, pěnu odolnou vůči alkoholu, suchou chemikálii nebo oxid uhličitý (CO2).

Nevhodná hasiva: Přímý proud vody nebo standardní pěny

#### ZVLÁŠTNÍ NEBEZPEČÍ PŘI HOŘENÍ

V případě požáru viz níže uvedené nebezpečné produkty spalování. Nádoby vystavené nadměrnému teplu z ohně mohou prasknout.

#### POKYNY PRO HAŠENÍ POŽÁRU A OCHRANNÁ OPATŘENÍ

## HAŠENÍ POŽÁRU

**Pokyny pro hašení požáru:** Evakuujte oblast. Zabraňte úniku z kontroly požáru nebo vniknutí ředěného roztoku do potoků, kanalizace nebo zdrojů pitné vody. Hasiči musí používat standardní ochranné prostředky a v uzavřených prostorách autonomní dýchací přístroj (SCBA). K ochlazení povrchů vystavených ohni a ochraně personálu použijte vodní postřik.

Neobvyklá nebezpečí při požáru: Nebezpečný materiál. Hasiči musí vzít v úvahu ochranné prostředky uvedené v Oddílu 8.

Nebezpečné produkty spalování: Produkty nedokonalého spalování, oxidy uhlíku, kouř, dým

#### HOŘLAVÉ VLASTNOSTI

**Bod vzplanutí [Metoda]:** >100 C (212 F) [ASTM D-93]

Limity hořlavosti (přibližný objem % ve vzduchu): LEL: Není definováno UEL: Není definováno

Teplota samovznícení: Není definováno

#### ODDÍL 6 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

#### **OZNAMOVACÍ POSTUPY**

V případě rozlití nebo náhodného úniku informujte příslušné úřady v souladu se všemi platnými předpisy.

## OCHRANNÁ OPATŘENÍ

Vyvarujte se kontaktu s rozlitým materiálem. V případě potřeby varujte nebo evakuujte obyvatele v okolních oblastech a oblastech po větru kvůli toxicitě nebo hořlavosti materiálu. Informace o hašení požáru naleznete v Oddílu 5. Informace o závažných nebezpečích naleznete v Oddílu Identifikace nebezpečí. Pokyny pro první pomoc naleznete v Oddílu 4. Informace o minimálních požadavcích na osobní ochranné prostředky naleznete v Oddílu 8. V závislosti na konkrétních okolnostech a/nebo odborném posouzení pracovníků zasahujících v nouzové situaci mohou být nezbytná další ochranná opatření.

## ENVIRONMENTÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Odstraňte úlomky v cestě rozlití a odstraňte kontaminované úlomky z pobřeží a vodní hladiny a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy. Velké úniky: Zahraďte dostatečně daleko před rozlitou kapalinou pro pozdější obnovu a likvidaci. Zabraňte vniknutí do vodních toků, kanalizace, sklepů nebo uzavřených prostor.

## ŘÍZENÍ ÚNIKŮ

**Únik do půdy:** Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Nedotýkejte se rozlitého materiálu a neprocházejte přes něj. Malé úniky: Absorbujte zeminou, pískem nebo jiným nehořlavým materiálem a přeneste do nádob pro pozdější likvidaci. Obnovte čerpáním nebo vhodným absorbentem.

**Únik do vody:** Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Materiál bude klesat. Odstraňte co největší množství materiálu pomocí mechanického zařízení.

Doporučení týkající se úniku do vody a půdy jsou založena na nejpravděpodobnějším scénáři úniku tohoto materiálu; avšak geografické podmínky, vítr, teplota a (v případě rozlití vody) vlna a směr a rychlost proudu mohou značně ovlivnit příslušné akce, které je třeba přijmout. Z tohoto důvodu je třeba situaci konzultovat s místními odborníky. Poznámka: Místní předpisy mohou předepisovat nebo omezovat akce, které mají být přijaty.

#### ODDÍL 7 MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

#### MANIPULACE

Vyvarujte se vdechování mlhy nebo páry. Vyvarujte se kontaktu s pokožkou. Zabraňte malým rozlitím a únikům, aby nedošlo k uklouznutí.

Statický akumulátor: Tento materiál není statický akumulátor.

## SKLADOVÁNÍ

Neskladujte v otevřených nebo neoznačených nádobách.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

#### ODDÍL 8 KONTROLY EXPOZICE / OCHRANA OSOB

## LIMITNÍ HODNOTY EXPOZICE

Limity/standardy expozice (Poznámka: Limity expozice nejsou aditivní)

Název látky	Forma	Limit/Standard		Poznámka	Zdroj	Rok
ETHYLENGLYKOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
ETHYLENGLYKOL		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETHYLENGLYKOL	Aerosol, vdechovatelný	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETHYLENGLYKOL	Parní frakce	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETHYLENGLYKOL	Parní frakce	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
HYDROXID DRASELNÝ		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
HYDROXID DRASELNÝ		Strop	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

POZNÁMKA: Limity/standardy jsou uvedeny pouze pro orientaci. Dodržujte platné předpisy.

#### TECHNICKÉ KONTROLY

Nezbytná úroveň ochrany a typy kontrol se budou lišit v závislosti na podmínkách potenciální expozice. Kontrolní opatření, která je třeba zvážit:

Žádné zvláštní požadavky za běžných podmínek použití a při dostatečném větrání.

#### **OCHRANA OSOB**

Výběr osobních ochranných prostředků se liší v závislosti na podmínkách potenciální expozice, jako jsou aplikace, manipulační postupy, koncentrace a větrání. Informace o výběru ochranných prostředků pro použití s tímto materiálem, jak jsou uvedeny níže, jsou založeny na zamýšleném běžném používání.

Ochrana dýchacích cest: Pokud technické kontroly neudržují koncentrace znečišťujících látek ve vzduchu na úrovni, která je dostatečná pro ochranu zdraví pracovníků, je vhodné použít schválený respirátor. Výběr, použití a údržba respirátoru musí být v souladu s regulačními požadavky, pokud se uplatňují. Mezi typy respirátorů, které je třeba zvážit u tohoto materiálu, patří:

Za běžných podmínek použití a při dostatečném větrání není obvykle vyžadována žádná ochrana. Filtr pevných částic, je-li to vhodné.

Při vysokých koncentracích ve vzduchu používejte schválený respirátor s přívodem vzduchu provozovaný v přetlakovém režimu. Respirátory s přívodem vzduchu a únikovou lahví mohou být vhodné, když je hladina kyslíku nedostatečná, varovné vlastnosti plynů/par jsou špatné nebo pokud může dojít k překročení kapacity/výkonu filtru pro čištění vzduchu.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

Ochrana rukou: Veškeré konkrétní poskytnuté informace o rukavicích jsou založeny na publikované literatuře a údajích od výrobce rukavic. Vhodnost rukavic a doba průniku se budou lišit v závislosti na konkrétních podmínkách použití. Konkrétní rady ohledně výběru rukavic a doby průniku pro vaše podmínky použití vám poskytne výrobce rukavic. Kontrolujte a vyměňte opotřebované nebo poškozené rukavice. Mezi typy rukavic, které je třeba zvážit u tohoto materiálu, patří:

Pokud je pravděpodobný dlouhodobý nebo opakovaný kontakt, doporučují se rukavice odolné proti chemikáliím. Pokud je pravděpodobný kontakt s předloktím, používejte dlouhé rukavice. Nitril, Viton

Ochrana očí: Pokud je pravděpodobný kontakt, doporučují se ochranné brýle s bočními štíty.

**Ochrana kůže a těla:** Veškeré konkrétní poskytnuté informace o oděvu jsou založeny na publikované literatuře nebo údajích od výrobce. Mezi typy oděvů, které je třeba zvážit u tohoto materiálu, patří:

Pokud je pravděpodobný dlouhodobý nebo opakovaný kontakt, doporučuje se oděv odolný proti chemikáliím a oleji.

**Zvláštní hygienická opatření:** Vždy dodržujte opatření ohledně řádné osobní hygieny, jako je mytí po manipulaci s materiálem a před jídlem, pitím a/nebo kouřením. Pracovní oděv a ochranné prostředky pravidelně perte, abyste odstranili nečistoty. Kontaminovaný oděv a obuv, které nelze vyčistit, zlikvidujte. Provádějte řádný úklid.

## ENVIRONMENTÁLNÍ KONTROLY

Dodržujte platné environmentální předpisy omezující vypouštění do vzduchu, vody a půdy. Chraňte životní prostředí uplatňováním vhodných kontrolních opatření k prevenci nebo omezení emisí.

## ODDÍL 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Poznámka: Fyzikální a chemické vlastnosti jsou poskytovány pouze s ohledem na bezpečnost, zdraví a životní prostředí a nemusí plně odpovídat specifikacím produktu. Pro další informace kontaktujte dodavatele.

#### OBECNÉ INFORMACE

Skupenství: Kapalina Barva: Červená Zápach: Charakteristický

Prahová hodnota zápachu: Není definováno

# DŮLEŽITÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ZDRAVÍ, BEZPEČNOSTI A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Relativní hustota (při 15 C): 1,086

Bod vzplanutí [Metoda]: >100 C (212 F) [ASTM D-93]

Limity hořlavosti (přibližný objem % ve vzduchu): LEL: Není definováno UEL: Není definováno

Hořlavost (pevná látka, plyn): Není k dispozici



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

**Teplota samovznícení:** Není definováno **Bod / rozsah varu:** Není definováno **Hustota par (vzduch = 1):** Není definováno **Tlak par:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) při 20 °C

Rychlost odpařování (n-butylacetát = 1): Není definováno

**pH:** 8,5

Log Pow (rozdělovací koeficient n-oktanol/voda): Není definováno

Rozpustnost ve vodě: Úplná

Viskozita: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/s) při 40 C

**Bod tuhnutí: -**45 C (-49 F) **Bod tání:** Není definováno

Teplota rozkladu: Není definováno

Oxidační vlastnosti: Viz oddíl Identifikace nebezpečí.

### DALŠÍ INFORMACE

#### ODDÍL 10 STABILITA A REAKTIVITA

STABILITA: Materiál je za běžných podmínek stabilní.

MOŽNOST NEBEZPEČNÝCH REAKCÍ: Nedojde k nebezpečné polymeraci.

PODMÍNKY, KTERÝCH JE TŘEBA SE VYVAROVAT: Nadměrné teplo. Vysokoenergetické zdroje vznícení.

MATERIÁLY, KTERÝCH JE TŘEBA SE VYVAROVAT: Silné kyseliny, silná oxidační činidla

NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU: Materiál se při okolní teplotě nerozkládá.

## ODDÍL 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

#### INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH ÚČINCÍCH

<u>Třída nebezpečnosti</u>	Závěr / Poznámky
Při vdechnutí	
Akutní toxicita: Žádné koncové údaje pro	Minimálně toxický. Na základě posouzení složek.
materiál.	
Podráždění: Žádné koncové údaje pro materiál.	Zanedbatelné nebezpečí při okolní/běžné teplotě manipulace.
Při požití	
Akutní toxicita (člověk): LDLo 100 ml	Středně toxický. Na základě posouzení složek.
Kůže	
Akutní toxicita: Žádné koncové údaje pro	Minimálně toxický. Na základě posouzení složek.
materiál.	
Poleptání/podráždění kůže: Žádné koncové	Zanedbatelné podráždění pokožky při okolní teplotě. Na základě
údaje pro materiál.	posouzení složek.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

Oči	
Vážné poškození/podráždění očí: Žádné koncové údaje pro materiál.	Může způsobit mírné, krátkodobé nepříjemné pocity v očích. Na základě posouzení složek.
Senzibilizace	
Senzibilizace dýchacích cest: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že je senzibilizátorem dýchacích cest.
Senzibilizace kůže: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že je senzibilizátorem kůže. Na základě posouzení složek.
Vdechnutí: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že představuje nebezpečí při vdechnutí. Na základě fyzikálně-chemických vlastností materiálu.
Mutagenita zárodečných buněk: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že jde o mutagen zárodečných buněk. Na základě posouzení složek.
Karcinogenita: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že způsobuje rakovinu. Na základě posouzení složek.
Toxicita pro reprodukci: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že je toxický pro reprodukci. Na základě posouzení složek.
Laktace: Žádné koncové údaje pro materiál.	Nepředpokládá se, že způsobuje újmu kojeným dětem.
Toxicita pro specifické cílové orgány (STOT)	
Jednorázová expozice: Žádné koncové údaje	Nepředpokládá se, že způsobuje poškození orgánů při jednorázové
pro materiál.	expozici.
Opakovaná expozice: Žádné koncové údaje pro materiál.	Koncentrovaná, dlouhodobá nebo záměrná expozice může způsobit poškození orgánů. Na základě posouzení složek.

## TOXICITA PRO LÁTKY

NÁZEV	AKUTNÍ TOXICITA
ETHYLENGLYKOL	Orální letalita: LD 50 4700 mg/kg (krysa)
HYDROXID DRASELNÝ	Orální letalita: LD 50 273 mg/kg (krysa)

## DALŠÍ INFORMACE

## Pro samotný produkt:

Opakovaná expozice cílových orgánů: Ledviny, centrální nervový systém

### Obsahuje:

ETHYLENGLYKOL (EG): Opakovaná vysoká orální expozice způsobila poškození ledvin, neurologické účinky, degeneraci jater a změny v biochemii krve a cirkulujících krvinek u laboratorních zvířat. Opakovaná nadměrná expozice má potenciál způsobit podobné toxické účinky u lidí. EG způsobuje vývojové a reprodukční účinky při vysokých dávkách u laboratorních zvířat. Relevantnost těchto zjištění pro člověka je nejistá.

V níže uvedených seznamech jsou uvedeny následující složky: Žádné.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

--VYHLEDÁVANÉ SEZNAMY PŘEDPISŮ--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

## ODDÍL 12 EKOLOGICKÉ INFORMACE

Uvedené informace jsou založeny na údajích dostupných pro materiál, složky materiálu a podobné materiály.

#### **EKOTOXICITA**

Materiál -- Nepředpokládá se, že je škodlivý pro vodní organismy.

## PERZISTENCE A ROZLOŽITELNOST

#### **Biodegradace:**

Materiál -- Předpokládá se, že je snadno biologicky rozložitelný.

#### Atmosférická oxidace:

Materiál -- Předpokládá se, že na vzduchu se rychle rozloží

## BIOAKUMULAČNÍ POTENCIÁL

Materiál -- Potenciál bioakumulace je nízký.

#### **MOBILITA**

Materiál -- Předpokládá se, že zůstane ve vodě nebo bude migrovat půdou.

## ODDÍL 13 POKYNY PRO LIKVIDACI

Doporučení pro likvidaci na základě materiálu, jak byl dodán. Likvidace musí být v souladu s platnými zákony a předpisy a materiálovými charakteristikami v době likvidace.

#### NÁRODNÍ KATALOG NEBEZPEČNÝCH ODPADŮ

HW06 - Odpady organických rozpouštědel a odpady obsahující organická rozpouštědla

## DOPORUČENÍ PRO LIKVIDACI

Přestože je tento produkt snadno biologicky rozložitelný, nesmí být svévolně vyhazován do životního prostředí. Produkt je vhodný pro spalování v uzavřeném regulovaném hořáku pro zhodnocování paliva nebo likvidaci kontrolovaným spalováním při velmi vysokých teplotách, aby se zabránilo vzniku nežádoucích produktů spalování.



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

Varování ohledně prázdné nádoby (je-li relevantní): Prázdné nádoby mohou obsahovat zbytky a mohou být nebezpečné. Nepokoušejte se doplňovat nebo čistit nádoby bez řádných pokynů. Prázdné sudy je třeba zcela vyprázdnit a bezpečně uložit, dokud nebudou náležitě repasovány nebo zlikvidovány. Prázdné nádoby je třeba předat k recyklaci, obnově nebo likvidaci prostřednictvím náležitě kvalifikovaného nebo licencovaného dodavatele a v souladu s vládními předpisy. NESTLAČUJTE, NEŘEZEJTE, NESVAŘUJTE, NEPÁJEJTE, NELETUJTE, NEPROVRTÁVEJTE, NEBRUSTE ANI NEVYSTAVUJTE TAKOVÉ NÁDOBY TEPLU, PLAMENŮM, JISKRÁM, STATICKÉ ELEKTŘINĚ NEBO JINÝM ZDROJŮM VZNÍCENÍ. MOHOU EXPLODOVAT A ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ NEBO SMRT.

## ODDÍL 14 INFORMACE K PŘEPRAVĚ

Čínský seznam nebezpečného zboží (GB 12268 - 2012): Není regulováno pro pozemní přepravu

#### MEZINÁRODNÍ KLASIFIKACE PRO PŘEPRAVU

SEA (IMDG): Není regulováno pro námořní přepravu v souladu s kodexem IMDG

Látka znečišťující moře: Ne

AIR (IATA): Není regulováno pro leteckou dopravu, EHS

#### ODDÍL 15 INFORMACE O PŘEDPISECH

Klasifikace nebezpečí pro tento materiál je v souladu s Obecnými pravidly pro klasifikaci a sdělování informací o nebezpečnosti chemických látek (GB 13690-2009).

## REGULAČNÍ STAV A PLATNÉ ZÁKONY A PŘEDPISY

Obecná pravidla pro přípravu bezpečnostního štítku pro chemikálie (GB 15258-2009): Regulováno

Zákon Čínské lidové republiky o prevenci a kontrole znečištění životního prostředí pevným odpadem: Viz oddíl Pokyny pro likvidaci.

Uvedeno nebo vyňato ze seznamu/oznámení o následujících soupisech chemických látek: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### ODDÍL 16 DALŠÍ INFORMACE

N/D = Není definováno, N/A = Není k dispozici



Název produktu: MOBIL -45°C ANTIFREEZE/COOLANT

Datum revize: 28. července 2017 Číslo bezpečnostního listu: 7174094XCN

Datum vydání: 25. července 2017 Verze: 3.00

, ,	, 0	· ,	,		
KLIC K	H-KODUM	ORSAZENVM V	ODDILII 3	TOHOTO DOKUMENTU (	nauze nra infarmaci):
	II-IXODUM	ODDINE	ODDIEC 3	TOHOTO DOMONIEM (	použe pro miormacij.

H302: Zdraví škodlivý při požití; Akutní toxicita orální, kat. 4

H314(1A): Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí; Poleptání/podráždění kůže, kat. 1A H373: Může způsobit poškození orgánů při dlouhodobé nebo opakované expozici; Cílový orgán, opakovaná, kat. 2					
TENTO BEZPEČNOSTNÍ LIST OBSAHUJE NÁSLEDUJÍCÍ REVIZE: Změněn formát rozvržení dle požadavků na sestavování bezpečnostních listů.					
Informace a doporučení zde obsažené jsou podle nejlepšího vědomí a svědomí společnosti ExxonMobil přesné a spolehlivé k datu vydání. Můžete se obrátit na společnost ExxonMobil a ujistit se, že tento dokument je nejaktuálnější dostupný od společnosti ExxonMobil. Informace a doporučení jsou nabízeny ke zvážení a přezkoumání uživatelem. Je odpovědností uživatele ujistit se, že produkt je vhodný pro zamýšlené použití. Pokud kupující tento produkt opětovně zabalí, je odpovědností uživatele zajistit, aby byl součástí obalu a/nebo na obalu byly uvedeny řádné informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a další nezbytné informace. Manipulantům a uživatelům je třeba poskytnout příslušná varování a postupy pro bezpečnou manipulaci. Je přísně zakázáno měnit tento dokument. S výjimkou rozsahu vyžadovaného zákonem není opětovné zveřejnění nebo přenos tohoto dokumentu, jako celku nebo jeho části, povoleno. Výraz "ExxonMobil" se používá pro usnadnění orientace a může zahrnovat kteroukoli jednu nebo více společností ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation nebo jakékoli přidružené společnosti, v nichž přímo nebo nepřímo drží jakýkoli podíl.  (AP Core)					
DGN: 7174094XCN (1026644)					



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### РАЗДЕЛ 1 ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА И ДРУЖЕСТВОТО

ПРОДУКТ

Име на продукта: МОВІL -45°С АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Описание на продукта: Гликол

Код на продукта: 3510106010В0

Препоръки за употреба: Антифриз/охлаждаща течност

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Доставчик: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**24-часов телефонен номер при спешни случаи** (+86) 0532-83889090 **Обща информация за контакти с доставчика** (+86) 021-24076000

Имейл lubricants-sds@exxonmobil.com

Факс 400 1200 526

#### РАЗДЕЛ 2 ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

#### ПРЕГЛЕД НА ОПАСНОСТИТЕ:

Агрегатно състояние: Течно Цвят: Червен Мирис: Характерен

Н302: Вреден при поглъщане.

Подкожно инжектиране под високо налягане може да причини сериозно увреждане. Поглъщането може да причини сериозни неблагоприятни последици и да бъде фатално. Може да причини бъбречна недостатъчност и да засегне централната нервна система. Продължителното излагане на високи концентрации от изпарения или течност може да причини дразнене на кожата, очите и дихателните пътища.

Класификацията за опасност на този материал е в съответствие с Общите правила за класификация и предоставяне на информация за опасността на химикалите (GB 13690-2009).

#### КЛАСИФИКАЦИЯ:



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

Остър орален токсикант: Категория 4. Специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция): Категория 2.

## ЕТИКЕТ:

Символ:



Сигнална дума: Предупреждение

#### Предупреждения за опасност:

Здраве: H302: Вреден при поглъщане. H373: Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. Бъбреци, централна нервна система

## Препоръки за безопасност:

Общи: Р101: При необходимост от медицинска помощ носете опаковката или етикета на продукта. Р102: Да се съхранява извън обсега на деца. Р103: Преди употреба прочетете етикета.

Превенция: Р260: Не вдишвайте пари / изпарения. Р264: Кожата да се измие старателно след употреба. Р270: Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

Ответни мерки: P301 + P310: ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар. P315: Незабавно потърсете медицински съвет/помощ. P330: Изплакнете устата.

Изхвърляне: Р501: Съдържанието и съдът да се изхвърлят съобразно местните разпоредби.

Съдържа: ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

#### Информация за други опасности:

# ФИЗИЧНИ/ХИМИЧНИ ОПАСНОСТИ

Няма сериозни опасности.

#### ОПАСНОСТИ ЗА ЗДРАВЕТО

Подкожно инжектиране под високо налягане може да причини сериозно увреждане. Поглъщането може да причини сериозни неблагоприятни последици и да бъде фатално. Може да причини бъбречна недостатъчност и да засегне централната нервна система. Продължителното излагане на високи концентрации от изпарения или течност може да причини дразнене на кожата, очите и дихателните пътища.

#### ОПАСНОСТИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Няма сериозни опасности.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

**ЗАБЕЛЕЖКА**: Този материал не трябва да се употребява за друга цел освен предвидената в Раздел 1 без консултация с експерт. Проучванията показват, че излагането на химични вещества крие рискове за здравето, които засягат различно различните хора.

#### РАЗДЕЛ З СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

Този материал се определя като смес.

#### Опасни или комплексни вещества, изискващи оповестяване

Име	CAS №	Концентрация*	Кодове за опасност по GHS
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
КАЛИЕВ ХИДРОКСИД	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Всички концентрации са изразени като процент от теглото, освен ако съставката не е газ. Газовите концентрации са изразени като процент от обема.

#### РАЗДЕЛ 4 МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

## ПЪРВА ПОМОЩ: ВДИШВАНЕ

Незабавно изведете пострадалия на чист въздух. Потърсете спешна медицинска помощ, Лицата, които осигуряват помощ, трябва да пазят себе си и околните от излагане на материала. Използвайте подходящи средства за дихателна защита. Дайте на пострадалия допълнителен кислород, ако разполагате с такъв. Ако няма дишане, поставете пострадалия на командно дишане.

#### КОНТАКТ С КОЖАТА

Измийте засегнатите зони със сапун и вода. Ако продуктът бъде инжектиран във или под кожата, или в която и да е част на тялото, независимо от вида или размера на раната, пострадалият трябва незабавно да бъде прегледан от лекар като кандидат за спешна хирургическа интервенция. Въпреки че първоначалните симптоми от инжектирането под високо налягане могат да бъдат минимални или да отсъстват, ранната хирургична намеса през първите няколко часа може значително да ограничи степента на увреждането.

#### КОНТАКТ С ОЧИТЕ

Изплакнете обилно с вода. Ако има дразнене, потърсете медицинска помощ.

#### ПОГЛЪЩАНЕ

Незабавно потърсете медицинска помощ.

## ВАЖНИ СИМПТОМИ И ЕФЕКТИ ВЪРХУ ЗДРАВЕТО

Главоболие, замаяност, сънливост, гадене и други реакции на централната нервна система. Локална некроза, която се проявява с болка и тъканна увреда няколко часа след инжектирането.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА СПАСИТЕЛЯ

Вижте Раздел 8 за информация относно личната защита.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

#### БЕЛЕЖКА ЗА ЛЕКАРЯ

Този продукт съдържа етилен гликол и/или диетилен гликол, които при поглъщане се метаболизират до токсични метаболити от ензима алкохол-дехидрогеназа, за които етанолът и 4-метилпиразолът {наименование на лекарството в САЩ Fomepizole, търговско наименование Antizol} са антагонисти. Прилагането на перорален или интравенозен етанол или интравенозен 4-метилпиразол може да спре по-нататъшното метаболизиране на този материал и така да смекчи токсичността. Използването на етанол или 4-метилпиразол не повлиява на вече съществуващите токсични метаболити и не замества хемодиализата.

Ако бъде погълнат, материалът може да навлезе в белите дробове и да причини химически пневмонит. Да се третира съответно.

### РАЗДЕЛ 5 ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

#### ПОЖАРОГАСИТЕЛНИ СРЕДСТВА

**Подходящи пожарогасителни средства:** Използвайте водна мъгла, устойчива на алкохол пяна, сух химикал или въглероден диоксид (CO2) за гасене на пламъците.

Неподходящи пожарогасителни средства: Плътна водна струя или стандартна пяна

#### СПЕПИФИЧНИ ОПАСНОСТИ ПРИ ПОЖАР

В случай на пожар вижте опасните продукти от горенето по-долу. Контейнери, които са изложени на прекомерно нагряване при пожар, могат да се спукат.

#### ИНСТРУКЦИИ ЗА ГАСЕНЕ НА ПОЖАРИ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

#### ГАСЕНЕ НА ПОЖАРИ

**Инструкции за гасене на пожари:** Евакуирайте зоната. Не допускайте навлизане на материала в реки, канализация или източници на питейна вода. Пожарникарите трябва да носят стандартна защитна екипировка, а в затворени пространства, и автономни апарати за дишане. Използвайте водни пръски за охлаждане на засегнатите от пожара повърхности и за предпазване на персонала.

**Необичайни опасности при пожар:** Опасен материал. Пожарникарите следва да вземат предвид използването на защитната екипировка, посочена в Раздел 8.

Опасни продукти от горене: Продукти от непълно горене, оксиди на въглерода, пушек, дим

### СВОЙСТВА НА ЗАПАЛИМОСТ

Точка на запалване [Метод]: >100°C (212°F) [ ASTM D-93]

Граници на запалимост (приблизителен обемен % във въздуха): Долна граница на запалимост (LEL): H/O

Горна граница на запалимост (UEL): H/O **Температура на самозапалване:** H/O

## РАЗДЕЛ 6 МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

#### ПРОЦЕДУРИ ЗА НОТИФИКАЦИЯ

В случай на разлив или аварийно изпускане уведомете съответните власти съгласно приложимите местни разпоредби.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Избягвайте контакт с разлятия материал. Предупредете или евакуирайте хората от околността и по посока на основното течение на вятъра, ако е необходимо, поради токсичността или запалимостта на материала. Вижте Раздел 5 за информация относно гасенето на пожари. Вижте раздела с описание на опасностите относно сериозните опасности. Вижте Раздел 4 относно съветите за първа помощ. Вижте Раздел 8 относно минималните изисквания за лични предпазни средства. Може да са необходими допълнителни предпазни мерки в зависимост от конкретните обстоятелства и/или експертната преценка на аварийния екип.

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Отстранете остатъците от пътя на разлива и засегнатите остатъци от брега и водната повърхност, и ги изхвърлете съобразно местните разпоредби. Големи разливи: При разлив оградете с насип на достатъчно разстояние, за да съберете и изхвърлите материала по-късно. Не допускайте навлизане на материала във водни пътища, канали, мазета или затворени пространства.

#### МЕТОЛИ И МАТЕРИАЛИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ

**Разлив на сушата:** Спрете теча, ако това е възможно без риск. Не пипайте материала и не ходете по разлятото. Малки разливи: Абсорбирайте разлятото с пръст, пясък или друг незапалим материал и го сложете в контейнери за изхвърляне. Изпомпайте разлетия материал или използвайте подходящ абсорбент.

**Разлив във вода:** Спрете теча, ако това е възможно без риск. Материалът ще потъне. Отстранете колкото е възможно повече материал с помощта на механично оборудване.

Препоръките за разлив на сушата и във вода се базират на най-вероятния сценарий за разливане на този материал; необходимите мерки обаче зависят много от географските условия, вятър, температура, (при разлив във вода) вълни, посока и скорост на течението. Затова е необходима консултация с местни експерти. Забележка: Местните наредби могат да съдържат предписания или ограничения за действията, които трябва да се предприемат.

## РАЗДЕЛ 7 ОБРАБОТКА И СЪХРАНЕНИЕ

#### ОБРАБОТКА

Избягвайте вдишването на мъгла или изпарения. Избягвайте контакт с кожата. Не допускайте малки разливи и течове, за да не възникне опасност от подхлъзване.

Акумулатор на статично електричество: Този материал не е акумулатор на статично електричество.

#### СЪХРАНЕНИЕ

Да не се съхранява в открити или неетикетирани контейнери.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

## РАЗДЕЛ 8 КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

## ГРАНИЦИ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА

Граници/стандарти на експозицията (Забележка: Границите на експозицията не могат да се сумират)

Наименование на	Форма	Граница/Стандарт		Забележка	Източник	Година
<b>Веществото</b> ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ		Граница на краткосрочна експозиция (ГКЕ)	40 mg/m <sup>3</sup>		Граници на професионална експозиция (Китай)	2008
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ		Средно претеглена във времето стойност (TWA)	20 mg/m <sup>3</sup>		Граници на професионална експозиция (Китай)	2008
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ	Аерозол, вдишваем	Граница на краткосрочна експозиция (ГКЕ)	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ	Фракция на парите	Граница на краткосрочна експозиция (ГКЕ)	50 ppm		ACGIH	2017
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ	Фракция на парите	Средно претеглена във времето стойност (TWA)	25 ppm		ACGIH	2017
КАЛИЕВ ХИДРОКСИД		MAC	2 mg/m³		Граници на професионална експозиция (Китай)	2008
КАЛИЕВ ХИДРОКСИД		Таван	2 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017

ЗАБЕЛЕЖКА: Границите/стандартите са посочени само за ориентация. Спазвайте приложимите разпоредби.

## ИНЖЕНЕРЕН КОНТРОЛ

Степента на защита и средствата ще зависят от конкретните условия на експозицията. Евентуални мерки за контрол:

Няма специални изисквания при нормални условия на употреба и добра вентилация.

## ЛИЧНА ЗАЩИТА

Изборът на лични предпазни средства зависи от условията на потенциалното излагане - начини на употреба и на обработка, концентрация и вентилация. Предоставената по-долу информация за избор на предпазни средства при използването на този материал се базира на нормалната предвидена употреба.

**Дихателна защита:** Ако концентрациите на замърсителите във въздуха не се поддържат на здравословно ниво с инженерни средства, работниците може да използват подходящи респиратори. Изборът, употребата и поддържането на респираторите трябва да са в съответствие с наредбите, ако има такива. При работа с този материал могат да се използват следните видове респиратори:



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

Не се изисква защита при нормални условия на употреба и подходяща вентилация. Използвайте филтър за частици, когато е уместно.

При високи концентрации във въздуха използвайте одобрен респиратор с подаване на въздух, работещ под положително налягане. Респираторите с подаване на въздух, снабдени с въздушна бутилка, могат да се използват, когато нивата на кислорода са недостатъчни и информацията за свойствата на газа/парата е недостатъчна, както и когато капацитетът/пропускателната способност на филтъра за пречистване на въздуха могат да бъдат превишени.

Защита за ръцете: Посочената информация за ръкавиците се базира на публикуваната литература и данните от производителя на ръкавиците. Условията на труд влияят значително върху годността и издръжливостта на ръкавиците. Консултирайте се с производителя на ръкавиците относно избора на ръкавици и тяхната издръжливост в конкретните условия на работа. Редовно преглеждайте и заменяйте износените или повредени ръкавици. При работа с този материал могат да се използват следните видове ръкавици:

Ако се очаква продължителен или повтарящ се контакт с материала, се препоръчва използването на химически устойчиви ръкавици. Ако има вероятност предмишниците да влизат в контакт с материала, носете дълги ръкавици. Нитрил, Viton

Защита за очите: Ако има вероятност за контакт с материала, се препоръчват защитни очила със странични екрани.

**Защита за кожата и тялото:** Посочената информация за облеклото се базира на публикуваната литература и на данните от производителя. При работа с този материал могат да се използват следните видове облекло:

Ако се очаква продължителен или повтарящ се контакт с материала, се препоръчва използването на химически и маслоустойчиво облекло.

Специфични хигиенни мерки: Винаги взимайте всички необходими мерки за поддържане на личната хигиена като измиване след работа с материала и преди ядене, пиене и/или пушене. Редовно изпирайте работното облекло и почиствайте защитното оборудване, за да отстраните замърсителите. Изхвърлете замърсеното облекло и обувки, които не могат да бъдат почистени. Поддържайте добра хигиена на помещенията.

## ЕКОЛОГИЧЕН КОНТРОЛ

Спазвайте приложимите местни разпоредби за ограничаване на изпускането във въздуха, водата и почвата. Прилагайте подходящи мерки за предотвратяване или ограничаване на емисиите с цел опазването на околната среда.

## РАЗДЕЛ 9 ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

Забележка: Физичните и химичните свойства са отбелязани само от съображения за безопасност, здравни и екологични съображения и може да не отразяват изцяло характеристиките на продукта. Свържете се с доставчика за допълнителна информация.

#### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

 Агрегатно състояние:
 Течно

 Цвят:
 Червен

 Мирис:
 Характерен

Граница на мириса: Н/О

#### ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗДРАВЕТО, БЕЗОПАСНОСТТА И ОКОЛНАТА СРЕДА

Относителна плътност (при 15°C): 1,086

Точка на запалване [Метод]: >100°C (212°F) [ ASTM D-93]



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

Граници на запалимост (приблизителен обемен % във въздуха):

Долна граница на запалимост (LEL): H/O

Горна граница на запалимост (UEL): H/O Запалимост (твърдо вещество, газ): H/П Температура на самозапалване: H/O Точка/интервал на кипене: H/O Плътност на парите (въздух = 1): H/O

Налягане на парите: < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) при 20°C Скорост на изпаряване (n-бутил ацетат = 1): H/O

**pH**: 8,5

Log Pow (коефициент на разпределение n-октанол/вода): H/O

**Разтворимост във вода:** Пълна **Вискозитет:** <5 cSt (5 mm²/s) при 40°C **Точка на замръзване: -**45°C (-49°F)

Точка на топене: Н/О

Температура на разлагане: Н/О

Окисляващи свойства: Вижте раздела с описание на опасностите.

#### ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

#### РАЗДЕЛ 10 СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

СТАБИЛНОСТ: Материалът е стабилен при нормални условия.

ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ОПАСНИ РЕАКЦИИ: Не настъпва опасна полимеризация.

УСЛОВИЯ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ИЗБЯГВАТ: Прекомерна топлина. Високоенергийни източници на запалване.

МАТЕРИАЛИ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ИЗБЯГВАТ: Силни киселини, силни окислители

ОПАСНИ ПРОДУКТИ НА РАЗПАДАНЕ: Материалът не се разпада при околна температура.

## РАЗДЕЛ 11 ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТОКСИКОЛОГИЧНИТЕ ЕФЕКТИ

Клас на опасност	Заключение/Бележки
Вдишване	
Остра токсичност: За този материал няма	Минимално токсичен. На база оценка на компонентите.
данни за крайните точки.	
Дразнене: За този материал няма данни за	Пренебрежимо малка опасност при обичайна/околна температура
крайните точки.	на обработка.
Поглъщане	
Остра токсичност (за хора): LDLo 100 ml	Умерено токсичен. На база оценка на компонентите.
Кожа	
Остра токсичност: За този материал няма	Минимално токсичен. На база оценка на компонентите.
данни за крайните точки.	
Корозивност/дразнене на кожата: За този	Пренебрежимо дразнене на кожата при околна температура. На
материал няма данни за крайните точки.	база оценка на компонентите.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

	T
Очи	
Сериозно увреждане/дразнене на очите: За	Може да причини умерен, краткотраен дискомфорт на очите. На
този материал няма данни за крайните точки.	база оценка на компонентите.
Сенсибилизация	
Сенсибилизация на дихателните пътища: За	Не се очаква да бъде сенсибилизатор на дихателните пътища.
този материал няма данни за крайните точки.	·
Сенсибилизация на кожата: За този материал	Не се очаква да бъде сенсибилизатор на кожата. На база оценка на
няма данни за крайните точки.	компонентите.
Вдишване: За този материал няма данни за	Не се очаква да представлява опасност при вдишване. На базата на
крайните точки.	физико-химичните свойства на материала.
Мутагенност на зародишните клетки: За	Не се очаква да бъде мутаген на зародишните клетки. На база
този материал няма данни за крайните точки.	оценка на компонентите.
Карциногенност: За този материал няма	Не се очаква да предизвика рак. На база оценка на компонентите.
данни за крайните точки.	
Репродуктивна токсичност: За този	Не се очаква да бъде токсичен за репродуктивната система. На база
материал няма данни за крайните точки.	оценка на компонентите.
Кърмене: За този материал няма данни за	Не се очаква да причинява увреждане на кърмачетата.
крайните точки.	
Специфична токсичност за определени	
органи (STOT)	
Еднократна експозиция: За този материал	Не се очаква увреждане на органите от еднократна експозиция.
няма данни за крайните точки.	
Повтаряща се експозиция: За този материал	Концентрираната, продължителната или умишлената експозиция
няма данни за крайните точки.	може да причини увреждане на органите. На база оценка на
	компонентите.

## ТОКСИЧНОСТ НА ВЕЩЕСТВАТА

ИМЕ	ОСТРА ТОКСИЧНОСТ
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ	Смъртност при приемане през устата: LD 50 4700 mg/kg (плъхове)
КАЛИЕВ ХИДРОКСИД	Смъртност при приемане през устата: LD 50 273 mg/kg (плъхове)

#### ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

#### За самия продукт:

Повтаряща се експозиция на определени органи: Бъбреци, централна нервна система

#### Съдържа:

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ (EG): Повтарящата се висока орална експозиция причини увреждане на бъбреците, неврологични последствия, дегенерация на черния дроб и промени в химичния състав на кръвта и циркулиращите кръвни клетки при лабораторни животни. Повтарящата се прекомерна експозиция може да причини подобни токсични ефекти при хората. Във високи дози етилен гликол нарушава развитието и репродуктивните функции на лабораторни животни. Не е установено доколко тези констатации се отнасят и за хората.

Следните съставки се споменават в долните списъци: Няма.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

#### --ПРЕТЪРСЕНИ РЕГУЛАТОРНИ СПИСЪЦИ--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

## РАЗДЕЛ 12 ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Предоставената информация се базира на данните, налични за материала, за компонентите на материала и за подобни материали.

#### ЕКОТОКСИЧНОСТ

Материал -- Не се очаква да бъде вреден за водни организми.

## УСТОЙЧИВОСТ И РАЗГРАДИМОСТ

## Биоразграждане:

Материал -- Очаква се да бъде лесно биоразградим.

#### Атмосферно окисление:

Материал -- Очаква се бързо разграждане във въздуха

## ПОТЕНЦИАЛ ЗА БИОАКУМУЛИРАНЕ

Материал -- Нисък потенциал за биоакумулиране.

## ПРЕНОСИМОСТ

Материал -- Очаква се да остане във водата или да мигрира в почвата.

## РАЗДЕЛ 13 ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Препоръките за изхвърляне зависят от вида, в който е доставен материалът. Изхвърлянето трябва да се извърши съгласно приложимите закони и наредби и съгласно характеристиките на материала към момента на изхвърлянето.

#### НАЦИОНАЛЕН КАТАЛОГ НА ОПАСНИТЕ ОТПАДЪЦИ

HW06 - Отпадъци от органични разтворители и отпадъци, съдържащи органични разтворители

#### ПРЕПОРЪКИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Въпреки че този продукт е лесно биоразградим, не трябва да се изхвърля безразборно в околната среда. Продуктът е подходящ за изгаряне в затворена контролирана пещ с цел добиване на енергия или за унищожаване чрез контролирано изгаряне при много високи температури, с цел да се предотврати образуване на нежелани продукти от изгарянето.



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN

Дата на издаване: 25 юли 2017 Bepcия: 3.00

Предупреждение за празните контейнери (ако е приложимо): Празните контейнери могат да съдържат остатъци и да бъдат опасни. Не се опитвайте да напълните повторно или да почистите контейнерите без съответните инструкции. Празните бидони трябва да бъдат щателно дренирани и правилно съхранявани, докато минат съответната обработка или бъдат изхвърлени. Празните контейнери трябва да се предават за рециклиране, възстановяване или изхвърляне на квалифициран или лицензиран контрактор съгласно държавните разпоредби. НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ПОД НАЛЯГАНЕ, НЕ РЕЖЕТЕ, НЕ ЗАВАРЯВАЙТЕ, НЕ СПОЯВАЙТЕ (С ТВЪРД И МЕК ЗАПОЙ), НЕ ПРОБИВАЙТЕ, НЕ ШЛИФОВАЙТЕ И НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТАКИВА КОНТЕЙНЕРИ НА ТОПЛИНА, ПЛАМЪК, ИСКРИ, СТАТИЧНО ЕЛЕКТРИЧЕСТВО ИЛИ ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ЗАПАЛВАНЕ. МОЖЕ ДА ЕКСПЛОДИРАТ И ДА ПРИЧИНЯТ УВРЕЖДАНЕ ИЛИ СМЪРТ.

## РАЗДЕЛ 14 ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Списък на опасните товари (Китай) (GB 12268 - 2012): Не е регламентиран по отношение на сухопътния транспорт

#### МЕЖДУНАРОДНА КЛАСИФИКАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

MOPE (IMDG): Не е регламентиран по отношение на морския транспорт съгласно IMDG-Code

Морски замърсител: Не

ВЪЗДУХ (ІАТА): Не е регламентиран по отношение на въздушния транспорт, ЕНЅ

#### РАЗДЕЛ 15 ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

Класификацията за опасност на този материал е в съответствие с Общите правила за класификация и предоставяне на информация за опасността на химикалите (GB 13690-2009).

## РЕГУЛАТОРЕН СТАТУТ И ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НАРЕДБИ

Общи правила за подготовка на предупредителни етикети на химикали (GB 15258-2009): Регламентирано

Закон на Китайската народна република за превенция и контрол на замърсяването с твърди вещества: Вижте раздела за обезвреждане на отпадъците.

Включен или освободен от включване/нотифициране в следните описи на химични вещества: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### РАЗДЕЛ 16 ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Н/О = Не е определено, Н/П = Не е приложимо



Име на продукта: MOBIL -45°C АНТИФРИЗ/ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

Дата на редакцията: 28 юли 2017 SDS номер: 7174094XCN Дата на издаване: 25 юли 2017 Версия: 3.00

## КЛЮЧ КЪМ Н-КОДОВЕТЕ В РАЗДЕЛ З НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ (само за информация):

Н302: Вреден при поглъщане; Остра орална токсичност, Категория 4

Н314(1А): Причинява тежки кожни изгаряния и увреждане на очите; Корозивност/дразнене на кожата, Категория 1А

H373: Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция; Целеви орган, повтаряща се, Категория 2	
<b>ТОЗИ ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ СЪДЪРЖА СЛЕДНИТЕ ПОПРАВКИ:</b> Оформлението е преформатирано съобразно изискванията за съставяне на информационни листове за безопасност.	
Информацията и препоръките тук са точни и надеждни към датата на публикация, според знанието и убеждението на ExxonMobil. Може да се свържете с ExxonMobil, за да се уверите, че това е най-актуалният документ на разположение от ExxonMobil. Потребителят следва да разгледа и обмисли предоставената информация и препоръки. Потребителят е този, който трябва да прецени дали продуктът е подходящ за предвидената употреба. Ако купувачът препакетира този продукт той се задължава да включи информацията за здравето и безопасността и всяка друга необходима информация към и/или върху контейнера. На операторите и потребителите трябва да бъдат предоставени съответните предупреждения и процедури за безопасна работа. Строго са забранени промени по този документ. Преиздаването и препредаването на настоящия документ, частично или изцяло, не се разрешава, освен ако не се изисква от закона. Терминът "ExxonMobil" се използва за удобство и може да включва една или няколко от компаниите ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation или всяка дъщерна компания, в която имат пряко или непряко участие.  (AP Core)	
DGN: 7174094XCN (1026644)	



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017 Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017 Versiunea: 3.00

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

## SECȚIUNEA 1 IDENTIFICAREA PRODUSULUI ȘI A COMPANIEI

#### **PRODUSUL**

Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45 °C

Descrierea produsului: Glicol

Codul produsului: 3510106010B0

Utilizare recomandată: Antigel/Lichid de răcire

#### IDENTIFICAREA COMPANIEI

Furnizor: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

**Telefon de urgență 24 de ore** (+86) 0532-83889090 **Date generale de contact furnizor** (+86) 021-24076000

E-mail lubricants-sds@exxonmobil.com

Fax 400 1200 526

## SECȚIUNEA 2 IDENTIFICAREA PERICOLELOR

## PREZENTAREA GENERALĂ PRIVIND SITUAȚIILE DE URGENȚA

Stare fizică: Lichid Culoare: Roşu Miros: Caracteristic

H302: Nociv în caz de înghițire.

Injectarea la presiune înaltă sub piele poate provoca vătămări grave. Ingestia poate provoca reacții adverse grave și poate fi fatală. Poate provoca insuficiență renală și efecte ale sistemului nervos central. Expunerea prelungită la concentrații ridicate de vapori sau lichid poate provoca iritarea pielii, a ochilor și a tractului respirator.

Clasificarea pericolelor pentru acest produs este în conformitate cu Regulile generale pentru clasificarea și comunicarea pericolelor pe care la prezintă substanțele chimice (GB 13690-2009).

#### **CLASIFICARE:**



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

Toxicitate orală acută: Categoria 4. Toxicitate asupra unui organ țintă specific (expunere repetată): Categoria 2.

## ETICHETĂ:





Cuvânt de avertizare: Avertizare

## Fraze de pericol:

Sănătate: H302: Nociv în caz de înghițire. H373: Poate provoca leziuni ale organelor prin expunere prelungită sau repetată.

Rinichi, sistemul nervos central

## Fraze de precauție:

Generale: P101: Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103: Citiți eticheta înainte de utilizare.

Prevenire: P260: Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/ spray-ul. P264: Spălați-vă pielea bine după utilizare. P270: A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.

Răspuns: P301 + P310: ÎN CAZ DE ÎNGHIŢIRE: Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. P315: Consultați imediat medicul. P330: Clătiți gura.

Eliminare: P501: Aruncati continutul și recipientul în conformitate cu reglementările locale.

Conține: ETILEN GLICOL

#### Alte informații privind pericolul:

# PERICOLE FIZICE/CHIMICE

Nu există pericole semnificative.

## PERICOLE PENTRU SĂNĂTATE

Injectarea la presiune înaltă sub piele poate provoca vătămări grave. Ingestia poate provoca reacții adverse grave și poate fi fatală. Poate provoca insuficiență renală și efecte ale sistemului nervos central. Expunerea prelungită la concentrații ridicate de vapori sau lichid poate provoca iritarea pielii, a ochilor și a tractului respirator.

## PERICOLE PENTRU MEDIU

Nu există pericole semnificative.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017 Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017 Versiunea: 3.00

**NOTĂ:** Acest produs nu trebuie utilizat fără consultanță de specialitate în alte scopuri decât utilizarea prevăzută în Secțiunea 1. Studiile de sănătate au arătat că expunerea la substanțe chimice poate provoca riscuri potențiale pentru sănătatea umană, care pot varia de la o persoană la alta.

#### SECTIUNEA 3 COMPOZITIE/INFORMAŢII DESPRE COMPUŞI

Acest produs este definit ca un amestec.

Substanța(ele) periculoasă(e) sau substanța(ele) complexă(e) necesară(e) pentru dezvăluire

Denumire	Nr. CAS	Concentrație*	Coduri de pericol GHS
ETILEN GLICOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
HIDROXID DE POTASIU	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup>Toate concentrațiile sunt procente din greutate, cu excepția cazului în care compusul este un gaz. Concentrațiile de gaz sunt în procente din volum.

#### SECTIUNEA 4 MĂSURI DE PRIM AJUTOR

#### PRIM AJUTOR:

#### ÎN URMA INHALĂRII

Îndepărtați imediat de la expunerea ulterioară. Solicitați asistență medicală imediată. Pentru cei care oferă asistență, evitați expunerea dvs. sau a altora. Utilizați o protecție respiratorie adecvată. Furnizați oxigen suplimentar, dacă este disponibil. Dacă respirația s-a oprit, asistați ventilația cu un dispozitiv mecanic.

#### ÎN URMA CONTACTULUI CU PIELEA

Spălați zonele de contact cu apă și săpun. Dacă produsul este injectat în sau sub piele sau în orice parte a corpului, indiferent de aspectul rănii sau de dimensiunea acesteia, individul trebuie evaluat imediat de către un medic ca fiind o urgență chirurgicală. Chiar dacă simptomele inițiale ale injectării la presiune înaltă pot fi minime sau absente, tratamentul chirurgical precoce în primele câteva ore poate reduce semnificativ gradul final de rănire.

## ÎN URMA CONTACTULUI CU OCHII

Clătiți bine cu apă. Dacă apar iritații, solicitați asistență medicală.

## ÎN URMA INGERĂRII

Solicitați asistență medicală imediată.

#### SIMPTOME ȘI EFECTE IMPORTANTE PENTRU SĂNĂTATE

Cefalee, amețeli, somnolență, greață și alte efecte ale SNC. Necroză locală, evidențiată prin debutul întârziat al durerii și leziuni tisulare la câteva ore după injectare.

#### SFATURI PENTRU PROTECȚIA SALVATORULUI

Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind protecția datelor cu caracter personal.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

#### NOTĂ CĂTRE MEDIC

Acest produs conține etilen glicol și/sau dietilen glicol care, dacă se ingerează, sunt metabolizați în metaboliți toxici de către enzima alcool dehidrogenază, pentru care etanolul și 4-metilpirazolul {cu denumirea de Fomepizol în SUA și denumirea comercială Antizol} sunt antagoniști. Administrarea orală sau intravenoasă de etanol sau 4-metilpirazol intravenos poate opri metabolizarea ulterioară a acestui produs și, prin urmare, poate ameliora toxicitatea. Utilizarea etanolului sau a 4-metilpirazolului nu afectează metaboliții toxici care sunt deja prezenți și nu reprezintă un substitut pentru hemodializă.

Dacă este ingerat, produsul poate fi aspirat în plămâni și poate provoca pneumonie chimică. Tratați corespunzător.

#### SECȚIUNEA 5 MĂSURI DE STINGERE A INCENDIILOR

## MIJLOACE DE STINGERE

Mijloace de stingere corespunzătoare: Utilizați apă pulverizată, spumă rezistentă la alcool, pulbere chimică uscată sau dioxid de carbon (CO2) pentru a stinge flăcările.

Mijloace de stingere necorespunzătoare: Jeturi de apă standard sau spumă standard

### PERICOL SPECIAL ÎN CAZ DE INCENDIU

În caz de incendiu, citiți mai jos produsele de ardere periculoase. Recipientele expuse la căldură excesivă din cauza unui incendiu se pot rupe.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND STINGEREA INCENDIILOR ȘI MĂSURI DE PROTECȚIE

#### STINGEREA INCENDIILOR

Instrucțiuni privind stingerea incendiilor Evacuați zona. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. Pompierii trebuie să utilizeze echipamente de protecție standard, iar în spații închise, aparate de respirație autonome (SCBA). Pulverizați cu apă pentru a răci suprafețele expuse la foc și pentru a proteja personalul.

**Pericole neobișnuite de incendiu:** Material periculos. Pompierii trebuie să utilizeze echipamentul de protecție indicat în Secțiunea 8.

Produse de ardere periculoase: Produse de ardere incompletă, oxizi de carbon, fum, noxe

#### PROPRIETĂŢI DE INFLAMABILITATE

Punct de aprindere [Metodă]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Limite de inflamabilitate (% volum aproximativ în aer): LEL: N/D UEL: N/D

Temperatură de autoaprindere: N/D

## SECȚIUNEA 6 MĂSURI DE ELIBERARE ACCIDENTALĂ



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

#### PROCEDURI DE NOTIFICARE

În cazul unei scurgeri sau al unei eliberări accidentale, informați autoritățile competente, în conformitate cu toate reglementările aplicabile.

#### MĂSURI DE PROTECȚIE

Evitați contactul cu materialul vărsat. Avertizați sau evacuați ocupanții din zonele înconjurătoare și din zonele din direcția vântului, dacă este necesar, din cauza toxicității sau a inflamabilității materialului. Consultați Secțiunea 5 pentru Informații privind stingerea incendiilor. Consultați secțiunea Identificarea pericolelor pentru pericole semnificative. Consultați Secțiunea 4 pentru Consiliere în materie de prim-ajutor. Consultați Secțiunea 8 pentru recomandări privind cerințele minime pentru echipamentele de protecție personală. Pot fi necesare măsuri de protecție suplimentare, în funcție de circumstanțele specifice și/sau de opinia experților în cazul intervențiilor de urgență.

## MĂSURI DE PRECAUȚIE PRIVIND MEDIUL

Îndepărtați resturile de pe calea de dispersie și îndepărtați resturile contaminate de pe țărm și de pe suprafața apei și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale. Dispersii mari: Izolați lichidul dispersat, îndiguindu-l, pentru recuperarea și eliminarea ulterioară. Preveniți intrarea pe căi navigabile, canale, subsoluri sau zone închise.

#### **GESTIONAREA DISPERSIILOR**

**Dispersia pe sol:** Opriți scurgerea dacă puteți face acest lucru fără riscuri. Nu atingeți și nu umblați prin materialul vărsat. Dispersii mici: Absorbiți cu pământ, nisip sau alte materiale necombustibile și transferați în recipiente pentru eliminarea ulterioară. Recuperați prin pompare sau cu absorbant adecvat.

**Dispersia în apă:** Opriți scurgerea dacă puteți face acest lucru fără riscuri. Materialul se va scufunda. Îndepărtați materialul, pe cât posibil, folosind echipamente mecanice.

Recomandările privind dispersia în apă și pe sol se bazează pe scenariul cel mai probabil de dispersare a acestui produs; totuși, condițiile geografice, vântul, temperatura, iar în cazul unei dispersii în apă, direcția și viteza curentă pot influența foarte mult măsurile adecvate care trebuie luate. Din acest motiv, trebuie consultați experții locali. Notă: Reglementările locale pot prevede sau pot limita măsurile care trebuie luate.

#### SECȚIUNEA 7 MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

#### MANIPULAREA

Evitați inspirarea gazelor sau vaporilor. Evitați contactul cu pielea. Preveniți dispersările și scurgerile mici pentru a evita pericolul de alunecare.

Acumulator static: Acest material nu este un acumulator static.

## DEPOZITAREA

A nu se păstra în recipiente deschise sau neetichetate.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

## SECTIUNEA 8 CONTROLUL EXPUNERII/PROTECTIA PERSONALĂ

#### VALORI LIMITĂ DE EXPUNERE

## Limite/standarde de expunere (Notă: Limitele de expunere nu sunt aditive)

Denumirea substanței	Formă	Limită/Standard		Notă	Sursă	An	
ETILEN GLICOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$			Limite de expunere	2008
						profesională (LEP)	
						din China	
ETILEN GLICOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$			Limite de expunere	2008
						profesională (LEP)	
						din China	
ETILEN GLICOL	Aerosol, inhalabil	STEL	$10 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017
ETILEN GLICOL	Fracție de vapori	STEL	50 ppm			ACGIH	2017
ETILEN GLICOL	Fracție de vapori	TWA	25 ppm			ACGIH	2017
HIDROXID DE POTASIU		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$			Limite de expunere	2008
						profesională (LEP)	
						din China	
HIDROXID DE POTASIU		Plafon	$2 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017

NOTĂ: Limitele/standardele indicate numai în scop orientativ. Respectati regulamentele aplicabile.

#### CONTROALE TEHNICE

Nivelul de protecție și tipurile de controale necesare vor varia în funcție de condițiile potențiale de expunere. Măsuri de control care trebuie luate în considerare:

Nu există cerințe speciale în condiții obișnuite de utilizare și cu ventilație adecvată.

## PROTECȚIE PERSONALĂ

Selectarea echipamentului individual de protecție variază în funcție de condițiile potențiale de expunere, cum ar fi aplicațiile, practicile de manipulare, concentrația și ventilația. Informațiile privind selectarea echipamentului de protecție pentru utilizarea cu acest produs, astfel cum sunt furnizate mai jos, se bazează pe utilizarea normală prevăzută.

**Protecția respiratorie:** În cazul în care controalele tehnice nu mențin concentrațiile de contaminanți din aer la un nivel adecvat pentru a proteja sănătatea lucrătorilor, poate fi adecvat un dispozitiv pentru protecție respiratorie aprobat. Selectarea, utilizarea și întreținerea dispozitivului pentru protecție respiratorie trebuie să fie în conformitate cu cerințele de reglementare, dacă este cazul. Tipurile de dispozitive pentru protecție respiratorie care trebuie luate în considerare pentru acest material includ:

În mod normal, nu este necesară nicio protecție în condiții normale de utilizare și cu ventilație adecvată. Filtru de particule, dacă este cazul.

Pentru concentrații ridicate în aer, utilizați un dispozitiv pentru protecție respiratorie aprobat furnizat, operat în modul de presiune pozitivă. Dispozitivele pentru protecție respiratorie furnizate cu o sticlă de evacuare pot fi adecvate atunci când nivelurile de oxigen sunt inadecvate, proprietățile de avertizare a gazului/vaporilor sunt slabe sau dacă capacitatea/clasa filtrului de purificare a aerului poate fi depăsită.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

**Protecția mâinilor:** Orice informație specifică furnizată privind mănușile se bazează pe datele publicate în literatura de specialitate și cele ale producătorilor de mănuși. Adecvarea mănușilor și timpul de perforare al acestora vor diferi în funcție de condițiile specifice de utilizare. Contactați producătorul mănușilor pentru recomandări specifice privind selectarea mănușilor și timpul de perforare pentru condițiile de utilizare. Inspectați și înlocuiți mănușile uzate sau deteriorate. Tipurile de mănuși care trebuie luate în considerare pentru acest produs includ:

Dacă este un contact prelungit sau repetat, se recomandă mănuși rezistente la substanțe chimice. Dacă este posibil contactul cu antebrațele, purtați mănuși lungi. Nitril, Viton

**Protecția ochilor:** Dacă este posibil ca produsul să intre în contact cu ochii, se recomandă ochelari de protecție cu scuturi laterale.

**Protecția pielii și a corpului:** Orice informație specifică furnizată privind îmbrăcămintea de protecție se bazează pe datele publicate în literatura de specialitate și cele ale producătorilor de îmbrăcăminte. Tipurile de îmbrăcăminte care trebuie luate în considerare pentru acest produs includ:

Dacă este un contact prelungit sau repetat, se recomandă îmbrăcăminte rezistentă la substanțe chimice și uleiuri.

Măsuri specifice de igienă: Respectați întotdeauna măsuri de igienă personală bune, cum ar fi spălarea după manipularea materialului și înainte de a mânca, a bea și/sau a fuma. Spălați în mod obișnuit îmbrăcămintea de lucru și echipamentul de protecție pentru a elimina substanțele contaminante. Aruncați hainele și încălțămintea contaminate care nu pot fi curățate. Mențineți o bună organizare.

#### CONTROALE ALE EXPUNERII MEDIULUI

Respectați reglementările de mediu aplicabile care limitează dispersarea în aer, apă și sol. Protejați mediul prin aplicarea unor măsuri de control adecvate pentru prevenirea sau limitarea emisiilor.

## SECȚIUNEA 9 PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

Notă: Proprietățile fizice și chimice sunt furnizate numai din considerente de siguranță, sănătate și mediu și nu pot reprezenta pe deplin specificațiile produsului. Contactați furnizorul pentru informații suplimentare.

### INFORMAŢII GENERALE

Stare fizică: Lichid
Culoare: Roşu
Miros: Caracteristic

**Prag de miros:** N/D

#### INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SĂNĂTATEA, SIGURANTA ȘI MEDIUL

Densitate relativă (la 15 C): 1,086

Punct de aprindere [Metodă]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Limite de inflamabilitate (% volum aproximativ în aer): LEL: N/D UEL: N/D

Inflamabilitate (solid, gaz): N/A



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

Temperatură de autoaprindere: N/D Punct de fierbere/Interval: N/D Densitate vapori (Aer = 1): N/D

**Presiune vapori:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) la 20 °C **Viteză de evaporare (n-butil acetat = 1):** N/D

**pH**: 8,5

Coeficient de partiție (noctanol/apă): N/D

Solubilitate în apă: Complet

Vâscozitate: <5 cSt (5 mm²/sec) la 40 °C Punct de înghețare: -45 °C (-49 °F)

Punct de topire: N/D

Temperatură de autoaprindere: N/D

Proprietăți oxidante: Consultați Secțiunea Identificarea pericolelor

## ALTE INFORMAȚII

## SECȚIUNEA 10 STABILITATEA ȘI REACTIVITATEA

STABILITATEA: Materialul este stabil în condiții normale.

POSIBILITATEA DE REACȚII PERICULOASE: Polimerizarea periculoasă nu va avea loc.

**CONDIȚII DE EVITAT:** Căldura excesivă. Sursele mari de energie de aprindere.

MATERIALE INCOMPATIBILE: Acizi puternici, oxidanți puternici

PRODUȘI DE DESCOMPUNERE PERICULOȘI: Materialul nu se descompune la temperaturi ambiante.

# SECȚIUNEA 11 INFORMAȚII TOXICOLOGICE

## INFORMAȚII PRIVIND EFECTELE TOXICOLOGICE

Clasa de pericol	Concluzii/Observații
În urma inhalării	
Toxicitate acută: Nu există date privind punctul	Toxic minim. Pe baza evaluării compușilor.
final pentru material.	
Iritație: Nu există date privind punctul final	Pericol neglijabil la temperaturi ambiante/normale de manipulare.
pentru material.	
În urma ingerării	
Toxicitate acută (umană): LDLo 100 ml	Toxic moderat. Pe baza evaluării compușilor.
În urma contactului cu pielea	
Toxicitate acută: Nu există date privind punctul	Toxic minim. Pe baza evaluării compușilor.
final pentru material.	
Coroziunea/iritarea pielii: Nu există date privind	Iritație neglijabilă a pielii la temperaturi ambiante. Pe baza evaluării
punctul final pentru material.	compușilor.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017 Număr FDS: 7174094XCN

Data emiterii: 25 iulie 2017 Versiunea: 3.00

În urma contactului cu ochii	
Leziuni grave ale ochilor/iritație: Nu există date	Poate provoca disconfort ușor, de scurtă durată pentru ochi. Pe baza
privind punctul final pentru material.	evaluării compușilor.
Sensibilizare	- /
Sensibilizare respiratorie: Nu există date privind	Nu se preconizează să fie un sensibilizant respirator.
punctul final pentru material.	
Sensibilizarea pielii: Nu există date privind	Neclasificat ca agent de sensibilizare respiratorie. Pe baza evaluării
punctul final pentru material.	compuşilor.
Aspirare: Nu există date privind punctul final	Neclasificat ca periculos în caz de aspirare. Pe baza proprietăților fizico-
pentru material.	chimice ale produsului.
Mutagenitatea celulelor germinative: Nu	Neclasificat drept mutagen. Pe baza evaluării compușilor.
există date privind punctul final pentru material.	
Cancerogenitatea: Nu există date privind	Neclasificat drept cancerigen. Pe baza evaluării compușilor.
punctul final pentru material.	
Toxicitatea pentru reproducere: Nu există	Neclasificat ca fiind toxic pentru reproducere. Pe baza evaluării
date privind punctul final pentru material.	compușilor.
Lactație: Nu există date privind punctul final	Neclasificat ca fiind periculos pentru hrănirea la sân a copiilor.
pentru material.	
Toxicitate asupra unui organ țintă specific	
(STOT)	
Expunere unică: Nu există date privind punctul	Neclasificat ca periculos în ceea ce privește toxicitatea la doză unică.
final pentru material.	
Expunere repetată: Nu există date privind	Expunerea concentrată, prelungită sau deliberată poate cauza leziuni ale
punctul final pentru material.	organelor. Pe baza evaluării compușilor.

# TOXICITATEA SUBSTANȚELOR

DENUMIRE	TOXICITATE ACUTĂ
ETILEN GLICOL	Doză orală letală: LD 50 4700 mg/kg (șobolan)
HIDROXID DE POTASIU	Doză orală letală: LD 50 273 mg/kg (șobolan)

#### ALTE INFORMAŢII

## Pentru produsul în sine:

Expunere repetată a organelor țintă: Rinichi, sistemul nervos central

## Conține:

ETILEN GLICOL (EG): Expunerea orală mare repetată a cauzat leziuni renale, efecte neurologice, degenerarea ficatului și modificări ale compoziției chimice a sângelui și a celulelor din sânge la animalele de laborator. Supraexpunerea repetată are potențialul de a provoca efecte toxice similare la om. EG cauzează efecte în dezvoltare și reproducere la doze mari la animalele de laborator. Relevanța acestor constatări este incertă la om.

Următorii compuși sunt specificați pe listele de mai jos: Niciunul.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017 Număr FDS: 7174094XCN Versiunea: 3.00

Data emiterii: 25 iulie 2017

## --LISTELE REGLEMENTATE DE CĂUTARE--

1 = NTP CARC3 = IARC 15 = IARC 2B2 = NTP SUS4 = IARC 2A6 = OSHA CARC

## SECȚIUNEA 12 INFORMAȚII ECOLOGICE

Toate informațiile cuprinse în această secțiune sunt bazate pe datele disponibile ale produsului și ale produselor similare.

#### **ECOTOXICITATEA**

Material -- Neclasificat ca periculos pentru organismele acvatice.

## PERSISTENTĂ SI DEGRADABILITATE

## Biodegradare:

Material -- Stabilit ca fiind usor biodegradabil.

#### Oxidare atmosferică:

Material -- Stabilit ca fiind degradabil rapid în aer

#### POTENTIAL DE BIOACUMULARE

Material -- Potențialul de bioacumulare este scăzut.

#### MOBILITATE

Material -- Stabilit să rămână în apă sau să migreze în sol.

#### SECȚIUNEA 13 CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Recomandări de eliminare pe baza materialului furnizat. Eliminarea trebuie să fie în conformitate cu legile și reglementările aplicabile în vigoare și cu caracteristicile materiale la momentul eliminării.

# CATALOGUL NAȚIONAL AL DEȘEURILOR PERICULOASE

HW06 - Deșeuri de solvenți organici și deșeuri care conțin solvenți organici

#### RECOMANDĂRI PRIVIND ELIMINAREA

Chiar dacă acest produs este ușor biodegradabil, acesta nu trebuie eliminat necorespunzător în mediu. Produsul este potrivit pentru ardere într-un arzător închis controlat pentru valorificare ca combustibil sau poate fi eliminat prin ardere supravegheată la temperaturi foarte ridicate, pentru a se preveni formarea de produse de ardere nedorite.



Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017

Data emiterii: 25 iulie 2017

Versiunea: 3.00

Avertizare recipient gol (dacă este cazul): Recipientele goale pot conține reziduuri și pot fi periculoase. Nu încercați să reumpleți sau să curățați recipientele fără instrucțiuni adecvate. Butoaiele goale trebuie să fie complet golite și depozitate în siguranță până când sunt recondiționate sau eliminate corespunzător. Containerele goale trebuie să fie reciclate, recuperate sau eliminate prin intermediul unui contractor calificat sau autorizat corespunzător și în conformitate cu reglementările guvernamentale. NU PRESURIZAȚI, TĂIAȚI, SUDAȚI, LIPIȚI, GĂURIȚI, ȘLEFUIȚI SAU EXPUNEȚI ASTFEL DE RECIPIENTE LA CĂLDURĂ, FLACĂRĂ, SCÂNTEI, ELECTRICITATE STATICĂ SAU ALTE SURSE DE APRINDERE. ACESTEA POT EXPLODA ȘI POT CAUZA VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU DECES.

## SECȚIUNEA 14 INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

Lista mărfurilor periculoase, China (GB 12268 - 2012): Nereglementat pentru transport terestru

## CLASIFICARE INTERNAȚIONALĂ PENTRU TRANSPORT

MARITIM (IMDG): Nereglementat pentru transport maritim în conformitate cu codul IMGD

Poluant maritim: Nu

**AERIAN (IATA):** Nereglementat pentru transport aerian, EHS

#### SECTIUNEA 15 INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Clasificarea pericolelor pentru acest produs este în conformitate cu Regulile generale pentru clasificarea și comunicarea pericolelor pe care la prezintă substanțele chimice (GB 13690-2009).

## STATUTUL DE REGLEMENTARE ȘI LEGILE ȘI REGLEMENTĂRILE APLICABILE

Normele generale pentru prepararea etichetei de precauție pentru substanțe chimice (GB 15258-2009): Reglementate:

Legea Republicii Populare Chineze privind prevenirea și controlul poluării mediului de către deșeurile solide: Consultați secțiunea Considerații privind eliminarea.

Listarea sau scutirea de la listare/notificare a următoarelor inventare chimice: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### **SECTIUNEA 16 ALTE INFORMATII**

N/D = Nedeterminat, N/A = Nu se aplică



# Referitor la GB/T 16483 și GB/T 17519

Numele produsului: ANTIGEL/LICHID DE RĂCIRE MOBIL -45°C

Data revizuirii: 28 iulie 2017 Număr FDS: 7174094XCN Data emiterii: 25 iulie 2017 Versiunea: 3.00

# DEFINIȚIILE CODURILOR H DIN SECȚIUNEA 3 A ACESTUI DOCUMENT (doar în scop informativ):

H302: Nociv în caz de înghițire; Toxicitate orală acută, Cat. 4

H374: Provoaca arsuri grave ale pielli și lezarea ocnilor; Coroziunea/iritarea pielli, Cat. 1A H373: Poate provoca leziuni ale organelor prin expunere prelungită sau repetată; Organe țintă, Repetat, Cat. 2				
ACEASTĂ FIȘĂ CU DATE DE SECURITATE CONȚINE URMĂTOARELE REVIZUIRI: Aspect reformatat cu cerințele de compilare FDS.				
Informațiile și recomandările conținute în acest document sunt, din punctul de vedere al cunoștințelor și convingerilor ExxonMobil exacte și fiabile de la data emiterii. Puteți contacta ExxonMobil pentru a vă asigura că acest document este versiunea cea mai curentă disponibilă a documentului de la ExxonMobil. Informațiile și recomandările sunt oferite pentru verificarea și examinarea de către utilizator. Este responsabilitatea utilizatorului să se asigure că produsul este adecvat pentru utilizarea prevăzută. În cazul în care cumpărătorul reambalează acest produs, este responsabilitatea utilizatorului să asigure că informațiile privind sănătatea, siguranța și alte informații necesare sunt incluse în și/sau pe container. Pentru manipulatori și utilizatori, trebuie furnizate instrucțiuni și proceduri adecvate de manipulare în siguranță. Modificarea acestui document este strict interzisă. Cu excepția cazurilor prevăzute de lege, nu este permisă republicarea sau retransmisia, integral sau parțial, a acestui document. Termenul "ExxonMobil" este folosit pentru conveniență și poate include oricare sau mai multe companii ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation sau orice afiliați față de care au un interes direct sau indirect. (AP Core)				
DGN: 7174094XCN (1026644)				



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017

Versioon: 3.00

Versioon: 3.00

# **OHUTUSKAART**

# 1. JAGU. TOOTE JA ETTEVÕTTE IDENTIFITSEERIMINE

#### **TOODE**

Toote nimetus MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Toote kirjeldus Glükool

**Tootekood** 3510106010B0

Soovitatav kasutus Antifriis/jahutusvedelik

#### ETTEVÕTTE IDENTIFITSEERIMINE

Tarnija ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 Hiina

 Ööpäevaringne hädaabitelefon
 (+86) 0532-83889090

 Tarnija üldkontakt
 (+86) 021-24076000

E-post lubricants-sds@exxonmobil.com

Faks 400 1200 526

# 2. JAGU. OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

# ERAKORRALISTE OLUKORDADE ÜLEVAADE

Füüsiline olek: vedelik Värvus: punane Lõhn: iseloomulik

H302: Allaneelamisel ohtlik.

Kõrgsurve all naha alla sisestamine võib põhjustada tõsist kahju. Allaneelamine võib põhjustada tõsiseid kõrvaltoimeid ja lõppeda surmaga. Võib põhjustada neerupuudulikkust ja mõju kesknärvisüsteemile. Pikaajaline kokkupuude kõrge kontsentratsiooniga udu või vedelikuga võib põhjustada naha, silmade ja hingamisteede ärritust.

Selle materjali ohuklassifikatsioon on kooskõlas kemikaalide klassifitseerimise ja ohust teavitamise üldreeglitega (GB 13690-2009).

#### KLASSIFIKATSIOON



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

Äge suukaudne mürgisus: 4. kategooria Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude): 2. kategooria

# SILT Sümbol:



Tunnussõna: hoiatus

#### Ohulaused

Tervis: H302: Allaneelamisel ohtlik. H373: Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. Neerud,

kesknärvisüsteem

#### Hoiatuslaused

Üldine: P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103: Enne kasutamist lugeda läbi märgistus.

Ennetamine: P260: Udu/auru mitte sisse hingata. P264: Pärast kasutamist pesta nahka põhjalikult. P270: Toote kasutamise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

Reageering: P301 + P310: ALLANEELAMISEL: Pöörduda koheselt MÜRGISTUSTEABEKESKUSESSE või arsti poole. P315: Pöörduda viivitamata arsti poole. P330: Loputada suud.

Kasutuselt kõrvaldamine P501: Sisu ja mahuti kõrvaldada kooskõlas kohalike eeskirjadega.

Sisaldab: ETÜLEENGLÜKOOL

# Muu ohutusteave:

# FÜÜSIKALISED/KEEMILISED OHUD

Olulisi ohte pole.

# **OHT TERVISELE**

Kõrgsurve all naha alla sisestamine võib põhjustada tõsist kahju. Allaneelamine võib põhjustada tõsiseid kõrvaltoimeid ja lõppeda surmaga. Võib põhjustada neerupuudulikkust ja mõju kesknärvisüsteemile. Pikaajaline kokkupuude kõrge kontsentratsiooniga udu või vedelikuga võib põhjustada naha, silmade ja hingamisteede ärritust.

# KESKKONNAOHUD

Olulisi ohte pole.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

**MÄRKUS.** Seda materjali ei tohi ilma eksperdi nõuandeta kasutada muul otstarbel peale 1. jaos ettenähtud kasutuse. Terviseuuringud on näidanud, et kokkupuude kemikaalidega võib põhjustada potentsiaalseid terviseriske, mis võivad inimestel erineda.

# 3. JAGU. KOOSTIS / TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

See material on määratletud seguna.

#### Avalikustamiseks nõutavad ohtlikud ained või komplekssed ained

Nimetus	CAS number	Kontsentratsioon*	GHS-i ohukoodid
ETÜLEENGLÜKOOL	107-21-1	50 - < 60%	H302, H373
KAALIUMHÜDROKSIID	1310-58-3	0,1 - < 1%	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Kõik kontsentratsioonid on massiprotsentides, v.a juhul, kui koostisosa on gaas. Gaasi kontsentratsioonid on mahuprotsentides.

#### 4. JAGU. ESMAABIMEETMED

#### **ESMAABI**

# SISSEHINGAMINE

Eemaldage kohe edasisest kokkupuutest. Pöörduge kohe arsti poole. Abi osutajad peavad vältima kokkupuudet enda või teistega. Kasutage piisavaid hingamisteede kaitsevahendeid. Selle olemasolul manustage lisahapnikku. Hingamise seiskumisel toetage meditsiiniseadmega hingamist.

# KOKKUPUUDE NAHAGA

Peske kokkupuutekohti seebi ja veega. Kui toode tungib nahka või naha alla või mõnda teise kehaossa, peab arst olenemata haava välimusest või suurusest hindama isikut kui kirurgilist hädaolukorda. Kuigi kõrgsurve all sisenemise esmased sümptomid võivad olla minimaalsed või puuduvad, võib varajane kirurgiline ravi esimeste tundide jooksul oluliselt vähendada vigastuse lõplikku ulatust.

#### SILMA SATTUMINE

Loputage põhjalikult veega. Ärrituse ilmnemisel pöörduge arsti poole.

# ALLANEELAMINE

Pöörduge viivitamata arsti poole.

#### OLULISED SÜMPTOMID JA MÕJU TERVISELE

Peavalu, pearinglus, unisus, iiveldus ja muud kesknärvisüsteemi mõjud. Lokaalne nekroos, mida näitab valu ja koekahjustuse hiline algus paar tundi pärast läbi naha tungimist.

# NÕUANNE PÄÄSTJA KAITSMISEKS

Isikukaitsevahendite teabe saamiseks vaadake 8. jagu.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

#### MÄRKUS ARSTILE

See toode sisaldab etüleenglükooli ja/või dietüleenglükooli, mis allaneelamisel metaboliseeritakse ensüümi alkoholdehüdrogenaasi toimel toksilisteks metaboliitideks, mille antagonistid on etanool ja 4-metüülpürasool {USA-s on ravimi nimetus Fomepisool, kaubanduslik nimetus Antizol}. Suukaudse või intravenoosse etanooli või intravenoosse 4-metüülpürasooli manustamine võib peatada selle materjali edasise metabolismi ja seeläbi leevendada toksilisust. Etanooli või 4-metüülpürasooli kasutamine ei mõjuta juba olemasolevaid toksilisi metaboliite ega asenda hemodialüüsi. Allaneelamisel võib materjal sattuda kopsudesse ja põhjustada keemilist pneumoniiti. Ravige sobival viisil.

#### 5. JAGU. TULEKUSTUTUSMEETMED

#### KUSTUTUSVAHEND

**Sobivad kustutusvahendid:** kasutage leekide kustutamiseks veeudu, alkoholikindlat vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi (CO2).

Sobimatud kustutusvahendid: otsesed veejoad või tavaline vaht

#### ERIOHT TULEKAHJU KORRAL

Tulekahju korral vaadake allpool ohtlikke põlemissaaduseid. Tule liigse kuumuse käes olevad mahutid võivad puruneda.

#### TULEKUSTUTUSJUHISED JA KAITSEMEETMED

# TULE TÕRJUMINE

**Tulekustutussuunised:** evakueerige ala. Vältige tuletõrje äravoolu või lahuse sattumist ojadesse, kanalisatsiooni või joogiveevarustusse. Tuletõrjujad peaksid kasutama standardseid kaitsevahendeid ja suletud ruumides kompaktset hingamisseadet. Kasutage tulega kokku puutuvate pindade jahutamiseks ja töötajate kaitsmiseks veepihusteid.

Ebatavalised tuleohud: ohtlik materjal. Tuletõrjujad peaksid kaaluma punktis 8 nimetatud kaitsevarustust.

Ohtlikud põlemissaadused: täielikult põlemata tooted, süsinikoksiidid, suits, suits

# SÜTTIMIST PÕHJUSTAVAD OMADUSED

**Leekpunkt [meetod]:** >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Süttimispiirid (ligikaudne mahu% õhus): LEL: N/D UEL: N/D

Isesüttmistemperatuur: N/D

# 6. JAGU. MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

#### TEATAMISE KORD

Lekke või juhusliku keskkonda sattumise korral teavitage vastavaid asutusi kõigi kehtivate eeskirjade kohaselt.

#### KAITSEMEETMED

Vältige kokkupuudet mahavoolanud materjaliga. Materjali mürgisuse või süttivuse tõttu hoiatage või evakueerige vajaduse korral ümbruses ja allatuules olevad inimesed. Tulekustutusteavet vaadake 5. jaost. Olulisi ohte vaadake jaost "Ohtude identifitseerimine". Esmaabinõuandeid vaadake 4. jaost. Isikukaitsevahendite miinimumnõuete kohta vaadake teavet 8. jaost. Olenevalt konkreetsetest asjaoludest ja/või kiirreageerijate eksperthinnangust võivad olla vajalikud täiendavad kaitsemeetmed.

#### KESKKONNAALASED ETTEVAATUSABINÕUD

Eemaldage lekke teel olev praht ning eemaldage saastunud praht kaldalt ja veepinnalt ning kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Suured lekked: vedela lekke korral ehitage hilisemaks tõrjeks ja kõrvaldamiseks kaugele ette tamm. Vältige sattumist veekogudesse, kanalisatsiooni, keldritesse ja kinnistesse kohtadesse.

# LEKKEKONTROLL

**Leke maapinnal:** peatage leke, kui saate seda teha ilma riskita. Ärge puudutage lekkinud materjali ega kõndige sellest läbi. Väikesed lekked: absorbeeriige mulla, liiva või muu mittesüttiva materjaliga ja viige hilisemaks kõrvaldamiseks konteineritesse. Kõrvaldage pumbates või sobiva absorbendiga.

Leke vees: peatage leke, kui saate seda teha ilma riskita. Materjal vajub põhja. Eemaldage nii palju materjali kui võimalik, kasutades mehaanilisi seadmeid.

Soovitused vees ja maapinnal lekkimise korral põhinevad selle materjali kõige tõenäolisemal lekkestsenaariumil. Samas geograafilised tingimused, tuul, temperatuur, (ja vees lekkimise korral) laine ja voolu suund ning kiirus võivad võetavaid meetmeid oluliselt mõjutada. Seetõttu tuleb konsulteerida kohalike ekspertidega. Märkus. Kohalikud eeskirjad võivad näha ette või piirata võetavaid meetmeid.

#### 7. JAGU. KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

#### KÄITLEMINE

Vältige udu või auru sissehingamist. Vältige kokkupuudet nahaga. Libisemisohu vältimiseks vältige väikeseid lekkeid ja väljavoolu.

Staatilise elektri kogunemine: see materjal ei kogu staatilist elektrit.

#### HOIUSTAMINE

Ärge hoiustage avatud või märgistuseta anumaid.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

#### 8. JAGU. KOKKUPUUTE OHJAMINE / ISIKUKAITSE

# KOKKUPUUTE PIIRVÄÄRTUSED

# Kokkupuute piirnormid/standardid (märkus: kokkupuute piirnormid ei ole kokkuliidetavad)

Aine nimi	Vorm	Piirnorm/standard		Märkus	Allikas	Aasta	
ETÜLEENGLÜKOOL		STEL	$40 \text{ mg/m}^3$			Hiina OEL-id	2008
ETÜLEENGLÜKOOL		TWA	$20 \text{ mg/m}^3$			Hiina OEL-id	2008
ETÜLEENGLÜKOOL	Aerosool,	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>			ACGIH	2017
	sissehingatav						
ETÜLEENGLÜKOOL	Auru osakesed	STEL	50 miljondikosa			ACGIH	2017
ETÜLEENGLÜKOOL	Auru osakesed	TWA	25 miljondikosa			ACGIH	2017
KAALIUMHÜDROKSIID		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$			Hiina OEL-id	2008
KAALIUMHÜDROKSIID		Lagi	$2 \text{ mg/m}^3$			ACGIH	2017

MÄRKUS. Piirnormid/standardid on näidatud ainult suunisena. Järgige kohaldatavaid eeskirju.

#### TEHNILISED KONTROLLMEETMED

Vajalik kaitsetase ja kontrollide tüübid sõltuvad võimalikest kokkupuutetingimustest. Arvestatavad kontrollmeetmed: tavapärastel kasutustingimustel ja piisava ventilatsiooni korral erinõuded puuduvad.

#### **ISIKUKAITSE**

Isikukaitsevahendite valikud sõltuvad võimalikest kokkupuutetingimustest, nagu rakendused, käitlemise tavad, kontsentratsioon ja ventilatsioon. Allpool esitatud teave selle materjaliga kasutatavate kaitsevahendite valimise kohta põhineb ettenähtud ja tavalisel kasutamisel.

**Hingamisteede kaitsevahendid.** Kui tehnilised kontrollimeetmed ei hoia õhus lenduvate saasteainete kontsentratsiooni tasemel, mis on piisav töötajate tervise kaitsmiseks, võib olla vajalik heakskiidetud respiraatori kasutamine. Respiraatori valik, kasutamine ja hooldus peab olema kooskõlas reguleerivate nõuetega, kui need on kohaldatavad. Selle materjali puhul tuleks kaaluda järgmisi respiraatori tüüpe.

Tavalistes kasutustingimustes ja piisava ventilatsiooni korral pole kaitset tavaliselt vaja. Vajaduse korral tahkete osakeste filter.

Kõrge kontsentratsiooni korral õhus kasutage heakskiidetud hapnikuvarustusega respiraatorit, mis töötab positiivse rõhu režiimis. Kui hapnikutase pole piisav, gaasi/auru hoiatusomadused on halvad või kui õhupuhastusfiltri võimsus ja nimiväärtus võivad olla ületatud, võib kasutada evakuatsioonipudeliga toiteõhuga respiraatoreid.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

Käte kaitsmine. Kogu konkreetne kinnaste alane teave põhineb avaldatud kirjandusel ja kinnaste tootja andmetel. Kinnaste sobivus ja läbitungimisaeg sõltuvad konkreetsetest kasutustingimustest. Pöörduge kinnaste tootja poole, et saada konkreetseid nõuandeid oma kasutustingimuste jaoks sobilike kinnaste valiku ja läbitungimisaegade kohta. Kontrollige ja asendage kulunud või kahjustatud kindad. Selle materjali puhul tuleks kaaluda järgmisi kinnaste tüüpe.

Kui tõenäoline on pikaajaline või korduv kokkupuude, on soovitatav kanda kemikaalikindlaid kindaid. Kui tõenäoline on kokkupuude küünarvarrega, kandke kätiskinnaste tüüpi kindaid. Nitriil, Viton

Silmade kaitsmine. Kui kokkupuude on tõenäoline, on soovitatav kanda külgkaitsega kaitseprille.

**Naha ja kehakaitsmine.** Kogu konkreetne riietuse alane teave põhineb avaldatud kirjandusel või tootja andmetel. Selle materjali puhul tuleks kaaluda järgmisi riiete tüüpe.

Kui tõenäoline on pikaajaline või korduv kokkupuude, on soovitatav kanda kemikaali- ja õlikindlaid riideid.

**Konkreetsed hügieenialased meetmed.** Järgige alati häid isikliku hügieeni meetmeid, nagu pesemine pärast materjali käitlemist ja enne söömist, joomist ja/või suitsetamist. Saasteainete eemaldamiseks peske regulaarselt töörõivaid ja kaitsevahendeid. Visake ära saastunud riided ja jalanõud, mida ei saa puhastada. Järgige sujuvat töökorraldust.

#### KESKKONNAKONTROLL

Järgige kehtivaid keskkonnaeeskirju, mis piiravad heidet õhku, vette ja pinnasesse. Kaitske keskkonda, rakendades heitkoguste vältimiseks või piiramiseks asjakohaseid kontrollimeetmeid.

#### 9. JAGU. FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

Märkus. Füüsikalised ja keemilised omadused on esitatud ainult ohutus-, tervise- ja keskkonnakaalutlustel ning ei pruugi täielikult vastata toote spetsifikatsioonidele. Lisateabe saamiseks võtke ühendust tarnijaga.

# ÜLDTEAVE

Füüsiline olek:vedelikVärvus:punaneLõhn:iseloomulik

Lõhnalävi: N/D

# TERVISE, OHUTUSE JA KESKKONNAGA SEOTUD OLULINE TEAVE

Suhteline tihedus (15 °C juures): 1.086

**Leekpunkt [meetod]:** >100 C (212 F) [ ASTM D-93]

Süttimispiirid (ligikaudne mahu% õhus): LEL: N/D UEL: N/D

Süttivus (tahke, gaas): N/A



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017

Versioon: 3.00

Versioon: 3.00

Isesüttmistemperatuur: N/D Keemispunkt/vahemik: N/D Auru tihedus (õhk = 1): N/D

**Aururõhk:** < 0,013 kPa (0,1 mm Hg) 20 °C juures **Aurustumiskiirus (n-butüülatsetaat = 1):** N/D

**pH**: 8,5

Log Pow (n-oktanool/vesi jaotuskoefitsient): N/D

Lahustuvus vees: täielikult

Viskoossus: < 5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/s) 40 °C juures

**Külmumispunkt:** -45 °C (-49 °F)

Sulamispunkt: N/D

Lagunemistemperatuur: N/D

Oksüdeerumise omadused: vt jagu "Ohtude identifitseerimine".

#### MUU TEAVE

# 10. JAGU. PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

**STABIILSUS:** material on tavatingimustes stabiilne.

OHTLIKE REAKTSIOONIDE VÕIMALIKKUS: ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

TINGIMUSED, MIDA TULEB VÄLTIDA: liigne kuumus. Kõrge energiaga süüteallikad.

MATERJALID, MIDA TULEB VÄLTIDA: tugevad happed, tugevad oksüdeerijad

OHTLIKUD LAGUSAADUSED: materjal ei lagune ümbritseva õhu temperatuuril.

# 11. JAGU. TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

## TEAVE TOKSIKOLOOGILISTE MÕJUDE KOHTA

<u>Ohuklass</u>	Kokkuvõte/märkused
Sissehingamine	
Äge mürgisus: koondandmed materjali kohta	Minimaalselt mürgine. Põhineb komponentide hindamisel.
puuduvad.	
Ärritus: koondandmed materjali kohta puuduvad.	Ümbritsevatel/normaalsetel käitlemistemperatuuridel vähene oht.
Allaneelamine	
Äge mürgisus (inimene): madalaim surmav annus	Mõõdukalt mürgine. Põhineb komponentide hindamisel.
100 ml	
Nahk	
Äge mürgisus: koondandmed materjali kohta	Minimaalselt mürgine. Põhineb komponentide hindamisel.
puuduvad.	
Nahasöövitus/-ärritus: koondandmed materjali	Vähene nahaärritus keskkonnatemperatuuridel. Põhineb komponentide
kohta puuduvad.	hindamisel.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

Silmad	
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:	Võib põhjustada kerget, lühiajalist ebamugavustunnet silmades.
koondandmed materjali kohta puuduvad.	Põhineb komponentide hindamisel.
Ülitundlikkuse tekkimine	
Hingamisteede sensibiliseerimine: koondandmed	Ei eeldata, et see oleks hingamisteede sensibiliseerija.
materjali kohta puuduvad.	
Naha sensibiliseerimine: koondandmed materjali	Ei eeldata, et see oleks naha sensibiliseerija. Põhineb komponentide
kohta puuduvad.	hindamisel.
Sissehingamine: koondandmed materjali kohta	Ei eeldata, et see oleks sissehingamisel ohtlik. Põhineb materjali
puuduvad.	füüsikalis-keemilistel omadustel.
Mutageensus sugurakkudele: koondandmed	Ei eeldata, et see oleks sugurakkude mutageen. Põhineb komponentide
materjali kohta puuduvad.	hindamisel.
Kantserogeensus: koondandmed materjali kohta	Ei põhjusta eeldatavasti vähki. Põhineb komponentide hindamisel.
puuduvad.	
Kahjulik toime reporoduktiivsusele:	Ei eeldata, et see oleks reproduktiivsusele kahjulik. Põhineb
koondandmed materjali kohta puuduvad.	komponentide hindamisel.
Imetamine: koondandmed materjali kohta	Ei eeldata, et see kahjustaks rinnaga toidetavaid lapsi.
puuduvad.	
Mürgisus sihtelundi suhtes	
Ühekordne kokkupuude: koondandmed materjali	Eeldatavasti ei põhjusta ühekordne kokkupuude elundikahjustusega.
kohta puuduvad.	
Korduv kokkupuude: koondandmed materjali	Kontsentreeritud, pikaajaline või tahtlik kokkupuude võib põhjustada
kohta puuduvad.	elundikahjustusi. Põhineb komponentide hindamisel.

# MÜRGISUS AINETE SUHTES

NIMETUS	ÄGE MÜRGISUS
ETÜLEENGLÜKOOL	Suukaudne letaalsus: surmav annus 50 4700 mg/kg (Rat)
KAALIUMHÜDROKSIID	Suukaudne letaalsus: surmav annus 50 273 mg/kg (Rat)

#### MUU TEAVE

# Toote enda kohta

Sihtelundi korduv kokkupuude. Neerud, kesknärvisüsteem

#### Sisaldab:

ETÜLEENGLÜKOOL (EG): korduv suur suukaudne kokkupuude on laboriloomadel põhjustanud neerukahjustusi, neuroloogilisi mõjusid, maksa degeneratsiooni ning muutusi vere keemilises koostises ja vereringe rakkudes. Korduv liigne kokkupuude võib inimestel põhjustada sarnaseid toksilisi mõjusid. EG mõjutab laboriloomadel suurte annuste korral arengu- ja paljunemisvõimet. Nende leidude asjakohasus inimeste puhul on ebakindel.

Allolevates loendites on toodud järgmised koostisosad: mitte ükski.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

-- OTSITUD ÕIGUSALASED LOENDID--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

# 12. JAGU. ÖKOLOOGILINE TEAVE

Esitatud teave põhineb materjali, materjali komponentide ja sarnaste materjalide kohta saadaolevatel andmetel.

## ÖKOTOKSILISUS

Materjal – eeldatavalt pole veeorganismidele kahjulik.

# PÜSIVUS JA LAGUNEVUS

# Biolagunemine

Materjal – eeldatavasti kergesti biolagunev.

## Atmosfääri oksüdatsioon

Materjal – eeldatavasti laguneb õhu käes kiiresti

#### BIOAKUMULEERIMISVÕIME

Materjal – Bioakumulatsiooni potentsiaal on madal.

#### **LIIKUVUS**

Material – eeldatavasti jääb vette või liigub läbi pinnase.

# 13. JAGU. JÄÄTMEKÄITLUS

Kõrvaldamise soovitused põhinevad tarnitud materjalil. Kõrvaldamine peab toimuma vastavalt kehtivatele seadustele ja eeskirjadele ning materjali omadustele kõrvaldamise ajal.

#### OHTLIKTE JÄÄTMETE RIIKLIK KATALOOG

HW06 - Orgaanilised lahustid Jäätmed ja orgaanilisi lahusteid sisaldavad jäätmed

#### KÕRVALDAMISE SOOVITUSED

Kuigi see toode on kergesti biolagunev, ei tohi seda valimatult keskkonda visata. Toode sobib põletamiseks kinnises kontrollitud põletis kütmise eesmärgil või kõrvaldamiseks järelevalve all põletamisel väga kõrgel temperatuuril, et vältida soovimatute põlemisproduktide teket.



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017

Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017

Versioon: 3.00

Tühja mahuti hoiatus (kui see on asjakohane): tühjad mahutid võivad sisaldada jääke ja võivad olla ohtlikud. Ärge proovige mahuteid uuesti täita ega puhastada ilma asjakohaste juhisteta. Tühjad tünnid tuleb täielikult tühjendada ja hoida ohutult kuni nõuetekohase taaskasutamiseni või kõrvaldamiseni. Tühjad konteinerid tuleb viia ümbertöötlemiseks, taaskasutuseks või kõrvaldada kasutuselt sobiva kvalifikatsiooniga või litsentsitud töövõtja kaudu ning vastavalt riiklikele eeskirjadele. MITTE SURVESTADA, LÕIGATA, KEEVITADA, JOOTA, PUURIDA, LIHVIDA EGA LASTE SELLISTEL MAHUTITEL PUUTUDA KOKKU KUUMUSE, LEEKIDE, SÄDEMETE, STAATILISE ELEKTRI EGA TEISTE SÜÜTEALLIKATEGA. NEED VÕIVAD PLAHVATADA JA PÕHJUSTADA VIGASTUSI VÕI SURMA.

### 14. JAGU. VEONÕUDED

Hiina ohtlike kaupade loend (GB 12268-2012): ei ole reguleeritud maismaatranspordi jaoks

#### RAHVUSVAHELINE TRANSPORTI KLASSIFIKATSIOON

MERI (IMDG): ei ole reguleeritud meretranspordiks vastavalt IMDG-koodile

Merereostuse tekitaja: ei

ÕHK (IATA): ei ole reguleeritud õhutranspordi jaoks, EHS

#### 15. JAGU. REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

Selle materjali ohuklassifikatsioon on kooskõlas kemikaalide klassifitseerimise ja ohust teavitamise üldreeglitega (GB 13690-2009).

# ÕIGUSLIK SATAATUS NING KOHALDATAVAD SEADUSED JA MÄÄRUSED

Kemikaalide ettevaatusmärgistuse koostamise üldreeglid (GB 15258-2009): reguleeritud

Hiina Rahvavabariigi seadus tahkete jäätmetega keskkonnareostuse vältimise ja kontrolli kohta. Vaadake jagu "Jäätmekäitlus".

Loetellu kantud või nimekirja kandmisest/teavitamisest vabastatud järgmistes kemikaalide loeteludes: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

# 16. JAGU. MUU TEAVE

N/D = pole määratud, N/A = ei ole kohaldatav



Toote nimetus: MOBIL -45 °C ANTIFRIIS/JAHUTUSVEDELIK

Läbivaatamise kuupäev: 28. juuli 2017 SDS-number: 7174094XCN Väljastamise kuupäev: 25. juuli 2017 Versioon: 3.00

# KÄESOLEVA DOKUMENDI 3. JAOTIS ESITATUD H-KOODIDE SELGITUS (ainult teabeks)

H302: Allaneelamisel kahjulik, äge suukaudne mürgisus, 4. kategooria

H314(1A): Põhjustab raskeid nahapõletusi ja silmakahjustusi, nahasöövitus/-ärritus, 1A kategooria H373: Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel, sihtorgand, korduv, 2. kat

SEE OHUTUSKAART SISALDAB JÄRGMISI PARANDUSI Paigutus on vormindatud vastavalt ohutuskaardi ühtivuse nõuetele.
Siin sisalduv teave ja soovitused on ExxonMobili parimate teadmiste ning veendumuste kohaselt väljaandmise kuupäeva seisuga täpsed ja usaldusväärsed. Võite ExxonMobiliga ühendust võtta, et tagada, et see dokument oleks ExxonMobili kõige värskem saadaolev dokument. Teave ja soovitused esitatakse kasutajale kaalumiseks ja uurimiseks. Kasutaja vastutab selle eest, et toode oleks ettenähtud kasutuseks sobiv. Kui ostja selle toote ümber pakendab, vastutab kasutaja selle eest, et mahutiga ja/või sellel olek nõuetekohane tervisealane, ohutusalane ja muu vajalik teave. Käitlejatele ja kasutajatele tuleb tutvustada asjakohaseid hoiatusi ja ohutu käitlemise toiminguid. Selle dokumendi muutmine on rangelt keelatud. Välja arvatud seadusega nõutud ulatuses, ei ole selle dokumendi täielik või osaline uuesti avaldamine või taasedastamine lubatud. Mõistet ExxonMobil kasutatakse mugavuse huvides see võib hõlmata ühte või mitut ettevõtte ExxonMobil Chemical Company, korporatsiooni Exxon Mobil Corporation või mis tahes sidusettevõtet, milles neil on otseselt või kaudselt huvi.  (AP Core)
DGN: 7174094XCN (1026644)



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

# 1 SKIRSNIS GAMINIO IR ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

#### **GAMINYS**

Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Gaminio aprašymas: glikolis

**Gaminio kodas:** 3510106010B0 **Naudojimo rekomendacijos:** antifrizas / aušalas

# ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

Tiekėjas: ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd.

17/F., Metro Tower 30 Tian Yao Qiao Road Shanghai 200030 China

Visą parą veikiantis skubios pagalbos tel. (+86) 0532-83889090 Tiekėjo bendrasis kontaktinis tel. (+86) 021-24076000

El. pašto adresas lubricants-sds@exxonmobil.com

FAKSAS 400 1200 526

# 2 SKIRSNIS GALIMI PAVOJAI

# PAVOJINGŲ SITUACIJŲ APŽVALGA:

Fizinė būklė: skystis Spalva: raudona Kvapas: specifinis

H302: kenksminga prarijus.

Atliekant aukšto slėgio įpurškimo darbus galima smarkiai pažeisti odą. Prarijus gali pasireikšti sunkus nepageidaujamas poveikis ir jis gali būti mirtinas. Gali sukelti inkstų nepakankamumą ir paveikti centrinę nervų sistemą. Dėl ilgalaikio padidėjusios rūko ar skysčio koncentracijos poveikio gali būti dirginama oda, akys ir kvėpavimo takai.

Šios medžiagos pavojingumo klasifikacija atitinka Bendrąsias cheminių medžiagų klasifikacijos ir pranešimo apie jų keliamą pavojų taisykles (GB 13690-2009).

#### KLASIFIKACIJA:



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

Ūmus toksiškumas prarijus: 4 kategorija. Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (pakartotinis poveikis): 2 kategorija.

# ETIKETĖ:





Signalinis žodis: įspėjimas

# Pavojingumo frazės:

Sveikata: H302: kenksminga prarijus. H373: gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Inkstai,

centrinė nervų sistema

# Atsargumo frazės:

Bendroji informacija: P101: jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėti gaminio talpyklą ar jo etiketę. P102: saugoti nuo vaikų. P103: prieš naudojimą perskaityti etiketę.

Prevencija: P260: neįkvėpti garų ar miglos. P264: po naudojimo kruopščiai nuplauti odą. P270: naudojant šį gaminį, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Reagavimas: P301 + P310: PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ CENTRĄ arba gydytojui. P315: nedelsiant kreiptis į gydytoją. P330: išskalauti burną.

Šalinimas: P501: turinį ir talpyklą išmesti laikantis vietos reikalavimų.

Sudėtis: ETILENGLIKOLIS

#### Kita informacija apie pavoju:

#### FIZINIAI / CHEMINIAI RIZIKOS VEIKSNIAI

Nėra žymių rizikos veiksnių.

# PAVOJUS SVEIKATAI

Atliekant aukšto slėgio įpurškimo darbus galima smarkiai pažeisti odą. Prarijus gali pasireikšti sunkus nepageidaujamas poveikis ir jis gali būti mirtinas. Gali sukelti inkstų nepakankamumą ir paveikti centrinę nervų sistemą. Dėl ilgalaikio padidėjusios rūko ar skysčio koncentracijos poveikio gali būti dirginama oda, akys ir kvėpavimo takai.

# PAVOJUS APLINKAI

Nėra žymių rizikos veiksnių.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

**PASTABA:** šios medžiagos be specialistų nurodymų negalima naudoti jokiems kitiems tikslams, išskyrus nurodytus 1 skirsnyje. Sveikatos tyrimai parodė, kad cheminių medžiagų poveikis gali pakenkti žmonių sveikatai ir jis gali skirtis priklausomai nuo asmens.

# 3 SKIRSNIS SUDĖTIS / INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

Ši medžiaga apibrėžiama kaip mišinys.

Pavojingos cheminės medžiagos arba sudėtinės cheminės medžiagos, kurias reikia atskleisti pagal reikalavimus

Pavadinimas	CAS Nr.	Koncentracija*	GHS pavojaus kodai
ETILENGLIKOLIS	107-21-1	Nuo 50 iki <60 %	H302, H373
KALIO HIDROKSIDAS	1310-58-3	Nuo 0,1 iki <1 %	H302, H314(1A)

<sup>\*</sup> Visos koncentracijos nurodomos masės procentais, išskyrus tuos atvejus, kai sudedamoji dalis yra dujos. Dujų koncentracija išreikšta tūrio procentais.

#### 4 SKIRSNIS PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

# PIRMOJI PAGALBA:

# ĮKVĖPUS

Nedelsdami išvenkite tolesnio poveikio. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Jei teikiate pagalbą, venkite sąlyčio patys ar su kitais asmenimis. Naudokite tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Jei įmanoma, įleiskite papildomo deguonies. Jei kvėpavimas sustojo, palaikykite ventiliavimą mechaniniu prietaisu.

# SĄLYTIS SU ODA

Sąlyčio vietas plaukite muilu ir vandeniu. Jei preparatas švirkščiamas į odą, po oda arba į bet kurią kūno vietą, neatsižvelgiant į žaizdos išvaizdą ar jos dydį, gydytojas turi nedelsdamas įvertinti, ar asmeniui reikalinga skubi chirurginė pagalba. Nors pradiniai aukšto slėgio injekcijos simptomai gali būti minimalūs arba visai jų nebūti, ankstyvas chirurginis gydymas per pirmąsias kelias valandas gali gerokai sumažinti galutinį sužalojimo mastą.

#### PATEKUS Į AKIS

Kruopščiai nuplaukite vandeniu. Jei atsiranda dirginimas, kreipkitės medicininės pagalbos.

# **PRARIJUS**

Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

#### SVARBŪS SIMPTOMAI IR POVEIKIS SVEIKATAI

Galvos skausmas, galvos svaigimas, mieguistumas, pykinimas ir kitokie poveikio CNS padariniai. Vietinė nekrozė, pasireiškianti uždelstu skausmu ir audinių pažeidimu praėjus kelioms valandoms po injekcijos.

# PATARIMAI, KAIP APSAUGOTI GELBĖTOJĄ

Informacijos apie asmens apsaugos priemones ieškokite 8 skyriuje.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

#### PASTABA GYDYTOJUI

Šio gaminio sudėtyje yra etilenglikolio ir (arba) dietilenglikolio, kuriuos prarijus fermentas alkoholio dehidrogenazė, kurio antagonistai yra etanolis ir 4-metilpirazolas {JAV vaisto pavadinimas fomepizolas, prekinis pavadinimas antizolis}, metabolizuoja į toksiškus metabolitus. Peroralinis ar intraveninis etanolio arba intraveninis 4-metilpirazolo vartojimas gali sustabdyti tolesnį šios medžiagos metabolizmą ir taip sumažinti toksiškumą. Etanolio ar 4-metilpirazolo vartojimas neturi įtakos jau esamiems toksiškiems metabolitams ir nepakeičia hemodializės.

Prarijus medžiaga gali patekti į plaučius ir sukelti cheminį pneumonitą. Taikykite atitinkamą gydymą.

# 5 SKIRSNIS PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

# GESINIMO PRIEMONĖS

**Tinkamos gesinimo priemonės:** liepsnai gesinti naudokite vandens dulksną, alkoholiui atsparias putas, sausas chemines medžiagas arba anglies dioksidą (CO2).

Netinkamos gesinimo priemonės: tiesioginė vandens srovė arba standartinės putos

#### YPATINGAS PAVOJUS GAISRO METU

Kilus gaisrui, žr. toliau apie pavojingus degimo produktus. Talpyklos gali įtrūkti, jei yra veikiamos per didelio karščio dėl gaisro.

#### GAISRO GESINIMO INSTRUKCIJOS IR APSAUGOS PRIEMONĖS

# GAISRO GESINIMAS

Gaisro gesinimo instrukcijos: evakuokite zoną. Apsaugokite, kad gaisro gesinimo ar slopinimo metu susidariusios nuotekos nepatektų į upelius, kanalizaciją ar geriamojo vandens tiekimo sistemą. Ugniagesiai turėtų naudoti standartines apsaugos priemones, o uždarose patalpose – autonominius kvėpavimo aparatus (SCBA). Naudokite vandens purkštuvą, kad atvėsintumėte ugnies paveiktus paviršius ir apsaugotumėte darbuotojus.

Nejprasti gaisro pavojai: pavojingos medžiagos. Ugniagesiai turėtų atsižvelgti į 8 skyriuje nurodytas apsaugos priemones.

Pavojingi degimo produktai: iš dalies sudegę produktai, anglies oksidai, dūmai, garai

#### DEGUMO SAVYBĖS

Pliūpsnio temperatūra [metodas]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93] Degumo ribos (apytikslis tūris % ore): LEL: N/D UEL: N/D

Savaiminio užsidegimo temperatūra: N/D

# 6 SKIRSNIS AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

#### PRANEŠIMO PROCEDŪROS

Išsiliejus ar atsitiktinai patekus į aplinką, praneškite atitinkamoms institucijoms pagal visus galiojančius reglamentus.

#### APSAUGOS PRIEMONĖS

Venkite sąlyčio su išsiliejusia medžiaga. Prireikus įspėkite arba evakuokite aplink ir pavėjui esančius asmenis dėl medžiagos toksiškumo arba degumo. Informacijos apie gaisro gesinimą žr. 5 sk. Žr. skyrių "Pavojų identifikavimas", kuriame nurodyti didžiausi pavojai. Pirmosios pagalbos patarimus žr. 4 skyriuje. Žr. 8 skyrių, kuriame pateikiami patarimai dėl būtiniausių asmeninių apsaugos priemonių reikalavimų. Priklausomai nuo konkrečių aplinkybių ir (arba) avarijų likvidavimo specialistų profesionalių sprendimų, gali prireikti papildomų apsaugos priemonių.

# APLINKOS APSAUGOS PRIEMONĖS

Pašalinkite teršalus išsiliejimo vietoje, taip pat pašalinkite teršalų liekanas iš pakrančių zonų ir nuo vandens paviršiaus bei utilizuokite pagal vietos reglamentus. Dideli išsiliejimai: Padarykite užtvarą toliau nuo skysčių išsiliejimo vietos, kad vėliau juos būtų galima surinkti ir pašalinti. Saugokite, kad jie nepatektų į vandentakius, kanalizaciją, rūsius ar uždaras patalpas.

# IŠSILIEJUSIŲ SKYSČIŲ TVARKYMAS

**Išsiliejimas sausumoje:** sustabdykite nuotėkį, jei galite tai padaryti be rizikos. Nelieskite išsiliejusios medžiagos ir nevaikščiokite per ją. Nedideli išsiliejimai: surinkite naudodami žemę, smėlį ar kitas nedegias medžiagas ir perkelkite į konteinerius, kad vėliau galėtumėte pašalinti. Surinkite siurbliu arba naudodami tinkamą absorbentą.

**Išsiliejimas į vandenį:** sustabdykite nuotėkį, jei galite tai padaryti be rizikos. Medžiaga nuskęs. Kiek įmanoma, pašalinkite medžiagą naudodami mechaninę įrangą.

Rekomendacijos dėl išsiliejimo į vandenį ir sausumoje grindžiamos labiausiai tikėtinu šios medžiagos išsiliejimo scenarijumi, tačiau geografinės sąlygos, vėjas, temperatūra (o išsiliejimo į vandenį atveju – bangų ir srovės kryptis bei greitis) gali turėti didelės įtakos tinkamiems veiksmams, kurių reikėtų imtis konkrečiu atveju. Dėl šios priežasties reikėtų pasikonsultuoti su vietos specialistais. Pastaba: vietos reglamentuose gali būti nustatyti veiksmai, kurių reikia imtis, arba jų apribojimai.

# 7 SKIRSNIS NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

#### **NAUDOJIMAS**

Venkite įkvėpti rūko ar garų. Venkite sąlyčio su oda. Saugokitės nedidelių išsiliejimų ir nuotėkių, kad išvengtumėte paslydimo pavojaus.

Statinis kaupiklis: ši medžiaga nėra statinis kaupiklis.

# SANDĖLIAVIMAS

Nelaikykite atvirose arba nepaženklintose talpyklose.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

# 8 SKIRSNIS POVEIKIO KONTROLĖ / ASMENINĖ APSAUGA

# POVEIKIO RIBINĖS VERTĖS

Poveikio ribos / standartai (pastaba: poveikio ribos negali būti sudedamos)

Medžiagos pavadinimas	Forma	Riba / norma		Pastaba	Šaltinis	Metai
ETILENGLIKOLIS		STEL	40 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETILENGLIKOLIS		TWA	20 mg/m <sup>3</sup>		China OELs	2008
ETILENGLIKOLIS	Aerozolis, įkvepiamas	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH	2017
ETILENGLIKOLIS	Garų frakcija	STEL	50 ppm		ACGIH	2017
ETILENGLIKOLIS	Garų frakcija	TWA	25 ppm		ACGIH	2017
KALIO HIDROKSIDAS		MAC	$2 \text{ mg/m}^3$		China OELs	2008
KALIO HIDROKSIDAS		Viršutinė riba	$2 \text{ mg/m}^3$		ACGIH	2017

PASTABA: ribos / normos pateikiamos tik kaip gairės. Laikykitės galiojančių reglamentų.

#### INŽINERINĖ KONTROLĖ

Apsaugos lygis ir reikalingų kontrolės priemonių tipai priklauso nuo galimų poveikio sąlygų. Kontrolės priemonės, kurias reikia įvertinti:

esant įprastoms naudojimo sąlygoms ir tinkamam vėdinimui, specialių reikalavimų nėra.

# ASMENINĖ APSAUGA

Asmeninės apsaugos priemonės pasirenkamos atsižvelgiant į galimas poveikio sąlygas, pavyzdžiui, naudojimo būdą, tvarkymo praktiką, koncentraciją ir vėdinimą. Toliau pateikta informacija apie apsaugos priemonių, kurios skirtos naudoti su šia medžiaga, pasirinkimą yra pagrįsta numatytu įprastu naudojimu.

Kvėpavimo organų apsauga: jei taikant inžinerinės kontrolės priemones ore esančių teršalų koncentracija viršija nustatytą darbuotojų sveikatai saugų lygį, gali būti tikslinga naudoti patvirtintą respiratorių. Respiratorius turi būti parenkamas, naudojamas ir prižiūrimas pagal teisės aktų reikalavimus, jei taikoma. Respiratorių tipai, tinkami naudoti su šia medžiaga: esant įprastoms naudojimo sąlygoms ir tinkamam vėdinimui, apsaugos paprastai nereikia. Kai reikia, naudojamas kietųjų dalelių filtras.

Esant didelei koncentracijai ore, naudokite patvirtintą tiekiamo oro respiratorių, veikiantį teigiamo slėgio režimu. Tiekiamo oro respiratoriai su pagalbiniu flakonu gali būti tinkami, kai deguonies kiekis yra nepakankamas, dujų ir (arba) garų įspėjamosios savybės yra prastos arba jei gali būti viršytas oro valymo filtro pajėgumas / reitingas.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

Rankų apsauga: bet kokia apie konkrečias pirštines pateikta informacija paremta skelbiama literatūra ir pirštinių gamintojo duomenimis. Pirštinių tinkamumas naudoti ir prasiskverbimo per pirštinių medžiagą laikas skiriasi, priklausomai nuo konkrečių naudojimo sąlygų. Konkrečių patarimų dėl pirštinių pasirinkimo ir prasiskverbimo per pirštinių medžiagą laiko jūsų naudojimo sąlygoms kreipkitės į pirštinių gamintoją. Patikrinkite ir pakeiskite nusidėvėjusias ar pažeistas pirštines. Pirštinių tipai, tinkami naudoti su šia medžiaga:

jei tikėtinas ilgalaikis ar pakartotinis sąlytis, rekomenduojama mūvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines. Jei tikėtinas sąlytis su dilbiais, mūvėkite apsaugines pirštines. Nitrilas, vitonas

Akių apsauga: jei tikėtinas sąlytis, rekomenduojama naudoti apsauginius akinius su šoninėmis apsaugomis.

**Odos ir kūno apsauga:** bet kokia apie konkrečius rūbus pateikta informacija paremta skelbiama literatūra ir gamintojo duomenimis. Rūbų tipai, tinkami naudoti su šia medžiaga:

jei tikėtinas ilgalaikis ar pakartotinis sąlytis, rekomenduojama dėvėti cheminėms medžiagoms ir alyvai atsparius drabužius.

**Specialios higienos priemonės:** visada tinkamai rūpinkitės asmenine higiena, pavyzdžiui, nusiplaukite rankas padirbę su medžiaga, prieš valgydami, gerdami ir (arba) rūkydami. Reguliariai skalbkite darbinius drabužius ir plaukite apsauginę įrangą, kad pašalintumėte teršalus. Išmeskite užterštus drabužius ir avalynę, kurių negalima išvalyti. Gerai tvarkykite patalpas.

# Aplinkosaugos kontrolė

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reglamentų, ribojančių teršalų išmetimą į orą, vandenį ir dirvožemį. Saugokite aplinką taikydami tinkamas kontrolės priemones, kad išvengtumėte išmetamų teršalų arba apribotumėte jų kiekį.

#### 9 SKIRSNIS FIZIKINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

Pastaba: fizikinės ir cheminės savybės pateikiamos tik saugos, sveikatos ir aplinkosaugos tikslais ir gali nevisiškai atitikti gaminio specifikacijas. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į tiekėją.

#### BENDROJI INFORMACIJA

Fizinė būklė: skystis
Spalva: raudona
Kvapas: specifinis
Kvapo atsiradimo slenkstis: N/D

# SVARBI INFORMACIJA APIE SVEIKATĄ, SAUGĄ IR APLINKĄ

Santykinis tankis (esant 15 C): 1,086

Pliūpsnio temperatūra [metodas]: >100 C (212 F) [ ASTM D-93] Degumo ribos (apytikslis tūris % ore): LEL: N/D UEL: N/D

Degumas (kietųjų medžiagų, dujų): N/A



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

Savaiminio užsidegimo temperatūra: N/D Virimo temperatūra / diapazonas: N/D

Gary tankis (oras = 1): N/D

Garų slėgis: < 0,013 kPa (0,1 mm Hg), esant 20 °C Garavimo sparta (n-butilo acetatas = 1): N/D

**pH:** 8,5

"Log Pow" (n-oktanolis / vandens pasiskirstymo koeficientas): N/D

Tirpumas vandenyje: visiškas

Klampumas: <5 cSt (5 mm<sup>2</sup>/sec), esant 40 C Užšalimo temperatūra: -45 C (-49 F)

Lydymosi temperatūra: N/D Skilimo temperatūra: N/D

Oksidacijos savybės: Žr. skirsnį "Galimi pavojai".

#### KITA INFORMACIJA

#### 10 SKIRSNIS STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

STABILUMAS: medžiaga yra stabili įprastomis sąlygomis.

PAVOJINGŲ REAKCIJŲ TIKIMYBĖ: pavojinga polimerizacija neįvyks.

VENGTINOS SALYGOS: didelis karštis. Didelės energijos uždegimo šaltiniai.

VENGTINOS MEDŽIAGOS: stiprios rūgštys, stiprūs oksidatoriai

PAVOJINGOS IRIMO MEDŽIAGOS: medžiaga nesuyra aplinkos temperatūroje.

# 11 SKIRSNIS TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

# INFORMACIJA APIE TOKSINĮ POVEIKĮ

Pavojingumo klasė	Baigiamosios nuostatos / pastabos
Įkvėpus	
Ūmus toksiškumas: nėra galutinių duomenų apie	Minimaliai toksiška. Remiantis komponentų įvertinimu.
medžiagą.	
Dirginimas: nėra galutinių duomenų apie	Nereikšmingas pavojus esant kambario ir (arba) įprastai tvarkymo
medžiagą.	temperatūrai.
Prarijus	
Ūmus toksiškumas (žmonėms): LDLo 100 ml	Vidutiniškai toksiška. Remiantis komponentų įvertinimu.
Oda	
Ūmus toksiškumas: nėra galutinių duomenų apie	Minimaliai toksiška. Remiantis komponentų įvertinimu.
medžiagą.	
Odos ėsdinimas / dirginimas: nėra galutinių	Nežymus odos dirginimas aplinkos temperatūroje. Remiantis
duomenų apie medžiagą.	komponentų įvertinimu.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

Akys	
Didelis kenksmingumas akims / akių dirginimas:	Gali sukelti lengvą, trumpalaikį akių diskomfortą. Remiantis
nėra galutinių duomenų apie medžiagą.	komponentų įvertinimu.
Jautrinimas	
Kvėpavimo takų jautrinimas: nėra galutinių	Manoma, kad neturėtų jautrinti kvėpavimo takų.
duomenų apie medžiagą.	
Odos jautrinimas: nėra galutinių duomenų apie	Manoma, kad neturėtų jautrinti odos. Remiantis komponentų
medžiagą.	įvertinimu.
Aspiracija: nėra galutinių duomenų apie	Manoma, kad neturėtų kilti aspiracijos pavojus. Remiantis fizikinėmis
medžiagą.	ir cheminėmis medžiagos savybėmis.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms: nėra	Manoma, kad neturėtų turėti mutageninio poveikio ląstelėms.
galutinių duomenų apie medžiagą.	Remiantis komponentų įvertinimu.
Kancerogeniškumas: nėra galutinių duomenų	Manoma, kad neturėtų sukelti vėžio. Remiantis komponentų
apie medžiagą.	įvertinimu.
Toksinis poveikis reprodukcijai: nėra galutinių	Manoma, kad neturi toksinio poveikio reprodukcijai. Remiantis
duomenų apie medžiagą.	komponentų įvertinimu.
Žindymas: nėra galutinių duomenų apie	Manoma, kad negali pakenkti žindomiems vaikams.
medžiagą.	
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui	
(STOT)	
Vienkartinis poveikis: nėra galutinių duomenų	Manoma, kad vienkartinis poveikis negali pakenkti organams.
apie medžiagą.	
Pakartotinis poveikis: nėra galutinių duomenų	Koncentruotas, ilgalaikis ar tyčinis poveikis gali pažeisti organus.
apie medžiagą.	Remiantis komponentų įvertinimu.

# TOKSIŠKUMAS MEDŽIAGOMS

PAVADINIMAS	ŪMUS TOKSIŠKUMAS
ETILENGLIKOLIS	Peroralinis mirtingumas: LD 50 4700 mg/kg (žiurkėms)
KALIO HIDROKSIDAS	Peroralinis mirtingumas: LD 50 273 mg/kg (žiurkėms)

#### KITA INFORMACIJA

#### Dėl paties gaminio:

Pakartotinio poveikio tiksliniai organai: Inkstai, centrinė nervų sistema

### Sudėtis:

ETILENGLIKOLIS (EG): pakartotinis didelis oralinis poveikis laboratoriniams gyvūnams sukėlė inkstų pažeidimų, turėjo neurologinį poveikį, lėmė kepenų degeneraciją, kraujo cheminės sudėties ir cirkuliuojančių kraujo ląstelių pokyčius. Pakartotinis per didelis poveikis gali sukelti panašų toksinį poveikį žmonėms. Didelės EG dozės daro poveikį laboratorinių gyvūnų vystymuisi ir reprodukcijai. Neaišku, ar šios išvados tinka žmonėms.

Toliau pateiktuose sąrašuose nurodytos šios sudedamosios dalys: nėra.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

--IEŠKOMI REGLAMENTŲ SĄRAŠAI--

1 = NTP CARC 3 = IARC 1 5 = IARC 2B 2 = NTP SUS 4 = IARC 2A 6 = OSHA CARC

# 12 SKIRSNIS EKOLOGINĖ INFORMACIJA

Pateikta informacija pagrįsta turimais duomenimis apie medžiagą, jos sudedamąsias dalis ir panašias medžiagas.

# **EKOTOKSIŠKUMAS**

Medžiaga – manoma, kad nėra kenksminga vandens organizmams.

# PATVARUMAS IR SKAIDUMAS

#### **Biologinis skaidumas:**

Medžiaga – manoma, kad ji lengvai biologiškai suyra.

#### Atmosferinė oksidacija:

Medžiaga – manoma, kad greitai suyra ore.

#### BIOAKUMULIACIJOS POTENCIALAS

Medžiaga – bioakumuliacijos potencialas yra mažas.

#### **MOBILUMAS**

Medžiaga – manoma, kad ji lieka vandenyje arba skverbiasi per dirvožemį.

# 13 SKIRSNIS – ŠALINIMO NUOSTATOS

Šalinimo rekomendacijos, pagrįstos tiekiamos medžiagos duomenimis. Šalinti reikia atsižvelgiant į galiojančius įstatymus ir reglamentus bei medžiagos savybes.

#### NACIONALINIS PAVOJINGUJU ATLIEKU KATALOGAS

HW06 – organinių tirpiklių atliekos ir atliekos, kurių sudėtyje yra organinių tirpiklių

#### ŠALINIMO REKOMENDACIJOS

Nors šis gaminys yra lengvai biologiškai skaidus, jo negalima neapgalvotai išmesti į aplinką. Gaminį galima deginti naudojant uždarą kontroliuojamą degiklį, kad būtų gautas vertingas kuras, arba prižiūrint šalinti deginant labai aukštoje temperatūroje, kad nesusidarytų nepageidaujamų degimo produktų.



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN

Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

Įspėjimas apie tuščią talpyklą (kai taikoma): tuščiose talpyklose gali būti likučių, kurie gali būti pavojingi. Nebandykite pripildyti ar valyti talpyklų neturėdami tinkamų instrukcijų. Tuščios statinės turi būti visiškai ištuštintos ir saugiai sandėliuojamos, kol bus tinkamai atnaujintos arba pašalintos. Tuščias talpyklas reikia atiduoti perdirbti, utilizuoti arba pašalinti pasitelkus rangovą, turintį atitinkamą kvalifikaciją arba licenciją, ir laikantis vyriausybės nutarimų. NESPAUSKITE, NEPJAUSTYKITE, NEVIRINKITE, NELITUOKITE MINKŠTUOJU IR KIETUOJU BŪDU, NEGRĘŽKITE, NEŠLIFUOKITE IR NELAIKYKITE TOKIŲ TALPYKLŲ KARŠTOJE APLINKOJE, ŠALIA LIEPSNŲ, KIBIRKŠČIŲ, VEIKIANT STATINIAM ELEKTROS KRŪVIUI AR KITIEMS UŽDEGIMO ŠALTINIAMS. JOS GALI SPROGTI IR SUKELTI SUŽALOJIMUS ARBA MIRTĮ.

# 14 SKIRSNIS INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

Kinijos pavojingų prekių sąrašas (GB 12268 - 2012): nereglamentuota sausumos transportui

# TARPTAUTINĖ TRANSPORTO KLASIFIKACIJA

JŪRA (IMDG): nereglamentuota gabenti jūra pagal IMDG koda

Jūros tarša: nėra

ORAS (IATA): nereglamentuota oro transportui, EHS

#### 15 SKIRSNIS INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMA

Šios medžiagos pavojingumo klasifikacija atitinka Bendrąsias cheminių medžiagų klasifikacijos ir pranešimo apie jų keliamą pavojų taisykles (GB 13690-2009).

# REGLAMENTAVIMO STATUSAS IR TAIKOMI ĮSTATYMAI BEI TAISYKLĖS

Bendrosios atsargumo etikečių dėl cheminių medžiagų taisyklės (GB 15258-2009): reglamentuojama

Kinijos Liaudies Respublikos įstatymas dėl aplinkos taršos kietosiomis atliekomis prevencijos ir kontrolės: žr. skirsnį "Šalinimo nuostatos".

Įtraukta į šiuos cheminių medžiagų sąrašus arba neįtraukta į juos ir (arba) apie juos nepranešta: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

#### 16 SKIRSNIS KITA INFORMACIJA

N/D = nenustatyta, N/A = netaikoma



Gaminio pavadinimas: "MOBIL -45°C" ANTIFRIZAS / AUŠALAS

Peržiūros data: 2017 m. liepos 28 d. SDS numeris: 7174094XCN Išdavimo data: 2017 m. liepos 25 d. Versija: 3.00

# ŠIO DOKUMENTO 3 SKIRSNYJE PATEIKTŲ H-KODŲ RAKTAS (tik informacinio pobūdžio):

H302: kenksminga prarijus; ūmus toksinis poveikis per burną, 4 kat.

H314(1A): smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis; odos pažeidimas / dirginimas, 1A kat.

H373: gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai; tikslinis organas, kartotinis, 2 kat.

ŠIAME SAUGOS DUOMENŲ LAPE PATEIKIAMI ŠIE PAKEITIMAI: išdėstymas pakeistas pagal SDS rengimo reikalavimus.
Šiame dokumente pateikta informacija ir rekomendacijos, "ExxonMobil" žiniomis ir įsitikinimu, yra tikslios ir patikimos išleidimo dieną. Galite susisiekti su "ExxonMobil" norėdami įsitikinti, kad šis dokumentas yra naujausias iš "ExxonMobil" gautas dokumentas. Informacija ir rekomendacijos pateikiamos naudotojui apsvarstyti ir išnagrinėti. Naudotojas privalo įsitikinti, kad gaminys yra tinkamas naudoti pagal paskirtį. Jei pirkėjas perpakuoja šį gaminį, naudotojas privalo užtikrinti, kad ant pakuotės būti pateikta tinkama sveikatos, saugos ir kita būtina informacija. Gaminį tvarkantiems asmenims ir naudotojams turi būti pateikti atitinkami įspėjimai ir nurodytos saugaus tvarkymo procedūros. Keisti šį dokumentą griežtai draudžiama. Griežtai draudžiama pakartotinai skelbti ar perduoti visą šį dokumentą ar jo dalį, išskyrus įstatymų nustatytus atvejus. Terminas "ExxonMobil" vartojamas patogumo sumetimais ir gali apimti bet kurią "ExxonMobil Chemical Company", "Exxon Mobil Corporation" įmonę a kelias įmones, taip pat bet kurias susijusias įmones, kuriose jos tiesiogiai ar netiesiogiai turi kokių nors akcijų. ("AP Core")
DGN: 7174094XCN (1026644)